



Montfort fermé: Jamais!

À l'intérieur
Cahier spécial
36 pages



Max: 3° Min: -2°



LeDroit

84e ANNÉE - NUMÉRO 303 •

LE LUNDI 24 MARS 1997

(Floride: 1,65 \$ US + taxes)

Boutique *pour Elle*
Herve & Amour
pour Lui
SERVICE DE LOCATION
10\$ de rabais
SUR LOCATION EN MARS
5% DE RABAIS ADDITIONNEL
si payé comptant ou par chèque, en mars, lors de la réservation.
131, St-Joseph (Axe Montcalm), Hull (Québec) J8Y 3W7
Télécopieur : 770-0715 — Téléphone : 819-770-5434

• 65¢ PLUS TAXES!
DU LUNDI AU VENDREDI

L'OTS fait cinq nouvelles victimes au Québec

Ça recommence

Le «départ» de cinq membres de l'Ordre du Temple solaire (OTS), qui se sont enlevés la vie à Saint-Casimir, dans le comté de Portneuf, était planifié depuis quelque temps déjà.

CATY BÉRUBÉ

Le Soleil — Saint-Casimir-de-Portneuf

C'est du moins ce que laisse croire une lettre retrouvée dans l'atelier attenant à la maison de la famille Quèze, où deux hommes et trois femmes ont péri dans un violent incendie samedi soir.

Si les termes employés pour décrire le pacte de suicide demeurent très flous, les messages étant exprimés en paraboles, il n'en demeure pas moins qu'un éventuel «voyage» était annoncé dans la lettre. La missive ne comportait cependant aucune date ni aucun détail concernant le «transit» des cinq adultes.

Les corps des propriétaires de la maison, Didier Quèze et de son épouse Chantal

Goupillot, tous deux âgés de 39 ans, ont été trouvés sans vie à l'étage, étendus sur un lit aux côtés de Pauline Rioux, 54 ans, de Val-David, et de Bruno Klaus, 49 ans, de Saint-Augustin-de-Desmaures.

Le corps de la mère de Chantal Goupillot, Suzanne Druau, 63 ans, de Saint-Marc-des-Carières, a

quant à lui été découvert au rez-de-chaussée de la résidence, située au 70, rue Notre-Dame, à Saint-Casimir.

Les trois enfants du couple Quèze-Goupillot ont heureusement été épargnés.



STÉPHANE VERREULT, Le Soleil

suite page 2: Ça recommence

Le corps calciné d'une des victimes, retiré de la maison de Didier Quèze, où cinq adeptes de l'Ordre du Temple solaire ont été trouvés morts.

Les
enfants
savaient

page 2

Autres textes
en pages

3, 4, 5, 16

La deux

Confrontés à un choix horrible

Les enfants du couple ont choisi de vivre

Un drame comme celui de Morin Heights

Le Soleil - Saint-Casimir-de-Portneuf

Les cinq victimes du suicide collectif de Saint-Casimir s'ajoutent aux 69 autres membres de l'OTS décédés dans des circonstances violentes depuis 1994.

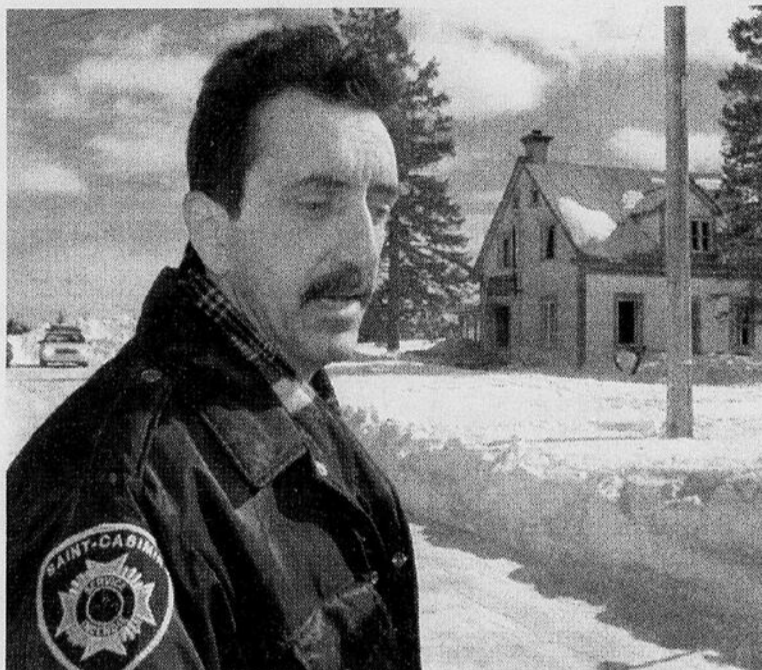
Le drame d'avant-hier présente de troublantes similitudes avec celui survenu à Morin Heights, au nord de Montréal, en 1994. Cinq personnes, dont un bébé, avaient alors trouvé la mort dans un incendie.

«La mise à feu s'est effectuée presque exactement de la même façon», explique l'agent Pierre Robichaud, de la SQ à Montréal, qui avait travaillé sur ce dossier en 1994.

Dans les décombres de la résidence de Saint-Casimir, trois bonbonnes de gaz propane ont été retrouvées, à proximité de deux réchauds électriques portatifs à deux ronds. Deux contenants d'accélérateur — potentiellement de l'essence — se trouvaient tout près.

«Comme à Morin Heights, il semble très probable que le système de mise à feu ait été déclenché par une minuterie», dit l'agent Robichaud.

Pour éviter toute entrave à leur funeste projet, les participants au pacte de suicide avaient bloqué l'accès à la maison.



Clément Godin, le chef des pompiers de Saint-Casimir, a eu du mal à reconstituer les circonstances du drame.

Fannie, Tom et Julien, les trois enfants du couple Quèze-Goupillot, savaient que leurs parents allaient mourir. Pour éviter d'avoir à affronter l'horreur de les voir disparaître, ils ont absorbé une substance soporifique.

JEAN-MARC SALVET
Le Soleil - Québec

Samedi, quelques heures avant qu'un système de mise à feu n'enflamme la maison familiale, ils ont discuté une dernière fois avec leurs parents. Didier Quèze et Chantale Goupillot leur ont demandé s'ils voulaient être du voyage. Fannie, Tom et Julien ont refusé. Ils ont choisi de vivre.

Interrogé sur ce douloureux moment, l'agent Réal Ouellet, de la Sûreté du Québec, a confirmé, tard hier soir, que «les parents ont laissé le choix aux enfants».

Ces derniers se sont rendus seuls dans l'atelier situé derrière la maison et ont eux-mêmes absorbé les médicaments qui allaient les endormir. Ils savaient que plus rien ne serait jamais pareil à leur réveil.

Quand ils ont repris conscience, ils étaient orphelins.

«Ils se doutaient de ce qui venait

de se passer à l'intérieur de la maison», a confié le policier, qui a pris connaissance des déclarations qu'ils ont faites aux enquêteurs.

Plusieurs points importants restent cependant encore à éclaircir sur les circonstances exactes qui ont entouré les derniers moments des cinq victimes du 70, Notre-Dame à Saint-Casimir.

Pour l'instant, les enquêteurs jonglent avec une multitude d'hypothèses.

Fannie, Tom et Julien, âgés de 13 à 16 ans, ont été confiés à la Direction de la protection de la jeunesse.

Hier, les citoyens de Saint-Casimir, attristés par la tragédie, répétaient que ces jeunes auraient besoin de tout l'amour du monde

Des fractures du genou et au fémur

Un homme survit à une chute de 20 mètres du pont Interprovincial

Un désespéré qui s'est jeté du haut du pont Interprovincial a mobilisé une trentaine de policiers, pompiers et ambulanciers de Hull et d'Ottawa, hier soir, en plus de forcer la fermeture du pont pendant près d'une heure trente.

MARCO FORTIER
LeDroit

Les pompiers ont dû se rendre sur la glace, dangereusement mince par endroits, pour porter secours à l'homme, qui a survécu à une chute d'une vingtaine de

mètres.

Selon les témoignages recueillis sur place hier soir, le désespéré, qui serait âgé entre 30 et 50 ans, aurait notamment subi des fractures au genou et au fémur.

Il avait aussi le visage ensanglanté.

Conscient

Le malheureux serait demeuré conscient tout au long des manœuvres de secours, qui ont débuté vers 21 h pour prendre fin vers 22 h 30.

L'homme, étendu sur le ventre avec la figure dans la neige, a bougé un peu avant d'être secouru, a constaté *LeDroit* sur place.

Pour sauver le blessé, un pompier s'est rendu à pied sur la rivière.

Il marchait entre deux espèces de caissons en fibre de verre reliés par une armature d'acier sur laquelle il s'est agrippé, au cas où la glace céderait sous son poids.

«C'est très dangereux. La glace n'est vraiment pas sécuritaire», a confié un pompier.

Pendant ce temps, deux pompiers sont descendus sur la glace à partir du haut du pont, attachés à des câbles.

Les trois secouristes ont placé la victime sur une civière, qu'ils ont ramenée sur la terre ferme en glissant sur la rivière glacée.

Ça recommence

Suicide collectif

de page 1

Si les policiers ne peuvent préciser si le suicide collectif a été précédé d'un culte particulier, la position des corps des quatre adultes retrouvés dans le lit revêt cependant un caractère symbolique. Les corps des deux hommes et des deux femmes étaient placés de façon à former une croix.

«On pouvait lire de l'amour dans la façon dont ils étaient disposés. Une personne était placée dans une position «normale», c'est-à-dire couchée la tête sur les oreillers. Un homme et une femme étaient étendus à ses pieds, étroitement enlacés face à face. La quatrième personne se trouvait en partie par-dessus le couple, mais en position perpendiculaire», décrit Clément Godin, le chef des pompiers de Saint-Casimir.

La cinquième victime de ce drame se trouvait seule au rez-de-chaussée. «Elle était assise confortablement, les mains croisées sur l'abdomen. Son corps était recouvert par quelque chose qui ressemblait à une couverture, alors que sa tête était camouflée par un sac de plastique», indique M. Godin.

Les enquêteurs de la SQ ne pouvaient indiquer, hier, si les cinq adultes avaient consommé de la drogue ou des médicaments avant de périr. «Selon les premières constatations, les victimes seraient mortes asphyxiées ou brûlées», indique Alain Quirion, de la SQ.

Appelez-nous
562-0333
Vous êtes témoin
d'un événement?
Vous observez quelque chose
qui vous chicote?
Dites-le nous.

La météo

Les prévisions Ottawa / Hull

Aujourd'hui



Ensoleillé
3/-2

Demain



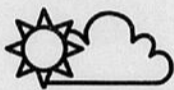
Ennuagement, pluie
en soirée
3/-2

Mercredi



Nuageux, averses de
neige dispersées
2/-3

Jeudi



Alternance de soleil
et de nuages
2/-3

Nord de l'Outaouais

Maniwaki / Pontiac / Lièvre

Aujourd'hui



Ensoleillé
-2/-16

Demain



Ennuagement, neige
en après-midi
4/-5

Lever du soleil:.....5 h 57

Coucher du soleil :.....18 h 21

Les records

Maximum:.....17,7° (1987)

Minimum:.....-20,0° (1940)

La phase des lunes



Le pays

| | Max | Min |
|-------------------|-----|-----|
| Calgary | 7 | 2 |
| Edmonton | 6 | -3 |
| Frédéricton | -2 | -9 |
| Halifax | -2 | -7 |
| Montréal | -1 | -11 |
| Québec | -4 | -15 |
| Régina | 0 | -8 |
| Saint-Jean, N.-B. | -2 | -8 |
| Saint-Jean, T.-N. | -2 | -7 |
| Sudbury | 0 | -10 |
| Thunder Bay | 1 | -4 |
| Toronto | 1 | -8 |
| Vancouver | 12 | 4 |
| Whitehorse | 4 | -5 |
| Windsor | 3 | -6 |
| Winnipeg | 0 | -9 |

Le monde

| | Max | Min |
|----------------|-----|-----|
| Acapulco | 32 | 20 |
| Athènes | 12 | 7 |
| Berlin | 6 | -4 |
| Bermudes | 18 | 13 |
| Bruxelles | 11 | 6 |
| Genève | 11 | 2 |
| Hong Kong | 21 | 19 |
| Jérusalem | 13 | 5 |
| Las Vegas | 24 | 10 |
| Los Angeles | 13 | 5 |
| Los Angeles | 25 | 12 |
| Mexico | 25 | 8 |
| Miami | 28 | 20 |
| Myrtle Beach | 19 | 7 |
| New York | 8 | 1 |
| Orlando | 26 | 17 |
| Paris | 11 | 6 |
| Rio de Janeiro | 27 | 20 |

Environnement



Les informations météo ont été fournies par Environnement Canada. Renseignements: 1-900-565-4455 (Frais applicables)

La loterie

Tirage du dimanche 23 mars

8 1 4
4 5 3 2

Tirage du samedi 22 mars

4 - 15 - 20
27 - 41 - 45 - (40)

| | |
|--------------------|----------------------------------|
| Petites annonces | (613) 562-0222 1-800-267-9555 |
| Lundi au vendredi: | 8 h 30 - 19 h |
| Samedi: | 9 h - 13 h |
| Abonnements | (613) 562-0555 1-800-267-6961 |
| Lundi au vendredi: | 6 h - 16 h 30 |
| Samedi: | 6 h - 13 h 30 |

LeDroit

FONDÉ LE 27 MARS 1913

«L'AVENIR EST À CEUX QUI LUTTENT»

Renseignements (613) 562.0111

Salle des nouvelles (613) 562.0333

Publicité (613) 562-7747
Lundi au vendredi: 8 h - 17 h

LeDroit:
47, rue Clarence
Pièce 222
C.P. 8860, Succ. T
Ottawa (Ontario)
K1G 3J9
Promenades
de l'Outaouais
C.P. 82050,
Gatineau (Qué.)
J8T 8E1

OTS: le cauchemar recommence

Yves Casgrain plaide pour une politique antisectes

«Le gouvernement a du sang sur les mains»

En état de choc après le drame qui a coûté la vie à des membres de l'Ordre du temple solaire à Saint-Casimir de Portneuf, le spécialiste des sectes Yves Casgrain dénonce l'inaction du gouvernement qui ne fait rien pour prévenir de tels drames.



ISABELLE DUCAS
LeDroit

«Je l'ai dit et je le répète: le gouvernement a du sang sur les mains, dit M. Casgrain. Je le dis depuis qu'il y a eu des morts dans la secte de Moïse Thériault (en 1982), mais il n'y a toujours aucune prévention, aucune enquête sur le phénomène des sectes.

«C'est un scandale que le gouvernement ne bouge pas, c'est inadmissible.»

Même si la Sûreté du Québec se défend en disant que le drame de Saint-Casimir était imprévisible, tout comme ceux qui ont coûté la vie à 53 personnes, en octobre 1994, en Suisse et au Québec, M. Casgrain affirme que la prévention aurait été possible, avant même que les premiers décès de membres de l'OTS surviennent.

Pour cela, il aurait fallu que le gouvernement instaure une enquête nationale sur le phénomène des sectes, qu'il réserve des subventions plus importantes aux organismes d'information comme Info-secte et qu'il tienne des campagnes d'information permanentes pour sensibiliser la population aux dangers des sectes et de leurs gourous.

D'autres morts

Mais Yves Casgrain, qui était au Salon du livre de Hull, ce week-end, pour la promotion de son livre *Les Sectes: guide pour aider les victimes*, croit qu'il y aura d'autres morts d'adeptes de l'OTS si rien n'est mis en place pour les aider.



MARTIN ROY, LeDroit

Yves Casgrain s'est dit ébranlé par ce nouveau drame, hier, au Salon.

«Ce n'est pas fini, ça va débouler je crois, dit-il. Après (les drames d'octobre 1994 qui ont fait 53 morts), tout le monde croyait que c'était fini, mais il faut se souvenir qu'il y a eu des adeptes de l'OTS qui s'étaient dits déçus de ne pas avoir été choisis pour le voyage. On dirait que ces gens ont des implants dans la tête, qu'il ne peuvent pas oublier les idées de la secte.»

La SQ répète qu'elle ne peut enquêter sur les adeptes de groupes religieux que si elle a des in-

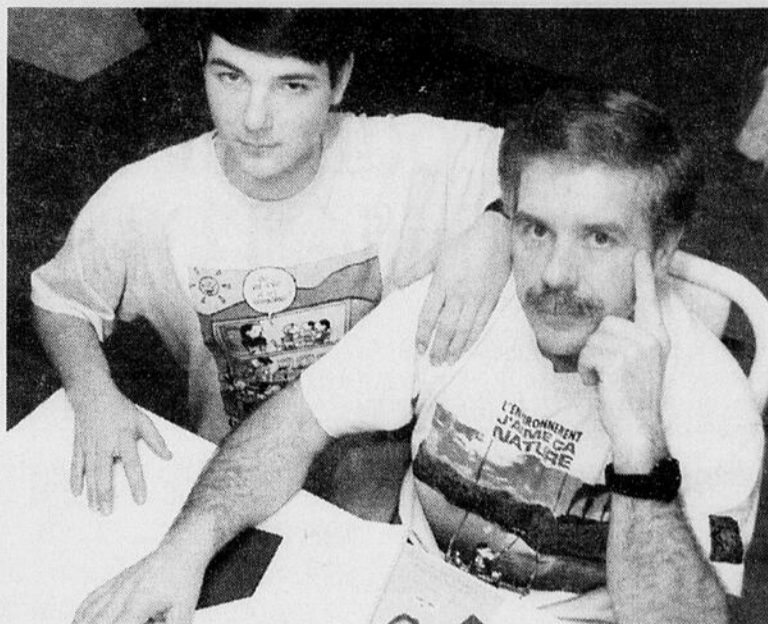
«C'est un problème de société, et il va falloir se poser des questions.»

— Yves Casgrain

formations qui lui laissent croire que des actes criminels sont commis.

Mais selon Yves Casgrain, il faudrait mettre en place des structures destinées directement à la surveillance des activités des sectes, sur l'exemple de l'observatoire des sectes qui existe en France.

«Qu'est-ce que le gouvernement attend? demande-t-il. Le phénomène des sectes est devenu un fait divers. Mais c'est un problème de société, et il va falloir commencer à se poser des questions.»



ARCHIVES

Patrick Labelle et son beau-père Jean-Léon Marcoux, lorsqu'ils ont fait part de leurs inquiétudes il y a quelques semaines.

Sa conjointe dans le Vortex

Une autre alarme sonne pour Jean-Léon Marcoux

ISABELLE DUCAS
LeDroit

«On n'arrête pas de demander aux gens de nous écouter. Avec ce drame, c'est une autre alarme qui sonne. Peut-être qu'on sera mieux écoutés maintenant...»

Jean-Léon Marcoux, de Luskville, a été secoué par la mort de cinq membres de l'Ordre du temple solaire, survenue samedi soir.

Il a été secoué peut-être plus que la moyenne de la population: son épouse est adepte d'un mouvement appelé Vortex de l'étoile de David. Elle a laissé son mari et ses quatre enfants pour habiter, avec une quinzaine de personnes de l'Outaouais, un centre de méditation dans les Laurentides, le Centre source Solamira, où l'on parle de fin du monde et où l'on se prépare à «ascensionner», rapportent des témoins.

M. Marcoux et son beau-frère Roger Mercier, de Gatineau, qui se trouve dans la même situation que lui, ont fait part aux médias, il y a trois semaines, de leurs craintes au sujet du Centre Source Solamira, dirigé par un policier de la GRC à la retraite, Jacques De Guire, d'Orléans, et son épouse Jocelyne «Amira» Proulx.

Le grand dirigeant du Vortex de l'étoile de David, Antoine Kaizer, décrit par d'anciens adeptes comme un gourou, habiterait à Saint-Mathieu, près de Rimouski, dans l'un des six centres de méditation qui forment un genre de réseau à travers le Québec.

«J'ai toujours des craintes, dit M. Marcoux. Je ne sais pas si les dirigeants (du Vortex de l'étoile de David) vont paniquer et vont demander aux adeptes de poser des gestes. Il y a un certain danger. On ne sait pas ce qui peut se passer.»

M. Marcoux déplore ce nouveau drame, mais espère qu'il fera comprendre l'urgence de s'intéresser de plus près aux activités des sectes.

«Est-ce qu'il faut toujours attendre qu'il y ait des drames et des morts pour que les autorités agissent? demande Roger Mercier. C'est dommage, mais on espère que ça éveillera l'intérêt au sujet de cette nouvelle secte (le Vortex de l'étoile de David).

«Ce qu'on veut obtenir, c'est qu'au moins ils laissent les enfants tranquilles, poursuit le père, qui s'inquiète à chaque week-end lorsque ses enfants vont rendre visite à leur mère dans les Laurentides. J'espère qu'on peut faire confiance au système.»

Yves Casgrain, spécialiste des sectes, recueille actuellement des informations sur le Vortex de l'étoile de David pour voir si les pratiques du groupe peuvent être dangereuses.

«Actuellement, il est trop tôt pour dire si un drame peut se produire, dit-il. Ils parlent d'ascension, ça peut être inquiétant, mais il ne faut pas sauter aux conclusions trop vite. Selon ma recherche, il pourrait toutefois y avoir des éléments qui sont compromettants pour le mouvement.»



Voitures
d'occasion
SATURN™ certifiées

Tous les véhicules d'occasion certifiés Saturn Aylmer ont subi une inspection complète et une mise au point. Ces voitures bénéficient d'une garantie de remboursement de trois jours ou d'échange de 30 jours / 2 500 km.

En plus des véhicules illustrés ci-haut nous avons un excellent choix de voitures d'occasion Saturn.



Saturn SC1 1993

*Coupé sport, 5 vitesses, climatisé, 44 000 km, bleu-noir (taxes en sus).



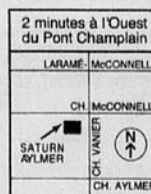
Saturn SL1 1995

*Berline, automatique, climatisé, 38 000 km, rouge moyen (taxes en sus).



Saturn SL1 1996

*Berline, automatique, climatisé, 36 000 km, 2 en inventaire, noir ou blanc (taxes en sus).



SATURN AYLMEY 500 McConnell Aylmer, (819) 684-5555

Auteur de *Le Cercle de mort*

Guy Fournier a démythifié l'OTS

NDLR: En novembre dernier, l'auteur Guy Fournier nous accordait une entrevue à l'occasion de la sortie de son livre, *Le Cercle de mort*, qui raconte en fait la tragédie de l'Ordre du Temple solaire. Nous publions le compte rendu de cette rencontre.

L'intérêt de Guy Fournier pour l'OTS tient un peu du hasard. Il y a deux ans, il travaille à Paris lorsqu'on lui téléphone pour lui proposer quelque chose pour la télévision française. Trop occupé, il refuse mais on lui explique qu'il s'agit d'une coproduction avec le Canada et Verseau International.

CAROLINE BARRIERE
LeDroit

Ce travail de consultant qui devait durer un mois se transforme alors en véritable passion. «C'est le fait que 53 personnes soient mortes de gré ou de force en suivant un gourou qui me fascinait.»

Le coup fatal de la tragédie du Vercors en France, en décembre 1995, a été déterminant. «Avec Michel Langlois, le réalisateur et scénariste de la minisérie, nous étions convaincus que ça allait continuer, qu'il y aurait d'autres transits vers Sirius et quand c'est arrivé, j'ai été incapable de travailler pendant une semaine.»

Surtout qu'en avril 1995, il avait rencontré Patrick Vuarnet, de l'OTS, qui s'était dit outré et en désaccord avec les événements de Salvan et Cheiry. Vuarnet devait à son tour se donner la mort à Vercors. «Vuarnet m'avait dit plus jamais... Alors je me suis demandé si tous les témoignages que j'avais recueillis étaient faux. Un certain nombre d'entre eux m'ont véritablement caché la vérité.»

Cette douche froide lui donne l'idée, en mars 1996, d'un livre différent de la série télévisée.

Son pèlerinage en Suisse l'éclaire et l'aide à comprendre pourquoi l'OTS est né en Suisse, pourquoi on est y favorable aux sectes.

Pour les membres de l'OTS, ils n'ont jamais fait partie d'une secte, c'était un ordre. Cette recherche s'inscrivait dans une véritable quête spirituelle avec des pratiques religieuses bien définies.

Des survivants démolis

À partir du moment où quelqu'un croit à la réincarnation et aux vieilles âmes, il devient un proie intéressante pour l'OTS, Joseph Di Mambro et Luc Jouret.

Guy Fournier a lu tous les livres de Jouret, écouté ses conférences et rencontré une foule d'anciens membres, de sympathisants ou de parents des victimes. Selon lui, il reste encore entre 150 et 200

sympathisants de l'OTS, dont la majorité se retrouve en Suisse plutôt qu'au Québec.

S'il a réussi à rencontrer, ou à tout le moins discuter avec des membres, c'est grâce au fait qu'il n'était pas journaliste. «Les survivants sont très inquiets et paranoïaques, car ils sont tous démolis émotivement. Ils ont deux phobies: les journalistes et la police.»

En plus du roman, Guy Fournier a travaillé au concept du documentaire *Un aller simple pour Sirius* qui devrait être présenté ce printemps. Quant à la série télévisée, elle serait présentée vers la fin 1997 ou début 1998.

Di Mambro et Jouret

Quand Guy Fournier parle de Jo Di Mambro ou de Luc Jouret, il donne l'impression de les connaître comme s'il les avait déjà rencontrés.

«Rien ne démontre que Di Mambro croyait ce qu'il racontait, estime Fournier. Alors que Jouret était parfaitement convaincu.» Le roman débute en 1981, par la rencontre des deux hommes, qui deviendront le cerveau de l'organisation.

Malgré toute l'horreur qui entoure l'OTS, Fournier croit que les gens ont gardé un assez bon souvenir de Di Mambro, alors qu'il est le seul à avoir vécu grassement aux dépens des autres. «Di Mambro est une petite crapule qui a réussi. Le petit horloger suisse est devenu un homme important. Il avait un certain charisme, une facilité à faire croire aux gens qu'il avait besoin d'eux.»

L'auteur compare la démarche de Di Mambro à celle du Christ. «Il a calqué son attitude en invitant les gens à le suivre. Il avait le don de ne jamais les faire douter et excellait dans l'art de les sécuriser et de les valoriser.»

Ce n'était pas le cas de Luc Jouret. Cet «illuminé psychopathe» n'improvisait pas et plus il réfléchissait, plus Fournier affirme s'être aperçu de l'incohérence globale de sa pensée.

«Di Mambro seul aurait été incapable des inventions doctrinales de Jouret. Ce dernier n'avait aucun sens pratique et malgré son charisme, il méprisait les membres de l'OTS. Di Mambro a toujours tenu Jouret à une distance raisonnable. Il a toujours cru qu'en les aidant à mourir, il leur rendait service car ils se réincarneraient plus vite. Pour lui, Di Mambro représentait une sécurité financière et la possibilité de rencontres importantes.»



Les enquêteurs travaillent devant le bâtiment où les trois jeunes ont été trouvés.

PRESSE CANADIENNE

Rien qui laissait croire à l'imminence d'un événement

La SQ avait stoppé ses enquêtes

La Sûreté du Québec avait cessé toute investigation au sujet des membres de l'OTS habitant Saint-Casimir parce qu'elle n'avait plus aucun motifs raisonnables d'enquêter sur cette division de la secte depuis l'été.

Le Soleil - Saint-Casimir

Sans avoir définitivement fermé le dossier de l'Ordre du Temple solaire (OTS), la Sûreté du Québec ne menait plus d'enquête au sujet des membres de la secte de Saint-Casimir depuis le mois de juin.

«Selon la Charte des droits et libertés du Canada, il est illégal de mener une enquête sur une personne si nous ne possédons pas d'informations nous laissant croire qu'un événement peut survenir», rappelle Alain Quirion, de l'Unité des crimes contre la personne de la SQ.

«Nous avions reçu des informations pertinentes, en juin, que nous avons vérifiées. Il nous est alors apparu que le groupe était inactif», ajoute le lieutenant Quirion.

Selon certaines rumeurs, les membres de l'OTS de la région de Québec auraient planifié un «départ» collectif prévu pour le solstice de juin, soit le 21 juin

1996. Une salle aurait même été louée pour l'événement, qui n'a pas eu lieu pour une raison inconnue.

Cette information n'a pu être confirmée par les porte-parole de la SQ hier. Le rôle qu'avait récemment joué Didier Quèze dans la secte était également méconnu des enquêteurs hier.

M. Quèze, qui était d'origine suisse, s'était déjà affiché dans le passé comme étant un membre actif de l'OTS. Son degré d'implication dans la secte au cours des derniers mois demeure cependant méconnu.

Selon la SQ, le nombre exact de membres de l'OTS au Québec est évalué entre 30 et 40.

Herman Delorme a enterré son passé

Un ex-membre de l'OTS n'est guère surpris du drame

Un ex-adepte de l'Ordre du Temple solaire (OTS) s'est montré peu surpris du nouvel épisode tragique qui a coûté la vie à cinq autres membres de la secte en fin de semaine, à Saint-Casimir, près de Québec.

MARCO FORTIER
LeDroit

«Non, ça ne me surprend pas. Ça ne me met pas à l'envers non plus, je n'ai aucune réaction», dit Herman Delorme, un résident du canton de Shefford, près de Granby, à environ 80 kilomètres au sud-est de Montréal.

M. Delorme a publié en octobre dernier *Crois et meurs dans l'Ordre du temple solaire*, qui relate son expérience de trois ans au sein de la secte.

Il a quitté l'OTS avant le carnage d'octobre 1994, qui avait fait 53 morts en Suisse et à Morin Heights, au nord de Montréal. Seize autres membres du groupe avaient par la suite péri en décembre 1995, en France.

«Bête»

«Ouais, ça fait 74 personnes qui meurent dans cette affaire-là... Je trouve ça bête», laisse tomber Herman Delorme, qui affirme avoir coupé tous les ponts avec l'organisation depuis quatre ans.

Selon lui, entre 90 et 95 Québécois ont fait partie de l'OTS à un moment ou l'autre de l'histoire de la secte. Il dit avoir gardé contact avec deux ex-membres, qui ont «complètement déconnecté» d'avec l'OTS, comme lui. Il affirme ignorer ce que sont devenus les anciens membres toujours en vie.

Herman Delorme connaissait personnellement les cinq victimes

de Saint-Casimir, mais dit n'avoir «aucune idée» de ce qui a pu les mener vers cette nouvelle tragédie. «Ça fait quatre ans que je ne les ai pas vues. Ce ne sont plus les mêmes personnes que j'ai connues», dit-il.

Il trouve une mince consolation dans le fait que les enfants des victimes ont survécu à ce nouveau chapitre mortel de la secte.

«Moi, ma vie est claire, je ne me pose plus de questions. L'OTS, je veux arriver à ne plus en entendre parler. J'envisage l'avenir avec beaucoup d'optimisme!» lance Herman Delorme.

Hier, au lendemain de la mort des cinq membres de son ancien groupe, Herman Delorme a fait une longue marche de cinq kilomètres dans sa campagne enneigée. «Quelle belle journée! C'était beau, le soleil, la montagne... Il ventait un peu fort, mais ça sentait le printemps...»



Renée
Laurin

La chronique de Renée sera de retour demain

Saint-Casimir secoué par la tragédie

La famille Quèze vivait dans la discrétion

CATY BÉRUBÉ

Le Soleil - Saint-Casimir-de-Portneuf

Avant le terrible drame survenu samedi soir, les membres de la famille Quèze se faisaient peu remarquer de leurs voisins et de leur entourage. Autant à l'école que fréquentaient les enfants que parmi le voisinage, peu de gens les connaissaient vraiment bien.

Les voisins avaient cependant remarqué des changements à la résidence des Quèze au cours des derniers jours. La présence de deux véhicules de plus qu'à l'habitude, stationnés en bordure du chemin et obstruant l'entrée du terrain depuis jeudi, avait suscité des interrogations.

Les voisins avaient également noté que les trois enfants de la famille, Tom, Julien et Fannie, avaient manqué l'école vendredi. Mais personne ne semblait connaître les motifs exacts de cette absence.

«Ils étaient gênés et tranquilles, mais à part de cela, ils étaient comme les autres à l'école», dit Maxime Julien, un adolescent de 14 ans qui fréquentait l'école secondaire Saint-Marc avec Fannie.

«On ne les connaissait pas beaucoup parce qu'ils ne venaient jamais au village. La fin de semaine, ils ne sortaient pas parce que leurs parents ne voulaient pas», ajoute-t-il.

Avec deux de ses copains, Maxime regardait la maison incendiée, hier matin, visiblement triste et ébranlé. «C'est plate pour eux d'avoir perdu leurs parents. Je ne comprends pas pourquoi ils se tuent entre eux, comme en Suisse», se demande le jeune garçon.

Les enfants du couple Quèze-Goupillot ont heureusement pu se soustraire au pacte de suicide con-



Un enquêteur scrute les lieux du drame

clu par leurs parents, leur grand-mère et un couple de leurs amis.

Samedi soir, les trois adolescents, deux garçons de 13 et 16 ans et une fille de 14 ans, se trouvaient à l'abri des flammes, dans un atelier situé derrière la maison.

Réaction bizarre

«Ils ne sont pas sortis tout de suite de l'atelier. Lorsque nous sommes arrivés sur les lieux, l'un des pompiers est allé à la porte de la bâtisse et il a crié: 'Est-ce qu'il y a quelqu'un?'. Il n'a reçu aucune réponse», dit Clément Godin, chef de l'équipe des pompiers volontaires de Saint-Casimir.

M. Godin a été le premier à voir sortir les enfants de l'atelier.

«Ils étaient très bizarres. En voyant les flammes dévorant leur maison, l'un d'eux s'est écrié: 'Où est mon père? Où est mon père?'. Nous leur avons demandé depuis combien de temps ils étaient là, mais ils ont été incapables de

répondre. Leurs propos étaient incohérents», relate M. Godin.

Les enfants ont été amenés à la résidence de l'un des pompiers, René Perreault, en attendant qu'ils soient confiés à une représentante du CLSC.

La petite municipalité de Saint-Casimir, qui compte 1960 habitants, a été fortement ébranlée par ce drame. Hier après-midi, les

curieux ont été nombreux à passer en voiture devant la maison incendiée, comme s'ils devaient voir de leurs yeux les lieux du drame pour y croire.

«Même si nous ne les connaissons pas beaucoup, cela nous a donné tout un coup lorsque nous avons appris la nouvelle de leur décès», dit Mario Vallée, un voisin de la famille Quèze.

PRESSE CANADIENNE

CAFÉ
du temps perdu

Brunch de Pâques

DIMANCHE 30 MARS

..... 2 services
10 h 30 et 13 h 00

A PARTIR DE
6,95\$

399 boul. Alexandre Taché
Hull
(Québec)
J9A 1M6

Réservation:
778-1355

JE ME SOUVIENS

OPTIQUE LAURIER ÉTAIT LES PREMIERS À INTRODUIRE LES MEILLEURS PRIX DE VERRE DE CONTACT DEPUIS SIX ANS... AVEC LES MEILLEURS GARANTIES

| | 1 paire | 2 paires |
|--------------------------|---------|----------|
| Souple à port quotidien | 59 \$ | 99 \$ |
| Verre de contact coloré | 69 \$ | 119 \$ |
| À port prolongé | 69 \$ | 119 \$ |
| Verre de contact torique | 149 \$ | 239 \$ |
| Couleurs opaques | 139 \$ | 229 \$ |

Toutes les marques

OPTIQUE LAURIER

Gatineau : Les Promenades 246-2222 - Hull : 295, boul. Saint-Joseph 771-2222 - Aylmer : 210, ch. d'Aylmer 685-2222 - 141, av. Laurier 238-9999 - Place d'Orléans 841-9999 - Centre Rideau 569-2222 - Mail Carlingwood 761-9999 - 54, rue Elgin 235-8888 - Kanata : 300, prom. Earl Grey 599-9599 - 621, rue Somerset O. 236-2222 - Cornwall, Centre commercial Brookdale (613) 936-6666.

l'autre, les tendent à ce ne de Honda s fiable, tou d'entretien, imable. Ce a ident cepen c'est qu'ils en us d'orgueu e qui fait q voiture m ue soit sùr ie élégant r habite acieux. On ois de et encor son aux H for- De tte évi n seu moye il les appri e Honda en t en duire s le out du ration de la s et priorité prit de com- ple. Les fim de la Civic int us et ispe pour de duire. it, le dessin i Civic releve i conue et chaque être in d'pace ace qu lui ropre. est t que nos onstruit n ui réalise ducteur. L et le coupé si un dégage- ules et la tête nplete liberté. à son long Civic réserve e aux jambes l'avant. Rien

Eh oui! vous pouvez louer une 97 à ce prix-là. Arrêtez vos recherches.

BERLINE CIVIC EX 1997
AVEC ENSEMBLE OPTIONNEL

CONÇUE ET CONSTRUITE SANS CONCESSION

LOCATION EN TÊTE

BERLINE CIVIC EX 1997

268\$*

PAR MOIS, LOCATION DE 48 MOIS
VERSEMENT INITIAL DE 960 \$, PDSF DE 19 395 \$†

Équipement : Deux coussins gonflables (SRS) • Système de freins antiblocage (ABS) • Radio AM/FM stéréo à syntonisation électronique avec 4 haut-parleurs • Banquette arrière à dossier rabattable 60/40 • Conduites de chauffage à l'arrière • Boîte automatique • Climatisation sans CFC • Suspension indépendante à 2 leviers triangulaires aux 4 roues • Direction assistée • Freins assistés • Colonne de direction réglable • Télécommande du coffre • Moulures de protection latérales • Retroviseurs télécommandés • Pneus toutes saisons de 14 po • Enjoliveurs intégraux

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE.

* Location-bail offerte exclusivement par Honda Canada Finance Inc. Offre portant sur la berline Civic EX (modèle EJ668V) 1997 neuve. Versement mensuel de 268 \$ pendant 48 mois pour un total de 12 864 \$. Sujet à l'acceptation du crédit. Un versement initial de 960 \$ ou échange équivalent, la première mensualité ainsi qu'un dépôt de garantie de 325 \$ sont exigibles. Des programmes de financement sans versement initial sont également offerts. Franchise de kilométrage de 96 000 km ; frais de 10 ¢ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation (850 \$) ainsi que taxes, assurance et immatriculation en sus. Option d'achat au terme de la location (consulter un concessionnaire à ce sujet). Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. † Transport et préparation (850 \$) ainsi que taxes, assurance et immatriculation en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Veuillez vous renseigner chez un concessionnaire Honda.

COMPOSEZ LE 1 888 9-HONDA-9 POUR SAVOIR OÙ SE TROUVE LE CONCESSIONNAIRE LE PLUS PRÈS OU POUR OBTENIR UN CATALOGUE.

ne est laissé au hasard à l'intérieur. La carrosserie de la Civic contribue à la rendre plus agréable. Les performances issues des technologies les plus avancées, la Civic est équipée d'une direction à crémaillère et d'amor-

La région

Du haut d'une falaise dans le parc de la Gatineau

Un père chute et se tue

Un père de famille a péri sous les yeux de sa femme et de ses deux enfants en faisant une chute d'une vingtaine de mètres. L'homme de 41 ans est tombé d'une falaise après avoir quitté le sentier numéro 36 pour s'aventurer dans la neige vierge, a indiqué un porte-parole de la Commission de la capitale nationale (CCN), responsable du parc.

MARCO FORTIER
LeDroit

La victime, un résidant de Gloucester selon la CCN, était décédée au moment de l'arrivée des secouristes, a révélé la police de la MRC

des Collines.

«On encourage toujours les gens à demeurer dans les sentiers, a dit hier soir le porte-parole de la CCN, Patrice Miron.

S'aventurer sur la neige vierge, c'est toujours un risque dans ces

conditions-là, sur le bord d'un précipice.»

Secteur escarpé

L'accident est survenu vers midi en bordure du sentier 36, près du stationnement O'Brien dans le secteur du lac Meech, selon la police et la CCN.

L'homme faisait une promenade avec sa femme et ses deux enfants dont ni l'âge, ni l'identité n'ont été révélés.

Le sentier est situé dans un secteur «relativement escarpé», mais la CCN ne peut installer des clô-

tures près de tous les ravins du parc de la Gatineau, selon Patrice Miron.

«On ne peut pas délimiter tous les secteurs potentiellement à risque», dit-il.

Il explique que le parc a posé des clôtures à plusieurs endroits dangereux, comme au relais Western. L'endroit, situé sur un plateau rocheux, offre une «vue extraordinaire» sur le paysage.

«Malgré tout ça, il y a beaucoup de gens qui passent par-dessus la clôture pour avoir une meilleure vue», dit Patrice Miron.

Sur les deux rives

Accusé d'avoir tiré sur son frère

Un homme de Gloucester a été accusé, samedi, d'avoir tiré un coup de feu qui a blessé son frère à l'abdomen, vendredi midi, lors d'une dispute. Gregory Ambroise, 21 ans, aurait tiré le coup de feu de carabine de calibre .22 qui a blessé Paul Ambroise, son frère de 23 ans. Blessée, la victime avait réussi à quitter l'appartement de la rue Donald, où s'est produite l'altercation, pour appeler les secours. Gregory Ambroise a été accusé de négligence criminelle causant des blessures, d'assaut armé et d'usage d'une arme à feu pour commettre un délit.

Escarmouche sur la promenade

La promenade du Portage, à Hull, a une fois de plus été le théâtre d'une bagarre, dans la nuit de samedi à hier, vers 2 h 20. Une dizaine de fêtards se sont échangés des coups, d'abord à l'intérieur du restaurant Pizza One for One, puis dans la rue devant le commerce. Un attroupement d'une cinquantaine de personnes, qui venaient de sortir des bars après la fermeture, s'est formé autour des belligérants. Douze policiers sont intervenus pour mettre fin à la bataille, en utilisant des bonbonnes de poivre de cayenne pour maîtriser les récalcitrants. Ils ont arrêté six jeunes hommes de 18 à 20 ans, tous Ontariens. Ils ont été accusés de refus de circuler et d'avoir troublé la paix. Ils ont passé la nuit en prison. L'un des jeunes bagarreurs devra également comparaître au palais de justice de Hull ce matin, parce qu'il a brisé les conditions d'un engagement imposé par la justice.

Mort annoncée

LeDroit

Un homme d'Aylmer s'est jeté par la fenêtre de son appartement, au huitième étage de l'édifice du 60, rue Cormier, après avoir demandé aux policiers de venir ramasser son corps, dans la nuit de vendredi à samedi. Vers 3 h 45, la police d'Aylmer a reçu l'appel de l'homme d'une quarantaine d'années, qui avertissait du geste qu'il était sur le point de poser, sans en donner les raisons. À leur arrivée sur les lieux, peu après, les policiers ont trouvé le corps du malheureux, écrasé dans la cour de l'immeuble. Selon la police, les voisins ne se sont pas aperçus de la tragédie.

Dérapage tragique

Une femme d'Ottawa est décédée dans un accident de la route, à Aylmer, vendredi soir, la neige ayant rendu la chaussée très glissante. Le véhicule dans lequel se trouvait Peggy Armstrong, âgée de 40 ans, a dérapé sur le chemin Lucerne, près de la rue Champêtre, et s'est placé en travers de la route.

Une camionnette qui circulait en sens inverse n'a pu éviter la voiture et l'a heurtée du côté de la passagère, la blessant mortellement. La conductrice de la voiture, une femme d'Ottawa, a été blessée gravement et a été conduite au Centre hospitalier régional de l'Outaouais.

Des conséquences néfastes pour les consommateurs, selon l'ACEF

Loeb ouvre ses caisses aux cartes de crédit

Dorénavant, vous pourrez utiliser votre carte de crédit pour payer votre pain et votre beurre: la chaîne de supermarchés Loeb a décidé d'accepter les cartes Visa et MasterCard à ses caisses.

ISABELLE DUCAS
LeDroit

Des gérants de supermarchés Loeb trouvent cependant que cette idée de la direction de Provigo, propriétaire de Loeb, pourrait avoir des conséquences néfastes pour certains consommateurs.

«Ça n'aidera sûrement pas les gens qui ont de la misère à contrôler leurs achats sur la carte de crédit, souligne Denis Ouellet, gérant d'épicerie chez Loeb McArthur, à Vanier. Mais on avait souvent des demandes de clients qui voulaient payer avec leur carte de crédit.»

«Ça va peut-être dépanner certaines personnes, mais je trouve que les gens pourraient trouver mieux que de mettre leur épicerie sur leur carte de crédit, dit également René Rochon, gérant d'épicerie au Loeb Pierre Côté, de Gatineau. Il y a beaucoup de gens qui n'ont pas de contrôle avec leur carte de crédit.

«C'est la direction qui a décidé. Nous, on n'avait pas tellement de demandes. Mais la compétition est tellement forte, il faut trouver des façons d'attirer les clients.»

Un service additionnel

Dans une publicité diffusée ce week-end dans les médias, Provigo explique que ce «service additionnel» a pour but de donner aux clients le même choix qu'ils ont dans tous les types de magasins. L'entreprise mentionne que des supermarchés aux États-Unis et dans d'autres provinces canadiennes acceptent les cartes de crédit.

De plus, l'utilisation de la carte de crédit permet au consommateur de «bien planifier son budget», avance dans la publicité Jim Robertson, vice-président principal exploitation de Loeb, puisqu'il

n'a pas d'intérêts à payer s'il acquitte en entier sa facture avant l'échéance.

Usage incontrôlé

«Ce n'est pas vrai que ça aide à la gestion du budget, soutient cependant Gilles-André Paquin, directeur de l'ACEF de Hull, un organisme qui aide les consommateurs aux prises avec des problèmes financiers. Les gens utilisent la carte de crédit de façon incontrôlée. Maintenant, ça leur fera une nouvelle façon de défoncer leur budget.»

M. Paquin voit passer chaque semaine dans les bureaux de l'ACEF des consommateurs qui se



retrouvent au bord du gouffre à cause de dettes trop élevées sur leurs comptes de cartes de crédit, un problème qui prend de l'ampleur, dit-il.

Loeb est la première chaîne de supermarchés à accepter la carte de crédit en Ontario. Au Québec,

rare sont les supermarchés où l'ont peut payer avec Visa et MasterCard. Toutefois, l'épicerie Métro Cere, à Gatineau, permet le paiement par carte de crédit depuis un certain temps, une pratique qui n'est pas uniforme dans l'ensemble de la chaîne Métro.

Les supermarchés Loblaw's, pour leur part, acceptent la carte de crédit pour les achats de fleurs ou de produits non comestibles seulement.

«Je crois qu'il y a eu un effet de surprise chez nos concurrents, dit Léo Roy, gérant d'épicerie chez Loeb Champlain, à Hull. Probablement que tout le monde va suivre maintenant.»



Traduction: «Mort à Saddam...»

L'ambassade des États-Unis n'est pas encore construite que les panneaux de bois entourant le chantier, rue Sussex, commencent à être couverts de graffiti. Des slogans hostiles à Saddam Hussein sont apparus cette semaine sur deux côtés des panneaux. Traduits, ils disent «Mort à Saddam, le criminel» et «Vive la lutte irakienne pour destituer Saddam, le sale». C'est en 1990 que les États-Unis ont mené la guerre du Golfe pour déloger les troupes de Saddam Hussein qui avaient envahi le Koweït. L'ambassade américaine n'a pas répondu aux appels du Droit pour commenter ces slogans pro-américains. Plusieurs affiches portant sur un programme de méditation ont également été apposées sur les panneaux. La construction de l'ambassade des États-Unis au coût de 54 millions \$ est déjà le lieu de manifestation de la part de travailleurs de la construction qui protestent tous les jours contre l'embauche de travailleurs non syndiqués qui viennent d'ailleurs.

7
LE MOYEN D'AVANCEMENT ENVERS LE SECTEUR PUBLIC

SECTEUR PUBLIC

MERCI

Au nom de toutes les Québécoises
et de tous les Québécois,
le gouvernement tient à dire merci à ses employés,
pour la solidarité dont ils ont fait preuve
en contribuant puissamment
à l'effort collectif d'élimination du déficit.

Les infirmières, enseignants, fonctionnaires,
employés de soutien, professionnels et tous les autres
ont démontré qu'au Québec,
on sait relever ensemble des défis difficiles.

Grâce à la bonne volonté et à l'imagination
des femmes et des hommes du secteur public,
les Québécois jouiront dès cette année
d'une base financière plus solide.
Plus de 15 000 employés profiteront de retraites
avantageuses et quelques milliers de personnes
pourront être embauchées.

*Au Québec, on fait les choses autrement,
on fait les choses ensemble.*

Québec 

Conseil de l'éducation de Prescott et Russell

Les profs entament une grève du zèle

PAULO CASIMIRO
correspondant régional - Hawkesbury

Les enseignants du Conseil de l'éducation de Prescott et Russell se lancent dans une grève du zèle.

La Fédération des enseignants et enseignantes du secondaire de l'Ontario (FEESO) et l'Association des enseignants et enseignantes franco-ontariens (AEFO) encouragent ses membres à se concentrer uniquement sur leur tâche première, dans le but de forcer le CEPR à poursuivre les négociations. Elles ont frappé de nouveau un noeud, malgré la présence d'un médiateur provincial.

Depuis mercredi, les enseignants refusent de participer à toute activité parascolaire telles que les sports, les voyages ou les productions théâtrales.

Ce moyen de pression pourrait culminer par un arrêt de travail, puisque les comités de négociations ont obtenu récemment un mandat de grève de plus de 80 % des membres. Les deux syndicats représentent 70 profs au niveau secondaire, dont quatre responsables du module de langue française, et 15 enseignants de l'éducation permanente.

Hausse rétroactive

Les syndicats exigent, d'une part, que les augmentations annuelles, bloquées pendant trois ans en vertu du contrat social du gouvernement NPD, soient rétablies rétroactivement à compter du 1^{er} septembre 1996.

Le CEPR estime que cette mesure coûterait 1,5 million \$ ou une augmentation de taxes de 3 %. Les

syndicats demandent aussi une augmentation salariale générale de 1 % qui entrerait en vigueur le 1^{er} septembre 1997. Cette mesure représente une somme de 400 000 \$.

«Nous n'avons tout simplement pas les moyens de nous montrer plus généreux», a déclaré le surintendant de l'éducation de la Section de langue française, Denis Chartrand, en faisant allusion aux conditions de travail avantageuses des profs du secondaire qui gagnent en moyenne un salaire annuel de 55 000 \$.

Ce dernier a indiqué, par ailleurs, que le conseil scolaire fait tout son possible pour que les étudiants qui doivent participer à des activités importantes ne soient pas pénalisés par les moyens de pression des enseignants.

loto-québec



Tirage du
97-03-22

04 15 20 27 41 45

Numéro complémentaire: 40

résultats

| GAGNANTS | LOTS | Montant |
|------------------------------|---------|------------------|
| 6/6 | 1 | 2 628 930,20 \$ |
| 5/6+ | 5 | 157 735,80 \$ |
| 5/6 | 297 | 2 124,40 \$ |
| 4/6 | 15 928 | 75,90 \$ |
| 3/6 | 305 350 | 10,00 \$ |
| Ventes totales: | | 18 469 690,00 \$ |
| Prochain gros lot (approx.): | | 2 200 000,00 \$ |



Tirage du
97-03-22

02 06 12 18 36 39

Numéro complémentaire: 33

MISE-TÔT 05 22 24 32

GAGNANTS LOTS
46 1 086,90 \$

| GAGNANTS | LOTS | Montant |
|---------------------------|--------|-----------------|
| 6/6 | 0 | 1 000 000,00 \$ |
| 5/6+ | 0 | 11 148,50 \$ |
| 5/6 | 25 | 743,20 \$ |
| 4/6 | 1 466 | 23,60 \$ |
| 3/6 | 15 799 | 5,00 \$ |
| Ventes totales: | | 526 808,00 \$ |
| Gros lot à chaque tirage: | | 1 000 000 \$ |



Tirage du
97-03-21

03 04 06 15 22 31 35

Numéro complémentaire: 23

Ventes totales: 5 318 536,00 \$
Prochain gros lot (approx.): 7 000 000,00 \$
Prochain tirage: 97-03-28

| GAGNANTS | LOTS | Montant |
|----------|---------|------------------|
| 7/7 | 0 | 6 000 000,00 \$ |
| 6/7+ | 2 | 49 080,00 \$ |
| 6/7 | 39 | 2 202,30 \$ |
| 5/7 | 2 019 | 151,90 \$ |
| 4/7 | 43 188 | 10,00 \$ |
| 3/7+ | 40 568 | 10,00 \$ |
| 3/7 | 365 313 | partic. gratuite |



Tirage du
97-03-22

02 04 08 13 21
24 25 30 35 40
42 47 52 53 57
59 61 63 64 69



Tirage du
97-03-22

3 4
551 5496



Tirage du
97-03-21

NUMÉRO LOT
629900 100 000 \$



Tirage du
97-03-23

02 06 08 09 15
17 34 42 43 48
50 52 53 58 60
61 63 65 67 70



Tirage du
97-03-23

3 4
814 4532



Tirage du
97-03-22

NUMÉRO LOT
399418 100 000 \$



Tirage du
97-03-23

NUMÉRO LOT
051508 100 000 \$

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Le modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Cette semaine, Martin et Danièle Cyr
vous proposent...

Neon⁹⁷

«Bien renseigné, vous
pourrez mieux décider»
Martin et Danièle



Climatiseur, automatique, coussins gonflables: 14 988\$*
*Frais de transport et taxes en sus. Rabais au concessionnaire



Cyrville
CHRYSLER Plymouth



900 St-Laurent, Ottawa. 745-7051

Lundi au vendredi: 8 h 30 à 21 h • Samedi: 9 h à 17 h



MARC-AIMÉ GUÉRIN PORTRAIT CRITIQUE DE PIERRE DENAULT

JUGE À LA Cour fédérale

Ottawa
CANADA

COLLECTION

Les **juges**
sur la
SELLETTE

guérin Montréal
Toronto

4501, rue Drolet

Montréal (Québec) H2T 2G2 Canada

Téléphone: (514) 842-3481

Télécopieur: (514) 842-4923

Adresse internet:

<http://www.lidec.qc.ca>

SNOOB?

(À ce prix-là, ben voyons donc !)



CAMRY CE 97

359\$

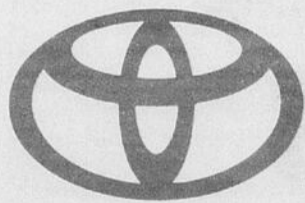
par mois/
location
48 mois*

0\$ COMPTANT
transport et préparation inclus

Transmission automatique 4 rapports à surmultipliée • Coussin gonflable côtés conducteur et passager • Climatiseur • Direction et freins assistés
Radiocassette AM/FM stéréo à 4 haut-parleurs • Essuie-glace à intermittence réglable • Volant inclinable à 4 branches
Siège arrière à dossier rabattable 60/40 • Injection électronique séquentielle • Prise de courant pour accessoires • Et bien plus...

Programme de location de Crédit Toyota. Offre de location sur approbation du crédit valable pour les modèles 1997 neufs, loués et livrés avant le 31 mars 1997. Frais d'immatriculation, d'enregistrement, d'assurance et taxes en vigueur en sus. Un montant maximum de 700\$ de frais de transport et de préparation inclus. *En fonction d'une location-bail de 48 mois pour la Camry CE (modèle BG22KP-BA avec transmission automatique) avec acompte de 0\$. Premier versement de 409,62\$ et dépôt de garantie de 425\$ exigés au moment de la livraison du véhicule. Coût total de la location, 19 661,76\$. Prix de l'option d'achat, 11 704,00\$ basé sur un maximum de 96 000 km. Des frais de 0,10\$/km s'appliquent pour chaque kilomètre supplémentaire. Photo à titre indicatif. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Pour plus de détails, voyez votre concessionnaire Toyota participant.

Votre concessionnaire



TOYOTA

TU M'ÉPATERAS TOUJOURS !

GATINEAU
Toyota Gatineau
568-0066

HULL
Villa Toyota
776-0077

THURSO
Auger Frère
985-2218



LE SALON DE L'HABITATION du printemps d'Ottawa et L'Expo de l'aménagement paysager

AMÉNAGEMENT PAYSAGISTE • JARDINAGE • RÉNOVATIONS
BAIGNOIRES À REMOUS • PORTES
CUISES • DÉCORATION • FENÊTRES
CHAUFFAGE ET CLIMATISATION • BRICOLAGE • TERRASSES



Ed Lawrence

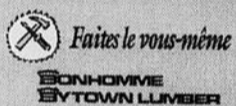


Mark Cullen



Ren Molnar
et
John Caines

DU NOUVEAU CE PRINTEMPS



Conseils pratiques chaque jour de nos experts en rénovation à l'Aire de Bricolage



Restez au courant des derniers concepts des nouvelles habitations et rénovations



Retrouvez pleines d'idées d'ameublement et de décoration. Découvrez les dernières tendances pour cuisines et salles de bain



Visitez l'Expo de l'Aménagement Paysager et faites l'expérience d'un jardin campagnard anglais. Les plus beaux jardins commencent ici!

Vente d'entrepôt

BLACK & DECKER®

Valeur incomparable de l'atelier à la cuisine

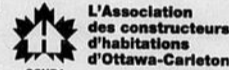
Seulement le vendredi 28 mars!

Rencontrez nos experts jardiniers **Ed Lawrence et Mark Cullen**, les animateurs de l'émission "Renovations 'Cross Canada'", **Ren Molnar et John Caines** et les vedettes de l'émission de PBS "From a Country Garden" **Larry et Anstace Esmonde-White** qui animeront tous des séminaires très intéressants.

Plus de 25 000 \$ en prix à gagner!

Vous verrez des milliers de produits et des centaines d'entreprises offrant pleines d'idées et d'économies!

Visitez le stand important de l'ACHOC qui a pour thème "De nouvelles habitations - mieux construites pour un meilleur confort"



Faites l'expérience de la plus récente technologie des chaînes audiovisuelles



Trouvez des centaines d'œuvres originales pour la maison et le jardin dans **La Promenade des Artisans**

Première fois dans l'est canadien!

Devenez une vedette des courses d'accélération de ponceuses à courroie! Voyez-le SEULEMENT au Salon de l'habitation! vendredi, samedi et dimanche



La région Deux voleurs de peintures sont recherchés

Échec au crime et la Police provinciale de l'Ontario demandent cette semaine l'aide de la collectivité afin de résoudre le vol de deux peintures originales. Les paysages uniques illustrant des activités d'enfants, une création de l'artiste d'Ottawa Elena Khomoutova, ont été volés dans une boutique d'art à Orléans en janvier 1995.

Plusieurs toiles encadrées de l'artiste d'origine russe Elena Khomoutova étaient exposées à la galerie Koyman, à Place d'Orléans. Les toiles, deux œuvres d'art originales, étaient exposées à l'avant de la boutique, le 26 janvier 1995, lorsque trois suspects sont entrés dans la galerie.

L'un des suspects a distrait la seule employée en lui posant toutes sortes de questions et en se déplaçant vers l'arrière de la boutique. La deuxième complice, accompagnée d'un troisième suspect, a demandé à voir les imprimés à divers endroits ainsi que des articles rangés à l'arrière. La préposée est devenue méfiante, mais le premier suspect a fait tomber certaines toiles sur le plancher afin de la distraire davantage. Quelques minutes plus tard, après avoir repris son sang-froid, la préposée a remarqué que les toiles avaient disparu.

Les toiles volées:

1) peinture à l'huile sur canevas de 24" X 30" illustrant sept enfants sur une colline de ski et, dans un arbre, le hibou particulier de l'artiste. Cadre en bois à feuilles d'or.

2) peinture à l'huile sur canevas de 24" X 30" illustrant des enfants qui se tiennent par la main et dansent autour d'un arbre de Noël. À l'extérieur, paysage rural avec le hibou particulier de l'artiste. Cadre en bois à feuilles d'or.

Les suspects:

1) homme blanc au début de la trentaine, accent français, mince, mesurant 5'7", cheveux bruns, nez pointu et dents avant tachées. Très bavard.

2) femme blanche d'expression française, mesurant 5'3", de forte constitution, cheveux bruns bouclés jusqu'aux épaules, âgée de 30 à 36 ans.

3) Homme blanc mesurant 6'3", de forte constitution, cheveux bruns courts.

Le Comité international des arts d'UNICEF a recommandé la reproduction de plusieurs œuvres d'art d'Elena sur ses cartes de vœux. Si vous avez des renseignements sur l'endroit où se trouvent les toiles, sur les suspects ou sur toute autre affaire criminelle, téléphonez à Échec au crime en composant le 233-TIPS (233-8477) ou le 1-800-267-8477. Nous garantissons l'anonymat. Vous pouvez mériter une récompense de 1000 \$.



28 - 31 MARS

La fin de semaine de Pâques, Parc Lansdowne, Ottawa

ÉPARGNEZ

1,00 \$*

*Utilisez ce coupon et épargnez 1,00 \$ par personne sur le prix normal d'admission de 8,50 \$ pour un adulte.



LE SALON DE L'HABITATION DU PRINTEMPS D'OTTAWA

et L'Expo de l'aménagement paysager

Parc Lansdowne, Ottawa • 28, 29, 30 et 31 mars

LUNDI 31 MARS Jour 55+ 2 POUR 1 PRIX D'ENTRÉE

STATIONNEMENT GRATUIT

HEURES
ven. et sam. 11 h - 21 h 30
dim. et lun. 10 h - 18 h

PRIX D'ENTRÉE*
Adultes - 8,50 \$
Aînés (55 et +) - 7,00 \$
Jeunes (17 et -) GRATUIT

Pour de plus amples renseignements communiquez avec : (613) 241-2888

*Prix inclut la TPS, la taxe d'amusement provinciale et la surcharge de la ville d'Ottawa

AU MOMENT OÙ VOUS EN AVEZ BESOIN... ARRIVE LE SALON DE L'HABITATION DU PRINTEMPS ET DU JARDINAGE

La biodiversité en crise

Le quart des espèces disparaîtraient

La planète bleue n'est plus aussi bleue qu'on le dit. La forêt est de moins en moins verte. Elle disparaît en fumée partout sur le globe. Malgré les efforts, les dégâts sont de plus en plus visibles. Et qu'on ne se demande pas à qui la faute.



PAUL GABOURY
LeDroit

La surpêche de la morue du Nord, l'érosion prématurée des terres agricoles, la déforestation de l'Amazonie pour l'élevage du bovin, voilà autant de menaces qui pèsent sur la diversité biologique de la planète.

Les conséquences risquent d'être catastrophiques. Plus de 25 % du nombre total d'espèces sur la Terre pourraient disparaître d'ici les premières décennies du siècle prochain. Le rythme actuel d'extinction de ces espèces serait maintenant de 1000 à 10 000 fois supérieur au rythme naturel.

Plus de 150 pays ont signé la Convention de Rio de 1992 pour développer des stratégies visant la conservation de la biodiversité et l'utilisation durable des ressources biologiques. Mais si le travail a porté fruit dans certains pays, il faut reconnaître les résultats se font encore attendre dans bien des pays parce que les signataires de la convention sur la biodiversité ne sont pas tous partis sur un même pied dans cette course pour sauver la planète, question de ressources mais aussi de volonté.

La réaction

Le Canada, un des premiers pays à élaborer une stratégie pour la conservation de sa biodiversité, a mis deux ans pour réaliser une monographie de sa biodiversité afin d'identifier les espèces biologiques et prendre des mesures concrètes de conservation.

Aujourd'hui, grâce à ces efforts, nous savons que le Canada compte 70 860 espèces, dont 35 000 insectes, 11 800 champignons, 5 000 algues, 3864 plantes à fleurs, 1795 vertébrés. Mais nous savons aussi que plusieurs espèces sont en péril. Parmi les plantes vasculaires, on estime que 31 % des espèces indigènes au Canada sont en péril, décimées par l'urbanisation, l'industrialisation et l'agriculture.

Plusieurs pays partent de très loin, non seulement parce que leurs ressources biologiques sont souvent dans un état de précarité avancée, mais parce qu'ils n'ont tout simplement pas les moyens pour préparer de telles stratégies, ou pour identifier ces ressources biologiques qui sont souvent d'une grande richesse. Ainsi, on



Une termitière noire est un signe que la terre est au bout de son rouleau: il sera difficile d'y cultiver quoi que ce soit.

aurait réussi à décrire seulement 1,5 million des 10 à 100 millions d'espèces que l'on retrouverait actuellement à l'échelle de la planète. C'est dire que l'effort pour identifier la biodiversité reste à faire.

Sur le terrain

Expert canadien en biodiversité, Jean Lauriault, spécialiste en environnement au Musée des sciences naturelles d'Aylmer, travaille étroitement avec des représentants de pays de l'Afrique de l'Ouest afin qu'ils puissent, eux aussi, avec de l'aide financière du Fonds de l'environnement mondial et des Nations unies, élaborer des stratégies qui collent à leur propre réalité. Il travaille sur le terrain avec des pays comme la Guinée, le Burkina Fasso, le Mali, et la Côte d'Ivoire.

«Le manque de ressources et la pauvreté font en sorte qu'il n'est pas facile d'élaborer des projets sur la biodiversité. Mais il suffit parfois de changer quelques habitudes pour faire comprendre aux gens qu'ils pourront profiter davantage de ces ressources s'ils apprennent à les conserver. Ce n'est pas facile, mais au moins on fait quelque chose» explique M. Lauriault.

La plus grande menace dans plusieurs pays d'Afrique, c'est le feu. Ainsi, on peut brûler une forêt pour tuer les animaux qui sortent à l'autre extrémité. Mais quand on voit apparaître des termitières noires au sol, c'est signe qu'il n'y a plus d'espoir. Il n'est plus possible de penser à tirer quelque chose de cette terre. C'est comme si on avait perdu le combat. Les signes de cette dégradation sautent de plus en plus aux yeux.

«On invite les gens à trouver eux-mêmes des solutions. Mais il faut souvent du temps avant qu'il y ait

des résultats si les mesures exigent des fonds», explique M. Lauriault.

Nous sommes aussi pêcheurs

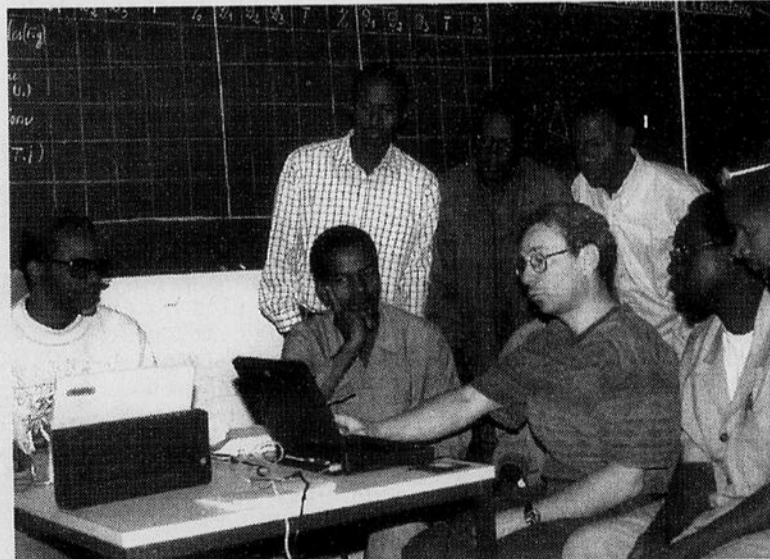
Mais le Canada a péché aussi pour ses excès. Les impacts cumulatifs de l'agriculture, de l'exploitation forestière, de la pêche commerciale, de l'étalement urbain, de l'aménagement des réseaux de transport, et de notre forte consommation ont entraîné la dégradation des écosystèmes, des habitats et du nombre d'espèces et de leur diversité génétique.

Les écosystèmes des Grands Lacs et du Saint-Laurent ont été agressés par l'exploitation commerciale, le transport à distances des contaminants et le développement. Le long de la côte Atlantique, la diminution importante des stocks de morue du Nord semble due à la surexploitation, aux méthodes de pêche inadéquates et aux facteurs du milieu. Pour rétablir les stocks, il a fallu dimi-

nuer arrêter la pêche, ce qui a eu des répercussions dévastatrices pour l'économie des communautés qui dépendaient de ces ressources biologiques.

La déforestation pour l'élevage bovin en Amazonie fait disparaître en fumée depuis 1994 plus de 14 900 km carrés de forêt. Et cette pratique répond davantage aux intérêts économiques des grands producteurs et des grandes corporations qu'au respect de ces écosystèmes que l'on rend irrécupérable par une exploitation abusive.

Les exemples de cette dégradation de notre environnement se multiplient. Saviez-vous, par exemple, que dans plusieurs régions du globe, l'eau deviendra la ressource la plus critique au tournant du siècle. Déjà, les eaux insalubres sont le principal facteur de morbidité mondiale. À chaque année, près de 5 millions d'enfants de moins de cinq ans en meurent.



Spécialiste en environnement pour le Musée canadien des sciences naturelles, Jean Lauriault agit comme expert auprès de plusieurs pays signataires de l'accord sur la biodiversité. On l'aperçoit dans le cadre d'un séjour récent en Guinée.

En bref

De l'eau à revendre?

Saviez-vous que seulement 2 % du volume total de l'eau à l'échelle mondiale est constitué d'eau douce. De ce volume, plus de 99 % se présente sous la forme de glace ou de neige dans les régions polaires, ou d'eau souterraines. La moitié de l'eau restante est emprisonnée dans les êtres vivants, dans le sol et la vapeur d'eau atmosphérique. Les masses d'eau de surface -- lacs et rivières -- constituent la principale source d'eau pour l'humanité, contiennent le reste, soit environ 93 000 kilomètres cubes.

Sur plusieurs continents, les réserves d'eau ne servent pas à l'usage domestique, mais bien à des fins agricoles. C'est le cas en Afrique et en Asie où près de 90 % de l'eau sert à ces fins. En Amérique du Nord, l'agriculture accapare 50 % de la consommation d'eau.

Les Canadiens arrivent au deuxième rang, derrière les Américains pour la quantité d'eau pour utilisation domestique. Ainsi, on estime que chaque Canadien utilise 340 litres d'eau par jour, suivi des Américains qui en utilisent 425 litres. En moyenne, l'hygiène personnelle et le nettoyage de la maison exigent de 30 à 50 litres d'eau par jour. Alors on peut se demander ce que font les Canadiens et les Américains avec toute cette eau...

L'impact d'un bébé canadien

On raconte souvent que l'explosion démographique n'a d'égale que la surconsommation des biens nantis de la planète comme conséquence sur les ressources de la planète. Or, on aurait évalué que l'impact d'un bébé américain (et pourquoi pas canadien) sur les ressources mondiales serait de 50 fois supérieur à celui d'un enfant indien. Si on reprenait cette formule, il faudrait ainsi compter la population américaine (et canadienne) par dizaines de milliards, et la considérer comme le facteur le plus important dans le problème mondial de la population.

Des oeufs qui font du bien

Des recherches viennent de démontrer qu'il est possible d'enrichir la composition de matières grasses de l'oeuf pour l'adapter aux besoins des humains prédisposés aux maladies cardiaques et cardiovasculaires. Ainsi, les recherches ont pu démontrer que l'on peut enrichir les oeufs d'acides gras oméga-3 en donnant aux poules des graines de lin. Les oeufs de ces poules contiennent des acides gras oméga-3 qui permet ainsi de baisser légèrement le taux de triglycérides sériques (graisses), et d'augmenter la teneur en acide docosahexanoïque qui s'oppose à la coagulation plaquettaire sanguine. La personne qui consommera ces oeufs, en vente en Ontario bientôt, ingèrera ainsi 60 % de la quantité totale d'acides gras oméga-3 recommandée par Santé Canada.

Source: La recherche agro-alimentaire en Ontario.



Michel Vastel

Le Soleil

De quoi Bernard Landry a-t-il peur?

Bien joué! Le ministre des Finances était préoccupé par l'exode des capitaux. Il avait demandé à Jean Campeau d'étudier des mesures de redressement. Certains, craignant des recommandations «ayatollesques», ont coulé des rumeurs farfelues à un journaliste complaisant. Les présidents de chambre de commerce se dirent «outrés». Le ministre prit peur. Et ne fit rien...

C'est comme ça qu'au rythme de 28 milliards \$ pour les Fonds mutuels, de 60 milliards \$ pour les Caisses de retraite, de six milliards pour les sociétés d'assurances, l'épargne québécoise enrichit des courtiers de Toronto et participe au développement de l'Ontario.

«On ne va tout de même pas ériger une barrière autour du Québec, qui ferait fuir les capitaux», proteste Michel Audet de la Chambre de commerce du Québec, qui a pourtant œuvré au ministère des Finances. Justement, cher rigolo, les capitaux sortent déjà et il y en a un mur autour du Québec! Sauf qu'il est placé du mauvais côté de la frontière et que ce sont les institutions financières de l'Ontario qui l'ont dressé: comment expliquer que les Québécois souscrivent quatre milliards de primes à des sociétés d'assurances ontariennes mais que les Ontariens souscrivent 146 millions \$ à des sociétés québécoises; que les Québécois placent 17 % de leurs Fonds mutuels dans des valeurs ontariennes mais les Ontariens 1,7 % dans des valeurs québécoises. Vive la liberté de mouvement des capitaux! chantent les amateurs du Mouvement Desjardins et leurs thuriféraires des Chambres de commerce.

«Il y a des détours d'argent peut-être inutiles, qui va ailleurs et qui revient, et qui pourrait s'investir directement dans l'économie québécoise et notamment dans les obligations du gouvernement», disait pourtant Bernard Landry à l'Assemblée nationale après la publication de l'accablant dossier de l'Action nationale sur «La déportation québécoise».

Le Québec est coincé: l'article 121 de l'Acte de l'Amérique du Nord Britannique en particulier lui interdit probablement de contrôler les mouvements de capitaux. Le Québec perd donc aux deux extrémités des régimes d'épargne-retraite:

- il accorde un généreux report d'impôt pour toute contribution à ces régimes mais les fonds ainsi accumulés sont investis en dehors du Québec. Le Canada impose un réinvestissement de 80 % dans son économie, mais le Québec, qui supporte la moitié du coût des mesures fiscales, ne peut récupérer une partie équitable de ce 80 %;
- une bonne partie des fonds accumulés dans les régimes de retraite seront dépensés à l'étranger, en Floride par exemple, et la province ne récupérera pas les impôts différés. Pire encore, lorsqu'un Québécois quitte définitivement la province, ce qui n'est pas rare de nos jours, il part avec son épargne bien sûr, mais aussi avec les impôts qu'il doit à la province!

Tout le monde s'entend - du ministre des Finances au président de la Bourse de Montréal, à Jean Campeau lui-même - pour dire que des mesures coercitives de contrôle de l'épargne ne sont ni souhaitables ni possibles dans le cadre constitutionnel actuel.

Il ne faut pas oublier cependant que le crédit d'impôt pour contribution à un régime de retraite est un privilège et non un droit. Le gouvernement serait tout à fait justifié de poser des conditions à l'exercice de ce privilège comme le Canada le fait d'ailleurs. Le Québec peut aussi offrir un régime fiscal préférentiel à ceux qui s'installent à Montréal pour gérer ces épargnes.

Un nouveau régime?

Mais il y a encore plus simple, un régime auquel Jacques Parizeau avait donné sa bénédiction, et dont Bernard Landry a négocié la valeur (contre rémunération d'ailleurs) avec le Mouvement Desjardins. Il s'agirait d'un nouveau «Régime d'assurance-vie et santé» (RAVIES), similaire à un Régime enregistré d'épargne retraite. Gérée par une ou des institutions financières québécoises, cette épargne serait dépensée dans des services médicaux ou des médicaments disponibles au Québec, plutôt que dans des condominiums et des centres commerciaux de la Floride comme c'est le cas avec les REER.

Ce projet d'épargne-santé, conçu par le Groupe Vaugeois pour lequel Bernard Landry a agi comme consultant, existe depuis 1994, a failli être «piraté» par le Mouvement Desjardins, puis adopté par le Parti québécois comme élément de son programme électoral, et recommandé au ministre par un cadre supérieur des Finances le 1^{er} mai 1996.

L'idée doit avoir du bon puisque le président Bill Clinton et le Congrès américain l'ont lancé de façon expérimentale pour 750 000 personnes aux États-Unis! On a calculé qu'au Québec, un régime d'épargne-santé aurait des retombées immédiates de 10 milliards \$ et susciterait la création de 50 000 emplois.

Alors, qu'est-ce qui empêche Bernard Landry de créer ce nouveau régime enregistré d'épargne plus discipliné que ces REER qui enrichissent les institutions financières du Canada anglais ou les promoteurs immobiliers de la Floride et du Mexique? Se pourrait-il qu'il le tienne en réserve pour renflouer les filiales mal gérées du secteur des assurances du Mouvement Desjardins?

«Bernard Landry est impliqué dans un véritable concubinage politique avec Claude Béland, au détriment des intérêts du Québec» prétend un courtier qui a formellement porté ces accusations aux bureaux du premier ministre et du chef de l'opposition officielle.

Le pays

La CSN veut soustraire ses syndiqués à la loi spéciale

PC - Montréal

Le président de la CSN, Gérald Larose, demande au premier ministre Lucien Bouchard d'amender la loi 104, qui impose une réduction salariale de 6 % aux dizaines de milliers d'employés des universités, aux établissements d'enseignement privé et à une quarantaine d'organismes paragouvernementaux, parce qu'il n'a jamais indiqué à quiconque son intention de réduire la masse salariale de ces employés, avant que la loi ne soit connue du public, vendredi.

«Le gouvernement du Québec s'arroge des pouvoirs qu'il n'a pas, a déclaré M. Larose en conférence de presse. Il n'est pas l'employeur de ces groupes; il n'a pas à imposer les conditions salariales de ces milliers d'employés. On lui demande d'amender la loi de sorte que le nom de ces organisations soit retiré. C'est une écoeurante qu'on ne laissera pas passer! On prévient Québec: on va la mener, cette bataille...»

M. Larose, qui n'en est pas à sa première critique à l'endroit du premier ministre Bouchard, depuis le début de l'année, digère mal, notamment, le fait que le gouvernement n'ait jamais mentionné auparavant que ces organisations allaient être soumises à la loi 104.

«Il y a là une supercherie et une tromperie qu'un gouvernement démocratique ne peut se permettre», déclare-t-il.

À la CSN, 30 000 travailleurs syndiqués seront affectés par la loi 104. De ce nombre, il y a les 21 000

enseignants de cégeps qui n'ont pu arriver à une entente avec le gouvernement avant la date limite.

Gérald Larose implore par ailleurs le gouvernement de se rasseoir à la table des négociations afin de trouver une entente «de bonne foi» avec la Fédération nationale des enseignants (FNEEQ-CSN), qui représente deux tiers des profs de cégeps.

Il faut dire que la loi 104 inclut une clause particulière pour les

profs de cégeps, clause qui prévoit l'abolition de 620 postes dès l'an prochain, soit «entre 30 et 40 par cégep», a déclaré le président de la FNEEQ, Oliva Bouchard, qui déplore le fait que ses membres soient placés dans une case à part.

M. Bouchard dit que l'ensemble de ses troupes a en poche un mandat de grève de deux jours. Dès aujourd'hui, les profs de cégeps devraient intensifier leur grève du zèle.

Roseanne Skoke s'incline



Empêchée par «l'establishment inconditionnel» de son parti de solliciter un nouveau mandat au Parlement, la députée libérale fédérale Roseanne Skoke a annoncé qu'elle aspire désormais à diriger le Parti libéral de la Nouvelle-Écosse. Elle a fait cette déclaration samedi, après sa défaite à l'assemblée d'investiture dans la nouvelle circonscription de Pictou-Antigonish-Guysborough, en Nouvelle-Écosse. La députée controversée, qui avait accusé aux Communes les défenseurs des droits des homosexuels de menacer les valeurs familiales, avait dû faire la lutte à son collègue Francis LeBlanc à la suite d'un redécoupage de la carte électorale.

Desjardins réaffirme sa nature coopérative

PIERRE APRIL
Presse Canadienne - Québec

Le Mouvement coopératif Desjardins a entrepris de mener à terme, samedi, à Québec, le plus grand virage de son histoire en refusant catégoriquement de se plier aux appels à l'uniformisation des façons de faire lancés par les autres grandes institutions bancaires concurrentes.

La nature coopérative du Mouvement est là pour rester, ont expliqué à tour de rôle les dirigeants de Desjardins, d'autant plus qu'en 1996, pas moins de 66 millions \$ ont été versés aux membres sous forme de ristournes par plus de 500 des 1452 caisses, «un sommet historique», et que l'actif global de l'institution atteint maintenant 83 milliards \$.

Dans son allocution d'ouverture, le président du Mouvement des caisses, Claude Béland, s'en est même pris à ceux de ses concu-

rents qui, plus ouvertement qu'à l'accoutumé dans le milieu des banques et institutions financières, critiquent allègrement la façon de faire de Desjardins.

«Cette différence coopérative, ne l'oublions pas, est notre force, a précisé M. Béland. Nos concurrents le savent et c'est pourquoi ils ne cessent de plaider publiquement en faveur de l'uniformité, comme si au pays il n'y avait qu'une seule façon de faire des affaires bancaires et qu'il fallait partout employer les mêmes méthodes, le même vocabulaire, enregistrer les transactions de la même manière.

Si 1996 a été pour plusieurs une année inquiétante au chapitre de certains bilans, où l'épargne traditionnelle a perdu de l'importance, à l'inverse, les résultats obtenus dans la collecte des nouveaux types d'épar-

gne ont été exceptionnels, selon les dirigeants de Desjardins.

«L'actif net des fonds de placement que les caisses ont vendus, a

noté M. Béland, a bondi de 126 % pour atteindre un volume de 759 millions \$ au 31 décembre.»

Si la tendance est encourageante, elle n'est pas suffisante, selon M. Béland. C'est pourquoi il faut maintenant aller plus loin et plus vite en lançant un vibrant appel au changement aux 2500 délégués réunis dans la Capitale.

Réingénierie

Ces changements devront passer par ce que Desjardins appelle la «réingénierie», qui vise à améliorer la qualité du service aux membres et le décloisonnement de la distribution des produits et services financiers.

Ces grandes manœuvres coûteront dans un premier temps pas moins de 5000 emplois et le fusionnement de pas moins de 60 caisses locales, dont 40 à Montréal seulement, mais M. Béland a aussi parlé de création de nouveaux postes.

Dans les grands dérangements que vivra Desjardins, M. Béland a noté, entre autres, la disparition, dès septembre, des commissions locales de crédit.



ARCHIVES
Claude Béland

Fonctionnaires à la déprime

PC - Halifax

Les fonctionnaires chargés de s'occuper des chômeurs du pays sont démoralisés depuis le départ à la retraite anticipée de plusieurs de leurs collègues dans le cadre des compressions de personnel ordonnées par le gouvernement libéral, affirme un rapport rédigé à l'intention du gouvernement.

Les employés «sont partis en courant», a déclaré un employé fédéral non identifié aux chercheurs qui préparaient un rapport sur l'impact des compressions sur le ministère du Développement des ressources humaines.

L'incertitude, l'anxiété, l'amertume et l'envie ont assailli les employés restés derrière, affirme l'étude, surtout ceux qui vivent dans les Maritimes et au Québec, où les autres perspectives d'emplois sont limitées.

«Les gestionnaires à tous les niveaux ont indiqué que certains employés étaient fâchés de ce que des gens puissent jouir de conditions de départ aussi favorables, quand ils n'avaient pas travaillé un seul jour de tout le temps qu'ils avaient été là», note le rapport, daté d'avril 1996, dont la *Presse Canadienne* a pu prendre connaissance en vertu de la Loi d'accès à l'information.

Tous ceux qui ont quitté le ministère n'étaient pas du bois mort. Lorsque c'était le cas, le personnel était habituellement heureux de les voir partir, constatent les auteurs du rapport. Mais quand des employés très performants partaient, le personnel se demandait s'il arriverait à tout faire.

Panique

Dans son budget de 1995, le gouvernement fédéral avait décrété l'abolition de 45 000 postes au sein de la fonction publique. Du total, le ministère du Développement des ressources humaines devait en éliminer 5000.

Quand cela a été annoncé, la panique s'est emparée du personnel, note-t-on dans le rapport, qui décrit un ministère au bord de la dépression nerveuse. Les employés se sont mis à prendre de nombreux congés de maladie, ils étaient sur leurs gardes et se méfiaient des cadres.

Selon le document, les fonctionnaires qui travaillent toujours au ministère du Développement des ressources humaines et qui y étaient entrés pour fournir des services sociaux et aider les Canadiens éprouvent aujourd'hui de la difficulté à croire en leur mission.

SEARS CORRECTIONS

Dans notre circulaire en vigueur du 17 au 23 mars 1997.

Page 2 - "Tickle Me Elmo" n'est pas offert dans notre magasin de Hull.

Dans notre circulaire Super samedi du vendredi 21 mars 1997.

Page 9 - On aurait dû lire Chaîne stéréo compacte Sharp, cour. Sears 449,99. Maintenant 399,99 n° 28619 et non Chaîne stéréo compacte Sanyo, cour. Sears 449,99. Maintenant 399,99 n° 28619.

Veillez nous excuser de tout inconvénient subi.

Dans notre circulaire du lundi 10 mars 1997.

Page 12 - Rien que 19,88 La paire. Sandales à dessus en nubuck huilé pour femmes. Le modèle à bout fermé ne sera pas offert durant cette promotion.

Veillez nous excuser de tout inconvénient subi.

96-97-093

SOIRÉE D'INFORMATION

ARTS ET DESIGN

Les programmes d'arts et de design offrent une formation unique qui allie toutes les dimensions de la créativité des arts visuels aux méthodes et techniques propres au design graphique. Venez vous renseigner sur nos deux (2) programmes en arts et en design :

- ◆ Certificat en arts et en design
- ◆ Baccalauréat en arts et en design

La soirée d'information aura lieu :

LE MERCREDI 26 MARS, À 19 HEURES

Venez nous rencontrer au pavillon Lucien-Brault, au 101, rue Saint-Jean-Bosco, à la salle A-0114.

RENSEIGNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

MODULE DES ARTS ET DES LETTRES

(819) 773-1830 OU SANS FRAIS LE 1-800-567-1283, POSTE 1830

L'Université en Outaouais

Université du Québec à Hull

L'enseignement vous intéresse pour septembre 1997?

Assistez à une session d'information

► Mercredi le 26 mars à 17h30 au LMX 108

Faculté d'éducation
Faculty of Education

Formation à l'enseignement
Faculté d'éducation - Université d'Ottawa
145 Jean-Jacques Lussier
Pavillon Lamoureux (LMX)
Ottawa, Ontario K1N 6N5
Vous pouvez nous rejoindre au (613) 562-5800 poste 4103

<http://www.uottawa.ca/academic/education>

ACHETEZ UNE ACCENT L 97

2 portes

Pour seulement **216⁸¹** /mois*

Aucun dépôt
Premier versement dans 30 jours.
Transport, préparation et taxes inclus.

Ceci n'est pas une location
*Prêt accès-auto Desjardins 60 mois. Valeur résiduelle garantie 3 960\$.

LE PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES HYUNDAI
Par l'entremise du club Auto, organisme affilié à la CAA.

Heures d'affaires :
Lundi au vendredi 9 h à 21 h
Vendredi 9 h à 17 h
Samedi 10 h à 16 h

HYUNDAI
UNE ÈRE NOUVELLE

331 Victoria,
Thurso
985-2257
1-800-363-0991

LA POLICE ÇA S'ACHÈTE

EN AUSTRALIE, une commission d'enquête a mis à jour des irrégularités policières troublantes : corruption, force abusive, fabrication de preuves, trafic de drogues...

Au moment où la Commission Poitras commence son enquête sur la Sûreté du Québec, Anne Panasuk et Jean-Claude LeFloch proposent un reportage dérangeant.

« Quand la police est sous enquête. »

Enjeux

ce soir **21 h**

Réalisation-coordination : Germain Thibault

Radio-Canada
Télévision

DE TOUT POUR FAIRE UN MONDE

Implantation d'un casino en Estrie

Magog ne sait pas sur quel pied danser

PC - Magog

Autant le milieu des affaires est en faveur de l'implantation d'un casino semblable à celui de Charlevoix dans la station touristique Magog-Orford, autant le milieu communautaire y est opposé ou exprime des réserves.

La distance qui sépare les deux camps a pu être mesurée lors de la consultation publique tenue

samedi à Magog pour permettre au milieu régional de faire connaître son point de vue sur les répercussions, souhaitées ou craintes selon le camp, que la réalisation de ce projet pourrait entraîner. Quelque 175 personnes ont assisté à cette consultation.

Les personnes qui se sont exprimées à titre personnel devant la commission consultative, présidée

par M. Roger Nicolet, se sont dites les unes favorables à l'implantation d'un casino, les autres opposées, avec une petite majorité en faveur d'un casino.

«Il y a un clivage évident dont notre rapport devra forcément faire mention», a constaté M. Nicolet, à l'issue de la consultation.

La Chambre de commerce et d'industrie Magog-Orford demandait depuis 1994 à la Société des casinos du Québec d'évaluer la faisabilité du projet.

Elle a fait valoir que l'implantation d'un casino entraînerait la création de plusieurs centaines d'emplois et attirerait des touristes durant toute l'année.

La Corporation touristique Magog-Orford a exprimé l'avis que le taux d'occupation des établissements du réseau d'hébergement augmenterait et qu'on verrait sûrement un plus grand nombre d'Américains dans la station touristique.

La Société d'initiatives et de développement des artères commerciales de Magog voit dans l'implantation d'un casino un moyen d'attirer l'attention des résidents des grands centres sur une station touristique peu ou mal connue.

M. Jean-Yves Routhier y voit au contraire un moyen d'appauvrir un milieu qui ne roule déjà pas sur l'or et d'affaiblir un tissu social déjà relâché.

Quant au Dr Jean-Réal Brunette, il craint une diminution de la qualité de vie qui attire les visiteurs dans la station touristique. Il a aussi affirmé qu'un casino n'est qu'un moyen de drainer des ressources financières vers les coffres de l'État.

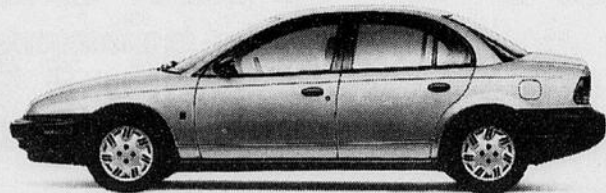


Un client Saturn n'est jamais pris au piège

Chez Saturn, vous ne serez jamais pris au piège. Ce que nous voulons, c'est que vous soyez pleinement satisfait. Nous vous donnons même la liberté de changer d'avis. Si, pour quelque raison que ce soit, vous n'êtes pas entièrement convaincu de votre choix, vous pourrez l'échanger ou vous faire rembourser dans les 30 jours ou 2 500 kilomètres. Une telle garantie de satisfaction, c'est tout à fait Saturn!



Pour faire tout autrement



| |
|---|
| La Saturn SL 1997 |
| 220 \$/mois* |
| 0 \$ COMPTANT |
| ou 15 948 \$† (transport 455 \$ en sus) |

| Versements mensuels* pour une SL sur 36 mois | Votre comptant ou échange équivalent | Versements mensuels* pour une SL1 sur 36 mois |
|--|--------------------------------------|---|
| 220 \$ | 0 \$ | 249 \$ |
| 189 \$ | 1 000 \$ | 218 \$ |
| 159 \$ | 2 000 \$ | 188 \$ |

| |
|---|
| La Saturn SL1 1997 |
| 249 \$/mois* |
| 0 \$ COMPTANT |
| ou 15 948 \$† (transport 455 \$ en sus) |

* Ces mensualités, basées sur une Saturn SL 1997 de base et une SL1 1997 à transmission automatique et calculées sur un bail de 36 mois, comprennent le transport (455 \$). Par contre, l'immatriculation, l'assurance et les taxes ne sont pas incluses. À la signature du contrat, un premier versement (selon la grille ci-haut) plus taxes ainsi qu'un dépôt de garantie de 300 \$ vous seront demandés. Pendant la durée du bail, le kilométrage qui vous est alloué est de 60 000 km (basé sur un programme de bas kilométrage de 20 000 km par année) et chaque kilomètre supplémentaire ne vous coûtera que 8 ¢. Voyez votre détaillant Saturn pour un plan de location qui tient compte d'un versement initial et des mensualités convenant à votre budget.

† PDSF. Les détaillants peuvent fixer un prix moindre.



Saturn Aylmer
500, chemin McConnell, Aylmer, 684-5555

Chasseurs de phoques contre écologistes

Presse Canadienne

Deux membres du groupe de défense des animaux International Fund for Animal Welfare (IFAW) ont déposé chacun une plainte auprès de la Sûreté du Québec pour la brutalité dont aurait fait preuve à leur endroit un chasseur de phoques des Îles-de-la-Madeleine.

L'altercation est survenue vendredi sur une banquise située au nord de Pointe-au-Loup, alors que des observateurs de l'IFAW tentaient de filmer les chasseurs à l'oeuvre. Des images montrant l'un des chasseurs qui s'en prend à des caméramen de l'IFAW ont été largement diffusées, samedi, lors des bulletins d'information des différents réseaux de télévision.

Les plaintes ont été déposées auprès des policiers du poste de Cap-aux-Meules, dont l'intervention en hélicoptère vendredi a permis d'éviter que la situation ne dégénère. L'affaire n'a encore donné lieu à aucune arrestation.

Selon l'IFAW, dans un communiqué qu'elle a fait parvenir aux médias, les membres de son équipe - qui détenaient un permis d'observation du ministère des Pêches et des Océans - observaient les chasseurs à distance lorsque l'un de ceux-ci s'est approché pour menacer les observateurs.

Sudbury parle moins fort

PC - Sudbury
Les deux jours de manifestations tenues à Sudbury ce week-end pour protester contre les compressions budgétaires dans l'éducation et la santé n'auront pas eu le succès connu précédemment dans d'autres villes ontariennes. Samedi, environ 3000 manifestants ont défilé dans les rues de la ville du nord de l'Ontario, une participation bien moindre que celle enregistrée dans les autres villes du sud. Il n'est pas question, à Sudbury, de lancer un mot d'ordre de grève générale dans les usines et les écoles pour protester contre le gouvernement Harris.

Folie furieuse

PC - Toronto
Un Torontois de 25 ans a foncé à travers la vitrine d'un marchand de beignes au volant de son automobile pour essayer de tuer sa copine, qui s'était réfugiée à l'intérieur, a indiqué la police, hier. Le détective Gerry Bell a raconté qu'un automobiliste avait suivi la femme de 29 ans jusqu'au restaurant, dans la nuit de samedi à hier, après qu'elle eut couru à l'intérieur en demandant aux employés de la cacher «parce que cet homme allait la tuer». «Il a alors embrayé, mis la pédale au tapis et passé à travers la porte et la vitrine, directement vers elle», a indiqué M. Bell.

Centre de nutrition
BIOLOGNE



Retrouvez votre poids santé!
MANGEZ À VOTRE FAIM!

- Pas de calories à compter
- Pas d'aliments à peser
- Regain d'énergie assuré

Une évaluation **GRATUITE**
de la composition du corps
(pourcentage de gras dans le corps)
Sur rendez-vous - Sur présentation de ce coupon

Reçus émis pour les cics d'assurance.
(819) 561-6155
195, boul. Gréber, porte 103,
Gatineau (Québec)



Nancy G. Richard
Femme d'affaires du REFAP 1996

ACADÉMIE DE DESSIN DE MODE
RICHARD ROBINSON



• Cours à temps partiel
Inscrivez-vous dès maintenant!
Pour la session printemps.

Début: 14 avril 1997
Introduction à la couture (Niveau I et II)
Haute couture
Coupe à plat (confection de patron)
Croquis de mode
Chapeaux et accessoires
Moulage sur mannequin
Tailleur pour hommes
Lingerie
 Mise en marché et commercialisation de la mode
Administration (domaine mode)
Histoire du costume
Textiles

• Programme plein temps

Dessinateur de mode 2 ans
Couturier 3 ans

NOUVEAU!
Coupe à plat par ordinateur

MÉTHODES EUROPÉENNES
TECHNIQUES HAUTE COUTURE ET INDUSTRIELLES

447 Promenade Sussex
Ottawa, Ontario
241-5233

C'EST PAS TOUS LES JOURS QU'UN CONCESSIONNAIRE VOUS OFFRE LE CHOIX!

Pour un temps limité, la Mazda 626 LX 1997 vous est offerte avec une de ces trois offres fracassantes :

CLIMATISEUR SANS FRAIS
(INSTALLÉ PAR LE FABRICANT)

OU

CRÉDIT ÉQUIVALENT DE 1035\$



OU 279\$ LOCATION Personnalisez MAZDA
par mois/location 24 mois
Incluant entretien sans frais*

Les concessionnaires Mazda du Québec

mazda
EMPORTE-MOI

Modèles 626 LX seulement. Le crédit de 1035\$ est déductible du PDSF. L'offre de location de la 626 LX 1997 est pour le modèle F4LS77AA00. Acompte de 1800\$, premier mois et dépôt de 350\$ exigés. Transport et préparation de 795\$, immatriculation, assurances et taxes en sus. 20 000 km par an, frais de 8¢ le km additionnel. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire participant. *Certaines restrictions s'appliquent à l'offre d'entretien. Renseignez-vous au préalable chez votre concessionnaire participant.

Le monde

Israël limite ses pourparlers avec les Palestiniens

Dépêches

Manifestation pour l'unité de l'Albanie à Tirana

AP - Tirana

Un millier de personnes, principalement des parents avec leurs enfants, ont manifesté hier à Tirana pour demander le retour au calme en Albanie. Dans le même temps, cinq personnes étaient portées disparues après avoir sauté d'un bateau qui les emmenait vers l'Italie. Vingt-trois candidats à l'exil étaient à bord de ce petit bateau qui devait les mener vers une base militaire, située sur une île au large de la côte albanaise et d'où sont organisés les transferts vers l'Italie. Le bateau a commencé à prendre l'eau et huit passagers ont sauté par-dessus bord. Trois ont été récupérés et les 15 autres passagers ont pu gagner l'île de Sazan. Par ailleurs, le premier ministre albanais, Bashkim Fino, va rencontrer en début de semaine, à Rome, le président du Conseil italien, Romano Prodi, puis les ministres des Affaires étrangères de l'Union européenne, pour demander une aide internationale en vue de rétablir l'ordre dans son pays, a annoncé dimanche le service de presse de M. Prodi.

Entre 150 000 et 300 000 manifestants dans les rues de Rome

AP - Rome

Les travailleurs italiens, qui demandent un engagement du gouvernement plus vigoureux dans la création d'emplois, sont descendus en masse samedi dans les rues de Rome: plus de 150 000 selon la police, 300 000 selon les organisateurs. La manifestation, à l'appel des trois principaux syndicats du pays, a réuni des participants venus de toute la péninsule. Les maires de Rome et Naples se trouvaient dans la cortège. À la veille du rassemblement, le gouvernement de Romano Prodi avait rendu publique une série de nouvelles mesures destinées à inciter les entreprises à embaucher. Mais les responsables des syndicats ont décidé de maintenir la manifestation prévue depuis longtemps. En outre, la marge de manoeuvre du gouvernement est étroite, en raison des contraintes budgétaires fixées par les critères de Maastricht.

Un enfant de trois ans tué par un alligator en Floride



AP - Lake Ashby, Floride

Les recherches pour retrouver Adam Trevor Binford qui avaient duré 20 heures se sont achevées samedi en Floride. Un des chasseurs a tué l'alligator, long de 3,5 mètres, qui se trouvait près du corps de l'enfant, tentant apparemment de protéger sa proie des autres prédateurs. «C'est de toute évidence l'alligator qui l'a tué», a déclaré le capitaine de police Jake Ehrhart. Les responsables ont expliqué que l'enfant n'avait pas été dévoré, mais ont refusé de fournir plus de précisions. Le corps de l'enfant a été emmené à Daytona Beach pour être autopsié aujourd'hui. La mère, Lorri Binford, 31 ans, a expliqué que l'enfant était dans l'eau vendredi, en train de ramasser des nénuphars. Elle a entendu un grand bruit, et lorsqu'elle s'est retournée son fils avait disparu. Bien que les alligators aient longtemps figuré sur la liste des espèces en voie de disparition, ils sont désormais estimés à environ un million dans les marécages et lacs de Floride.

Airbus Industrie s'élève contre l'accord entre Delta Air Lines et Boeing

AP - Atlanta

Airbus Industrie estime que le contrat d'exclusivité de 20 ans décroché par Boeing pour la vente d'appareils à Delta Air Lines constitue une nouvelle pièce à verser au dossier d'un recours à la loi antitrust. «Cet accord montre clairement que Boeing comptera sur sa position dominante dans le marché» pour tenter d'«écraser son dernier concurrent», déclare David Venz, porte-parole d'Airbus, dans l'édition de samedi du *Journal-Constitution* d'Atlanta. Delta a annoncé la semaine dernière un accord pour acheter jusqu'à 644 appareils de Boeing, dont une première commande ferme de 106 avions, d'une valeur de 6,7 milliards \$ devant être honorée d'ici à 2006.

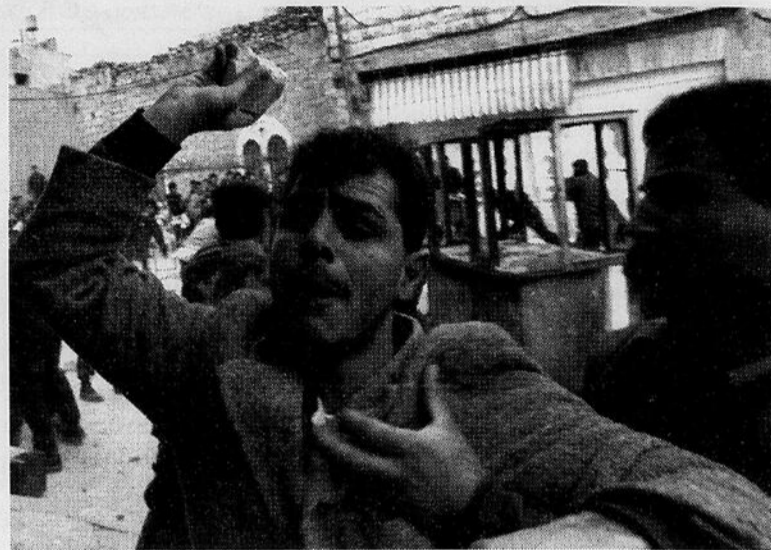
Israël a décidé, hier, de limiter ses discussions avec l'Autorité palestinienne aux questions «directement liées à la prévention du terrorisme», laissant en suspens l'aspect politique des négociations sur le processus de paix, jusqu'à ce qu'un niveau satisfaisant de sécurité soit atteint».

DAFNA LINZER
AP - Jérusalem

Yasser Arafat a de son côté mis en garde contre les conséquences d'un arrêt des pourparlers, appelant les dirigeants musulmans du monde entier à «sauver Jérusalem des implantations et des dangers du judaïsme».

Deux jours après l'attentat-suicide meurtrier de Tel Aviv, l'État hébreu a enterré ses trois victimes et renforcé son dispositif de sécurité, sous la menace de nouvelles actions du mouvement intégriste du Hamas, tandis que les manifestations palestiniennes continuaient à Hébron (Cisjordanie).

Le premier ministre israélien, Benjamin Nétanyahou, s'est entretenu hier après-midi avec plusieurs de ses ministres sur une éventuelle suspension du processus de paix. «Le gouvernement a décidé d'exiger de l'Autorité palestinienne qu'elle remplisse toutes ses obligations pour combattre le terrorisme, ce qui constitue une étape essentielle pour la continuation du processus politique», a déclaré le secrétaire du cabinet



Un policier palestinien tente d'empêcher son compatriote de lancer une pierre à un soldat israélien.

Danny Naveh, à l'issue de la réunion.

L'Égypte accuse

Pour Yasser Arafat, en visite à Islamabad (Pakistan) à l'occasion de la réunion de l'Organisation de la conférence islamique (OCI) qui commençait hier, le processus de paix est déjà «pratiquement dans l'impasse» à cause d'Israël, qu'il accuse de s'incliner devant «les partis extrémistes religieux (...) hostiles au processus de paix et aux droits du peuple palestinien».

Les autorités égyptiennes ont condamné, hier, l'attentat de vendredi, mais elles en ont rendu responsables Israël et les États-Unis, estimant que le regain de violence était provoqué par la construction du lotissement juif de Har Homa, près de Jérusalem-Est, la partie arabe de la ville sainte. Les États-

Unis ont opposé leur veto à une résolution du Conseil de sécurité condamnant cette implantation.

Sous la menace du Hamas, qui diffuse un tract dans lequel il menace de «donner à Nétanyahou une leçon qu'il n'oubliera jamais», l'État hébreu était placé hier sous haute sécurité à l'occasion de la fête religieuse du Pourim: soldats, barrages routiers, contrôles renforcés autour de Tel Aviv, appels à la vigilance de la population.

De nouvelles manifestations ont eu lieu à Hébron (Cisjordanie) pour le troisième jour consécutif. Des Palestiniens ont lancé pierres et bouteilles vides sur les forces israéliennes. La police palestinienne a mis en place des cordons pour tenir les protestataires à l'écart des zones sous contrôle israélien de la ville, où vivent 500 colons.

La Suisse contrôle ses membres de l'OTS

AP - Fribourg, Suisse

Des mesures préventives ont été prises hier dans les cantons suisses de Fribourg, Vaud et Genève concernant des personnes en relation avec la secte de l'Ordre du Temple solaire (OTS), selon un communiqué de la police cantonale fribourgeoise.

L'incendie d'une maison appartenant à un membre, vraisemblablement d'origine helvétique, de l'OTS, ainsi que la découverte de cinq cadavres, à Saint-Casimir de Portneuf, ont encouragé hier les polices suisses romandes à procéder à des contrôles dans le pays. Aucun élément ne laisse craindre un nouveau drame en Suisse, a fait savoir le juge d'instruction fribourgeois André Piller.

Hier matin, la police fribourgeoise a été informée par la Sûreté du Québec qu'un nouveau drame lié à l'OTS avait eu lieu, indiquait hier soir le juge d'instruction itinérant du canton de Fribourg dans un communiqué.

Contrôles

Des contrôles de personnes liées à l'OTS et domiciliées en Suisse ont aussitôt été entrepris par les polices cantonales. Ces mesures consistaient à vérifier si ces adeptes étaient toujours vivants, n'avaient pas disparu, ne préparaient pas un nouveau «transit», selon le terme utilisé par les membres de cette organisation pour parler de suicide.

Hier, à 18 h 15 (heure de Suisse), les deux tiers des personnes à contrôler avaient pu être contactées et leur présence en Suisse vérifiée, a annoncé le juge d'instruction. Pour les autres personnes, les démarches sont encore en cours, conclut le communiqué.

L'incendie qui a eu lieu au Québec rappelle les drames de Cheiry et Salvan en Suisse, de Morin Heights au Québec, en octobre 1994, et du Vercors, en 1995, qui avaient fait en tout 69 victimes parmi les membres de l'OTS.

Nouveaux massacres en Algérie

AP - Alger

Sept femmes ont été égorgées pendant la Grande prière de vendredi par un groupe de 40 hommes armés qui a investi Ouzra, village isolé de la région de Berroughia, à une centaine de kilomètres au sud d'Alger, a rapporté hier le quotidien indépendant *La Tribune*. Selon des habitantes du village, les hommes étaient absents au moment des faits. Le chef des assassins avait sur lui une liste de personnes à exécuter et se réclamait du Groupe islamique armé (GIA) dirigé par «Abou Djamil», ont ajouté ces témoins. Cette annonce survient après que les journaux indépendants *El Watan* et *Liberté* eurent annoncé samedi que 32 civils - dont 16 femmes - membres de quatre familles, ont été égorgés au coutelas ou tués à la hache par un groupe armé, mercredi, dans un bourg rural près de Ksar El Boukhari (150 km au sud d'Alger), cela en 30 minutes et en plein jour.

Mobutu se montre à Kinshasa

BETH DUFF-BROWN
AP - Kinshasa

«Je m'appelle Mobutu»: rentré pour s'occuper «des intérêts supérieurs du Zaïre, de l'unité et de l'intégrité territoriale», le maréchal-président est enfin apparu aux yeux de tous, hier à Kinshasa. S'il a ainsi quelque peu dissipé les rumeurs sur la gravité de son état, il reste confronté à l'intransigeance d'une armée rebelle victorieuse dans l'Est.

Lors d'une brève rencontre avec la presse au camp militaire de Tshatshi, dans la banlieue de Kinshasa, Mobutu Sese Seko, rentré vendredi de France, est apparu très fatigué, se déplaçant lentement, mais souriant sous sa traditionnelle toque de léopard. Interrogé pour savoir comment il allait, il a répondu: «Comme vous me voyez.»

Alors qu'on l'interrogeait sur son rôle éventuel dans les efforts de réconciliation nationale, le maréchal-président s'est contenté de répondre: «Vous le saurez dans les



Mobutu Sese Seko

prochaines 48 heures». De sa résidence en France, Mobutu avait appelé à la création d'un Conseil national et, bien qu'il ait juré qu'il ne serait jamais un «ex-président», bon nombre d'observateurs estiment qu'il pourrait ne pas se représenter et retourner dans son fief de Gbadolite. Mobutu a refusé de préciser s'il était prêt à rencontrer le chef de la rébellion Laurent-Désiré Kabila.

Mobutu avait auparavant reçu le vice-président sud-africain Thabo Mbeki, porteur d'un message de Nelson Mandela, qui fut le premier - et malheureux - médiateur entre les parties zaïroises. Mbeki s'est dit convaincu que des mesures allaient être prises. La rencontre, mercredi à Lomé (Togo) du comité de suivi de l'Organisation de l'Unité africaine sera décisive à cet effet, a-t-il jugé. Mobutu et Kabila ont été invités à Lomé.

Intransigeance

Mais à Kisangani, côté rebelle, c'est l'intransigeance des victorieux qui prévaut: l'envoyé spécial de l'ONU et de l'OUA, Mohamed Sahnoun, n'a pas réussi à convaincre Laurent Kabila. Ce dernier a affirmé qu'il combattrait jusqu'à la chute du despote.

À Brazzaville, capitale du Congo, le dispositif militaire occidental en vue d'une éventuelle évacuation de ressortissants étrangers est quasiment opérationnel: Français et Américains devaient être rejoints, dès hier soir et aujourd'hui, par les Belges. Selon Bruxelles, ce sont 600 hommes qui vont être envoyés dans la région. Hier, une unité américaine aéroportée est arrivée à Brazzaville: en provenance d'Italie, le C-17 transportait environ 100 parachutistes.

Votre C.A.

avec lui, vos affaires sont entre bonnes mains
Comptabilité, vérification, fiscalité, gestion, informatique...
votre C.A. peut faire tout ça



Serge Lavallée, c.a. Joanne Chenail-Trépanier, c.a.
André Loyer, c.a. Lionel Nolet, c.a.
Michel Coulombe, c.a. Gilles Berger, c.a.

J. Bernard Marcil, f.c.a./conseil

& ASSOCIÉS
MARCIL, LAVALLÉE, LOYER

COMPTABLES AGRÉÉS

500-214, chemin Montréal, Ottawa (Ontario) K1L 8L8 Tél. : (613) 745-8387



Comptables
agrés
du Québec

MAUX DE PIEDS

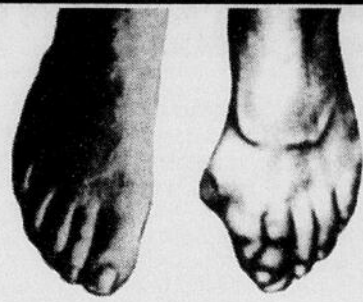
NOTRE SPÉCIALITÉ:

LES PIEDS QUELS QU'ILS SOIENT

- Douleur aux pieds
- Fatigue à la marche
- Problèmes de genoux et de dos

POULIOT

- Marcher avec confort et élégance
- Orthèses délicates et chaussures esthétiques



LABORATOIRE
POULIOT

GATINEAU : 430, boul. de l'Hôpital - 243-7433
AYLMER : 67, rue Notre-Dame - 1-888-310-7433

L'ESCORT LIVRE LA COMMANDE

LE PLAISIR
DE CHANGER
DE VÉHICULE AUX
DEUX ANS



Escort LX 97
4 portes ou familiale
UN SEUL PRIX

- Nouveau moteur de 2 litres, 110 ch
- Transmission manuelle 5 vitesses
- Deux sacs gonflables
- Freins assistés
- Radio AM/FM stéréo avec haut-parleurs haut de gamme
- Sécurité enfants aux portes arrière
- Glaces teintées
- Banquette arrière à dossier divisé 60/40 repliable
- GROUPE D'ÉQUIPEMENTS PRÉFÉRÉS 011A:
- Climatiseur
- Deux rétroviseurs à réglage électrique
- Entrée sans clé du côté conducteur avec 2 télécommandes

OFFRES D'UNE DURÉE LIMITÉE

199\$ par mois



TRANSPORT INCLUS
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Première mensualité exigée. Immatriculation, assurances et taxes en sus.
Des frais de 0,08 \$ du kilomètre après 36 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent.

| MISE DE FONDS ou échange équivalent | MENSUALITÉ LOCATION 24 MOIS |
|--|--------------------------------|
| 2 075\$ | 199\$ |
| 1 050\$ | 249\$ |

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS: Obtenez un rabais supplémentaire de 750 \$. Voyez votre concessionnaire pour les détails.

EMMAÜS
Nous avons besoin de vous tous pour aider ceux qui en ont besoin.
Composez 771-5309 ou 771-4566
Nous ferons la cueillette avec plaisir.
Poêles, réfrigérateurs, vêtements, meubles, etc.
Oeuvre de l'Abbé Pierre
Merci à tous
LE COMPTOIR D'EMMAÜS
175, rue Eddy, Hull



Vos concessionnaires Ford et vos concessionnaires Lincoln Mercury



Le monde

Israël limite ses pourparlers avec les Palestiniens

Dépêches

Manifestation pour l'unité de l'Albanie à Tirana

AP - Tirana

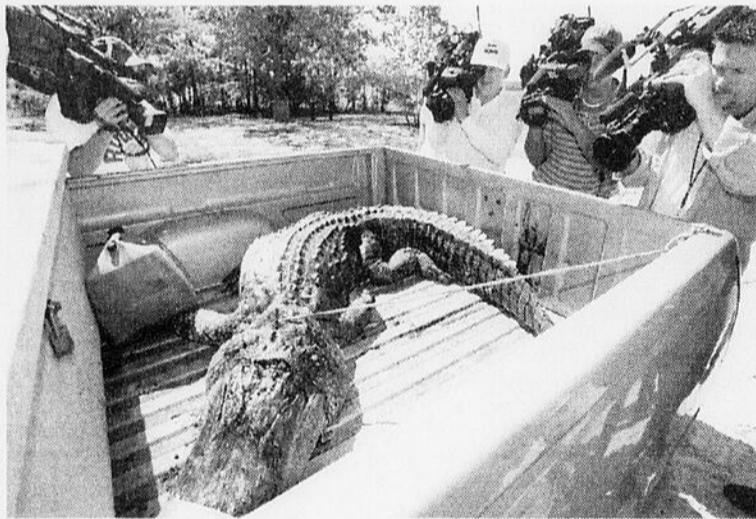
Un millier de personnes, principalement des parents avec leurs enfants, ont manifesté hier à Tirana pour demander le retour au calme en Albanie. Dans le même temps, cinq personnes étaient portées disparues après avoir sauté d'un bateau qui les emmenait vers l'Italie. Vingt-trois candidats à l'exil étaient à bord de ce petit bateau qui devait les mener vers une base militaire, située sur une île au large de la côte albanaise et d'où sont organisés les transferts vers l'Italie. Le bateau a commencé à prendre l'eau et huit passagers ont sauté par-dessus bord. Trois ont été récupérés et les 15 autres passagers ont pu gagner l'île de Sazan. Par ailleurs, le premier ministre albanais, Bashkim Fino, va rencontrer en début de semaine, à Rome, le président du Conseil italien, Romano Prodi, puis les ministres des Affaires étrangères de l'Union européenne, pour demander une aide internationale en vue de rétablir l'ordre dans son pays, a annoncé dimanche le service de presse de M. Prodi.

Entre 150 000 et 300 000 manifestants dans les rues de Rome

AP - Rome

Les travailleurs italiens, qui demandent un engagement du gouvernement plus vigoureux dans la création d'emplois, sont descendus en masse samedi dans les rues de Rome: plus de 150 000 selon la police, 300 000 selon les organisateurs. La manifestation, à l'appel des trois principaux syndicats du pays, a réuni des participants venus de toute la péninsule. Les maires de Rome et Naples se trouvaient dans le cortège. À la veille du rassemblement, le gouvernement de Romano Prodi avait rendu publique une série de nouvelles mesures destinées à inciter les entreprises à embaucher. Mais les responsables des syndicats ont décidé de maintenir la manifestation prévue depuis longtemps. En outre, la marge de manoeuvre du gouvernement est étroite, en raison des contraintes budgétaires fixées par les critères de Maastricht.

Un enfant de trois ans tué par un alligator en Floride



AP - Lake Ashby, Floride

Les recherches pour retrouver Adam Trevor Binford qui avaient duré 20 heures se sont achevées samedi en Floride. Un des chasseurs a tué l'alligator, long de 3,5 mètres, qui se trouvait près du corps de l'enfant, tentant apparemment de protéger sa proie des autres prédateurs. «C'est de toute évidence l'alligator qui l'a tué», a déclaré le capitaine de police Jake Ehrhart. Les responsables ont expliqué que l'enfant n'avait pas été dévoré, mais ont refusé de fournir plus de précisions. Le corps de l'enfant a été emmené à Daytona Beach pour être autopsié aujourd'hui. La mère, Lorri Binford, 31 ans, a expliqué que l'enfant était dans l'eau vendredi, en train de ramasser des nénuphars. Elle a entendu un grand bruit, et lorsqu'elle s'est retournée son fils avait disparu. Bien que les alligators aient longtemps figuré sur la liste des espèces en voie de disparition, ils sont désormais estimés à environ un million dans les marécages et lacs de Floride.

Airbus Industrie s'élève contre l'accord entre Delta Air Lines et Boeing

AP - Atlanta

Airbus Industrie estime que le contrat d'exclusivité de 20 ans décroché par Boeing pour la vente d'appareils à Delta Air Lines constitue une nouvelle pièce à verser au dossier d'un recours à la loi antitrust. «Cet accord montre clairement que Boeing comptera sur sa position dominante dans le marché» pour tenter d'«écraser son dernier concurrent», déclare David Venz, porte-parole d'Airbus, dans l'édition de samedi du *Journal-Constitution* d'Atlanta. Delta a annoncé la semaine dernière un accord pour acheter jusqu'à 644 appareils de Boeing, dont une première commande ferme de 106 avions, d'une valeur de 6,77 milliards \$ devant être honoré d'ici à 2006.

Israël a décidé, hier, de limiter ses discussions avec l'Autorité palestinienne aux questions «directement liées à la prévention du terrorisme», laissant en suspens l'aspect politique des négociations sur le processus de paix, jusqu'à ce qu'un niveau satisfaisant de sécurité soit atteint.

DAFNA LINZER
AP - Jérusalem

Yasser Arafat a de son côté mis en garde contre les conséquences d'un arrêt des pourparlers, appelant les dirigeants musulmans du monde entier à «sauver Jérusalem des implantations et des dangers du judaïsme».

Deux jours après l'attentat-suicide meurtrier de Tel Aviv, l'État hébreu a enterré ses trois victimes et renforcé son dispositif de sécurité, sous la menace de nouvelles actions du mouvement intégriste du Hamas, tandis que les manifestations palestiniennes continuaient à Hébron (Cisjordanie).

Le premier ministre israélien, Benjamin Nétanyahou, s'est entretenu hier après-midi avec plusieurs de ses ministres sur une éventuelle suspension du processus de paix. «Le gouvernement a décidé d'exiger de l'Autorité palestinienne qu'elle remplisse toutes ses obligations pour combattre le terrorisme, ce qui constitue une étape essentielle pour la continuation du processus politique», a déclaré le secrétaire du cabinet



Un policier palestinien tente d'empêcher son compatriote de lancer une pierre à un soldat israélien.

Danny Naveh, à l'issue de la réunion.

L'Égypte accuse

Pour Yasser Arafat, en visite à Islamabad (Pakistan) à l'occasion de la réunion de l'Organisation de la conférence islamique (OCI) qui commençait hier, le processus de paix est déjà «pratiquement dans l'impasse» à cause d'Israël, qu'il accuse de s'incliner devant «les partis extrémistes religieux (...) hostiles au processus de paix et aux droits du peuple palestinien».

Les autorités égyptiennes ont condamné, hier, l'attentat de vendredi, mais elles en ont rendu responsables Israël et les États-Unis, estimant que le regain de violence était provoqué par la construction du lotissement juif de Har Homa, près de Jérusalem-Est, la partie arabe de la ville sainte. Les États-

Unis ont opposé leur veto à une résolution du Conseil de sécurité condamnant cette implantation.

Sous la menace du Hamas, qui diffuse un tract dans lequel il menace de «donner à Nétanyahou une leçon qu'il n'oubliera jamais», l'État hébreu était placé hier sous haute sécurité à l'occasion de la fête religieuse du Pourim: soldats, barrages routiers, contrôles renforcés autour de Tel Aviv, appels à la vigilance de la population.

De nouvelles manifestations ont eu lieu à Hébron (Cisjordanie) pour le troisième jour consécutif. Des Palestiniens ont lancé pierres et bouteilles vides sur les forces israéliennes. La police palestinienne a mis en place des cordons pour tenir les protestataires à l'écart des zones sous contrôle israélien de la ville, où vivent 500 colons.

La Suisse contrôle ses membres de l'OTS

AP - Fribourg, Suisse

Des mesures préventives ont été prises hier dans les cantons suisses de Fribourg, Vaud et Genève concernant des personnes en relation avec la secte de l'Ordre du Temple solaire (OTS), selon un communiqué de la police cantonale fribourgeoise.

L'incendie d'une maison appartenant à un membre, vraisemblablement d'origine helvétique, de l'OTS, ainsi que la découverte de cinq cadavres, à Saint-Casimir de Portneuf, ont encouragé hier les polices suisses romandes à procéder à des contrôles dans le pays. Aucun élément ne laisse craindre un nouveau drame en Suisse, a fait savoir le juge d'instruction fribourgeois André Piller.

Hier matin, la police fribourgeoise a été informée par la Sûreté du Québec qu'un nouveau drame lié à l'OTS avait eu lieu, indiquait hier soir le juge d'instruction itinérant du canton de Fribourg dans un communiqué.

Contrôles

Des contrôles de personnes liées à l'OTS et domiciliées en Suisse ont aussitôt été entrepris par les polices cantonales. Ces mesures consistaient à vérifier si ces adeptes étaient toujours vivants, n'avaient pas disparu, ne prépareraient pas un nouveau «transit», selon le terme utilisé par les membres de cette organisation pour parler de suicide.

Hier, à 18 h 15 (heure de Suisse), les deux tiers des personnes à contrôler avaient pu être contactées et leur présence en Suisse vérifiée, a annoncé le juge d'instruction. Pour les autres personnes, les démarches sont encore en cours, conclut le communiqué.

L'incendie qui a eu lieu au Québec rappelle les drames de Cheiry et Salvan en Suisse, de Morin Heights au Québec, en octobre 1994, et du Vercoors, en 1995, qui avaient fait en tout 69 victimes parmi les membres de l'OTS.

Nouveaux massacres en Algérie

AP - Alger

Sept femmes ont été égorgées pendant la Grande prière de vendredi par un groupe de 40 hommes armés qui a investi Ouzra, village isolé de la région de Berrouaghia, à une centaine de kilomètres au sud d'Alger, a rapporté hier le quotidien indépendant *La Tribune*. Selon des habitants du village, les hommes étaient absents au moment des faits. Le chef des assassins avait sur lui une liste de personnes à exécuter et se réclamait du Groupe islamique armé (GIA) dirigé par «Abou Djamil», ont ajouté ces témoins. Cette annonce survient après que les journaux indépendants *El Watan* et *Liberté* eurent annoncé samedi que 32 civils - dont 16 femmes - membres de quatre familles, ont été égorgés au coutelas ou tués à la hache par un groupe armé, mercredi, dans un bourg rural près de Ksar El Boukhari (150 km au sud d'Alger), cela en 30 minutes et en plein jour.

Mobutu se montre à Kinshasa

BETH DUFF-BROWN
AP - Kinshasa

«Je m'appelle Mobutu»: rentré pour s'occuper «des intérêts supérieurs du Zaïre, de l'unité et de l'intégrité territoriale», le maréchal-président est enfin apparu aux yeux de tous, hier à Kinshasa. S'il a ainsi quelque peu dissipé les rumeurs sur la gravité de son état, il reste confronté à l'intransigeance d'une armée rebelle victorieuse dans l'Est.

Lors d'une brève rencontre avec la presse au camp militaire de Tshatshi, dans la banlieue de Kinshasa, Mobutu Sese Seko, rentré vendredi de France, est apparu très fatigué, se déplaçant lentement, mais souriant sous sa traditionnelle toque de léopard. Interrogé pour savoir comment il allait, il a répondu: «Comme vous me voyez.»

Alors qu'on l'interrogeait sur son rôle éventuel dans les efforts de réconciliation nationale, le maréchal-président s'est contenté de répondre: «Vous le saurez dans les



Mobutu Sese Seko

prochaines 48 heures». De sa résidence en France, Mobutu avait appelé à la création d'un Conseil national et, bien qu'il ait juré qu'il ne serait jamais un «ex-président», bon nombre d'observateurs estiment qu'il pourrait ne pas se représenter et retourner dans son fief de Gbadolite. Mobutu a refusé de préciser s'il était prêt à rencontrer le chef de la rébellion Laurent-Désiré Kabila.

Mobutu avait auparavant reçu le vice-président sud-africain Thabo Mbeki, porteur d'un message de Nelson Mandela, qui fut le premier - et malheureux - médiateur entre les parties zaïroises. Mbeki s'est dit convaincu que des mesures allaient être prises. La rencontre, mercredi à Lomé (Togo) du comité de suivi de l'Organisation de l'Unité africaine sera décisive à cet effet, a-t-il jugé. Mobutu et Kabila ont été invités à Lomé.

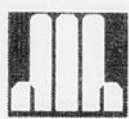
Intransigeance

Mais à Kisangani, côté rebelle, c'est l'intransigeance des victorieux qui prévaut: l'envoyé spécial de l'ONU et de l'OUA, Mohamed Sahnoun, n'a pas réussi à convaincre Laurent Kabila. Ce dernier a affirmé qu'il combattrait jusqu'à la chute du despote.

À Brazzaville, capitale du Congo, le dispositif militaire occidental en vue d'une éventuelle évacuation de ressortissants étrangers est quasiment opérationnel: Français et Américains devaient être rejoints, dès hier soir et aujourd'hui, par les Belges. Selon Bruxelles, ce sont 600 hommes qui vont être envoyés dans la région. Hier, une unité américaine aéroportée est arrivée à Brazzaville: en provenance d'Italie, le C-17 transportait environ 100 parachutistes.

Votre C.A.

avec lui, vos affaires sont entre bonnes mains
Comptabilité, vérification, fiscalité, gestion, informatique...
votre C.A. peut faire tout ça



Serge Lavalée, c.a. Joanne Chenail-Trépanier, c.a.
André Loyer, c.a. Lionel Nolet, c.a.
Michel Coulombe, c.a. Gilles Berger, c.a.

J. Bernard Marcil, f.c.a./conseil

& ASSOCIÉS
MARCIL, LAVALÉE, LOYER

COMPTABLES AGRÉÉS

500-214, chemin Montréal, Ottawa (Ontario) K1L 8L8 Tél.: (613) 745-8387



Comptables
agrés
du Québec

MAUX DE PIEDS

NOTRE SPÉCIALITÉ:
LES PIEDS QUELS QU'ILS SOIENT

- Douleur aux pieds
- Fatigue à la marche
- Problèmes de genoux et de dos

POULIOT

- Marcher avec confort et élégance
- Orthèses délicates et chaussures esthétiques



LABORATOIRE
POULIOT

GATINEAU : 430, boul. de l'Hôpital - 243-7433
AYLMER : 67, rue Notre-Dame - 1-888-310-7433

L'ESCORT LIVRE LA COMMANDE

LE PLAISIR
DE CHANGER
DE VÉHICULE AUX
DEUX ANS



Escort LX 97
4 portes ou familiale
UN SEUL PRIX

- Nouveau moteur de 2 litres, 110 ch
- Transmission manuelle 5 vitesses
- Deux sacs gonflables
- Freins assistés
- Radio AM/FM stéréo avec haut-parleurs haut de gamme
- Sécurité enfants aux portes arrière
- Glaces teintées
- Banquette arrière à dossier divisé 60/40 repliable
- GROUPE D'ÉQUIPEMENTS PRÉFÉRÉS 011A:
- Climatiseur
- Deux rétroviseurs à réglage électrique
- Entrée sans clé du côté conducteur avec 2 télécommandes

OFFRES D'UNE DURÉE LIMITÉE

1999\$ par mois



TRANSPORT INCLUS
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Première mensualité exigée. Immatriculation, assurances et taxes en sus.
Des frais de 0,08 \$ du kilomètre après 36 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent.

| MISE DE FONDS ou échange équivalent | MENSUALITÉ LOCATION 24 MOIS |
|--|--------------------------------|
| 2 075\$ | 199\$ |
| 1 050\$ | 249\$ |

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS: Obtenez un rabais supplémentaire de 750 \$. Voyez votre concessionnaire pour les détails.

EMMAÛS

Nous avons besoin de vous tous pour aider ceux qui en ont besoin.

Composez 771-5309 ou 771-4566

Nous ferons la cueillette avec plaisir.

Poêles, réfrigérateurs, vêtements, meubles, etc.

Oeuvre de l'Abbé Pierre

Merci à tous
LE COMPTOIR
D'EMMAÛS

175, rue Eddy, Hull



Vos concessionnaires Ford et vos concessionnaires Lincoln Mercury



Elsine reconnaît que Clinton fait la sourde oreille

AP - Helsinki

Boris Eltsine a reconnu samedi son incapacité à obtenir de Bill Clinton la promesse qu'aucune ancienne république soviétique ne soit autorisée à rejoindre les rangs de l'OTAN.

«Tout ne s'est pas passé facilement au cours des discussions d'hier», a déclaré le président russe, au lendemain de la clôture du sommet d'Helsinki, avant de s'envoler pour Moscou.

«Nous n'avons pas pu parvenir à un accord sur plusieurs questions, comme le fait qu'aucune ex-république soviétique ne rejoindrait l'OTAN. Mais néanmoins, nous avons décidé que nous ne devons pas détruire le partenariat entre nos deux pays, les États-Unis et la Russie. Ce partenariat doit être renforcé pour le bien de nos peuples, la sécurité de l'Europe et du monde entier.»

Son homologue américain Bill Clinton, qui avait quitté la capitale finlandaise dans la nuit, a regagné Washington samedi.

À l'issue de sept heures d'entretien vendredi, dans la résidence du président finlandais, les deux chefs d'État n'ont pas réussi à concilier leurs divergences sur l'élargissement de l'OTAN à l'est, le principal dossier à l'ordre du jour.

Des progrès ont néanmoins été enregistrés en matière de désarmement.



PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE HULL

SOUSSION

CONTRAT 96-11

CONSTRUCTION DES SERVICES MUNICIPAUX BOULEVARD DE LA CITÉ-DES-JEUNES

Des soumissions, sous pli cacheté, adressées au Comité exécutif de la Ville de Hull et marquées "CONTRAT 96-11 - CONSTRUCTION DES SERVICES MUNICIPAUX, BOULEVARD DE LA CITÉ-DES-JEUNES" seront reçues jusqu'à 11 heures, heure locale, au bureau du Greffier à l'hôtel de ville, au 25 de la rue Laurier, Hull, Québec, et seront ouvertes à 11 heures 30, heures locale, dans la salle des Comités à l'hôtel de ville, au 25 de la rue Laurier, Hull, Québec,

Le 15 avril 1997

Ces travaux, sur une longueur totale d'environ 80 mètres linéaires, comprennent la construction des services municipaux d'aqueduc, d'égouts sanitaire et pluvial ainsi que divers travaux connexes.

Les documents de soumission peuvent être obtenus, à compter du 24 mars 1997, en s'adressant au bureau des consultants Jean-Luc Allary et associés inc., au 569, boulevard Saint-Joseph, Hull (Québec), avec votre dépôt de 30 \$ non remboursable, incluant la TPS et la TVQ. Les documents d'appel d'offres peuvent être consultés au bureau des consultants Jean-Luc Allary et associés inc. et de l'Association de la Construction de l'Outaouais.

Seuls les soumissionnaires qui auront obtenu les documents de soumission à leur nom au bureau des consultants Jean-Luc Allary et associés inc. et qui auront fait parvenir leur soumission sur les formules fournies à cette fin seront considérés. Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé ou bon de garantie au montant égal à 10% du total de la soumission.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Le greffier,

André J. Burns, o.m.a.

Hull, le 11 mars 1997



Corporation d'achats
éducatifs
d'Ottawa-Carleton

APPEL D'OFFRES

La Corporation d'achats éducatifs d'Ottawa-Carleton (CAÉOC), au nom du Carleton Board of Education (CBE), Carleton Roman Catholic School Board (CRCSB), le conseil des écoles catholiques de langue française région d'Ottawa-Carleton (CÉCLF/ROC), le Conseil des écoles publiques d'Ottawa-Carleton (CÉPOC), Ottawa Board of Education (OBE) et Ottawa Roman Catholic Separate School Board (ORCSSB) sollicite des soumissions pour:

FOURNITURES DE CONCIERGERIE, PRODUITS CHIMIQUES COMMERCIAUX POUR L'ENTRETIEN, ET PAPIERS HYGIÉNIQUES

Les documents d'appel d'offres peuvent être obtenus en composant le (613) 239-2210.

Les offres cachetées seront reçues jusqu'à 14 heures le 9 avril, 1997 au CAÉOC, pièce E120, 440 rue Albert, Ottawa, Ontario, K1R 5B5.

Ni la plus basse, ni aucune des soumissions ne sera nécessairement retenue.

For an english version of this notice, please consult today's Ottawa Citizen.

Salon de coiffure 5 étoiles

présente

LE NOUVEAU COMPLEXE BEAUTÉ 5 ÉTOILES VENEZ DÉCOUVRIR



- Coiffure
- Permanente
- Teinture
- Effets spéciaux
- Mèches papillottes
- Énerg'épil

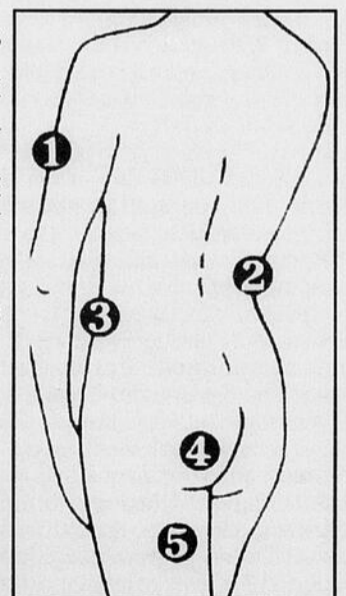


à votre service

Sylvie, Julie, Linda,
Diane, Guylaine, Hélène

MPC CELLULITE
pour un corps en beauté

- 1 DES BRAS MINCES
- 2 LA TAILLE SVELTE
- 3 LE VENTRE DISPARAÎT
- 4 LE BASSIN MINCE ET FORT
- 5 LES CUISSSES MINCES, DE BELLES JAMBES



Salon de
Coiffure 5 Étoiles
Elle et Lui

SOINS DU VISAGE
MASSAGES SUÉDOIS
ÉLECTROLYSE
MAQUILLAGE
ESTHÉTIQUE

Produits cadeaux aux
50 premières clientes du MPC
CELLULITE ou ÉNERG'ÉPIL

425, boul. de La Vérendrye, Gatineau 669-7878

4x40



Nous vous présentons le tout nouveau Jeep Cherokee Sport 1997.

Avec plus de 40 améliorations tant au niveau du design que du groupe motopropulseur, de la suspension et de l'habitacle, le 4 X 4 original vient encore de gagner en originalité.

LE TOUT NOUVEAU JEEP CHEROKEE SPORT 1997.

L'ensemble 26E + GAL comprend :

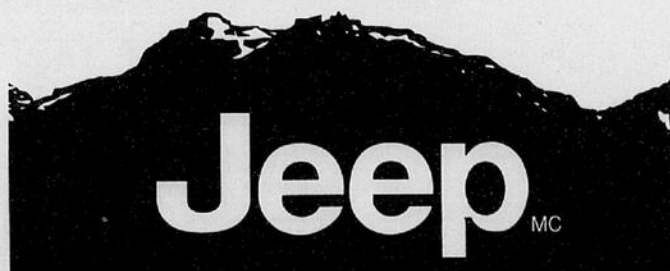
- Deux sacs gonflables
- Moteur 4.0 litres de 190 chevaux
- Transmission automatique à 4 rapports
- Command-Trac mode temporaire à 4 roues motrices
- Nouveau bloc de commande plein plancher
- Nouveaux rétroviseurs extérieurs chauffants élargis (optionnel)
- Radio-cassette AM/FM stéréo
- Nouveaux baudriers avant à hauteur réglable
- Nouveau tableau de bord et nouveau volant
- Climatiseur et glaces teintées foncées
- Isolation sonore améliorée
- Nouvelle grille et nouveaux phares
- Nouveau hayon tout acier
- Nouveau réservoir d'essence en plastique

254\$*

Une telle offre est à ne pas manquer!

par mois. Terme de 30 mois.
Versement initial de 3950\$.
Transport inclus.

Association publicitaire des concessionnaires Jeep et Eagle.



SEUL UN JEEP EST UN JEEP.

*Remise du fabricant incluse. Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut. Terme de 30 mois. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Crédit Chrysler Canada Ltée. Le premier versement et un dépôt de sécurité seront exigés. Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 50 000 km au taux de 9 ¢ le km. Offre d'une durée limitée. Chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre, et avoir à commander.

Les arts

Le gourou de la sitar est hospitalisé

AP - Winston-Salem, Caroline du Nord
Le joueur de sitar Ravi Shankar, qui a popularisé la musique indienne dans le monde entier à la fin des années 1960, a été hospitalisé, vendredi, à Winston-Salem

(Caroline du Nord), après être tombé subitement malade. Sa famille n'a pas souhaité faire connaître la nature du mal qui l'affecte. Âgé de 76 ans, le musicien se

trouvait dans la ville pour y donner un concert à l'université de Wake Forest, avant d'être admis à l'hôpital baptiste Bowman Gray. Chantre du rapprochement entre les musiques orientale et occi-

dentale, Ravi Shankar avait notamment initié les Beatles aux délices de son instrument. Il a aussi joué avec plusieurs grands du jazz, tels que John Coltrane.



Artiste invité
SYLVAIN COSSETTE

VENDEDI • SAMEDI
18-19 AVRIL 20 H
OPÉRA DU CNA

EN COLLABORATION AVEC **LeDroit**

Radio-Canada
Télévision Ontario/Outaouais
Radio-Canada
CBOF 90,7 FM
CJRC 1150

BILLETS
COOP DU COLLÈGE DE L'OUTAOUAIS (CÉGEP)
755-1111

TERMINUS VOYAGEUR
238, boul. St-Joseph, Hull
GUICHETS DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

Ce soir au petit écran...

| STATION | LH | LR | RO | 19 h 00 | 19 h 30 | 20 h 00 | 20 h 30 | 21 h 00 | 21 h 30 | 22 h 00 | 22 h 30 | 23 h 00 | 23 h 30 |
|----------|----|----|----|-------------------------------------|-----------------------------|---|--------------------------|---|------------------------|--------------------------------|-------------------------------|----------------------------|-------------------|
| 2 CBFT | 47 | 17 | - | Virginie | La Petite Vie | 4 et demi... | | Enjeux / Police sous enquête | Le Téléjournal | Le Point (22-25) | Fa Si La... (23-02) | Sport / Pol. | |
| 4 CBOT | 2 | 8 | 8 | Rockburn & Co | Air Farce Replay | Just for Laughs | Comics | This Hour Has... | Newsroom | CBC News | | News | Kids in the Hall |
| 5 CHRO | 6 | 6 | 6 | Baywatch (18:30) | Cheers | Barbara Walters Special | | 69th Annual Academy Awards | | | | | |
| 6 GLOBAL | 12 | 3 | 3 | E.T. | Coach | Jeff Foxworthy | | Moloney | | Chicago Hope | | News | Sportsline |
| 8 WROC | 21 | 21 | 13 | Wheel of Fortune | Jeopardy | Cosby | Loves Raymond | Cybill | Ink | | | | Late Show (23:35) |
| 9 CBOFT | 3 | 11 | 5 | Virginie | La Petite Vie | 4 et demi... | | Enjeux / Police sous enquête | Le Téléjournal | Le Point (22-25) | Fa Si La... (23-02) | Sport / Pol. | |
| 10 CFTM | 44 | 44 | - | ...aux trésors | Ailes de la... | Place Melrose | | Les Machos | | Le TVA | chaBada / Mario Andretti | Sports / Loteries | |
| 10 WHEC | 20 | 20 | 9 | Real TV | Extra | Jeff Foxworthy | | Cinéma / EVERYBODY'S ALL-AMERICAN (4) avec D. Quaid, J. Lange | | | News | | Tonight (23:35) |
| 12 CFCF | 43 | 43 | - | E.T. | The Simpsons | Barbara Walters Special | | 69th Annual Academy Awards | | | | | |
| 12 TFO | - | 12 | 12 | Panorama | | Histoire pop / Le Défi de Nasser | | Julie Lescaut / La Fiancée assassinée | | Déclic! Mag. | | Panorama | |
| 13 CJOH | 7 | 7 | 7 | Wheel of Fortune | Jeopardy | The Barbara Walters Special / Harrison Ford, Woody Harrelson | | The 69th Annual Academy Awards | | | | | |
| 13 WOKR | 19 | 19 | 20 | E.T. | Mad About You | | | | | | | | |
| 15 TV5 | 15 | 15 | 35 | Journal FR2 | La Francofête 1997 | | | Strip-tease | | Paris Lumières | Journal belge | Studio Gabriel | Le Cercle de... |
| 18 WNPE | 11 | 18 | 16 | Nightly Business | Rod & Reel | Survival Specials | | The American Experience | | A Fighter Pilot Story (1/2) | | Mystery! / Cadfael | |
| 24 TVO | 18 | 2 | 2 | Vista / Submarines: Sharks of Steel | | Studio 2 | | TVO Mystery / McCallum | | Killer Contract | | Studio 2 | |
| 30 CIVO | 8 | 63 | 63 | Québec plein écran | | Exploration | | Épopée en Amérique | | Pignon sur rue | Christiane Charette en direct | Qc...écran (23:24) | |
| 40 CHOT | 10 | 10 | 10 | ...aux trésors | Ailes de la... | Place Melrose | | Les Machos | | Le TVA | chaBada / Mario Andretti | Sports / Loteries | |
| 49 CFGS | 5 | 5 | 11 | R. Reddy Go! / N. Brathwaite | | Cinéma / LES YEUX DU CRIME (4) avec Tim Matheson, Mimi Rogers | | Meurtre au premier degré | | | Le Grand Journal | Sports Plus | |
| A&E | 28 | 28 | 31 | Law and Order | | Biography / Charles Manson | | Poirot | | Miss Marple | | Law and Order | |
| BRV | 35 | 35 | 40 | Bravo! Video | Lost Gods | | Bill T. Jones | Dance Theater of Harlem: Creole Giselle | | Arts & Minds | | Monty Python | Cop Rock |
| CD | 29 | 29 | - | Animailler / Zibeline | | Les Mondes perdus / L'Atlantide | | Force brute | | Le Fugitif | | Cinéma / FANTOMAS (4) | |
| FOX | 31 | 31 | 36 | Cheers | Home Improv. | Cops Marathon | | | | Seinfeld | Cops | Star Trek: Next Generation | |
| LN | 37 | 37 | 45 | Just Ask | | Healthwatch... Health Show | Cdn Gardening | Cottage Life | | Craftscapes | ...for Dinner? | Live on Life | |
| MP | 30 | 30 | 37 | Le Mix | 1 x 5 | Musique vidéo / Se poursuit jusqu'à 1h00. | | | | | | | |
| NW | 24 | 24 | 26 | Early Edition | | The Lead | Face Off | Pamela Wallin Live | | Rough Cuts | | The National | National Sports |
| RDI | 23 | 23 | 28 | L'Édition Intern. | Capital Actions | Grands Reportages | | Le Journal RDI | Maisonneuve à l'écoute | Atlantique / Qc | Le Téléjournal | Ontario / l'Ouest | |
| RDS | 33 | 33 | 41 | Sports 30 (18:30) | Hockey / Bruins - Canadiens | | | | | Sports 30 Mag | | Et que ça bouge | |
| DISC | 34 | 34 | 42 | @ discovery.ca | | Behaving Like Animals | The Body: Inside Stories | Discovery's Exotic Worlds | | @ discovery.ca | | | |
| TLC | 36 | 36 | 34 | Hometime | | Extreme Machines / The Rockets | Allien Invade Hollywood | Future Fantastic / Allien | | Extreme Machines / The Rockets | | | |
| TSN | 32 | 32 | 30 | That's Hockey! | Hockey / Bruins - Canadiens | | | | | Hockey / Kings - Canucks | | | |
| YTV | 45 | 25 | 25 | Reboot | Are You Afraid | Beasties | Anti-Gravity... | Felix the Cat | Must Be Mad! | Tarzan | Catwalk | | Red Green Sh. |

LH = Laurentien Hull RO = Rodgers Ottawa LR = Laurentien Rockland Station Francophone

Exprimer une émotion, c'est l'enfance de l'art. Cependant, devenir un véritable artiste s'avère plus difficile. Il faut du talent, du travail, de la passion. Et des tribunes pour se faire entendre.

Quand Alcan s'est associée au concours Cégeps en spectacle il y a dix ans, personne ne pouvait prévoir son retentissant succès. Cette année, 55 cégeps et plus de 4 000 jeunes — acteurs, chanteurs, danseurs, musiciens, humoristes, techniciens, etc. — y participent.

« Vous ne le savez pas encore, mais je suis un grand artiste. »

Ce succès, on le doit à la détermination des jeunes artistes et aux centaines de bénévoles qui s'engagent dans une organisation hors pair. Résultat : un enthousiasme communicatif qui a séduit le public et fait de nous des «fans». Pour un commanditaire, c'est le plus précieux des cadeaux.

L'AVENIR EST SI PROCHE



Le véritable impact des coupons-rabais reste à vérifier

Le Salon finit comme il a commencé: sans VLB

CAROLINE BARRIÈRE LeDroit

C'est sans son président d'honneur, Victor-Lévy Beaulieu, que la 18e édition du Salon du livre de l'Outaouais (SLO) a pris fin, hier, au Palais des congrès de Hull. Plus de 33 000 personnes ont visité le Salon, soit plus de 1000 que l'année dernière. Outre l'absence de VLB, l'avènement des coupons-rabais échangeables lors de l'achat de livres aura été l'un des sujets de conversation les plus fréquents.

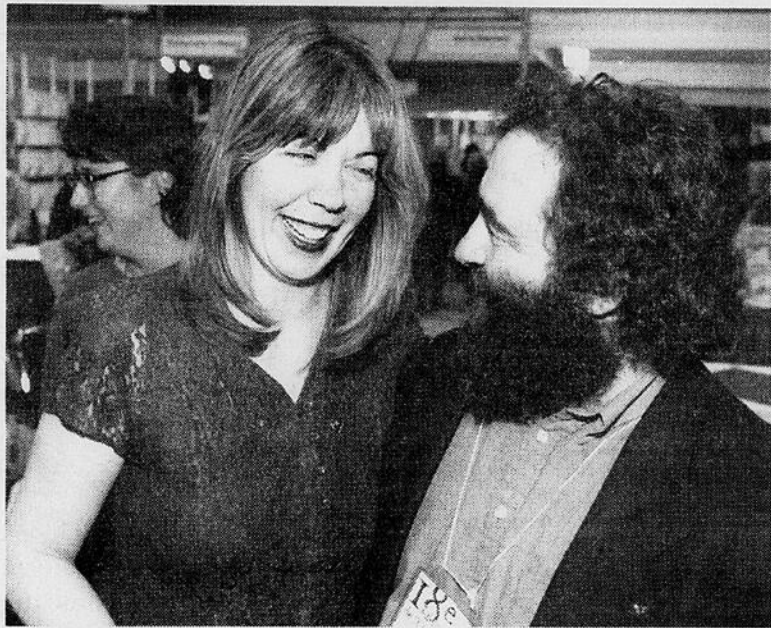
Tous les exposants et distributeurs ne s'accordent pas sur les bienfaits de ce nouvel incitatif.

Aux Éditions Vents d'Ouest, Claude Bolduc affirme que les ventes sont à la hausse cette année. Il attribue cette augmentation surtout à la collection jeunesse. Chez Leméac-Actes Sud, on est positif à 60 %, même si on rappelle qu'il faut absorber les coûts rattachés à la venue des coupons-rabais. Ginette Péloquin des Éditions du remue-ménage considère pour sa part qu'il s'agit d'une année moyenne tant pour les ventes que pour la fréquentation de Salon. Aux Éditions Trois-Pistoles, on souligne que l'année dernière n'avait pas été extraordinaire et que cette année a été semblable.

Pour connaître l'impact réel des coupons et les commentaires des maisons d'édition, l'organisation du Salon leur a remis un sondage. Le SLO veut savoir si les coupons sont un véritable incitatif et si la formule devrait revenir dans le futur. Sylvie Lauzon, la directrice générale, a l'intention de vérifier auprès des librairies de la région pour savoir si les coupons qui n'ont pas été utilisés durant le Salon le seront dans les jours qui viennent. Elle a rappelé que ceux qui n'ont pas été utilisés seront honorés jusqu'au 30 avril.

Mesurer l'impact

«Habituellement, après un Salon, les ventes de livres augmentent. Nous avons trouvé un moyen tangible de vérifier les répercussions de ce momentum avec les coupons», a-t-elle expliqué. Elle s'est aussi dite satisfaite du nombre de visiteurs. «La situation économique est difficile et les auteurs vedettes sont là pour attirer les gens.» Sylvie Lauzon ne croit pas que le ralliement contre la ferme-



Pierre Bernier et Sylvie Lauzon se félicitent de ce dernier Salon qui a attiré 1000 personnes de plus que l'an dernier.

MARTIN ROY, LeDroit

ture de l'hôpital Montfort ait eu des répercussions négatives sur le nombre d'entrées.

Lors de la cérémonie de clôture, on a rendu hommage aux 160 bénévoles et aux invités d'honneur Pierre Raphaël Pelletier, Michel Lavoie, Geneviève Paris ainsi que Jean-Louis Gaudet, lauréat du prix Jacques-Poirier Outaouais.

Sylvie Lauzon a annoncé que le président du conseil d'administra-

tion du Salon, Pierre Bernier, quittera son poste à la fin de son mandat. Elle a aussi indiqué que 10 000 internautes ont consulté le site Internet du SLO.

Il faudra attendre quelques semaines avant de savoir si le SLO réitérera sa formule de coupons-rabais. Quant aux dates de la 19e édition, elles sont déjà connues. Le prochain Salon se tiendra du 25 au 29 mars 1998.

Pieds Sensibles

LA CHAUSSURE SOUPLE AVEC LA SEMELLE COUSSINÉE

- Élégante
- Choix de modèles: confort et habillé
- Pointures et largeurs variées
- Peut contenir une semelle orthopédique



SPIESS

POULIOT

LÀ OÙ CHAUSSURES ET SANTÉ VONT DE PAIR

430, boul. de l'Hôpital, Gatineau (Québec) 243-7433

À la veille de l'an 2 000, quelle est la situation de l'Église catholique d'aujourd'hui?

Pourquoi semble-t-il y avoir une baisse dramatique de la vocation?

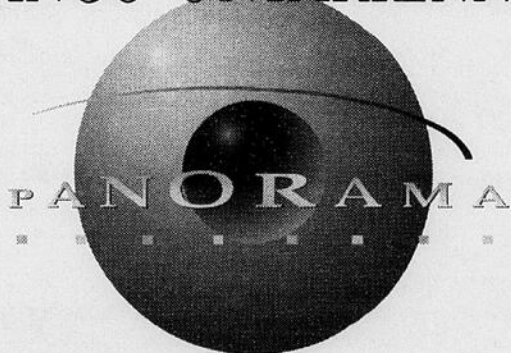
Qu'en est-il du mariage des prêtres? Quelle devrait être la place des femmes dans l'Église?

Une émission spéciale intitulée: L'Église en crise?

Le mardi 25 mars, à Panorama.

De plus, suivez Panorama pour revivre les grands moments de la manifestation du 22 mars pour la cause de l'Hôpital Montfort.

L'INFORMATION FRANCO-ONTARIENNE À



À OTTAWA, CABLE 12

ÇA SE VOIT!

avec Gisèle Quenneville

semaine dimanche mercredi TV5

ONTARIO 19 h et 23 h 18 h 14 h

ACADIE 20 h et minuit 19 h 15 h



CINEMA 9 GATINEAU coin Maloney et De l'hôpital 568-6070 MATINÉES DU WEEK-END: 6.00\$ (avant 18h00) MARDI - MERCREDI 4.99\$ adultes - 4.25\$ 13 ans et moins

LE PATIENT ANGLAIS (v. 1. de THE ENGLISH PATIENT) (G)★ 8:15
LIAR LIAR (v. o. anglaise) (G)★ 7:15 - 9:20
LE RETOUR DU JEDI (v. 1. de THE RETURN OF THE JEDI) (G)✓ 6:45 - 9:25
THE RETURN OF THE JEDI (v. o. anglaise) (G)✓ 7:00 - 9:40
DONNIE BRASCO (v. o. anglaise) (16+)★ Lun.: 9:45 Mar.: 7:10 - 9:45
LA RAGE AU COEUR (v. française de THE DEVIL'S OWN) (13+)★ Mer. et Jeu.: 7:10 - 9:45
J'EN SUIS (v. o. française) (13+)★ 7:30 - 9:45
MENTEUR MENTEUR (v. française de LIAR LIAR) (G)★ 7:25 - 9:35
LE PRODIGE (v. française de SHINE) (G)★ Lun.: 9:15 - Mar. au Jeu.: 6:50 - 9:15
DANTE'S PEAK (v. o. anglaise) (G)★ Lun. au Mar.: 7:05 - 9:30
THE DEVIL'S OWN (v. o. anglaise) (13+)★ 7:05 - 9:30

FAMOUS PLAYERS

SPÉCIAL 5.99\$ ADULTES 4.25\$ 13 ans et moins

Table listing movie titles and showtimes for various theaters: LES PROMENADES, BRITANNIA, CENTRE RIDEAU, GLOUCESTER 5, CAPITOL SQUARE.

CINÉ-GUIDE

Télévision

À la barre de *Bla bla bla* depuis quatre ans

Danielle Ouimet: étonnez-la

Certaines émissions de télé n'ont pas besoin de publicité pour connaître du succès. C'est ce qui arrive avec *Bla bla bla* qu'anime Danielle Ouimet depuis maintenant quatre ans, et qui attire une très respectable moyenne de 310 000 téléspectateurs par jour.

JOSÉE LAPOINTE
collaboration spéciale — Montréal

Pas mal pour une émission qui est diffusée à 9 h la semaine. Mais ceux et celles qui la regardent le savent : *Bla bla bla* est une des émissions les plus chaleureuses des ondes.

D'ailleurs, les artistes adorent y aller. M^{me} Ouimet, semble-t-il, sait les mettre à l'aise. «Ils savent que j'ai un respect immense pour eux et pour leur métier.»

Chaque jour, l'animatrice reçoit un invité et plonge avec lui dans ses souvenirs d'enfance, relate des anecdotes oubliées, fait parler des amis, des vieilles connaissances, des collègues. Même les chroniques sont liées aux goûts de son invité. Et tous repartent inondés de cadeaux.

«Ils viennent me voir parce qu'ils ne se sentent pas menacés, croit Danielle Ouimet. Je ne suis pas là pour les mettre en boîte ou pour les confronter. Et comme je connais tout le monde, je sais jusqu'où je peux aller avec chaque personne que je reçois.»

Elle connaît son monde par cœur, c'est sûr. En 30 ans de carrière, elle les a tous vus grandir, changer, elle a connu leurs peines, leurs bonheurs. «Ma seule sécurité, c'est mon vécu. J'ai chanté, dansé, joué la comédie, la tragédie, fait du cinéma, de la télé, de la radio. Je sais de quoi je parle.»

Mais comment se démarquer dans cette mer d'émissions culturelles et de variétés? «En étant complètement à part», répond-elle. Avant de recevoir chacun de ses invités, elle se pose toujours les mêmes questions. «Je me demande: 'Est-ce qu'il aimerait ça?' Et après c'est 'qu'est-ce qu'on peut apprendre?'» Tout ceci basé sur un seul principe: l'étonnement. «J'ai besoin d'être étonnée et subjuguée. Je veux faire le même effet à mon invité.»

Exigeante

Avec *Bla bla bla*, Danielle Ouimet entre nécessairement dans l'intimité des personnalités publiques. «Mais ce sont eux qui la donnent, ce n'est jamais moi qui



MARTIN ROY, LeDroit

ont beaucoup exigé de moi.»

En fait, la perte de temps lui fait horreur.

« Cette émission demande déjà tellement d'énergie. Si en plus il faut dépenser des minutes à expliquer des choses que les autres devraient savoir, on n'en sort pas...» Ce n'est jamais méchant, ajoute-t-elle.

Ce n'est que pour le bien de l'émission.

«Sinon je suis très maternelle avec mon équipe et mes chroniqueurs, je les appelle, ils sont mes bébés, je suis contente quand ils réussissent.»

Faire *Bla bla bla* est visiblement un travail qui lui demande toute son attention. «C'est un stress inimaginable à

chaque

debut

d'émission.

Je ne décroche pas, je pense à

ça 24 heures sur 24, je suis constamment sur l'adrénaline.

D'ailleurs, je n'ai jamais été aussi malade que depuis que je suis en vacances.» Car *Bla bla bla* n'est pas en direct. Toutes les émissions jusqu'à la fin de la saison sont ainsi terminées et l'animatrice est en congé depuis février.

De retour cet automne?

Danielle Ouimet est plutôt fière de son émission, heureuse qu'on lui ait donné la possibilité de la bâtir à son image. Elle aurait tendance à dire «enfin». Elle maintient qu'elle aurait pu le faire il y a 15 ans, qu'elle avait déjà assez de métier, mais qu'on ne lui en a pas donné la chance. «Mais en même temps, heureusement que ça arrive maintenant. Sinon je ne serais peut-être plus là. Je réalise qu'en passant 30 ans à toujours prouver que j'étais bonne, j'ai duré.» *Bla bla bla* est donc une sorte d'aboutissement normal, un summum.

Elle ne sait pas encore si elle reviendra à l'antenne l'an prochain. Ce qui ne l'inquiète pas outre mesure. «J'ai toujours travaillé dans ma vie. Je pourrais faire autre chose. La mère des idées n'est pas morte!»

Michèle-Barbara Pelletier

La Polonaise au violon

Petite fille, Michèle-Barbara Pelletier rêvait de pratiquer une foule de métiers, journaliste, médecin... Elle a réglé le problème en devenant comédienne. «Mais je ne m'étais jamais imaginée en Polonaise musicienne», dit celle qui incarne Elizabeth Pawlowski, la fille du couple formé par Marie Tifo et Raymond Cloutier dans la série *Ces enfants d'ailleurs*.

JOSÉE LAPOINTE
collaboration spéciale — Montréal

Devenir une Polonaise n'est pas plus difficile qu'une autre chose, croit cependant l'actrice de 25 ans. «Tous les rôles méritent le même respect. Tu donnes tout ce que tu peux à chaque fois. Ce n'était pas plus compliqué pour Elizabeth.»

En fait, ce qui a demandé le plus de travail à la jeune comédienne a été le violon. «Il faut beaucoup de concentration, c'est un plus gros défi.» Et comme elle n'avait jamais joué de cet instrument, elle s'est sentie bien petite. «C'est comme jouer nue pour moi. Ça m'est arrivé une seule fois dans ma vie, et je déteste ça parce que j'ai l'impression que ce n'est plus mon personnage qu'on voit, mais moi. Je me suis sentie comme ça quand je prenais le violon.»

Si le visage de Michèle-Barbara Pelletier vous dit quelque chose, c'est peut-être parce que vous avez suivi la première saison de *Quatre et demi*, dont elle faisait partie. Mais on l'a moins vue ici, puisqu'elle a beaucoup joué en anglais depuis cinq ans. «Elizabeth n'est pas mon plus gros rôle, j'en ai déjà eu qui avaient autant de présence physique. Mais émotivement parlant, c'est mon plus important. C'est le genre de personnage dont les gens vont se sentir très près.»

La vie dure

L'amour, la douleur, la souffrance sont des sentiments universels, explique la comédienne. Surtout, Elizabeth traversera des épreuves très pénibles, auxquelles on ne pourra pas rester insensible. «Sans la guerre, elle serait probablement restée chez ses parents jusqu'à son mariage. Elle est très douce et docile.»

Les événements en décideront autrement. La jeune fille devra quitter la Pologne avec ses frères et faire preuve d'une force de caractère insoupçonnée. «Je ne suis pas sûre que je serais passée au travers de tout ce qu'elle a vécu», admet Michèle-Barbara.

Comme jeune nord-américaine

vivant à l'aube du 21 siècle, plonger dans les horreurs de la Deuxième Guerre mondiale doit tout de même être troublant. «C'est quelque chose dont je ne voulais pas entendre parler», raconte-t-elle. Avec *Ces enfants d'ailleurs*, elle n'a pas eu le choix. «J'ai compris que ce n'était pas si loin de nous.»

Pendant le tournage en Pologne, elle a ressenti de grandes émotions lorsque le personnage d'Elizabeth traverse les montagnes pour fuir son pays. «Des gens ont fait ce chemin pour vrai en 39-45, et nous avons senti leur présence en regardant le paysage. Ces personnes portaient et laissaient derrière elles leur famille, leur pays, en sachant qu'elles n'y reviendraient jamais. C'est dur d'y penser, ça fait mal juste de nous imaginer dans cette situation aujourd'hui.»

Contre toute attente, Elizabeth passera donc de l'état de petite fille sage à celui de jeune femme volontaire. D'autant plus qu'elle vivra dans les montagnes une histoire d'amour qui la marquera à jamais. «En fait, elle devient comme un oiseau, mais auquel il manque une aile.» Est-ce qu'Elizabeth lui ressemble? «Peut-être dans la timidité, dit Michèle-Barbara Pelletier en souriant. Mais pour le reste, non. La blessure qu'elle traîne, c'est vraiment la sienne.»

Des rêves plein la tête

L'importance de *Ces enfants d'ailleurs* se situe à bien des niveaux pour la comédienne. D'abord, elle a travaillé pour la deuxième fois avec Jean Beaudin (elle était de *Miséricorde*), un réalisateur qu'elle admire beaucoup. Elle a également joué avec de grands comédiens d'ici, Marie Tifo en tête. «Qu'est-ce qu'on fait dans ce temps-là? On s'assoit dans un coin et on les regarde travailler. Marie Tifo est une femme tellement généreuse, elle donne tout le temps, même en répétition. Tu sais que j'avais toujours rêvé qu'elle joue ma mère un jour?»

Des rêves, de toute façon, Michèle-Barbara Pelletier en a plein. «C'est vrai que je voudrais jouer avec Depardieu...» Elle avoue être surprise par la célébrité qu'amène une grosse série. «J'avais un peu espéré faire ce métier-là pendant 50 ans sans être connue. En même temps, tu n'as pas le choix, il faut que le public te connaisse et ait envie de te voir pour qu'on t'engage.»

Elle est plutôt heureuse du train où vont les choses. «Quand je suis rentrée à l'école (en art dramatique au cégep de Saint-Hyacinthe), je me donnais 10 ans pour tourner mon premier film. Finalement, je suis sortie après un an pour tourner un film, et je travaille sans arrêt depuis cinq ans.»

Beaucoup de *glamour*, mais des moments d'émotion aussi
À 69 ans, Oscar a bien changé

AP - Los Angeles

«*And the winner is...*» Ce soir, la petite phrase rituelle précédant chaque remise de statuette résonnera à nouveau. Depuis bientôt 70 ans que les Oscars existent, ils ont bien changé, de l'intimité de l'ère des pionniers du cinéma au grand *show* médiatique d'aujourd'hui. Mais la magie continue, entre paillettes et moments forts, émotion et cérémonial.

Les célébrations et récompenses dans le monde du Septième Art ont beau se multiplier, aucune n'a la saveur de ces Oscars, «récompense par excellence», selon le président de l'Académie américaine des arts et sciences du cinéma, Arthur Hiller.

Et, pour l'ancien président de l'Académie, l'acteur Karl Malden, «les Oscars restent numéro un, parce qu'ils sont les seuls à avoir été lancés par l'industrie du cinéma. En 1927, les dirigeants se sont réunis et ont décidé qu'ils voulaient récompenser les leurs. Le procédé a été préservé toutes ces années».

L'Académie ajoutera un 69^e chapitre à cette histoire ce soir, au Shrine Auditorium de Los Angeles. Trois heures de diffusion sur la chaîne américaine ABC.

Après quelques années d'éloignement, l'acteur-humoriste Billy Crystal reprend du service en Monsieur Loyal. Pour être le garde-fou contre trop de pompe, trop de sérieux.

Oscars d'aujourd'hui, brassant des millions de dollars, contre Oscars d'antan? «À l'époque, c'était une affaire de famille», explique Karl Malden: «On disait, retrouvons-nous dans la salle de bal d'un grand hôtel, faisons la fête et remettons des prix pour les meilleures réussites de l'année.» Et ces dîners hollywoodiens, des années 1929 à 1943, étaient parmi les plus agréables: le Tout-Hollywood serré autour de petites tables, l'alcool coulant à flots — après les années de Prohibition — et le formalisme aux orties.

Cette intimité a commencé à battre de l'aile en 1944, avec les restrictions dues à l'effort de guerre: les Oscars furent remis pour la première fois dans un théâtre. Puis vint 1953 et le premier passage au petit écran: 43 millions d'Américains qui regardèrent Audrey Hepburn, William Holden et Frank Sinatra dire merci pour leur statuette.

Depuis, la cérémonie a quitté le strict domaine cinématographique pour devenir un vrai spectacle de télévision, avec paillettes, télé-souffleurs et émotions grand public. Restent des moments inoubliables. La fierté d'Ingrid Bergman recevant son second Oscar après six ans d'ostracisme à Hollywood à cause de son aventure avec Roberto Rossellini. Les larmes de Jimmy Stewart rendant hommage à son ami mourant Gary Cooper. Le fair-play de Cary Grant, jamais «oscarisé», remerciant avec élégance pour son Oscar d'honneur. Marlon Brando refusant la récompense pour le *Parrain* en signe de protestation contre le «génocide» des Indiens d'Amérique. John Wayne, remportant enfin un Oscar après 40 ans de bons et loyaux services. Et tant d'autres instants magiques.

Pleine de goût. Moins irritante.

Comment obtenir un goût plein de saveur avec moins d'irritation.

La Player's Première possède un filtre unique. Ce filtre combine les propriétés de dispersion de la semoule, un grain provenant du blé, aux qualités du charbon, un agent de filtrage naturel et efficace. Ce filtre jumelé à un mélange de tabac Player's de qualité permet d'obtenir une cigarette pleine de goût avec moins d'irritation.*

* D'après des recherches auprès de fumeurs

Health Canada advises that
Cigarettes cause strokes and heart disease

Player's
 25 KING SIZE FILTER CIGARETTES

Raussi disponible en format régulier

Santé Canada considère que l'usage du tabac crée une dépendance et cause le cancer du poumon, l'emphysème et la cardiopathie.

Les petites annonces

http://www.ledroit.com

562-0222

DU LUNDI AU VENDREDI
À COMPTER DE 8 H 30
SAMEDI
9 H 00 À 13 H 00

INTERURBAIN
1-800-267-9555
TÉLÉCOPIEUR
562-7782

La section "Les Experts" de même que les annonces placées sous les rubriques identifiées par un astérisque * sont payables à l'avance. Nous nous réservons également le droit d'exiger les paiements à l'avance de toute autre annonce.

Toute annonce recue AVANT 18H45 du lundi au jeudi et AVANT 18H le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce recue AVANT 13H le samedi sera publiée le lundi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces.

LeDroit, division du groupe UniMédia inc., est publié au 47, de la rue Clarence, pièce 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1 et imprimé à l'imprimerie Qualimax, au 130, de la rue Adrien-Robert, Hull, Québec, J8Y 3S2. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.

Abonnement: livraison à domicile: 163.80 \$ pour 52 semaines payable à l'avance, 3.40 \$/semaine payable au camelot. (613) 562-0555 • 1-800-267-6961
Service par la poste: au Canada 356.00 \$ par année, et les autres pays: 420.00 \$ par année. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.



INDEX DES RUBRIQUES

| AVIS | |
|---------------------------|-----|
| *Activités diverses | 103 |
| *Agences de rencontre | 105 |
| *Amitié, rencontres | 108 |
| *Ésotérisme | 111 |
| *Messages personnels | 109 |
| *Perdu | 104 |
| Trouvé (gratuit) | 106 |
| *Présentations à domicile | 107 |
| *Services d'escorte | 112 |
| *Services professionnels | 118 |

| SERVICE ET VENTE | |
|--|-----|
| À donner | 121 |
| À échanger | 123 |
| Accessoires de parterre | 186 |
| *Alimentation et aliments naturels | 222 |
| Ameublement | 120 |
| Aménagement de terrain | 190 |
| *Animaux | 174 |
| *Animaux, pension, nourriture et soins | 176 |
| Antiquités | 122 |
| Appareils ménagers | 124 |
| Articles de sports d'hiver | 191 |
| Artisanat | 192 |
| *Argent demandé | 218 |
| *Argent disponible | 220 |
| Bicyclettes | 136 |
| Camping | 164 |
| Centres de villégiature | 166 |
| Chasse, pêche, articles de sport | 168 |
| *Chauffage, climatisation | 202 |
| Coin du bébé | 150 |
| Coin du collectionneur | 216 |
| Conditionnement physique | 200 |
| *Décoration intérieure | 194 |
| Divers à vendre | 152 |
| Divers à louer | 154 |
| *Divers demandés | 156 |
| Encans | 151 |
| *Enseignement, cours | 196 |
| *Équipement de bureau | 212 |
| *Équipement commercial | 214 |
| Fleurs, plantes | 188 |
| Formation professionnelle | 197 |
| Fourrures, entreposage | 146 |
| Jeux, jouets | 178 |

| LES EXPERTS | |
|------------------------------|-----|
| (Payable à l'avance) | |
| *Affilage | 241 |
| *Alarmes | 242 |
| *Aménagement paysager | 243 |
| *Appareils ménagers | 244 |
| *Arbres | 245 |
| *Architecture et dessins | 246 |
| *Assurances | 247 |
| *Automobiles | 248 |
| *Bijouterie | 249 |
| *Chauffage, climatisation | 250 |
| *Cheminées | 251 |
| *Clôtures | 252 |
| *Comptabilité | 253 |
| *Confiserie | 254 |
| *Construction | 255 |
| *Cordonnerie | 256 |
| *Couture | 257 |
| *Décapage de meubles | 258 |
| *Décoration intérieure | 259 |
| *Déménagement, transport | 260 |
| *Démolition | 261 |
| *Déneigement | 262 |
| *Divers | 264 |
| *Ébénisterie | 266 |
| *Échafaudages | 267 |
| *Électricité | 268 |
| *Esthétique, coiffure | 269 |
| *Extermination | 271 |
| *Ferblanterie | 272 |
| *Fer ornemental | 273 |
| *Foyers, poêles à combustion | 274 |

| EMPLOIS | |
|---|-----|
| Aide demandée | 311 |
| Aide domestique demandée | 312 |
| Éducation | 379 |
| *Emplois demandés | 314 |
| *Emplois d'été demandés pour étudiant(e)s | 315 |
| Esthétique, coiffure | 317 |
| Gardiennes demandées | 320 |
| *Gardiennes enfants | 322 |
| Offres d'emploi | 325 |
| Personne de compagnie demandée | 371 |
| Personnel de bureau | 372 |
| Personnel médical | 373 |
| Personnel hôtelier | 374 |
| Personnel de métier | 375 |
| Personnel de restaurant | 376 |
| Personnel spécialisé | 377 |
| Personnel de vente | 378 |
| Professeurs, instituteurs | 380 |
| Services d'emploi | 382 |

| | |
|--------------------------------------|-----|
| *Gouttières | 276 |
| *Impôts | 277 |
| *Imprimerie | 278 |
| *Informatique | 280 |
| *Isolation | 279 |
| *Jardinage | 281 |
| *Machines à coudre | 282 |
| *Maçonnerie | 283 |
| *Maisons, réparations et rénovations | 284 |
| *Menuiserie | 285 |
| *Montres et horloges | 286 |
| *Nettoyage, ménage | 287 |
| *Pavage | 288 |
| *Piscines | 289 |
| *Plâtre, peinture | 290 |
| *Plomberie | 291 |
| *Photographie | 292 |
| *Rembourrage | 294 |
| *Rénovations | 295 |
| *Réparations | 297 |
| *Réparations petits appareils | 298 |
| *Restaurants | 299 |
| *Serrurerie | 300 |
| *Services 24 heures | 301 |
| *Soudure | 302 |
| *Tapis, carreaux, céramiques | 303 |
| *Taxis | 304 |
| *Téléviseurs | 305 |
| *Toitures | 296 |
| *Traduction | 309 |
| *Traitement de textes | 310 |
| *Ventilation | 306 |
| *Vidéocassettes et magnétoscopes | 307 |
| *Vitrieres | 308 |

| LOGEMENTS | |
|------------------------------------|-----|
| *Garçonniers | 406 |
| *Logements à louer - Aylmer | 400 |
| *Logements à louer - Buckingham | 404 |
| *Logements à louer - Cantley | 407 |
| *Logements à louer - Gatineau | 401 |
| *Logements à louer - Hull | 402 |
| *Logements à louer - Masson-Angers | 411 |
| *Logements à louer - Ontario | 403 |
| *Logements à louer - autres | 405 |
| *Logements meublés | 408 |
| *Logements à partager | 409 |
| *Logements à sous-louer | 410 |
| *Logements demandés | 435 |
| *Maisons à louer | 432 |
| *Maisons à partager | 433 |

| CHAMBRES | |
|-----------------------|-----|
| *Chambres à louer | 440 |
| Chambres avec pension | 466 |
| *Chambres demandées | 467 |

| MAISONS À REVENU | |
|--------------------------------|-----|
| Maisons à revenu - Ontario | 520 |
| Maisons à revenu - Québec | 521 |
| *Maisons à revenu demandées | 532 |
| Maisons à revenu à l'extérieur | 533 |
| Services immobiliers | 534 |

| AUTRES PROPRIÉTÉS | |
|----------------------------|-----|
| *Chalets demandés | 559 |
| Chalets à vendre | 560 |
| Chalets à louer | 561 |
| Fermes | 562 |
| Maisons de campagne | 563 |
| Maisons mobiles | 564 |
| Maisons préfabriquées | 565 |
| Terres | 570 |
| Terrains | 575 |
| Villégiature - Ontario | 577 |
| Villégiature - Québec | 578 |
| Villégiature à l'extérieur | 579 |

| | |
|------------------------------------|-----|
| Bateaux, moteurs et voiliers | 684 |
| Camions à vendre | 625 |
| Camions 4x4 | 628 |
| Camions à louer | 630 |
| Camions demandés | 635 |
| *Dépannage | 636 |
| Équipement agricole | 637 |
| Fourgonnettes | 621 |
| Garages à vendre | 650 |
| Garages ou stationnements à louer | 655 |
| Garages ou stationnements demandés | 660 |
| Machine à coudre | 663 |
| Motocyclettes | 665 |
| Motoneiges | 670 |
| *Pièces et accessoires | 672 |
| Remorques | 673 |
| *Réparations et entretien | 674 |
| Roulottes | 677 |
| Véhicules tout terrain | 680 |

| COMMERCES ET INDUSTRIES | |
|-------------------------|-----|
| Bureaux à louer | 580 |
| Bureaux à vendre | 581 |
| Commerces | 585 |
| Commerces demandés | 586 |
| Condos industriels | 594 |
| Entrepôts | 590 |
| *Franchises à vendre | 598 |
| Locaux | 595 |
| Possibilités d'affaires | 596 |
| Propriétés commerciales | 597 |

| VÉHICULES | |
|-------------------|-----|
| Abris d'auto | 656 |
| Autos à vendre | 605 |
| *Autos à louer | 615 |
| Autos de prestige | 611 |
| *Autos demandées | 620 |
| Avions | 623 |

POUR VOUS ABONNER, COMPOSEZ LE 562-0555

104 PERDU
CHIENNE beige/blonde de 2 ans, ± 40 lb, museau noir, petit collier noir, son nom est Ti-Loup, disparue depuis le 8 mars dans secteur du lac Philippe, Masham. Récompense. 456-2783.
TROUSSEAU clés, perdu secteur Super C, Hull, boul. Carrière, très bonne récompense. 777-0076

105 AGENCES DE RENCONTRE
ACCROCHE COEUR (agence à but sérieux). Si la solitude te pèse, appelle au 771-8186. Service confidentiel.
RENCONTRES POUR CÉLIBATAIRES Dames \$25/4, hommes \$50/4 + de 2,500 membres. 860-0590
RENCONTREZ un bon compagnon, tous âges, confidentiel. Suzy, 820-7940
TRISTAN ET ISEUT. L'amour comme des fleurs au printemps. 669-6512.
VOUS vous ennuyez? Appelez les experts, Intro Options. Nous avons plus de 3,500 membres qui veulent vous rencontrer. Tous groupes d'âge, état civil. 233-9697.

106 TROUVÉ
TERRIER West-Highland blanc, mâle, trouvé boul. Gréber le 21 mars. 568-0546.
TROUSSEAU de clés, trouvé au coin de Bédard et Guadeloupe à Hull, le 20 mars. 777-5413.

108 AMITIÉ, RENCONTRES
DAME bientôt à sa fin de carrière, aimerait rencontrer une amie chaleureuse, très affectueuse. Case 147, LeDroit, C.P. 82050, Gatineau, QC, J8T 8E1.
HOMME 29 ans, cherche jolie femme. Pagette: 593-2052.
HOMME 39 ans cherche jolie femme bilingue et attrayante. 247-0928.

109 MESSAGES PERSONNELS
100% GARANTI ♥♥♥ massage suisse "relaxant", privé ♥♥♥, ouvert tôt: 8h00. Michelle, 243-8457.
ANGÈLE ♥ Val-des-Monts, Ottawa Sud, 9h a.m. à 1h a.m. 671-6842
À VENDRE, tables de massage démontables, Spécial \$280. 643-9104.

109 MESSAGES PERSONNELS
ABORDABLE
JOLIE, 23 ans
5'4", 115 lb, sexy
Toujours douce et souriante
Je reçois chez moi en toute discrétion
Satisfaction assurée
771-9324

ATTENTION, spécial mars, super massage, \$40/h, de 9h am, ouvert le samedi. 663-2091.
BELLES masseuses, à ton service. Joëlle et Vanessa, 798-1203.
COUPLES EN DIRECT. Osez les écouter, 24h. 1-819-976-3344.
EASTVIEW Massothérapie + réflexologie vous invite pour massage de relaxation, 7 jours/7. 746-1792.
HOMME vrai offre vrais massages, \$25/heure. 598-7056
LIGNE de rencontre, gay et lesbienne. Appelez 1-900-451-3443, poste 671, \$2.99/min. 18 ans +. V.E. Inc.
LIGNE de rencontre d'Ottawa-Hull. Appelez 1-900-451-3443, poste 371, \$2.99/min. 18 ans +. V.E. Inc.

♥♥♥ LOLITA (44D) ♥♥♥
Belle et sexy. Massage \$20. 662-2654.
MAGIC Massage relaxant en privé, douche. 728-4573. 868 Merivale, suite 102 (près Carling), Ottawa.
MAÎTRESSE DÉLICIEUSE ET MAÎTRESSE CLAUDIA, 12h à 22h. 770-2560.
MASSAGE absolu, détente, par homme. Satisfaction. 777-8216.
MASSAGE par homme, \$25/1 heure, pour femme ou homme. 773-1080.
MASSAGE... passionnel pour homme par un athlète, 1h ou 1 1/2h. 777-6313
MASSAGE pour hommes, 50 ans et +, chez toi. Roxanne, 772-6929.
MASSAGE pour le bien-être de soi et relaxation. Josée et Nathalie, 561-2927.
MASSAGE pour homme par homme, privé, \$25. Steve, 568-7910.
MASSAGES de relaxation, lun. au ven., 10h à 20h. 669-9253.
MASSAGE sensuel très discret par femme cultivée. 243-6750, Barb.

♥♥ NOUVEAU CHEZ S.M. ♥♥
1h30 de douceur. Suzy, 663-7094
Pour un ♥♥ MASSAGE SENSUEL ♥♥ appelle KRISTELLE 770-8450

109 MESSAGES PERSONNELS
POUR 1/2h ou 1h de bonheur, viens voir Nikki et/ou Tori. Bienvenue clients Foto-Flash. Lun.-ven., 10h-20h. 241-3644
♥♥♥ SABRINA ♥♥♥
*MAINS MAGIQUES. 231-1619 *
SASHA, très jolie (42D) massage exotique Ottawa. 567-4988

SPECIAL/MASSAGE
Chambres privées de 10h30 à 1h a.m.
175 chemin Montréal, suite 303
VANIER, 744-7487
STUDIO Irene, massage européen, salle de douche, stat., près pont Champlain, 311 Richmond, 728-1110.
SUPER MESSAGES. Homme et femme. Contacter Lucie, 669-3528.
SUPER MASSAGE elle et lui ouvert à 8 a.m. appeler *JULIE* 643-3748
SUPER massage, propre et discret. Masseuses demandées, 595-0695.
TA VOISINE se déchaîne avec des incantations. Ecoute-la! 1-819-976-7600.
TRÈS BELLE, très sensuelle, très discrète, 10 min. du Casino. 772-0766.

XXX CINÉMA ADULTE
♥ CABINES PRIVÉES ♥
MODELES NUES, SEXY
11h à 23h, 7 jours/sem.
Visa/Mastercard/Interac
175, chemin Montréal
Vanier, (Ont) #301/304

111 ÉSOTÉRISME
30 ANS d'exp. comme clairvoyante par vibrations. Madame Bé 986-2058.
AIDE voyance, tarots, astrologie, \$2.99/min seulement. 1-900-451-5240.
ANALYSE par l'écriture. Pensée par le tarot, lignes de la main, conseils sur problèmes. 663-1606 par Marcus.
ATTENTION! Prédiction 97. Germaine, 1 1/2 heure, bilingue, précise. 777-7430
♥ AVENIR, cartes, tarots. Voyante reconnue. Monique Lapointe: 281-3745.
CLAIRVOYANTE, thé, lignes main, tarots, cartes. Mme Lachance, 772-0323.
L'ASTRE DE LUMIÈRE
Consultation par tél. \$4.50/min. 1-900-451-3444

111 ÉSOTÉRISME
MME DAPHNE, lignes de la main avec cartes, passé, présent, futur. Surrendez-vous: 243-3802.
112 SERVICES D'ESCORTE
100% ABASOURDISSANT. 663-8893. 22 belles et très sensuelles, 24h.
100% ABSOLUMENT ABORDABLE
16 femmes disponibles entre 18-30 ans.
30 min. \$100... 60 min. \$130
40 min. \$120... 80 min. \$150
On reçoit. 775-1781, 568-4795

12 FEMMES de classe, sensuelles pour tendresse/fantasmes. 663-4476
18 FILLES 18-48 ans pour combler vos désirs et fantasmes. 663-6548.
24H, ABSOLUMENT AGILES, 663-7310. Expertes, sensuelles et disponibles.
BEAU jeune homme gay reçoit à domicile, très discret. 236-8562.
BELLES FEMMES avec classe et intellectuelles, 18-30 ans. Bienvenue nouveaux clients. Location discrète. 771-3131.
BIEN CERTAIN d'être satisfait. Appelez-moi, 777-7623.
CHOIX de femmes de classe sensuelles pour votre plaisir. 663-8138.
CHOIX SANS LIMITES! Prix imbattables. Sur rendez-vous: 663-7814.
CLASSE, beauté et discrétion sont au rendez-vous. 743-1771.
TRÈS belle femme noire, indépendante. Lun. au sam., 6h à 22h. Chez moi ou chez toi, "Sunshine", 747-9687.
DEMOISELLE de compagnie. Demander Linda au 664-2407.
*** DEVINE, 44DD ***
Noire et Jolie, 595-2985.
ESCORTE GRASSETTE
Du lun. au ven., 24h. 771-0348

EXXXTASY
10 FEMMES entre 18 et 30 ans. Spécial pour les 15 premiers clients, \$10 de rabais, 24h. On reçoit. 775-1781
FILLES de COLLÈGE EXCITANTES belles, jeunes et amusantes indépendantes. 771-3131.
FILLES DE RÉVE
Réalisez vos fantasmes indépendantes. 771-3131.
HOMME escorte pour dame seulement. 773-0028.

112 SERVICES D'ESCORTE
INDÉPENDANTE. De très bons prix. 986-8370.
JINI
soupers et sorties. 770-8070
JOLIE européenne, à toi de la découvrir. 568-1512.
*** JOLIE, ÉXOTIQUE ***
Candy, 595-2985
JOLIES femmes disponibles
Tasha 18 ans, 38DD-28-36
Melissa 19 ans, 34B-24-34
Marie 23 ans, 36C-24-34
Dahlia 23 ans, 34C-26-36 race noire
Kisha 25 ans, 36B-24-34
Chanelle 26 ans, 34C-26-36
Cindy, 26 ans, 34B-24-34
On reçoit. 775-1781, 24h.
LE FLAMINGO - 773-0621
Hôtesses professionnelles discrétion assurée, service illimité
MASSAGE érotique par beau gars Pour hommes, chez moi. 771-9383
NOIRE et belle, transsexuelle, 10h à minuit. Brandy, 567-2580.
NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU
Femmes internationales de tous genres et grandeurs. Tarif spécial. Au centre-ville. Discrét. 771-4475
NUIT de rêve, ne révez plus! Appelez-nous. 24h, discrétion. 720-6256
RENDEZ-VOUS secret, sans se presser, privé. 663-4893, Ginger.
UN PEU DE FANTAISIE avec de jolies filles! 743-1771.

112 SERVICES D'ESCORTE
100% ABASOURDISSANT. 663-8893. 22 belles et très sensuelles, 24h.
100% ABSOLUMENT ABORDABLE
16 femmes disponibles entre 18-30 ans.
30 min. \$100... 60 min. \$130
40 min. \$120... 80 min. \$150
On reçoit. 775-1781, 568-4795

12 FEMMES de classe, sensuelles pour tendresse/fantasmes. 663-4476
18 FILLES 18-48 ans pour combler vos désirs et fantasmes. 663-6548.
24H, ABSOLUMENT AGILES, 663-7310. Expertes, sensuelles et disponibles.
BEAU jeune homme gay reçoit à domicile, très discret. 236-8562.
BELLES FEMMES avec classe et intellectuelles, 18-30 ans. Bienvenue nouveaux clients. Location discrète. 771-3131.
BIEN CERTAIN d'être satisfait. Appelez-moi, 777-7623.
CHOIX de femmes de classe sensuelles pour votre plaisir. 663-8138.
CHOIX SANS LIMITES! Prix imbattables. Sur rendez-vous: 663-7814.
CLASSE, beauté et discrétion sont au rendez-vous. 743-1771.
TRÈS belle femme noire, indépendante. Lun. au sam., 6h à 22h. Chez moi ou chez toi, "Sunshine", 747-9687.
DEMOISELLE de compagnie. Demander Linda au 664-2407.
*** DEVINE, 44DD ***
Noire et Jolie, 595-2985.
ESCORTE GRASSETTE
Du lun. au ven., 24h. 771-0348

EXXXTASY
10 FEMMES entre 18 et 30 ans. Spécial pour les 15 premiers clients, \$10 de rabais, 24h. On reçoit. 775-1781
FILLES de COLLÈGE EXCITANTES belles, jeunes et amusantes indépendantes. 771-3131.
FILLES DE RÉVE
Réalisez vos fantasmes indépendantes. 771-3131.
HOMME escorte pour dame seulement. 773-0028.

118 SERVICES PROFESSIONNELS
CLINIQUE santé Diane et Sylvie, massothérapie, réflexologie, bains thérapeutiques, certificats-cadeaux. 775-5468
MASSAGE suédois, confort et relaxation. 770-6561.
TROP GRAS? Vous méritez trucs et solutions de professionnels! Pas des at-trapes! 18 ans et +. \$1.99/min. 1-900-830-6655. Essayez voir!

120 AMEUBLEMENT
15e ANNIVERSAIRE
73 ST-JOSEPH
Meubles usagés Guindon
Achetons et vendons. 777-9855
BIBLIOTHEQUE-MEUBLE TÉLÉ, lumières intégrées, portes vitrées, 72" de large par 74" de haut, \$500. 243-2155
CAUSEUSE, Lazy-boy, mobilier de cuisine, vaisselier. 771-1445.
DIVAN sectionnel en cuir noir, excellente condition, payé \$5,000 de-mande \$1,900. 669-3645
ENSEMBLE chambre, mélamine gris et chêne, 8 morc., \$800. 643-4921
ENSEMBLE de chambre, 6 morceaux, moderne, velours rouge, avec miroir, \$750. comme neuf, 819-983-6509 soir
GROS mobilier de s/manger, très beau, style scandinave, en érable et chêne, \$850. 770-2016 après 18h30.
LITS superposés, tubulaires, rouges, \$175. 643-1421.

MATELAS-SOMMIER
Ensembles neufs, qualité ferme, garantie 15 ans, 39": \$179; 54": \$229; 60": \$279. 145 Eddy Hull, 595-4898.
MEUBLES usagés Ti-Mousse, 592 St-Joseph, Hull. Nous achetons, vendons, livrons, démenageons 773-4286
MOBILIER de chambre noir avec la-nière dorée, tête demi-cercle avec miroir, \$195. 770-5100.
MOBILIER salon (7 morc.), chambre (5 morc.), s/manger (9 morc.), style provincial français, valeur \$20,000 le tout pour \$6,500. 986-8075.

UNITÉ murale 3 morc., 4 tables, très bon état, \$400 ou meilleure offre. 777-9959

122 ANTIQUITÉS
ANTIQUITÉS ST-JOSEPH - 99 St-Joseph
Achat-vente-réparations. 772-8992
124 APPAREILS MÉNAGERS
114 CH. MARIER, VANIER 744-7610
FRANK'S APPLIANCE. À vendre: laveuses, sècheuses, poêles, réfrigérateurs, pièces. Service. Garantie.
15e ANNIVERSAIRE
73 ST-JOSEPH
Meubles usagés Guindon
Achetons et vendons. 777-9855

124 APPAREILS MÉNAGERS

ACHAT d'appareils ménagers et meubles usagés. 771-1445.

ACHAT ET VENTE, RÉPARATIONS poêle et réfrigérateur. 771-8508

BEAU-BON-PAS CHER, pièces/appareils/meubles usagés, 387 Notre-Dame, Gatineau. 669-0697.

GROS four micro-ondes brun: \$100; lav./sec.: \$600. 561-2805.

LAVEUSE et sècheuse, \$250. Appeler au 243-0835.

LAVEUSE/sècheuse, 1 an d'usage, prix \$900 demande \$700. 568-0848.

LAVEUSE, sècheuse et réfrig. pour chalet à vendre. 243-9439.

LAV./SEC., \$250; poêle, réfrig. 613-446-6657, 593-1619.

LAV./SEC. amandes, lave-vaisselle blanc, micro-ondes. 777-6826.

LAV./SEC. Kenmore blanches, en bon état. \$550. 746-1767.

LOT de réfrig. ou cuisinières, \$75 à \$125, propres, bon état. 827-0681.

OUELLETTE RÉFRIGÉRATION Service 24h. Achat et vente. 561-0727.

POËLE, 24 et 30 po, réfrig., lav./sec. et mini, poêle à gaz. 771-1445.

POËLE 24 po, sècheuse blanche. \$50/chacun. 669-0510.

POËLE et réfrig. Moffat, blancs, 6 mois d'usage. \$1,100. 663-2237.

POËLE, lav./sec., pas cher, très bon état. 246-1032.

POËLE, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 455-9449.

RÉFRIG. 7 pi cu. + cuisinière 30" GE, parfait état. \$850. 568-2622.

RÉFRIGÉRATEUR à vendre. 778-6376

RÉFRIGÉRATEUR Bélangier, blanc, 2 portes. \$125. 775-9678.

RÉFRIGÉRATEUR 30 po Viking et cuisinière G.E. 30 po, amande, très bon état. \$750. 246-0347.

RÉFRIG. et poêle Admiral; séc. Kenmore, couleur or. \$500. 776-3230.

RÉPARATION: APPAREILS MÉNAGERS Tout appareil, toute heure, garantie. Cell. 797-1062, maison 671-5773.

128 RADIOS, TÉLÉVISEURS, CHAÎNES STÉRÉO

ACHAT/VENTE, stéréos, téléviseurs, vidéos, équipements disco, instruments de musique. Multi-son. 561-5905

TELEVISIONS, magnétoscopes, systèmes de son. Howard Pawn Shop, 6 St-Louis, Gatineau, 246-2264.

VIDÉO-MONDE vous offre les services de réparations de toutes marques pour télé et vidéos et plus. Vente, achat d'appareils usagés. Service à domicile, 15 ans d'exp. Desservons tout l'Outaouais. 685-2381.

130 VIDÉOCASSETTES ET MAGNÉTOscopes

CAMERA vidéo Hitachi, valeur \$1,000 pour \$475. A-1, 671-7060.

132 ORDINATEURS

2 POWER Mac, 7200/90, 540 Mo, 32 et 50 Mo RAM, Nicholas 777-5538.

486 DX4/120, 8 Mo, SVGA, Multimédia, mode m 33.6, \$925. 486 DX4/100, 8 Mo, SVGA, \$625 778-2515

777-8893 P.C. EXPERT PLUS (vente-échange-réparation), spécial: systèmes complets 486 à partir de \$575, 586-\$790, 686-\$995.

ACCES à L'INTERNET pour seulement \$24.95 + TPS/mois, ILLIMITÉ. Appelez Pierre au 744-6765.

Achèterais ordinateurs

Modèles:
• TANDY 1100FD;
• TANDY 1100HD;

Recherche ces 2 modèles seulement. Contacter Louis au 562-7504 ou simoneau@sympatico.ca

EBM INFORMATIQUE-669-0611 Pentium 75: \$699; upgrade P75: \$209; multimédia 12X: \$199; modem 33.6: \$79; 1.2 Go: \$259; 1.7 Go: \$309.

IBM 386 VGA couleur, DOS, Windows 3.1, clavier, \$275. 986-9508

PENTIUM 100 complet, \$1,100; 486DX2/66, \$500; 486DX4/100, \$800; 486DX4/120, \$825. Connectez-vous à internet à 10 fois vit. d'un fax-modem 33.6 pour \$40/mois. Téléphoner pour inf., 778-1726

PENTIUM 150, 32 Mo, disque dur 2.1 Go, modem 33.6. Luc. 243-6694.

PENTIUM 60 avec 8 Mo de RAM, 256 K, modem externe, + extra, \$2,200 nég. 827-4549.

RÉPARATION DE MONITEUR, estimation gratuite. 777-7847.

RÉPARATION/upgrade/vente d'ordinateurs, Pentium, 486, portatif (laptop). Howard Pawn Shop, 6 St-Louis, Gatineau, 246-2264, Richard.

SITE Web créé - géré - leçons, estimation gratuite. 773-4332

"Upgrade" P-100: \$249, P-133: \$269; 686 P166+: \$339. Ordizak Enr., 772-9850, 775-1414.

134 MUSIQUE

CHANTEUR/batteur, orchestre de fins de sem., 6 musiciens. 246-1028.

CLAVIER PSR 510, Yamaha, 18 mois d'usage, \$650. Gilbert, 595-5888 après 18h.

134 MUSIQUE

★ DANSE "AAA" DISCOPRO ★ pour le parfait party. 243-1558

DEMOTECHE danse mobile, service personnalisé. 669-6843, 760-6039.

DISCO mobile "Magic Touch", service personnalisé. 246-3633.

DISCO MONETTE, service de disco mobile: son et lumière. 663-9999.

GUITARES Takamine, Ovation et autres. Howard's Pawn Shop, 6 St-Louis, Gatineau. 246-2264.

KARAOKE sur roulettes + 10 disques laser + 2 micros, \$2,000 nég. 643-3519

SON-ART, Karaoke, musique, jeux et animation, \$150. 669-6494.

142 MATÉRIAUX

BOIS FRANC DE L'OUTAOUAIS Bois pour ébénisterie sèche au four, mérisier, chêne, érable, etc. 827-1353

BRICOLEURS, pin et chêne bruts/planés aux meilleurs prix. 246-3681

FOURURES, ENTREPOSAGE

MANTEAU de vison et chapeau couleur beige (pearl), 8 ans, valeur \$4,000 pour \$1,500. 986-8075.

148 VÊTEMENTS À VENDRE

PLUSIEURS robes de mariées à vendre, de 4 à 40 ans. 568-7099.

ROBE de mariée, 7-8 ans, neuve, voile et diadème de l'Italie. 663-3210.

ROBE DE MARIÉE, 8 ans, valeur \$2,000 pour \$450. 568-4052.

ROBE de mariée 9-10 ans, valeur de \$1,200 pour \$400. 827-1803.

ROBE et acc. de mère de mariée, 20 ans, couleur mauve. 669-1130.

ROBES de graduation, fille d'honneur, bouquetière. 443-5032 (613)

UNIFORME ÉCOLE ST-JOSEPH, 14 ans, \$50. 568-4052.

150 COINDU BÉBÉ

BASSINETTE, table à langer et autres articles de bébé. 643-1267.

BASSINETTE, table à langer, décorations de chambre, carrosse, vêtements (gargon/fille), etc. 777-7624.

CONSCIENCE VERTE 85 rue Eddy, Hull

Achetons, échangeons et vendons jouets et articles de bébés. 776-1651.

GROS siège d'auto, chaise-haute, carrosse 4x4, moise, nég. 246-9326

LIT et bureau, vêtements (fille), jouets, siège d'auto. 759-1167.

152 DIVERS À VENDRE

110 BOUL. Gréber, Gatineau, liquidation films adultes et de tous genres. 568-3336. Cause: rénovations.

3 PAGETTES alphanumériques, 1 clavier à messages, prix \$435. Communiquer avec Jean au 669-1189.

ANTENNE de radio à bandes "CB", bâton bleu, 17 pi, 30 pi de coax, \$85. 671-0496.

APPAREILS ménagers et ameublement à vendre. 243-5620.

ARTICLES de pêche, kiosque ext., inventaire, installation, camion. Cause santé. 776-5007.

ASPIRATEURS, beaux, bons, pas chers. 748-7587.

ASPIRATEUR Tri-Star, 1997, vaut \$2,000 pour \$525. (décès). 281-1575

BAIN TOURBILLON gris pâle, état neuf, servi 2 fois. Prix à discuter. 771-1442.

BILLET d'avion, Ottawa-Edmonton, 25 mars, pour homme, \$125. 643-4268.

BOITE fibre verre, prestige 6 pi, \$275 nég. Après 18h. 776-6745.

CLIMATISEUR, déshumidificateur, 286 écran couleur, filière, fax. 591-9636.

DOUCHE en fibre de verre, 1 morc. avec porte en vitre, \$75. 669-9563

ENSEMBLE de chambre pour enfant, piano, table de télévision. 243-6399.

ENSEMBLE s/manger, en chêne, 7 morceaux; congélateur. 643-4794.

FABRICANT de portes de garages, fenêtres faites sur mesure, fini vinyle ou bois. Prix négociable.

Léo Groulx Mfg Ltée. (613) 764-2956, 721 St-Joseph, Casselman Ontario.

FOYER antique \$125; veste cuir Taurus \$110; porte bain PVC \$50; siège Evenflo 7 ans, \$50. 669-1675.

FUSIL pour jeu de guerre, VM68, semi-automat., \$200 et plus. 685-9428

LIT de bronzage, 28 tubes, comme neuf, meilleure offre. 613-673-3015.

PAYSAGISTE! Offrez un nouveau service à vos clients commerciaux. Équipement usagé pour tracage de lignes et autres équipements. 663-2863.

PLANCHERS BOIS FRANC \$1.50 et +. 669-6172, 1-800-407-6172.

POËLE Admiral, 2 divans et peinture, prix très négociable. 643-2263.

PORTES de garage neuves et usagées. 663-0761.

RÉPARATION d'équipement gaz propane, restaurant, casse-croûte, roulotte, assurée, licencié. 663-7799.

SALLE DE BAINS complète à vendre, très bon état. 776-3020

152 DIVERS À VENDRE

2 SUPERBES robes de mariée de qualité avec accessoires, à louer: \$150, réservez tôt. 246-9678

168 CHASSE, PÊCHE, ARTICLES DESPORT

ARC tout équipé. Entre 9h et 12h au 281-4179.

ARTICLES de pêche, gros et détail. Sur rendez-vous seulement: 776-5007.

JEUNES CHASSEURS Cours de maniement d'armes CO et air comprimé, 1.77 mm, salle de tir, possibilité de compétition. Philippe, SportMoto Thurso, 985-2400 (819).

TABLES de billard, 4x8, ardoise, \$58/mois si crédit accepté. Palason Billard, 613-247-3349.

174 ANIMAUX

1 GOLDEN retriever, mâle, 12 sem., pure race, propre. Information: 827-4346, après 17h.

2 BICHONS, mâles, 6 sem., sans papier, vaccinés, vermifugés, \$300 ch. 772-0515.

2 COUPLES d'inséparables, 2 cages équipées, étagerie, nid et baignoire, \$200. 770-2661.

3 TAUREAUX limousin (sans corne), indices en station, éligibles à la stabilisation. 819-983-2295, après 18h.

6 HUSKY sibérien (2 à 6 ans) avec 2 traîneaux. 673-4320, 673-2904 (613)

ACADÉMIE CANINE LE SIR. Cours d'obéissance I, débutant le 10 avril. Inf.: 778-7628, 770-9053. Attesté Cyno.

ATTENTION! Vous cherchez un chiot en santé, pure race et vacciné, tels schnauzer nain, golden, westie, pug, sheltie, yorkshire et plusieurs autres. Appelez-nous, les chiots ça nous connaît. 595-0393

BERGER anglais avec enfants, cours de dressage, acheteur sérieux seulement. Rock (819)449-5143 (9h à 16h)

BERGERS allemands, chiots 9 sem., pure race. 246-7444.

BERGERS allemands, chiots, prêts à partir le 30 mars, \$150 ch. 985-1094.

BICHONS frisés, chiots, parents sur place, \$375. 663-4680.

CHATONS (abyssin X tabby), mâles, \$50. 561-2460.

CHATONS persans et himalayens, animalerie Ani-Mange, 1 à 2 vaccins, dégriffés, garantis jusqu'à 2 ans, élevés par nous. 561-0446

CHIHUAHUA, 1 femelle, prête à partir, \$250; cockatiel et accessoires: \$75 le tout. 243-7680.

CHIOT Husky Sibérien, vacciné, 12 sem., mâle. 682-2214, 682-5423.

CHIOTS BOUVIER DES FLANDRES, parents sur les lieux, très beaux sujets, \$150 ch. 986-7380.

CHIOTS cocker américain, pure race, noirs ou blancs. 281-3585.

CHIOTS colley miniature, pure race, 6 sem. 663-5452.

CHIOTS Golden retriever, prêts 15 avril, 2 parents + papiers visibles sur place, \$400, 1er vaccin fait. 827-4948

CHIOTS golden retriever, pure race, près mi-avril, vaccinés. 243-0745.

CHIOTS labradors mélange, \$50. 682-4990.

HUSKY sibérien roux, vacciné, vermifugé, femelle, 1 1/2 an, \$25; chiot mâle, \$100. 281-5186

TONTE ET TOILETTAGE Petits chiens et chats, service professionnel et privé. 669-8799.

176 ANIMAUX, PENSION, NOURRITURE ET SOINS

FOIN À VENDRE. Appelez au 613-488-3841.

178 JEUX, JOUETS

SUPER Nintendo, \$150; Sega, \$125; avec cassettes. 643-4190.

196 ENSEIGNEMENT, COURS

CONVERSATION anglaise, Spécial de jour individuel. Marcel. 777-6564.

152 DIVERS À VENDRE

SUPER billets, U2 (Montréal). 568-1905 après 18h.

SURPLUS-FAILLITES

Ameublement et équipement bureau-atelier-maison-commerce COMME NEUF. 145 Eddy Hull, 595-4898

TABLE de billard 4x8, tapis neuf, avec accessoires, \$600. Michel. 246-8831.

TABLE hockey électrique 84" X 44", 1 an, \$250. 246-5745.

TABLETTES en métal grises avec les montants, 12x36, 24x36. 663-2753.

TAPIS roulant électrique, \$260. 243-8877.

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT: mobiliers de salon, de chambre, bureau, appareils ménagers, équipement d'exercice, orgue et matériaux de rénovation. 595-5199.

VENTE DE FERMETURE: vêtements de qualité, en denim (jeans), pour dames, marque Pashu, prix à discuter, soir: 246-3524.

VOLUMES, Messages extra-terrestres à Raël pour l'humanité. 772-9822

154 DIVERS À LOUER

2 SUPERBES robes de mariée de qualité avec accessoires, à louer: \$150, réservez tôt. 246-9678

168 CHASSE, PÊCHE, ARTICLES DESPORT

ARC tout équipé. Entre 9h et 12h au 281-4179.

ARTICLES de pêche, gros et détail. Sur rendez-vous seulement: 776-5007.

JEUNES CHASSEURS Cours de maniement d'armes CO et air comprimé, 1.77 mm, salle de tir, possibilité de compétition. Philippe, SportMoto Thurso, 985-2400 (819).

TABLES de billard, 4x8, ardoise, \$58/mois si crédit accepté. Palason Billard, 613-247-3349.

198 SOINS DE BEAUTÉ, ESTHÉTIQUE

À VENDRE, équipement pour salon de coiffure, \$1,000 pour le tout. Idéal pour débutant(e). 281-0566 après 18h.

COURS de pose d'ongles sculptés. Dernière session débutant le 6 et 7 avril. Inscription maintenant. 246-7040.

MAISON de bains flottants, centre-ville de Hull. Locaux à louer dans le domaine de la santé, esthétique et coiffure. Jimmy: 986-5270, 663-4758.

200 CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

EXERCICEUR à résistance à l'air, \$150. 243-2155.

202 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

100% BOIS FRANC, \$50/corde, livraison incluse. 669-9260.

95% ÉRABLE, semi-sec, \$50 la corde. 669-3437.

FOYER à granule, marque Jamestown, 1 an d'usage, 18,000 à 21,000 BTU, \$1,800 nég. Podium et cheminée inclus. 281-0785.

POËLE à bois avec fenêtre, ventilateur, etc., vaut \$1,400 pour \$900, acheté en nov. 1996. 561-3435.

214 ÉQUIPEMENT COMMERCIAL

60 CHAÎNES DE RESTAURANT, bon état. Maurice. 827-0330.

ACHAT, échange, estimation d'équipement restaurant. Jacques, 775-8305

MACHINE crème glacée molle Electro-Freeze. 770-7107.

214 ÉQUIPEMENT COMMERCIAL

PHOTOCOPIEUR commercial tout équipé, 1 an d'usage, valeur \$10,000, demande \$5,000 nég. Soir, 777-5757

RESTAURANT FERME Premier arrivé, premier servi! Friteuse, malaxeurs, réfrigérateur, tranche-viande et beaucoup plus... Faites une offre! 776-0555.

220 ARGENT DISPONIBLE

\$10 À \$200, petits prêts sans enquête de crédit, #permis 16316. 772-4978

1ER 2E 3E ACTE. Achetez, refinançez. On vous refuse. N'hésitez pas. Ferdinand Nadon. 771-6641, 773-2926.

ARGENT disponible, prêt hypothécaire, 1re et 2e hyp., réponse rapide. Progrès Courtier immobilier, Gilles Dulac. 568-8815.

ARGENT? problèmes? Nous avons des solutions abordables. 224-7898.

ATTENTION PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide. 771-3392

PROBLÈMES DE DETTES

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., \$400. 243-0426, 243-8786

1 CHAMBRE, chauffé, 2 appareils, **balance mars gratuite**, \$425. 643-1248

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., s/sol, \$380/mois. 663-1868.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, non-fumeur, libre, \$400. 561-9355.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, stat., s/sol maison, libre, \$425. 663-5187.

1 CHAMBRE, chauffé, pas éclairé, libre, \$375. 561-3058, 568-9441.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., non-fumeur(se), 770-0087.

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

1 CHAMBRE, chauffé, 2 appareils, près Promenades, \$385. Soir, 669-0178

1 CHAMBRE, chauffé, \$415, 1ers 2 mois: \$175. 669-8190, 561-5657.

1 CHAMBRE, grand, neuf, propre, stat., remise, prise lav./sec. 663-5021

1 CHAMBRE, grand 3 1/2 pièces, \$395/mois, libre. 243-3498.

1 CHAMBRE, grand app. rue Notre-Dame, balcon, poêle, réfrig., s/lavage, renové. 776-0593.

1 CHAMBRE, libre, grandes pièces, \$475, chauffé, éclairé, tranquille, stat. Natasha, 663-9793 682-2151.

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

1 CHAMBRE, Limbour, chauffé, éclairé, entrée privée, stat., s/sol, \$380. 561-4062.

1 CHAMBRE, libre, très propre, chauffé, poêle, réfrig., stat., \$385. 997-2387, 852-2522 (soir).

1 CHAMBRE, libre, spacieux, propre, eau chaude, chauffé, près autobus/magasins, \$450. Après 18h: 663-9906.

1 CHAMBRE, libre. 663-2035, soir 663-5008.

1 CHAMBRE, libre, 1er mai, très grand, poêle, réfrig., plancher béton, eau chaude, stat., \$395 pas chauffé, ni éclairé. 568-2345, 561-1370.

1 CHAMBRE, meublé, chauffé, éclairé, non-fumeur, libre. 643-3986.

1 CHAMBRE, moderne, foyer, système d'alarme, remise. Pas chauffé ni éclairé, près des Promenades (s.v.p. pas d'animaux), \$440/mois, avril/mai. 663-5648, 566-1376.

1 CHAMBRE, neuf, 89 la Drave, site de choix, prises lav./sec., \$475. 643-1014

1 CHAMBRE, neuf, prises lav./sec., stat., remise. 243-4779.

1 CHAMBRE, \$280, pas chauffé ni éclairé, 1er mai, stat. 568-8733.

1 CHAMBRE, pas chauffé ni éclairé, prises lav./sec., 1 stat., libre 1er avril ou mai, \$425. 568-9325, 561-6547

1 CHAMBRE, pas chauffé ni éclairé, stat., avril. 819-766-2231, 281-6145.

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., balcon, \$375, libre. 246-8822, 560-3674

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., pas chauffé ni éclairé, \$365. Carlo, 643-9831.

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., \$380 pas chauffé ni éclairé. 643-2295.

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., stat., \$395. 643-9233, 663-3455.

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., personne sobre et non-fumeuse. 663-4722.

1 CHAMBRE, propre, pas chauffé, ni éclairé, \$360/mois, stat., près des services, 171 Brian. 643-2514.

1 CHAMBRE, renové, poêle, réfrig., près des services, personne sobre et non-fumeuse, 1er avril. 643-3293.

1 CHAMBRE, renové, peinturé, 3 appareils, près des Promenades. 246-1869, 787-8360.

1 CHAMBRE, renové, chauffé, éclairé, près des services, \$425. 643-2205.

1 CHAMBRE, rue St-Alexandre, paisible, propre, \$375, libre avril. 568-6710

1 CHAMBRE, rue Main, chauffé, éclairé, stat., neuf, \$450. 762-3355

1 CHAMBRE, spacieux, tranquille, secteur de choix. 669-7675.

1 CHAMBRE: SPECIAL \$480 moderne, chauffé, éclairé, appareils. 561-5578.

1 CHAMBRE, s/sol, 4 appareils, foyer, neuf, paisible, spacieux, câble, chauffé, climatisé, \$545. 243-5260.

1 CHAMBRE, s/sol, chauffé, éclairé, entrée privée, \$390, rue Oak. 243-6898

1 CHAMBRE, s/sol, 4 appareils, chauffé, éclairé, câble, \$475. Avant 16h, 669-3236, après 18h, 246-7865.

1 CHAMBRE, Templeton, \$400 pas chauffé ni éclairé, tranquille. 663-9353

1 CHAMBRE, très grand, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., câble, 2 stat., \$450. 643-1954, pag.: 598-4436.

1 CHAMBRE, très grand, renové, chauffé, éclairé, 3 appareils, prises lav./sec., câble, stat., \$500. 243-8605.

1 CHAMBRE, vue sur la rivière, moderne, prise lav./sec., 561-3791.

1ER JUIN: 2 chambres, prises lav./sec., \$450, 1er mai: 3 chambres, très grand, \$580, 561-7206.

1ER JUIN-juil., 2 chambres, impeccable, adultes, près des Promenades, s/manger, tapis neufs. 568-0568.

1 ET 2 CHAMBRES, prises lav./sec., stat., libres, \$375 et \$400 pas chauffé, ni éclairé. 246-8252.

1 ET 2 CHAMBRES, prises lav./sec., 669-4328, 827-0359.

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

2 CHAMBRES, 1er avril, prises lav./sec., très propre, balcon, \$490 (garage optionnel). 771-9264, 819-983-6285 à frais vives.

2 CHAMBRES, 1er mars et 1er avril, prises lav./sec., très privé, stat. avec prise. 643-3246.

2 CHAMBRES, 1er avril-mai, prise lav./sec. 2 stat. \$525-\$535-\$585. 246-8239

2 CHAMBRES, 1er avril, très grand, prises lav./sec./lave-vaisselle, \$570 pas chauffé ni éclairé. 643-3520.

2 CHAMBRES, 1 MOIS GRATUIT, libre, frais peint, chauffé, éclairé, buanderie, stat., \$515. 770-2794.

2 CHAMBRES, 1er mai, 1er juin, semi s/sol, foyer, accès lav./sec., chauffé, poêle, réfrig. 246-3310, 850-2127

2 CHAMBRES, 1er mars et 1er avril, 444 Gréber (complètement renové), chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement avec prise. 243-5182.

2 CHAMBRES - 1er AVRIL grand, style condo, frais peint, 1er niveau, tapis neuf, \$510. 663-9717.

2 CHAMBRES, 1er mai, duplex, semi s/sol, prises lav./sec., pas chauffé/éclairé, \$495. Michel, 663-4344.

2 CHAMBRES, 1er mars, 319-2 Héту, près St-René, frais peint, remise, poêle, réfrig., prises lav./sec., \$410 non chauffé ni éclairé, stat. 794-5059.

2 CHAMBRES, 1ER AVRIL Spacieux, choix de stores, énorme balcon, parc, chauffé, éclairé, stat., près de tout, renové, 2 appareils, \$549. 561-6862, 568-8261.

2 CHAMBRES, 1er avril-mai, \$495, prises lav./sec., remise int. 770-3478.

2 CHAMBRES, 1er avril-mai-juin, \$515, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., remise int., balcon. 246-8395, 770-3478.

2 CHAMBRES, 1er mars et 1er avril, luxueux condo, 1,200 pi car., avec foyer, planchers béton, prises lav./sec., remises int./ext., 2 stationnements. 246-1751.

2 CHAMBRES, 1er mai, 410 Gréber, pas chauffé, pas éclairé, poêle, réfrig., stat. 568-8679.

2 CHAMBRES, 1er avril/mai, rabais \$175 pour 1er mois, prises lav./sec., 76 Stéphane. 243-8015, 772-5491

2 CHAMBRES, 1er mai, r-de-ch., prises lav./sec., rue Lévis, \$475/mois. 561-1276, 246-5687.

2 CHAMBRES, 1er mars et 1er avril, 72 Matapédia (complètement renové), poêle, réfrig., eau chaude fournie, 1 stat. avec prise. 246-9622.

2 CHAMBRES, 1er mars et 1er avril, 75 Curé Préseault, très grand, poêle, réfrig., lave-vaisselle, stat./prise. 561-5486.

2 CHAMBRES, 1er mars/avril, 440 Gréber, (entièrement renové), poêle, réfrig., stat. avec prise. 246-0437.

2 CHAMBRES, 1er mars, rue East, renové, 1 mois gratuit, \$430 pas chauffé/éclairé. 663-2186, 595-1422

2 CHAMBRES, 1er avril et 1er mai, prises lav./sec., \$465-\$495. 663-2022.

2 CHAMBRES, 1 mois gratuit, 5 appareils, garage chauffé, proprio sur les lieux, non chauffé, \$600, 243-7238.

2 CHAMBRES, 145 de la Savane, immédiatement. 684-3239, 684-1771.

2 CHAMBRES, 1er mai-juin-juil., très propres, stat., prises lav./sec., non chauffés ni éclairés, \$490. 723-1108.

2 CHAMBRES, 1er juin, spacieux, prises lav./sec./lave-vaisselle, remise ext./int., 2 stat., secteur de choix, rue de Candiac. 663-4471, 669-9620.

2 CHAMBRES, 281 Riviera, très grand, moderne, prises lav./sec., près de parc et marina. 54 Campeau, neuf, prises lav./sec., 1er avril. 663-6053.

2 CHAMBRES, 2 stat., prises lav./sec., 1er mois: \$265-\$425. 827-3163

2 CHAMBRES, 203 de l'Hôpital, spacieux, \$535, juil. 561-0094, 274-9672.

2 CHAMBRES, 23 Du Barry, chauffé, éclairé, appareils, mars/avril 243-2901

2 CHAMBRES, 30-34 Claire, à partir de \$525 chauffés, éclairés, prises lav./sec. 561-0924, pag. 598-8901.

2 CHAMBRES, 301 boul. de l'hôpital, pas chauffé, ni éclairé, remise, stat., libre. 819-561-2267.

2 CHAMBRES, 35 De Clérycy, chauffé, éclairé, secteur tranquille. 246-8264, 568-4099.

2 CHAMBRES, \$450, plancher, bois franc, cour, stat. 663-6748, 663-8935.

2 CHAMBRES, \$415, Templeton, stat., grande cour. 777-2959, 772-9659.

2 CHAMBRES, \$480/mois et GARCONNIERE \$375/mois. Chauffés, éclairés. 778-2441 ou 778-9050 pag.

2 CHAMBRES, 4 logis, propre et tranquille, prises lav./sec., remise, pas chauffé ni éclairé, \$450. 669-4023.

2 CHAMBRES, \$450, complètement renové, poêle, réfrig. 773-2475.

2 CHAMBRES, \$500 chauffé, éclairé, pas de chiens, campagne. 663-5044.

2 CHAMBRES, \$550, avril/mai, boul. Gréber, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., frais peint, très propre, tranquille. 246-1120.

2 CHAMBRES, \$595, spacieux, entrée privée, tranquille, 2 stat., 95 Mitchell. 568-9050, 246-2256.

2 CHAMBRES, \$595, BORD DE L'EAU, superbe panorama, parc à votre porte, cour clôturée, stat., 1er mai. 568-8711.

2 CHAMBRES, 61 Drapeau, 3 appareils, 1 stat., eau chaude, 2 mois gratuits. 561-7515, 594-0872.

2 CHAMBRES, avril-mai, prises lav./sec., propre, 2 stat., remise, non chauffé ni éclairé, \$425. 568-2202

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

2 CHAMBRES, avril/mai, chauffé, éclairé, \$515. 243-5699, 776-2694.

2 CHAMBRES, avril mi-prix, prises lav./sec., \$500, option appareils. 561-4838.

2 CHAMBRES, à la campagne, spacieux, cour clôturée, foyer. 671-1578

2 CHAMBRES, av. Gatineau, luxueux triplex jumelé, style condo, mai-juin-juillet. 568-3860, 568-3133.

2 CHAMBRES, avril, juillet, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., balcon, remise intérieure. 246-1236, 685-1743.

2 CHAMBRES, balcon, poêle, frigo, stat., libre, \$550 + Hydro. 246-5331.

2 CHAMBRES, boul. Lorrain, prises lav./sec., 1 remise, 1 stat. 246-9796

2 CHAMBRES, boul. de l'Hôpital, \$600 pas chauffé ni éclairé. 663-6222 ou soir. 281-9111.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, câble, prises lav./sec., p.c.i. \$560. 568-3604

2 CHAMBRES, chauffé, \$400, semi-s/sol, près Caisse Populaire. 663-4744

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, stat., début avril. 246-3432.

2 CHAMBRES, ch. de la Savane, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, remise. 243-8577

2 CHAMBRES, condo 1,200 pi car., aire ouverte, 1-2 stat., \$635 + 561-4838.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, appareils, stat., Promenades. 561-7371.

2 CHAMBRES, Côte d'Azur, triplex spacieux, 1er étage, remise ext. 561-6936



NOUS AVONS LE LOGEMENT QU'IL VOUS FAUT

À VISITER

2 chambres
243-5182
561-5486
643-3246

Nous vous offrons une variété de logements spacieux, propres et sécuritaires.

3 chambres
643-1794
246-9144
561-5486

Plus: condos luxueux en béton avec foyer 246-1751

MOT MYSTÈRE

NO 2432

© Édimédia Inc.

9 LETTRES — LE MOT CLÉ: GÉNÉROSITÉ

| | | | | |
|---------|----------|-----------|----------|---------|
| affable | cadeau | grâce | mission | servir |
| aide | coeur | grandeur | obole | soeur |
| aimer | congé | gratitude | obole | soutenu |
| amène | cordial | gratuit | obéi | subir |
| amour | | | | support |
| appel | devoir | indigent | près | |
| appui | donation | | prodigue | univers |
| asile | donner | joie | protéger | |
| autrui | doux | | | vertu |
| | | large | reçu | |
| bien | évalué | loyal | rôle | |
| bonté | | | | |
| brave | fort | merci | secours | |
| but | | mérite | service | |

Solution du problème précédent: ralentir

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| S | U | B | I | R | A | E | U | L | A | V | E | R | P | E |
| R | R | N | U | M | C | T | I | B | E | O | E | S | R | L |
| U | E | E | E | I | N | N | N | S | B | C | E | R | O | O |
| O | O | N | V | T | D | O | O | E | U | R | A | Y | T | R |
| C | E | R | N | I | U | B | I | U | P | P | A | R | E | U |
| E | E | D | G | O | N | O | S | T | L | L | P | C | G | T |
| S | O | E | U | R | D | U | S | R | A | A | O | O | E | I |
| R | N | E | U | T | A | N | I | O | R | N | I | L | R | U |
| T | I | O | C | G | I | N | M | F | G | I | O | M | E | T |
| C | M | V | O | U | I | T | D | E | E | B | O | D | E | A |
| A | I | C | R | E | M | D | A | E | O | T | R | V | V | R |
| D | O | T | D | E | L | O | O | R | U | B | I | A | E | G |
| E | U | I | I | T | S | U | A | R | G | R | I | R | V | D |
| A | A | O | A | U | T | X | L | E | P | P | A | E | E | E |
| U | J | E | L | B | A | F | F | A | S | I | L | E | N | M |

1 ET 2 CHAMBRES

150 Gréber, paisible, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., ascenseur, buanderie, excellent état, à partir de \$415. 561-3324

1 ET 2 CHAMBRES, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., \$450 et \$545. 246-9245

1 ET 2 CHAMBRES, 1er juil., bois franc, céramique, stat., secteur Notre-Dame. Faut voir. 663-6099.

1 ET 2 CHAMBRES, s/manger, spacieux, chauffé, repeint, \$435/\$525, appareils, stat. 225-9032, 684-3819.

1 ET 3 CHAMBRES, 1 mois gratuit, très grands, propres. 669-8976, 669-0092

1 MOIS GRATUIT

Grand 2 chambres dans 4 unités, 845, Notre-Dame, frais peint, très propre, grand terrain, libre, \$450, références. 736-6267

2-2 CHAMBRES, grands, tranquilles, très propres, prises lav./sec., stat., 1er juin: \$500/\$520. 738-3711.

2-2 CHAMBRES, condos luxueux, 1,200 pi car., 2 stat., 4-5 km du Parlement ou Casino, rue Moreau, \$640, libres. 568-8959.

2-2 CHAMBRES, triplex/4 logis, grands, chauffés ou non, \$475 et +. 731-7083

2-2 CHAMBRES, grand, neuf, prises lav./sec., stat., libre, **CONCIERGE DEMANDE**. 685-0185, **Page**: 751-7418.

2-2 CHAMBRES dans triplex, pas chauffé, pas éclairé, très grand, libre 1er mai et 1er juin, \$530/\$560. 643-9196, 243-1860.

2-2 CHAMBRES, chauffés, éclairés, appareils, balcon, tapis, stat., libre, \$540. 243-7953, 738-7579.

2-2 CHAMBRES, 1 mois gratuit, poêle, réfrig., stat., \$540 nichauffés ni éclairés. 246-0137.

2-3 CHAMBRES, chauffés, éclairés, mai/juin, \$575, 246-5648, 243-9364.

2-3 CHAMBRES, 1,400 pi car., lave-vaisselle, pas chauffé ni éclairé, libre avril/juillet, \$610. Après 17h: 663-5144.

2-3 CHAMBRES, très grands, lave-vaisselle, prises lav./sec., remise, stat., 643-2414, 643-3704.

2 BELLES chambres, propre, tranquille, chauffé, éclairé, buanderie. 663-0474

2 BELLES chambres, Bigras/Notre-Dame, cour, \$495. 669-1155, 243-5755

2 CHAMBRES, 195 DE LA SAVANE 1 mois gratuit, prises lav./sec., tranquille, près des centres commerciaux et des autobus. Réservé aux gens de 40 ans et plus. 243-1479, 568-4498, 778-4481, 780-6867.

2 CHAMBRES, 31 Clérycy, chauffés, éclairés, 2 appareils. 568-4099, 568-4498.

2 CHAMBRES, 35 CLÉRICY Chauffé, éclairé, 2 appareils. 568-4099, 568-4498.

2 CHAMBRES, 1er juin, FAUT VOIR!, tranquille, 2 stat., remises, neuf, près de tout, \$50 de rabais. 246-9602.

2 CHAMBRES, 1er mars et 1er avril, 72 Matapédia (complètement renové), poêle, réfrig., eau chaude fournie, 1 stat. avec prise. 246-9622.

2 CHAMBRES, 1er mars et 1er avril, 75 Curé Préseault, très grand, poêle, réfrig., lave-vaisselle, stat./prise. 561-5486.

2 CHAMBRES, 1er mars/avril, 440 Gréber, (entièrement renové), poêle, réfrig., stat. avec prise. 246-0437.

2 CHAMBRES, 1er mars, rue East, renové, 1 mois gratuit, \$430 pas chauffé/éclairé. 663-2186, 595-1422

2 CHAMBRES, 1er avril et 1er mai, prises lav./sec., \$465-\$495. 663-2022.

2 CHAMBRES, 1 mois gratuit, 5 appareils, garage chauffé, proprio sur les lieux, non chauffé, \$600, 243-7238.

2 CHAMBRES, 145 de la Savane, immédiatement. 684-3239, 684-1771.

2 CHAMBRES, 1er mai-juin-juil., très propres, stat., prises lav./sec., non chauffés ni éclairés, \$490. 723-1108.

2 CHAMBRES, 1er juin, spacieux, prises lav./sec./lave-vaisselle, remise ext./int., 2 stat., secteur de choix, rue de Candiac. 663-4471, 669-9620.

2 CHAMBRES, 281 Riviera, très grand, moderne, prises lav./sec., près de parc et marina. 54 Campeau, neuf, prises lav./sec., 1er avril. 663-6053.

2 CHAMBRES, 2 stat., prises lav./sec., 1er mois: \$265-\$425. 827-3163

2 CHAMBRES, 203 de l'Hôpital, spacieux, \$535, juil. 561-0094, 274-9672.

2 CHAMBRES, 23 Du Barry, chauffé, éclairé, appareils, mars/avril 243-2901

2 CHAMBRES, 30-34 Claire, à partir de \$525 chauffés, éclairés, prises lav./sec. 561-0924, pag. 598-8901.

2 CHAMBRES, 301 boul. de l'hôpital, pas chauffé, ni éclairé, remise, stat., libre. 819-561-2267.

2 CHAMBRES, 35 De Clérycy, chauffé, éclairé, secteur tranquille. 246-8264, 568-4099.

2 CHAMBRES, \$450, plancher, bois franc, cour, stat. 663-6748, 663-8935.

2 CHAMBRES, \$415, Templeton, stat., grande cour. 777-2959, 772-9659.

2 CHAMBRES, \$480/mois et GARCONNIERE \$375/mois. Chauffés, éclairés. 778-2441 ou 778-9050 pag.

2 CHAMBRES, 4 logis, propre et tranquille, prises lav./sec., remise, pas chauffé ni éclairé, \$450. 669-4023.

2 CHAMBRES, \$450, complètement renové, poêle, réfrig. 773-2475.

2 CHAMBRES, 1er mars et 1er avril, 72 Matapédia (complètement renové), poêle, réfrig., eau chaude fournie, 1 stat. avec prise. 246-9622.

2 CHAMBRES, 1er mars et 1er avril, 75 Curé Préseault, très grand, poêle, réfrig., lave-vaisselle, stat./prise. 561-5486.

2 CHAMBRES, 1er mars/avril, 440 Gréber, (entièrement renové), poêle, réfrig., stat. avec prise. 246-0437.

2 CHAMBRES, 1er mars, rue East, renové, 1 mois gratuit, \$430 pas chauffé/éclairé. 663-2186, 595-1422

2 CHAMBRES, 1er avril et 1er mai, prises lav./sec., \$465-\$495. 663-2022.

2 CHAMBRES, 1 mois gratuit, 5 appareils, garage chauffé, proprio sur les lieux, non chauffé, \$600, 243-7238.

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

2 CHAMBRES, prises lav./sec., \$525, pas chauffé ni éclairé, 22 Curé Préseault. 246-2798.

2 CHAMBRES, pas chauffé, ni éclairé. 1 mois gratuit. 643-1761, 669-7790.

2 CHAMBRES, près des Promenades, grand, triplex neuf, 2 stat., remise ext., pas chauffé ni éclairé. Jour: 663-8664, soir: 663-2110

2 CHAMBRES, pas chauffé, pas éclairé, \$400, libre. 643-3822.

2 CHAMBRES, Pte-Gatineau, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., avril-mai-juin, \$520/mois. 568-3860, 246-5990.

2 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, \$525, av. Gatineau. 595-8900, 568-8881

2 CHAMBRES, r.-de-ch., pas chauffé ni éclairé, prix à discuter. 682-8106.

2 CHAMBRES, libre, rénové, 940 Principale, vue sur rivière, libre, \$485; 3 chambres, 1er mai, Jen-Air, prises lav./sec., s/sol, 3 stat., remise, \$575 pas chauffé. 777-2009, 682-8454.

2 CHAMBRES, rue Davidson, près Club Price, petit imm. récent, étage supérieur, immaculé, spacieux, sécuritaire, bon voisinage, verdure, entrée privée, balcon. 778-3227.

2 CHAMBRES, récent, \$420, r.-de-ch., stat., prises lav./sec., Gréber près St-René, 1er avril. 568-4259.

2 CHAMBRES, rabais 1er mois, prises lav./sec., stat. 281-7979 ou 669-7312.

2 CHAMBRES, semi-s/sol, prises lav./sec., coopérative Les Rapides, 1er mai, \$490. 243-4069

2 CHAMBRES: SPÉCIAL \$555 moderne, chauffé, éclairé, appareils. 561-5578.

2 CHAMBRES, spacieux, pas chauffé, ni éclairé, prises lav./sec., 2 stat., entrée privée, \$625. 643-3124.

2 CHAMBRES, spacieux, tranquille, secteur de choix. 669-7675

2 CHAMBRES, spacieux, impeccable, moderne, près du Loblaw et Promenades, frais peint, \$520/\$530, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., stat. (s.v.p. pas d'animaux), de mars à juin. 663-5648, 566-1376.

2 CHAMBRES, triplex, centre-ville, 1er juillet, \$560. 246-1371.

2 CHAMBRES, triplex neuf, près des Promenades, pas chauffé, ni éclairé, 2 stat., remise, autobus à la porte, 1er avril, \$595. 827-0991.

2 ET 3 CHAMBRES
Près Promenades, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., remise, ascenseur, 1 mois gratuit pour le 2 chambre. 561-3324

2 ET 3 CHAMBRES, triplex, secteur paisible, pas chauffés ni éclairés, 2 stat., \$540 et \$600. 246-9787.

2x1 CHAMBRES, chauffé, éclairé, stat. libre \$435 et \$450. Soir: 243-0476

391 MONDOUX, 1er étage, 2 chambres, non chauffé, non éclairé, prises lav./sec. et voiture, remise, secteur tranquille, \$515. 663-4581, 663-6414.

3 CHAMBRES, 1er mars et 1er avril, 56 Matapédia (complètement rénové), poêle, réfrig., eau chaude fournie, 1 stationnement avec prise. 246-3363.

3 CHAMBRES, 1er avril, frais peint, tapis neuf, grand, prises lav./sec., remise, stat., \$550. 736-6267.

3 CHAMBRES, 1er mars et 1er avril, 75 Curé Préseault, (complètement rénové), poêle, réfrig., lave-vaisselle, eau chaude, stat. avec prise. 561-5486.

3 CHAMBRES, 1er avril-mai, libre, grand, prises lav./sec., \$550. 827-3660

3 CHAMBRES, 1er avril, spacieux, style condo, paisible, rue de Morency, \$665. 243-3478, 830-7390.

3 CHAMBRES, 157 Essiembre, tapis neufs, libre, \$550. 669-0741.

3 CHAMBRES, 1 mois gratuit, triplex 1991, spacieux, Labrosse près Maloney, \$580 pas chauffé ni éclairé. 281-1677, 986-7081, 773-0007.

3 CHAMBRES, 1er mars et 1er avril, 59 Curé Préseault (complètement rénové), poêle, réfrig., eau chaude fournie, 1 stat. avec prise. 246-9144.

3 CHAMBRES, 1 mois gratuit, spacieux, prises lav./sec., Côte d'Azur, à partir \$595. Peggy. 232-1121

3 CHAMBRES, 1er mai, près des Promenades, prises lav./sec., 2 stat., remise, \$600/mois. 986-7590

3 CHAMBRES, 1er mars et 1er avril, triplex, jumelé neuf, prises lav./sec., remise int. et ext., 2 stat. 643-1794.

3 CHAMBRES, 2 stat., prises lav./sec., remise ext., ensoleillé, spacieux, libre, boul. Labrosse, \$590. 643-4663, 663-4437.

3 CHAMBRES, 52, rue Fortin, avril, chauffé, éclairé, \$635. 561-2595.

3 CHAMBRES, boul. Labrosse, spacieux, haut, libre, \$575. 663-4414.

3 CHAMBRES, boul. Labrosse, pas chauffé ni éclairé, \$575. 643-4382, (819) 427-5686.

3 CHAMBRES, Buckingham, bas de duplex, prises lav./sec., remise ext., \$550 pas chauffé ni éclairé. 663-6222 ou soir, 281-9111.

3 CHAMBRES, clim., prises lav./sec., stat., \$550. Rabais âge d'or. 561-9017

3 CHAMBRES, concept unique, sur 2 étages, foyer, prises lav./sec., remise, cour arrière, stat., près des Promenades, \$620, libres mai à août. (s.v.p. pas d'animaux). 663-5648, 566-1376.

3 CHAMBRES, chauffé, prises lav./sec. 613-487-3581, mess.: 231-0594.

3 CHAMBRES, centre-ville, de Milan, à partir du 1er avril, \$580. Soir 561-2666

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

3 CHAMBRES, chauffé, éclairé, prises lav./sec., 2 stat. 776-6379.

3 CHAMBRES, duplex, prises lav./sec., stat., \$425, 1er avril. 565-8116

3 CHAMBRES, de Malartic, prises lav./sec., foyer, moderne, à partir de \$575 + 1 mois gratuit, 595-4721.

3 CHAMBRES, frais peint, face école, foyer, 2 stat., près Métro. 243-0987.

3 CHAMBRES, grand, ni chauffé ni éclairé, \$580. 669-6571, 643-3704.

3 CHAMBRES, grand, près de tout, libre, \$650. Nancy ou Lise au 243-5041

3 CHAMBRES, grand, neuf, propre, stat., remise, prise lav./sec./lave-vaisselle, boul. Labrosse. 663-5021.

3 CHAMBRES, grand, ensoleillé, bas quadruplex, cour, \$610. 643-1254.

3 CHAMBRES, libre, stat., prises lav./sec., cour clôturée, René Lévesque, près autoroute, \$500. 777-5698.

3 CHAMBRES, Labrosse, prises lav./sec., spacieux, 1er et 3e niveaux. Pas chauffés, \$620 et \$640. 643-1459.

3 CHAMBRES, libre, avril, juin, près Lorrain, bon prix. 684-5615, 760-5004

3 CHAMBRES, libre, 4 appartements, Labrosse/St-Thomas, \$535 pas chauffé ni éclairé. 827-6604.

3 CHAMBRES, LUXUEUX CONDOS spacieux, prise lav./sec./lave-vaisselle, 1er juil., \$615. 663-5288.

3 CHAMBRES, libre, paisible, excellent emplacement, 15 min. centre-ville. 669-6672, 443-1795.

3 CHAMBRES, moderne, chauffé, éclairé, appareils, \$600. 561-5578.

3 CHAMBRES, mai. 663-2035, soir 663-5008.

3 CHAMBRES, prises lav./sec., stat., \$550 pas chauffé ni éclairé. 663-5689

3 CHAMBRES, pas chauffé ni éclairé, frais peint, avril, \$495. 643-3770.

3 CHAMBRES, près Montée Paie-ment, 1er juin, \$600 ou -. 568-8347.

3 CHAMBRES, spacieux, tranquille, secteur de choix. 669-7675

3 CHAMBRES, stat., remise, 1er avril, bas de duplex. 777-9053, 770-1026.

3 CHAMBRES, spacieux, neuf, prises lav./sec., 2 stat., remise. 243-4779.

4 1/2, S/SOL, chauffé, éclairé, \$500, 1er avril. 246-8968.

\$79,900, \$650/mois c.i.t., unifam., luxueux, boisé, près école. 669-4663.

816 MAIN - \$525
2-3 CHAMBRES dans triplex, prises lav./sec., remise, 2 stat., pas chauffé ni éclairé, libre, 669-4629.

DISPONIBLE 1er mai, 1 chambre, très propre, stat., \$400. 669-6615.

GRAND 3 1/2, tout incl., personne âgée de préférence. 669-2607, 737-5788

MONT-LUC, 2 chambres, 3e étages triplex, 1,100 pi car., \$575, \$595 appareils, 1er avril, 1 mois gratuit. 775-9454, 595-3778.

PRÈS LABROSSE/LA VÉRENDRYE 2 chambres, juin-juil.-août, à partir de \$545, bain giratoire, prises lav./sec., remise ext., 2 stat. 246-3868.

TOURAINÉ, 442 Principale, foyer, \$545 tout inclus, retraités. 568-5031.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

1 CHAMBRE, 10 Dumas, 4 appareils, \$500, 1er avril. 243-7603.

1 CHAMBRE, 17 Morin, chauffé, stat., tranquille, \$400. 762-3355

1 CHAMBRE, 1er mai, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., stat., câble, \$470. Soir 595-8624 ou laissez mess.

1 CHAMBRE, 1er mai, 2 appareils, \$390 chauffé, éclairé, semi s/sol, stat., 175 Archambault. 771-4558.

Hull
Chemin de la Montagne
1 - 2 - 3 chambre(s)
Inclus: • Poêle • frigo • stationnement
• Salle de lavage
À partir de **435\$**/mois
778-1956

1 CHAMBRE, 1er avril, poêle, réfrig., stat., pas chauffé ni éclairé, \$345, 67, rue Scott, 777-6802.

1 CHAMBRE, 1er juin, prises lav./sec., rénové, \$400. 773-0299, 685-9014.

1 CHAMBRE, 1 mois gratuit bail 12 mois, rue Leduc, poêle, réfrig., stat., \$375 pas chauffé ni éclairé. 568-0716

1 CHAMBRE, 224 Kent, spacieux, 2 étages, lav./sec., repeint, \$400 non chauffé ni éclairé. 771-4558.

1 CHAMBRE, 31 Mont-Bleu, 4 appareils, chauffé, éclairé, stat., \$475. 744-7610, 671-6000.

1 CHAMBRE, \$350 pas chauffé ni éclairé, 246-B Notre-Dame. 243-3017

1 CHAMBRE, 3 appareils, près du Casino, \$450. 595-9067.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

1 CHAMBRE, balcon, très grand, moderne, chauffé, éclairé, câble incl., \$470/mois. Lee, 364-3462, 595-8539

1 CHAMBRE, beau et propre, centre-ville, chauffé, stat., tranquille, \$410. 772-2736.

1 CHAMBRE, boul. Gamelin, 2 appareils, stat., propre et tranquille, \$410. 776-5072.

1 CHAMBRE, centre-ville, poêle, réfrig., pas chauffé ni éclairé, \$365, 1er avril. 770-9232

1 CHAMBRE, centre-ville, poêle, réfrig., \$350, libre. 777-0129, après 17h: 595-9622.

1 CHAMBRE +, chauffé, éclairé, cachet, stat., résidence privée, à côté parc Gatineau, \$425. 772-9830.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, lavoir, meublé ou non, stat., \$400. 771-2462

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., stat., tranquille. 824-7193.

1 CHAMBRE, chauffé, buanderie, propre, \$465, 1er avril. 777-4274.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, frigo, stat., libre. 777-4506, 777-6996

1 CHAMBRE, chauffé, 2 appareils, escompte personne âgée d'or 771-7206

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, stat., s/lavage commune, \$415, 1er mai. 827-8554 après 15h30.

1 CHAMBRE, chauffé, poêle, réfrig., \$370, libre, 5 Fortier. 771-9905.

1 CHAMBRE, ensoleillé, pas chauffé, ni éclairé, cour privée, stat., près hôpital. 778-2020.

1 CHAMBRE, grande cuisine, prélat et plancher neufs, libre, \$320, centre-ville, Wright. 762-8939.

1 CHAMBRE, grand, Mont-Bleu, stat. double, prise lav./sec., \$385. 751-6734

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

1 CHAMBRE, prises lav./sec., chauffé, éclairé, poêle et réfrig. \$475. 669-1874.

1 CHAMBRE, remise, balcon, \$485, non chauffé, ni éclairé, près Place Portage. 745-3320, 749-6696.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

1 CHAMBRE, s/sol de maison, libre, \$450. 778-2216.

1 CHAMBRE, St-Raymond, rénové, libre, \$395-\$445. 526-2349.

1 CHAMBRE, St-Florent, chauffé, propre, avril, \$375+hydro. 837-9498

1 CHAMBRE sur 2 étages, prises lav./sec., centre-ville, \$350. 827-8724.

1 CHAMBRE très grand, 2 appareils, \$435. Faut voir! 770-8453.

●● 1 ET 2 CHAMBRES ●●
2 appareils, chauffés, éclairés, tapis neuf, balcon, stat., Mont-Bleu. 741-2519, 749-3672.

1 ET 2 chambres, prises lav./sec., stat., libres. 777-5805.

1 ET 2 CHAMBRES, Mont-Bleu, juin, juil., chauffés, bois franc, 2 appareils, spacieux, 6 logis, \$470, \$575. 595-9362.

1 ET 2 CHAMBRES, boul. Riël, 1 mois gratuit. 778-1122

1 ET 2 chambres, prises lav./sec., pas chauffé ni éclairé, avril. 776-6755.

1 ET 2 CHAMBRES, 84 Jolicoeur, libres, chauffés, stat. 595-5704.

1 ET 2 chambres, 402 Cité des Jeunes, chauffés, éclairés, très grands, stat., remise, buanderie, 6 logis. 770-6834.

1 ET 2 CHAMBRES, PRÈS UQAH
Chauffé, poêle, réfrig., édifice tranquille. 777-9261.

1 ET 2 CHAMBRES, près UQAH, 1er avril et mai, chauffés, poêle, réfrig., stat., \$430 et \$475. 770-9726.

1 ET 2 CHAMBRES, TOUR NOTRE-DAME
Vue superbe sur parc et rivière, rue Laurier, Hull, grands, 2 appareils, câble, clim., pas chauffés ni éclairés, spécial \$525 et +. 770-8711.

1 ET 2 CHAMBRES
à partir de \$425. Le Châtelain, 145 Archambault. 776-6379.

LES VILLAGES
de la Montagne

2-3 chambres à coucher à partir de **635\$**/mois

5 appareils ménagers, foyer (bois), tapis mur à mur, frais peint, service de concierge et plus...

Special ATTENTION
Nouveaux locataires
Frais de transfert, Hydro, téléphone, poste, cablovision et/ou prime pour déménagement (60 km) et/ou jusqu'à 2 mois gratuits (certaines unités).

Pour information: 778-3561
185, des Jonquilles #119, Hull (Québec)

1 CHAMBRE, rez-de-ch., entièrement rénové, \$385/mois, stat., remise, libre immédiatement. 595-3126.

1 CHAMBRE, rue St-Laurent, \$375 pas chauffé ni éclairé, 2 appareils, stat., pas d'animaux, 1er mai. 778-2764.

1 CHAMBRE, rue Hadley, libre, chauffé, eau chaude, stat., \$450. 778-0998

1 CHAMBRES, propre, tranquille, prises lav./sec., stat., 1er avril, \$375. 770-6428.

1 CHAMBRES, près U.Q.A.H., 1er mai, buanderie, stat., non chauffé, ni éclairé. 777-3464, pag. 593-4207.

Le nouveau 700 St-Joseph

QUALITÉ
VENEZ VOIR LA DIFFÉRENCE
ENTIÈREMENT RÉNOVÉ
APPARTEMENTS REFAITS À NEUF.

SERVICE
• Appartements chauffés et éclairés
• Piscine intérieure avec bain tourbillon
• Dépanneur et salon de coiffure
• Salle communautaire avec activités
• Service de première classe.

PRIX

STUDIO 410\$
1 CHAMBRE à partir de 460\$
2 CHAMBRES à partir de 595\$
3 CHAMBRES 2 salles de bain à partir de 695\$

Promotion spéciale!
Sécurité et tranquillité
700, St-Joseph, Hull
777-7410

Le Salaberry
1-2-3 ch. à coucher

Site enchanteur, alliant les avantages de la ville à ceux de la campagne.
Face au Parc de la Gatineau.
Édifice sécuritaire en béton
Chauffé, éclairé, cuisinière et réfrigérateur.
Surintendant 24 heures
Piscine extérieur, tennis.

SPÉCIAL RETRAITÉ 10%
778-3103

1 CHAMBRE, (4 1/2), poêle, réfrig., centre-ville, avril, \$425. 776-0147

1 CHAMBRE, \$440, chauffé, éclairé, poêle, frigo. 684-1056

1 CHAMBRE (\$450), 3 chambres (\$800), Mont-Bleu, chauffés, éclairés, appareils, stat. 561-7123.

1 CHAMBRE, 54 Frontenac, chauffé, éclairé, 2 appareils, \$400. 772-9182

1 CHAMBRE, 68 Jeanne d'Arc, \$390/mois. 568-5673.

1 CHAMBRE, 84 Frontenac, centre-ville, 2 appareils, pas chauffé ni éclairé, \$365. 568-2114.

1 CHAMBRE, appareils, chauffé, pas éclairé, grand propre, cour, stat., libre, \$395. 770-2960.

1 CHAMBRE, avril/mai, chauffé, éclairé, \$395 et \$450. 775-3981.

1 CHAMBRE, centre-ville, \$350 pas chauffé ni éclairé. 770-3257

VOTRE HOROSCOPE

BÉLIER du 21 mars au 20 avril
Vous en voulez à un rival imaginaire. Un incident cause du bruit. Votre cœur devient plus expansif. Vous êtes le seul juge en une matière. Retour sur le passé. Un être vous intéresse. Vous méditez un projet.

TAUREAU du 21 avril au 20 mai
Votre bonheur se dessine. L'amour est un excellent fortifiant. Votre générosité l'emporte. Une personne fait double jeu. Ne jugez pas à tort et à travers. Une expérience vous rappelle à la réalité.

GÉMEAUX du 21 mai au 21 juin
Vous faites une belle découverte. Des battements de cœur s'harmonisent. Votre but est bien déterminé. Il faut lire entre les lignes. Méfiez-vous des voisins. Entrez plutôt équivoque.

CANCER du 22 juin au 22 juillet
Ne vous jetez pas à l'eau pour des bagatelles. Eloignez-vous de la routine. Une leçon est mal comprise. Il ne faut pas être superstitieux. La veine ne vous abandonne pas. Une ombre passe.

LION du 23 juillet au 23 août
Évitez la promptitude. Les situations semblent mêlées. La curiosité ne paie pas toujours. Un être vous apprend des nouvelles. On vous épie. Une rencontre vous change. Il y a un accroc à réparer.

VIERGE du 24 août au 22 sept.
Les événements ne se ressemblent pas toujours. Impossible de plaire à tout le monde. Des sensations arrivent très nombreuses. Une affaire reste en suspens. Belles perspectives autour de vous. Vous suivez une personne. Cultivez votre ambition.

BALANCE du 23 sept. au 23 oct.
La vie mondaine n'a pas de relâche. Votre enthousiasme se communique à l'autre sexe. On corbore un fait. Vous êtes en retard. Nul ne connaît vos intentions. Le nouveau apporte du charme.

SCORPION du 24 oct. au 22 nov.
Il y a des tiraillements qui prennent fin. Croyez ce que l'on vous dit. Un oiseau chante. Vous devez saisir le point juste. Ne donnez pas votre langue au chat. Vous affectionnez la vérité. La fortune ne vient pas en dormant.

SAGITTAIRE du 23 nov. au 21 déc.
L'autre sexe s'agite. On vous fournit des renseignements. Vous possédez l'atout qu'il faut. Une illusion se dissipe. Vous vous basez sur des faits concrets. Pas trop de susceptibilité. Vous avez un tempérament qui plaît.

CAPRICORNE du 22 déc. au 20 janv.
Une figure vous déplaît. La conversation procède irrégulièrement. Votre pensée vagabonde dans bien des sens. Ne soyez pas partisan du moindre effort. Vos aspirations sont légitimes.

VERSEAU du 21 janv. au 19 fév.
Il y a de l'entrain chez vous. Vous êtes juste et équitable. Un incident est plaisant. Vous vous exprimez d'une manière charmante. Impossible de refuser une invitation. Vous avez vraiment le sens de l'analyse. Rien ne vous échappe.

POISSONS du 20 fév. au 20 mars
Des détails sont superflus. Vous avez un geste d'impatience. Votre intuition vous réserve une surprise. Vous communiquez avec l'autre sexe. Une cloche sonne. Votre tâche se simplifie. Nouvelle connaissance. Ne baissez pas pavillon.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

1 FORTIER, parc Larocque, peint, 2 chambres, balcon, 1er mai, 771-0401.

1 MOIS GRATUIT sur bail d'un an, 2 chambres, chauffé, éclairé, 83, rue Lucien Brault, \$580, 233-3719, après 18h: 523-8802, 228-8763.

1 MOIS GRATUIT
1-2 CHAMBRES, garçonnière en juin, poêle, réfrig., buanderie, pas chauffé ni éclairé, à partir de \$375, 25 Chouinard, 777-3676 ou 777-9038.

25 PAPINEAU, 2 chambres, 1er juin, dans triplex, \$450 pas chauffé, ni éclairé, prises lav./sec., stat., remise, pas d'animaux, 777-7859.

29 DANIEL-JOHNSON, 2 chambres, tapis, stat., prises lav./sec., ni chauffé ni éclairé, \$370/\$460, 771-8614

2 CHAMBRES, \$460 et +, libre/avril/mai/juin, poêle, réfrig., stat., buanderie, 84 Richard, 770-6907, 772-9153.

2 CHAMBRES, libre/avril/mai/juin, \$460, stat., prises lav./sec., 46 Daniel Johnson, 770-6907, 560-3847.

2 CHAMBRES, 1er juin, semi s/sol, chauffé, éclairé, lav./sec., stat., pour étudiant, \$500, 595-5723.

2 CHAMBRES, 154 Kent, \$380 pas chauffé, ni éclairé, 237-4086.

2 CHAMBRES, 1er mai, semi s/sol, pas chauffé, ni éclairé, prises lav./sec., près Galeries, 776-5192.

2 CHAMBRES, 121 St-Henri, pas chauffé ni éclairé, pas de prise lav./sec., 1er avril, \$415, 777-0689.

2 CHAMBRES, 1er juin, grand, prises lav./sec., balcon, stat. int., 2 appareils, frais peint, 744-6527.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

2 CHAMBRES, 1er avril, centre-ville, très grand, constr. 1994, foyer, prises lav./sec., lave-vaisselle, stat., remise, non chauffé ni éclairé, \$675, 568-2202

2 CHAMBRES, 1 MOIS GRATUIT, Mont-Bleu, prises lav./sec., 663-0438

2 CHAMBRES, 1er avril, complètement rénové, 2 appareils, stat., \$540 pas chauffé, ni éclairé, 155 rue Amherst, 770-9984.

2 CHAMBRES, 169 Kent, duplex, chauffé, terrasse, \$490, 762-3355

2 CHAMBRES, 1er avril, pas chauffé, ni éclairé, s/lavage, \$600, 744 Hautes Plaines, 777-5626.

2 CHAMBRES, 1er mai et 1er juin, idéal pour personne tranquille, prises lav./sec., stat., avec ou sans balcon, 5 min. des Galeries, Après 18h, 682-4593

2 CHAMBRES, 1er mai et juin, triplex, Plateau de la Capitale, Soir et fin de sem., 778-1528, 797-0733.

2 CHAMBRES, 1er avril, 71 St-Onge, chauffé, 772-1081.

2 CHAMBRES, 152 St-Laurent, chauffés, livres mars-avril-mai-juin, 772-9254 ou 595-5122.

2 CHAMBRES, 1er mai, Hautes-Plaines, s/lavage, balcon, stat., \$625, pas chauffé, ni éclairé, 819-684-5401.

2 CHAMBRES, 1er avril, chauffé, 15 Roy, \$525, 561-9065, pag. 751-5685.

2 CHAMBRES, 1er mars ou avril, chauffé, éclairé, \$550, 776-2694.

2 CHAMBRES, 1-38 Charlevoix, chauffé, rénové, patio, qualité/prix, \$520, PETIT IMM. PAISIBLE, 246-0850.

2 CHAMBRES, 1er mai, s/sol, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., \$450, 778-7680.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

2 CHAMBRES, 1er mai, centre-ville, chauffé, prises lav./sec., stat., \$525, Frais virés: 514-593-9953

2 CHAMBRES, 14 Morin, mai, chauffé, éclairé, \$525, 568-3654

2 CHAMBRES, 1 mois gratuit, grands, très propres, frais peint, tapis et tuiles, libre, \$450, \$480, 776-4351, 825-0467.

2 CHAMBRES, 1er mai, \$475, dans 6 logis, balcon, buanderie, 770-3478.

2 CHAMBRES, 1er juillet, 177 Richer, chauffé, eau chaude, stat., très grand, \$585, secteur tranquille, 771-9096.

2 CHAMBRES, 1er juin-juil., prises lav./sec., rénovés, 773-0299, 685-9014.

2 CHAMBRES, 2 appareils, chauffé, grand, frais peint, décoré, balcon, eau chaude, stat., \$595, 772-0782

2 CHAMBRES, 23 Meunier, près "Au Coq", grand, propre, 246-3560.

2 CHAMBRES, 2 appareils, chauffé, éclairé, \$520, 778-2922 après 18h.

2 CHAMBRES, 210 Berri, libre, près Galeries, 4 appareils, céramique, bois franc, balcon, propre, tranquille, \$585, chauffé, 771-5670, 777-4445.

2 CHAMBRES, 283 Laramée, prises lav./sec., libre, \$415, 827-4445.

2 CHAMBRES, 298 Cité des Jeunes, 1er plancher, chauffé, éclairé, prises lav./sec., 1 stat., \$600, 778-3020.

2 CHAMBRES, 3 appareils, s/sol, pas chauffé, ni éclairé, \$430, rue Fontaine, 738-9504, 777-4283.

2 CHAMBRES, \$495, Wrightville, chauffé, cour privée, 671-5528.

2 CHAMBRES, \$425, frais peint, tapis neuf, prises lav./sec., libre, 776-5645.

2 CHAMBRES, \$430, rue Ste-Hélène, libre, 2 appareils, non chauffé, rénové, étage balcon, 595-2121, 944-0620.

2 CHAMBRES, 403 Taché, superbe, neuf, \$575, chauffé, éclairé, 777-2501

2 CHAMBRES, 5 appareils, très privé et tranquille, \$500/mois, 791-4008.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

2 CHAMBRES, côté bungalow, s/l lavage, remise int., pas chauffé ni éclairé, 1er mai, \$490, 771-9305.

2 CHAMBRES, grandes pièces claires, semi s/sol, 284 Freeman, à partir du 1er avril, pas chauffé/éclairé, 2 appareils, \$510, 827-4918.

2 CHAMBRES, grand, câble, stat., tranquille, 1er mai, \$525, 772-2476

2 CHAMBRES, Hautes-Plaines, avril/mai, \$615, 797-8644, soir: 568-4836.

2 CHAMBRES, haut duplex, chauffé, clim. central, réfrig., plaque chauffante, pas de prises lav./sec., \$600/mois, 1er avril, 770-6291.

2 CHAMBRES, juin, près du centre-ville et Parc Jacques-Cartier, prises lav./sec., \$450, 246-0685, 772-5842.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

2 CHAMBRES, près de St-Joseph, chauffé, éclairé, buanderie, balcon, \$540, Après 17h, 772-4922.

2 CHAMBRES, prises lav./sec., juin, rue Montclair, à partir de \$470, 827-8806

2 CHAMBRES, pas chauffé ni éclairé, prises lav./sec., stat., 685-1551.

2 CHAMBRES, poêle, réfrig., avec options, 772-9545, pag: 751-0096

2 CHAMBRES, rénové, prises lav./sec., libre, \$405, stat., 81 Lois, Gilles, 777-5231.

2 CHAMBRES, rue Tassé, 1 mois gratuit, balcon, prises lav./sec., stat., mai, juin, 799-1482, 824-3488.

2 CHAMBRES, rénové, chauffé, remise, stat., 1er avril, 125 St-Henri, \$475, 956-1614, 684-0794.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

HULL, 2 chambres dans 2 logis, grande cour, poêle, réfrig., \$575 et \$475, libre, 595-3197.

HULL, grand 3 chambres dans 3 logis, tranquille, 4 appareils, chauffé, terrasse, libre, 1er mai, \$695, 595-3197.

LE BLACKBURN
295 boul. St-Joseph, Hull, garçonnière, chauffée, éclairée, câble, poêle, réfrig., stat. et piscine intérieurs, à partir de \$500, 775-5649.

LE VERDUN, 240 MAISONNEUVE CONDO DE LUXE, 2 CHAMBRES
Immédiatement, 5 appareils, \$729 incluant 1 stat. int., ni chauffé ni éclairé, 777-7685, 568-4498, 778-4090.

Montmagny/Mont-Bleu

1-2 CHAMBRES, \$450/\$585. Nous avons les meilleurs! Complètement rénovés, très spacieux, tout inclus sauf électricité, chauffage, sécurité et beaucoup plus. **Même 2 mois gratuits** sur certains logements avec 1er bail! (Nouveaux locataires seulement.) Ouvert 7 jours/sem., 9h à 21h, 156 Mont-Bleu app. 5, 777-8857

PLACE DE LA VÉRENDRYE
HULL, nouvelle administration, 1, 2 et 3 chambres, chauffés, stat., dépanneur, de \$425 à \$595, 777-5444.

PRÈS Cégep, semi s/sol, 2 chambres, 4 appareils, pas chauffé ni éclairé, libre avril, \$550, 772-4590.

SUPERBES APPARTEMENTS

Tranquillité, près de tout, site boisé, rénové, armoires mélamine, éclairage moderne, bois franc, excellente réputation. 770-0384.

TERRASSE CHAVOIN - 1 MOIS GRATUIT

1 et 2 chambres, libres, 2 appareils + remise, imm. béton, 595-3332, 568-4498

VAL-TÉTREAU, 1 et 2 chambres, chauffé, \$440 et \$560, 777-6169.

VAL-TÉTREAU, 1 chambre, chauffés, 1er mai-juin, 684-3034.

403 LOGEMENTS À LOUER - ONTARIO

1 CHAMBRE, semi-meublée, chauffé, éclairé, câble, buanderie, autobus, pour dame qui travaille, non-fumeuse, pas d'animaux, 733-0059.

3 CHAMBRES, 1er juin, Vanier, chauffé, eau chaude fournie, lav./sec., stat., \$845, 745-7449.

3 CHAMBRES, Ottawa Est, 2 s/bains, chauffé, éclairé, \$935, 770-2835

\$79,900, \$650/mois c.i.t., unifam., luxueux, boisé, près école, 772-4663.

À proximité du MARCHÉ BY, Ottawa, 1 chambre, chauffé/éclairé, \$575/\$580, 241-7738 poste 251.

BARRETTE, 2 chambres, salon, s/manger et cuisine dans même pièce, chauffé, appareils si désiré, \$530, 725-4781 après 18h.

CASSELLMAN, 2 chambres, avec s/sol; 2 CHAMBRES sans s/sol; disponibles immédiatement; poêle, réfrig. incl. Après 17h, 764-5429.

CHENEY, ch. Russell, grand logis de 2 chambres, appareils inclus, \$525/mois, 833-0356.

VANIER, 2 chambres, 1 mois gratuit, grand, rénové, chauffé, 4 appareils, stat., 1er mai, \$675, 741-3172.

VANIER, 2 chambres, spacieux, tranquille, références, 235-2024

VILLA Lions, 1 et 2 chambres, poêle et réfrig. fournis, à partir de \$525/mois, libres immédiatement. Village de Clarence Creek, 488-3012.

404 LOGEMENTS À LOUER - BUCKINGHAM

1 ET 2 chambres, prises lav./sec., \$395, \$475, projet neuf, 776-1147.

2 CHAMBRES, \$405/mois, près polyvalente, ni chauffé ni éclairé. Simon ou François 281-5540 ou 281-5921.

2 CHAMBRES, constr. 1991, semi-dét., \$550, coin paisible, 281-0227.

2 CHAMBRES, libre, prises lav./sec., \$425, 986-3402, 281-5612.

\$79,900, \$650/mois c.i.t., unifam., luxueux, boisé, près école, 669-4663.

ATTENTION: avril et mai à 1/2 prix, maison en rangée 2 chambres, \$405/mois, rue Charette, Diane 986-1085

COOPÉRATIVE LE BON VIVANT

2 chambres, pas chauffés, ni éclairés, maison en rangée, Nicole, après 18h, 986-6078.

405 LOGEMENTS À LOUER - AUTRES

1 CHAMBRE, cuisine, s/bains, meublé, éclairé, chauffé, \$325, Lac Sinclair, 456-2758.

2 CHAMBRES, 1er mai, côté de maison, prises lav./sec., \$430, 671-4162.

3 CHAMBRES, 1er avril, prises lav./sec., grand terrain, \$450, pas chauffé, ni éclairé, Lac Sinclair, 456-2529.

CHELSEA, 1 ou 2 chambres, grand terrain, 1 ou 2 stat, 737-5788.

CHELSEA, 2 chambres, poêle, réfrig., 1 stat., 770-2835.

LAC McGlashan, 1 chambre, chauffé, éclairé, accès au lac, propre, 1er juillet, possibilité avant, \$475, 457-4891.

MASHAM, 1-2 chambres, ni chauffés/éclairés, \$325-\$350, 456-2785

PERKINS, 1 chambre, pas chauffé ni éclairé, superbe vue, \$350, 671-3877

PERKINS, 2 chambres, chauffé, pas éclairé, appareils ou non, \$455/mois, libre: 671-4742, après 18h.

1 CHAMBRE
470\$ PAR MOIS

2 CHAMBRE
575\$ PAR MOIS

INCLUS
Chauffé, éclairé, câblotv, poêle et réfrigérateur, tapis neuf, peinture fraîche, etc.

Dépanneur sur place et service de buanderie
Notre succès, la qualité de nos locataires

LES APPARTEMENTS PARC DE LA MONTAGNE
46 Bédard Hull
776-1897

2 CHAMBRES \$575

4 appareils, stat. avec prise gratuit, condo tranquille et propre, circuit d'autobus à la porte vers centre-ville Hull/Ottawa, Mme Monette, 595-9044

2 CHAMBRES, 50 Dussault, Tourelle sur le Parc, stat., lav., sec., lave-vaisselle, pas chauffé ni éclairé, avril \$780, EXEC LTEE 771-7177.

2 CHAMBRES \$525-\$545 TOUT INCLUS

moderne, spacieux, comme neuf, balcon, Mont-Bleu, stat., frais peint, tapis, avril-mai-juin, 771-6266, 684-0888

À partir de **1, 2, 3 chambres, garçonnière**

395\$ REPEINT chauffé/éclairé, garage, buanderie, appareils ménagers, conciergerie

TOUT INCLUS.
770-9700 • 770-9720

2 CHAMBRES, 6 1/2 Mercier, près UQAH, semi s/sol, tapis, chauffé, eau chaude, \$515, Après 17h: 777-2635.

2 CHAMBRES, 6 logis, 32 Normand, grands, \$450 et \$475. Dernier mois gratuit, 775-6450.

2 CHAMBRES, 6 logis, mai/juin, Cité des Jeunes, grand, chauffé, éclairé, cour, buanderie, stat., \$595, 772-5782.

2 CHAMBRES, appareils, travail, avril/mai/juin, Place Cartier, \$499 243-9364

2 CHAMBRES, avril, 6 logis moderne, remise int., 2 stat. \$615, 778-1777.

2 CHAMBRES, avril-mai, prises lav./sec., balcon, stat., \$480, 281-5216.

2 CHAMBRES, bois franc, spacieux, tranquilles, propres, buanderie, \$495-\$525, libres, 771-3753.

2 CHAMBRES, boul. Maisonneuve, prises lav./sec., stat., chauffé, éclairé, \$565, 568-8808.

2 CHAMBRES, bois franc, juin, centre-ville, \$550, 684-3034.

2 CHAMBRES, bas duplex, \$575, pas chauffé ni éclairé, 1er mai, 684-3990.

2 CHAMBRES, chauffé, \$475, St-Raymond, 778-5000.

2 CHAMBRES, chauffé, poêle, réfrig., près UQAH, \$575, 1er mai, 778-3761.

2 CHAMBRES, chauffé, libre, rue St-Laurent, \$475/mois, 771-9264.

2 CHAMBRES, chauffé, stat., près C.H.R.O., \$510, 728-2013.

2 CHAMBRES, chauffé, balcon, 73 Laval, 1er mai, \$540, 749-3333

2 CHAMBRES, condo, 1 mois gratuit, Hautes Plaines, stat., prises lav./sec., pas chauffé ni éclairé, à partir de \$530. Soir, fin de sem.: 777-0216, EXEC LTEE 771-7177.

2 CHAMBRES, chauffé, près Place Cartier, buanderie, mai, 246-1144.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, stat., 2 appareils, avril, \$565, 776-5573.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, Mont-Bleu, \$495 nég., 777-6785.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., prises lav./sec., stat., libre 1er mars, \$580/mois, 776-1405

2 CHAMBRES, grand app. neuf, chauffé, éclairé, 1er mai, \$600, Bob, 778-5701

BRIDGE

JEAN-FRANÇOIS BOUCHER
NO 21

LES SEPT PÉCHÉS CAPITAUX : L'AVARICE

Voici un coup que notre « Séraphin » national n'aurait sûrement pas réussi. Vous, êtes-vous pingre ?

Tous Vulnérables
Ouest donneur

| | | | |
|--------------|-----------|-----------|-----------|
| Ouest | Nord | Est | Sud |
| passé 1 ♦ | passé 1 ♥ | passé 1 ♠ | passé 1 ♣ |
| passé 2 ♦ | passé 2 ♥ | passé 2 ♠ | passé 2 ♣ |
| passé 3 ♦ | passé 3 ♥ | passé 3 ♠ | passé 3 ♣ |
| tous passent | | | |

Ouest entame du 5 de pique. Vous appelez petit du mort et Est gagne du Roi. Votre plan de jeu ?

NORD
♠ A 10 6
♥ D 4
♦ R D V 10 9 2
♣ D 5

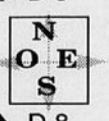
SUD
♠ D 8
♥ A 7 6 5 3
♦ A
♣ A 6 4 3 2

Que vous dit l'entame ?

Si vous faites la règle de onze (11 - 5 [la carte d'entame] = 6), il reste donc six cartes de pique plus hautes que le cinq dans les trois autres mains. Vous en voyez trois au mort et il y en a deux dans votre main. Est n'a donc plus d'autre carte plus haute que le cinq... Maintenant regardez le mort. Que remarquez-vous ? La couleur carreau est bloquée et si les Rois de trèfle et de coeur sont mal placés, il n'y a pas d'entrée. Pourtant le contrat est sûr à 100 %.

♠ A 10 6
♥ D 4
♦ R D V 10 9 2
♣ D 5

♠ V 9 7 5 2
♥ 10 2
♦ 4 3
♣ V 9 8 7



♠ R 4 3
♥ R V 9 8
♦ 8 7 6 5
♣ R 10

♠ D 8
♥ A 7 6 5 3
♦ A
♣ A 6 4 3 2

Sur le Roi de pique, débloquez la Dame. Vous prendrez par la suite l'impasse marquée au Valet (selon la règle de onze), et sur l'As de pique jetez l'As de carreau. Pour gagner, il faut parfois être généreux...

(tirée de « Le bridge pas à pas » de Berthe et Lebel)

406 GARÇONNIÈRES

155 RICHER, libre 1er avril, repeint, chauffée, éclairée, meublée, \$385, secteur tranquille, 771-9096.

1er AVRIL-MAI, 2 1/2, chauffée, éclairée, meublée, \$360, 243-5755.

1ER AVRIL-MAI, \$345-\$395, TOUT INCL. 2 grandes pièces, porte patio, balcon, Mont-Bleu, privé, 771-6266, 684-0888

2 1/2 CHAUFFÉ, pas éclairé, meublé ou non, stat., frais peint, propre, très grand, Pte-Gatineau, \$375, 773-2779.

2 1/2, Hull, libre, chauffée, éclairée, poêle et réfrig. inclus, \$325, 561-3463

2 1/2 PIÈCES, Gatineau, chauffée, éclairée, 2 appareils, \$370, 669-1468.

2 1/2, PRÈS des Galeries, grandes pièces, pas chauffée ni éclairée, \$325, références, 738-9504, 777-4283

\$375/MOIS, chauffée, éclairée, Wrightville, 778-5000.

À HULL, près Jean Coutu, meublée, chauffée, éclairée, \$350, 777-2905.

CANTLEY, mtée Des Erables, meublée, chauffée/éclairée, 827-2173

CENTRE-VILLE, RUE TRANQUILLE HULL, poêle, réfrig., chauffée, éclairée, libre, \$350, 827-6635.

CENTRE-ville Hull \$300 à \$350 ni chauffées ni éclairées, meublées, stat., 778-2647, 772-0639.

CHAUFFÉE, éclairée, Hull, \$350, Maria, après 15h30, 771-7627

CHAUFFÉE, éclairée, près de tout, \$350, 836-3928.

GARÇONNIÈRE, chauffée, éclairée, angle Frontenac et Leduc, 778-3591.

GATINEAU, 2 1/2, chauffée, éclairée, meublée, 1 personne, \$350, 827-0228

GATINEAU, 4 appareils, chauffée, éclairée, \$380. Après 18h, 663-0661.

GATINEAU, chauffée, éclairée, poêle, réfrig. 669-9256, soir: 663-7618.

GATINEAU, chauffée, éclairée, meublée, \$270, 1er avril. Soir: 643-3751.

GATINEAU, chauffée, éclairée, poêle, réfrig., câble, stat., rénovation, \$400, 243-5123.

GATINEAU, meublée, chauffée, éclairée, stat., libre, \$390, 246-8159

GATINEAU, meublée, chauffée, éclairée, câble, \$375, 663-4394.

GATINEAU, s/sol, chauffée, éclairée, poêle, réfrig. Jim, 669-9118 soir.

GATINEAU, très spacieux, \$365 pas chauffée, ni éclairée, libre, 561-8978.

HULL, 1 chambre, chauffée/éclairée, poêle, réfrig., \$430, libre, 770-7135

HULL, 2 1/2 pièces, frais peint, Nicolet, près St-Joseph et Casino, chauffée, éclairée, libre, \$340, 794-5059.

HULL, 2 1/2 pièces, poêle, réfrig., stat., \$320, 1-819-522-6290, 595-2792.

HULL, chauffée, éclairée, meublée, \$325/mois, 772-8287.

HULL, garçonnière, 2 appareils, chauffée, eau chaude, buanderie, stat., libre immédiatement, \$350, Susan, 230-9803.

HULL, grande, près Cegap, poêle, réfrig., stat., chauffée, éclairée, \$390, 1er avril ou mai, 595-1476.

HULL, mai, neuf, luxueux, poêle, réfrig., 201 Freeman, \$445, 770-2222

HULL, près de l'hôpital, meublée, chauffée, éclairée, stat., s/lavage, propre, \$325, 775-1524.

HULL, près hôpital, grande, meublée, chauffée, éclairée, s/lavage, immédiatement, \$450, 776-2532.

HULL, secteur St-Raymond, \$350 non chauffée ni éclairée, 986-6244

HULL, secteur St-Raymond, \$250 non chauffée ni éclairée, 986-6244

HULL, secteur Isabelle/St-Onge, chauffée, éclairée, meublée, très propre, stat., \$375, après 16h: 776-5657.

LIBRE/AVRIL/MAI/JUIN, sem.: \$160, mois: \$400 et plus, meublée en neuf ou \$425 non meublée. Chauffée, éclairée, buanderie, stat., 230 Mutchmore, 770-8907, 777-2651, 560-3847.

LIBRE, près Galeries de Hull, chauffée, éclairée, meublée, 2 pièces, 1e étage, 1 personne, \$375, 777-6150.

MEUBLEE, chauffée, éclairée, non-fumeur, lieu tranquille, 663-1385

MONT-BLEU, grande, poêle, réfrig., buanderie, libre, \$320, 669-7410.

POINTE-GATINEAU, semi s/sol, chauffée, éclairée, meublée, \$375, 561-5421, 725-7582.

PRÈS Place Cartier, chauffée, éclairée, meublée, \$400, 771-3226, 643-4531.

VAL TÉTREAU, près UQAH, semi meublée, chauffée, éclairée, stat., \$335, 776-0302.

407 LOGEMENTS À LOUER - CANTLEY

1ER juin, 1 chambre, côté de duplex, spacieux, entrée, stat. et terrasse privées, tranquillité, poêle, réfrig., adultes, pas d'animaux, \$400, 827-2871.

2 CHAMBRES 34 Longueuil, 4 km du pont Alonzo, grande propriété, 6 logis, stat., pas chauffé ni éclairé, \$575, EXEC, 771-7177, soir: 778-4265.

\$79,900, \$650/mois c.i.t., unifam., luxueux, boisé, près école, 561-4663.

408 LOGEMENTS MEUBLÉS

119 KENT, Hull, superbe studio neuf, télé, impeccable, \$375, 777-2501.

1-2 CHAMBRES, adultes, amplement complet, chauffées, éclairées, durée flexible, 773-2322, 568-5321

408 LOGEMENTS MEUBLÉS

2 1/2, près de St-Joseph, chauffé, éclairé, \$380. Après 17h: 772-4922.

2 CHAMBRES, 1er mai, cour, stat., propre, près C.H.R.O., \$495, 772-0951

3 1/2, CHAUFFÉ, éclairé, libre, 1er avril, stat., repeint, \$400, 663-1068.

3 1/2, HULL, chauffé, éclairé, lavoir, stat., \$400, 771-2462, 457-2425.

\$390, HULL, câble/télé, près rue St-Raymond, 777-5116.

4 1/2, GARÇONNIÈRE et chambre, buanderie, air cli., à Hull, 776-4514.

GARÇONNIÈRE, libre/avril/mai/juin, chauffée, éclairée, buanderie, stat., \$440 et plus (sem.: \$160), 230 Mutchmore, 770-6907, 777-2651, 560-3847

HULL, 1 chambre, près Cegap, chauffée, éclairé, câble +, non-fumeur, \$500, 777-0163.

HULL, près du casino, 2 1/2 et 3 1/2, rénové, chauffé, éclairé, stat., 777-9980

LES SUITES DU PORT D'ATTACHE 669-2234

Gatineau, luxueux 2 chambres avec foyer, bain giratoire, vaisselle, literie, durée flexible.

MAGNIFIQUE SUITE MEUBLÉE Mieux que le motel, 2 chambres, chauffé, éclairé, durée flexible, libre, 246-8537, 243-2895

MIEUX que l'hôtel, Hull, maison, appartement, entièrement équipés, literie, etc. Durée flexible, 595-6850.

PRÈS des Promenades, 1 chambre, chauffé, éclairé, durée flexible, 243-5533 ou 643-3704.

STAGIAIRES/ETUDIANTS bienvenus, tout compris, 568-8082, 827-4989.

VAL-TÉTREAU, semi s/sol, 3 1/2, \$440, personne tranquille, 777-3538.

409 LOGEMENTS À PARTAGER

HULL, centre-ville, non-fumeur, références, \$300 tout inclus, 776-1739.

HULL, ch. de la Montagne, \$300, accès piscine, tennis, bien situé, 773-3046.

410 LOGEMENTS À SOUS-LOUER HULL, près UQAH, petit 1 chambre, libre, tout inclus, 455-2777.

411 LOGEMENTS À LOUER - MASSON-ANGERS

1 ET 2 chambres, prises lav/sec., \$395, \$475, projet neuf, 776-0147.

2 CHAMBRES, prises lav/sec., stat., pas chauffé ni éclairé \$455, 281-2903

\$79,900, \$650/mois c.i.t., unifam., luxueux, boisé, près école, 669-4663.

432 MAISONS À LOUER

1,300 PI CAR., Hull, 3 chambres, garage, neuf, location avec option d'achat, 595-4663

1er AVRIL, Gatineau, 272 Montée Paiement, semi-dét., 3 chambres, grande cour clôturée, stat., \$660, 669-3231.

1er AVRIL, Templeton, en rangée, 3 chambres, stat., \$675, 568-1788.

1er JUIN, Gatineau, rue de Dieppe, bungalow, 3 chambres, bois franc, clim., \$780, 243-1986.

34 CLERICY, Gatineau, semi, 2 chambres, 1 1/2 s/bains avec Jacuzzi, rénovée, option d'achat, \$665, 1er mai, 738-7717.

3 CHAMBRES, \$575/mois, Gatineau, dos à un parc, maison en rangée près Wal-Mart, 2 stat., 613-592-2022.

\$79,900, \$650/mois c.i.t., unifam., luxueux, boisé, près école, 669-4663.

AYLMER, semi-dét., 3 chambres, 1 1/2 s/bains, s/sol fini, cour clôturée, piscine, \$695, 684-6560.

BUCKINGHAM, grand semi, 1,300 pi car., très propre, 3 chambres, \$725, libre immédiatement, 281-3418.

GATINEAU, 106 Cousineau, 2 étages, 3 chambres, salon double, s/sol fini, pas chauffée ni éclairée, \$700, 561-2946.

GATINEAU, 33 Lafayette, r.-de-ch. 6 1/2, 3 chambres, chauffée, éclairée, câble, piscine, \$880/mois, 769-3133.

GATINEAU, 40 des Marguerites, 3 chambres, récente, \$850, 568-8528

GATINEAU, 5 chambres, \$650, pas chauffé ni éclairé, 669-4815.

GATINEAU, en rangée, coin, 1er juillet, 4 chambres, \$725, 663-2567.

GATINEAU, plusieurs semi-dét., à partir de \$750/mois, Pierre, 247-6974

GATINEAU, près Labrosse, semi-dét., 3 chambres, 1 1/2 s/bains, mai, cour clôturée, \$765, 663-7318.

GATINEAU, quadrex, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, option d'achat, 1er avril, \$640, 738-7717.

GATINEAU, rue de Canadé, jolie unifam., jardin, clôture, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, piano, s/sol, chauffage électrique, MEUBLEE avec gout. Location 6 mois et plus; \$700/mois, tout inclus, 692-3712.

GATINEAU, semi-dét. complètement rénové, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, clôturé, patio, près Promenades, option d'achat, \$690, 663-5177, cell.: 775-6980.

GATINEAU, superbe, semi-dét., beau secteur, 3+1 chambres, s/sol entièrement aménagé, stores, remise, clôturé, 1er juillet, \$775, 663-8205

GATINEAU, unifam., constr. 1993, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, foyer, garage, cour clôturée, remise, \$800, 1er mai, 643-6431 ou 685-0637.

432 MAISONS À LOUER

HULL, 95 St-Joseph, 2+1 chambres, \$725 chauffée, cour, 1er juil. 827-4268

HULL, Fréchette, bungalow 3 + 1 chambres, 5 appareils, 1er avril, pas chauffé ni éclairé, 745-3229

HULL, GATINEAU ET AILLEURS, 5 maisons à louer, de \$800 à \$2,000 par mois, possibilité d'option d'achat, à partir du 1er avril, 771-1716.

HULL, libre 1er avril, coin Berri et Nicolet, 2 étages + s/sol, 2 1/2 chambres, 1 1/2 s/bain, s/lavage, cour clôturée, garage, \$680, 682-8323.

HULL, Manoir des Trembles, 3 chambres, bois franc; chambre des maîtres et salon, lave-vaisselle, grand patio, remise, stat., \$850, 773-3286.

MAISON ET CHALET à louer, \$400/mois, 663-5236.

MASSON, bord de l'eau, 3 chambres, quoi, réduit \$650, mai, 281-3841.

MONT-BLEU, près du Cegap, grand semi-dét., 4 chambres, s/familiale, s/manger, 2 s/bains, face à un parc, libre 1er mai, \$990, 776-6245

PLATEAU de la capitale, Hull, 3 chambres, semi-dét., libre immédiatement, chauffage gaz, pas d'appareils, \$895, Attaché, 820-2100.

POINTE-GATINEAU, maison en rangée, 3 chambres, \$700, 233-9150.

ROCKLAND, bord de l'eau, 2 chambres, \$750, libre, 446-6500

SEMI-DÉT., 3 chambres, rue Charny, Gatineau, 1er mars, \$690, 669-5551

ST-PIERRE de Wakefield, 4 chambres, s/jeux, s/sol fini, accès au lac, 1er juin, \$650/mois, 457-4891

THURSO, bois franc, 2 solariums, pour professionnels, références, 985-2197.

433 MAISONS À PARTAGER

3 CHAMBRES, mars gratuit, meublée, tout inclus, Touraine, 568-7230.

GATINEAU, accès à tout, stat., près Promenades, \$350, 669-2198.

GATINEAU, accès à tout, femme de préférence, 663-0762.

HULL, centre-ville, personne mature, propre, non fumeur, \$350, 777-8216

PERKINS, chambre privée, accès à tout, \$300, 671-5878.

440 CHAMBRES À LOUER

119 KENT et 124 Carillon, Hull, à partir de \$250, rénovées, propres, 777-2501

125 ARCHAMBAULT, propre, meublée, planchers béton, prises lav./sec., télémax, \$240, 561-7142

1 CHAMBRE, toutes commodités, tranquille, non-fumeur, 778-6464

1ER CHOIX, impeccable, tout incl., Promenades, \$65 + sem, Jean 246-7991

1ER MAI, grande, propre, non-fumeur, accès à tout, 246-0081

\$250/MOIS, accès à tout, stat., 663-1248 ou 643-1732.

\$250/MOIS, pour personne qui travaille, non-fumeur(se), 595-4865.

À 2 pas du Musée des Civilisations, propre et tranquille, 771-0798.

CAMPAGNE, Aylmer, ruisseau, montagnes, besoin auto, personne tranquille, \$385/mois, 827-8756 après 16h.

CITÉ des Jeunes, femme préférence, non-fumeur, 1er mai, 772-9818.

GATINEAU, accès à tout, femme de préférence, 663-0762.

GATINEAU, chambre, garçonnière, meublée, pour homme, 243-4680

GATINEAU, entrée privée, homme travailleur, \$75/sem, 669-8516.

GATINEAU, meublée, accès cuisine, stat., câble, \$55/sem, 663-6318

GATINEAU, propre, tranquille, stat., autobus, lav., sec., \$265, 643-8681

GATINEAU, près Promenades, meublée, travailleur sérieux seulement avec références, \$300, 561-8751.

GATINEAU, près Montée Paiement, \$250/mois, 243-6427.

HOTEL, grandes chambres, frigo, micro-ondes, télé, câble et téléphone, cuisine commune à chaque étage, autobus au coin, centre-ville Hull, à partir de \$399/mois, 771-0000.

HULL, belle chambre, propre, accès cuisine et buanderie, 777-2219.

HULL, centre-ville, réfrigérateur personnel, chauffée, éclairée, à partir de \$195/mois, 775-0135.

HULL, Cité des jeunes, tout inclus, à partir de \$225, 983-2203.

HULL, Hautes Plaines, non-fumeur, à partir de \$225, 777-2959, 772-9659.

HULL, pour étudiant(e) ou travailleur (se), accès à tout, stat., 771-7642.

HULL, près de Jean Coutu, \$275, chauffée, éclairée, câble, 777-2905.

HULL, près Galeries, meublées, femmes tranquilles, permis cuisson, \$200, \$225, \$250, \$275, 777-6150.

HULL, près hôpital, meublée, cuisinière, entrée privée, stat., chauffée, éclairée, s/lavage, \$285, 775-1524.

HULL, près UQAH, tout inclus, non-fumeur(se), \$250, 775-3551.

MONT-Bleu, près CEGEP, entrée privée, tout inclus, \$250, 778-0635.

MONT-BLEU, travailleur ou étudiant, non-fumeur, \$275 et \$300, 778-3517.

PRÈS autobus, rue St-André, tout compris, \$200, 643-4274.

SPACIEUSE, maison neuve, rangement, accès cuisine, s/lavage, 1er mai, stat. 772-9048 après 16h.

440 CHAMBRES À LOUER

TEMPLETON, meublée, télé, tél., \$70/sem, 663-7218.

466 CHAMBRES AVEC PENSION

AGRÉABLE, privée, paisible, nutrition équilibrée, résidence claire, 1-16-3371

AYLMER, grand, stat., \$450/mois, libre, 682-9433.

CHAMBRE privée, nourri, blanchi, service d'infirmière, 663-6748, 663-8935.

GATINEAU, pour travailleur(euse) responsable, références, 246-8647.

HULL, bienvenue travailleurs de l'ext., grand stat., 595-1080.

L'AUBERGE CHEZ MOI, maison pour personnes du 3e âge, service 24h, soins infirmiers, endroit calme et paisible, pour couple ou personne seule. Visite libre, 30 ch. de l'Eglise, Val-des-Monts, 819-457-1951.

RÉSIDENCE agréable, propre, repas nutritifs, près des Promenades, Christine, 568-8910

RÉSIDENCE pour personnes âgées et couple dans maison privée, secteur paisible, vie familiale, 663-3459.

470 CONDOMINIUMS À LOUER

11-15 IMPASSE de la Rosaie, Hull, 2 chambres, 2 étages, foyer, 5 appareils, peinture et tapis neufs, \$675, libre, 778-8259, 850-9326.

123 PLACE DES SORBIERS, à voir, libre, 3 chambres, très bien situé à tout point de vue, \$750, 458-2696.

1-2 CHAMBRES CENTRE-VILLE HULL

condos de luxe, 7 appareils, vue panoramique, clim., tout béton, stat. int./ext., caméra, 775-3386.

164 DE Morency, Gatineau, magnifique 2 chambres, foyer, 1er mai, \$675 non chauffé, 663-3906, 568-4616.

1 CHAMBRE neuf, 89 la Drape, Gatineau, secteur de choix, \$475, 643-1014

480 MAISONS À VENDRE - QUÉBEC

CHELSEA, secteur recherché, 2 min. Hull, luxueuse, 2,556 pi car., 3 chambres, 2 1/2 s/bains, cathédrale, thermopompe, foyer, bois franc, céramique, etc., beaucoup d'extras. Prix sous éval. mun., cause: séparation. 827-5022, 777-5642, pag. 751-0664.

COTE d'AZUR, luxueuse 3+2 chambres, 2 salons, s/familiale, s/manger + dinette, 3 s/bain, \$165,000. Pag: 778-4946.

DE Lusignan, Gatineau, 4 chambres, foyer double, garage double, 2,400 pi car. d'espace. Négociable. Faut voir! **Claude Gougeon**, courtier immobilier agréé, 776-2018

DUPLEX, Wrightville, chauffage gaz, 40x100, \$70,000. Pat Scantland, courtier immobilier agréé, 778-5000.

GATINEAU (1994), 1,335 pi car. + s/sol fini, 3 chambres, parqueterie, céramique, foyer, clôture, remise, balcon, \$119,500 nég. 243-2161.

GATINEAU, 1 acre, \$10,000 sous éval. mun., parc, golf, \$87,000. 663-5297

GATINEAU, 3 chambres, 2 paliers, s/sol partiellement fini, ensoleillé, 2e hypothèque disponible. 777-8689

GATINEAU, 3 chambres, 2 étages, 3 s/bains, s/sol aménagé, garage et beaucoup plus. Prix réduit, \$118,500. (613)253-8869.

GATINEAU, 4 semi-dét. récents, à partir de \$79,900. Pierre 247-6974.

GATINEAU, aubaine. Unifam. rénovee, 3 chambres, cour paysager, libre immédiatement, \$69,900. 243-6269.

GATINEAU, belle canadienne, 3 chambres, armoires en chêne, s/familiale au s/sol + extra, pas de voisins à l'arrière, \$104,500. 643-1487.

GATINEAU, bungalow, 2 + 2 chambres, s/sol fini, \$82,000. 663-2058

GATINEAU, centrale, spacieuse, 6 chambres, tout meublée. 239-6665

GATINEAU centre-ville, 65, rue Leblanc, unifam., 3 chambres, parqueterie, abri d'auto, clôture, paysager, piscine hors-terre 18', patio, remise, s/sol aménagé, chauffage au gaz naturel, \$96,900, 568-1264.

GATINEAU, Ferme Limbour, bungalow, 1,450 pi car., terrain: 8,600 pi car. clôture, 4 chambres, 2 s/bains complètes, s/sol fini avec foyer, piscine creusée, près des écoles, stat. double pavé, \$120,000 nég. 561-2545.

GATINEAU, maison neuve, bain romain, foyer, garage, s/sol fini, 669-1325

GATINEAU, quadrex, frais peint, tapis, vinyle neufs, ensoleillé, cour clôturée. Soyez chez vous pour \$350/mois, prix pour vendre. Re/M Vision, Louise Lévesque, agent immobilier affilié, 568-4984.

GATINEAU SEMI-DÉTACHÉ, HAUT MONTEÉ PAIEMENT, \$78,000, 3 chambres 2 s/bain, 246-8204.

GATINEAU, semi-dét. 1990, 3+1 chambres, s/sol fini, clôture, remise, bien située, \$79,500. (819) 669-5527

GATINEAU, SUPERBE semi-dét. dans un très beau secteur, 3+1 chambres, s/sol entièrement aménagé, terrain clôturé, \$92,000. 663-8205.

GATINEAU, unifam., 3 chambres, 2 1/2 s/bains, + extra. 643-3547.

HULL, des Jonquilles, 3+1 chambres, semi avec garage, s/sol fini, 1 1/2 s/bains, sauna, foyer, clôturé, grand patio, \$105,900. 684-4068.

HULL, maison 3 chambres, bois franc, cour privée, piscine, revenus au s/sol: \$900/mois, \$145,000, 776-9950.

HULL, Plateau, unifam. 4 + 1 chambres, salon, s/manger, dinette, 2 1/2 s/bains, garage, s/sol aménagé, pas de voisin arrière, paysager. 778-7307.

HULL, rue Boucher, bungalow, 3 chambres, 1 s/bain, s/sol fini, thermopompe, \$109,500. 772-1315

HULL - TERRASSE DE L'AMBASSADE Semi spacieux et moderne. Grand terrain. S/sol aménagé. Garage. Aubaine. Visitez en tout temps au 770-3780

HULL, unifam. 3 chambres, chauffage gaz naturel, \$78,500. 771-8296.

HULL, Val-Tétréau, semi-dét., semi-sol, 3+2 chambres, 2 1/2 s/bains, bois franc, possibilité revenu, \$102,000. 771-4567.

MANOIR Champplain, unifam., 3+1 chambres, beaucoup d'extra, bien décorée, 1,900 pi car., s/sol aménagé, 1/2 acre, \$178,900. 775-3555.

MASSON-ANGERS semi-dét., 3 chambres, piscine, cour clôturée, entrée pavée, \$71,000 nég. 281-2046.

PRESTIGE
• **GATINEAU**, 4 chambres, garage double, 2 foyers, entrée fer à cheval, céramique, bois franc, avec logis complètement isolé, aucun voisin arrière.
• **VAL-DES-MONTS**, 3 chambres, foyer, garage double, aire ouverte, 1992
• **GATINEAU**, 5 chambres avec revenus, bois franc.
• **HULL**, duplex, commercial/professionnel, \$119,000.
Pat Scantland, courtier immobilier agréé, 778-5000.

QUADREX, secteur Du Barry, Gatineau, \$54,800. 568-8384.

REPRISES DE FINANCE
• Angers, 3 chambres, terrain 9,700 pi car., bois franc à la grandeur, 1,470 pi car., 2 s/bains, garage. Faut vendre.
• 3 Logis, Hull, secteur St-Raymond, éval. mun. \$106,600, chauffage gaz, \$15,900. Falles une offre!
• 4 Logis, Wrightville, éval. mun. \$111,600, revenus: \$18,180. Urgent!
Pat Scantland, courtier immobilier agréé, 778-5000.

REPRISES
plusieurs résidences unifamiliales disponibles rapidement. Michel Couture, TransAction, Héritage Plus Inc., courtier immobilier agréé, 778-4072.

480 MAISONS À VENDRE - QUÉBEC

SEMI-DÉT, 2 chambres à vendre à Buckingham, vente rapide, \$64,000, nég. 986-9273.

ST-FAUSTIN, Québec, maison canadienne, près du Mont-Blanc et Mont-Tremblant, 7 pièces + garage, 2 terrains, 2 acres, \$225,000. Jacques: 819-425-7525, 514-249-5528

TOURNAINE, 2 étages, très bonne condition, \$109,900. 568-8882.

TOURNAINE, bungalow en briques, 3 chambres, s/sol fini, garage double, piscine, \$129,000. 246-0546.

TOURNAINE (Riviera), en rangée, bon état, 3 chambres, \$61,000. 561-7688.

UNIFAM, 3 chambres, 2 s/bains, garage, \$93,500, 2 Smith, 561-5199.

VAL-Tétréau, 33 et 35 Duhamel, maison avec terrain disponible pour construction d'un 3 logis. Immeubles R.P.M., Roger Prud'Homme, 771-6000.

483 MAISONS À VENDRE - BORD DEL'EAU

A VENDRE OU A ÉCHANGER Rivière Outaouais, près centre-ville, plafond cathédrale, bois franc, céramique, Jacuzzi, foyer, boisé. 663-9797.

LACBELLEFRASER
Propriété privée entourée de 2 lacs, 175 pi sur le lac Bell et couchés de soleil extraordinaires du lac Fraser, grande maison de 1,865 pi car., 3 chambres, à 25 min. d'Ottawa/Hull, \$122,000. Française, 459-2720 Gaudin Immobilier.

LAC Grosleau, 1h de Hull, 4 chambres, 2 s/bains, constr. neuve, éval. \$75,000, aubaine, prix en bas éval. mun., ou à louer. 986-3286, 685-2430, 1-800-851-5954.

SPECIAL
• Maison pré-coupée, 24x32, \$20,900.
• Maison de bois rond \$22,900.
• Terrain au bord ou avec vue sur le lac à partir de \$8,900. Financ. possible. 671-3505, 613-762-7520

VAL-DES-MONTS, 25 min. d'Ottawa, lac Twin, \$75,000. 671-5932 (819)

484 MAISONS À ÉCHANGER
CHALET et maison en rangée pour duplex ou triplex. 778-4788.

495 MAISONS DEMANDÉES
A LOUER: Secteur Chelsea ou à proximité, maison unifamiliale 3 ou 4 chambres, foyer, pour 1er juillet, 2 adultes + 2 enfants. Références disponibles. 827-4760.

520 MAISONS À REVENU - ONTARIO
DUPLEX, bien situé centre-ville Hull, 2x2 chambres, loués, \$95,900 nég. 246-3308 Après 17h.

521 MAISONS À REVENU - QUÉBEC
ANGERS, duplex rénové, zoné commercial, bon revenu. 565-9685

DUPLEX conforme. Gatineau, près de Main, \$98,500. Thérèse Tremblay, agent affilié Le Permanent, 594-1538.

GATINEAU, bungalow plus 2 logis, revenus \$840, \$118,000. 669-2716.

GATINEAU, près du Loblaw, unifam, avec 2 garconnières. 243-7195.

GATINEAU, près Lorrain, 6 logis de 3 chambres. Bon prix. 684-5615.

HULL, 1 Charlevoix, triplex spacieux, tranquille, 3x2 chambres, revenu net: \$20,000, \$146,500. 725-1344.

HULL, reprises de finances, triplex, quadruplex. M. Bertrand: 778-3160.

HULL, secteur Lac des Fées, duplex, 3+1, rénové, possibilité bureau à la maison, \$129,900 nég. 595-1437, 246-9503

HULL, triplex, 3 chambres, St-Joseph/St-Raymond, tout brique, spacieux, tranquille, bien situé, rénové, balcon. Revenus: \$22,000. 224-1639

HULL, triplex avec garage, neuf, rentable, très bien situé. 775-1932.

INVESTISSEURS BIENVENUS
Édifice comm. rénové, revenus: \$41,700/an, possibilité \$0 comptant. 777-0129 ou après 17h: 595-9622.

INVESTISSEURS, 2-3 logis, vente privée. Hull, rentable. 685-9014, 773-0299

PRÉS des Galeries de Hull, triplex, bon revenu, \$125,000. 770-0641.

TRIPLEX briques, boul. Hautes Plaines, voisin du parc, 1,3 et 4 chambres, foyer, idéal proprio occupant. Revenu \$22,500/an. 777-4067, 775-9699

TRIPLEX, propriétaire occupant, luxueux, garage, foyer au gaz. Pag: 782-4644, 682-0874.

532 MAISONS À REVENU DEMANDÉES
M. SOLUTION. Tu as des problèmes financiers, tu es obligé de vendre rapidement? Achète terrains et immeubles à logements. Vendeurs sérieux seulement. Benoit: 613-488-2178.

559 CHALETS DEMANDÉS
CHALET au bord du Lac Baskatong tout l'été. 587-4171, 623-5572.

560 CHALETS À VENDRE
CHALET hivernisé à vendre, Notre-Dame-Du-Laus, prix à discuter, demandeur François: 663-9635.

560 CHALETS À VENDRE

3 CHAMBRES, grands salon et cuisine, 1,760 pi car. meublé, garage 24x24 isolé, hangar à bateau près de l'eau, \$100,000. Lac McGregor, Val-des-Monts, Que. (613) 789-3535

LAC CAYAMANT, 1 acre, boisé, remise 12 X 12, électricité, fosse septique, 4 saisons, 669-8332.

LAC HENEY, près mont Ste-Marie, 2 chambres, hivernisé, \$54,000. Sem.: 243-2918, fin sem.: (819) 467-2793

LAC Lacroix, Qué., hivernisé, accès 4 saisons. \$60,000. (613) 837-8020.

LAC Léveillé, près 31 Milles, 4 saisons, 2 chambres, \$25,000 nég. 568-7279.

561 CHALETS À LOUER

2, 3, 4 CHAMBRES, foyer, belle plage. **Domaine Denis**. 819-767-2575.

2 CHAMBRES, foyer, paisible, luxueux, sem. ou lin sem. 243-6417.

5 CHAMBRES, 2 s/bains, spacieux, pêche, ski, motoneige. 243-5101

AU Lac Profond, bord du lac, pêche, tout équipé, neuf. 819-463-2524.

BOWMAN, foyer, ski de fond, motoneige, patin. 281-0788, 246-0404.

LAC 31 MILLES, Baie Davis, à la saison, 15 mai au 15 septembre 449-6562

LAC O'Neil, privé, foyer, sem. ou fin de sem. 281-4881, 767-2160.

LAC Simon (barrière), bord de l'eau, domaine exclusif, secteur prestigieux, 2 foyers, vue magnifique, etc. À louer sem./mois ou à vendre. 985-2326

MONT STE-MARIE, près pente de ski, 4 chambres. 561-6835.

MOTONEIGE, pêche, privé, foyer, bain, hivernisé. N.-D. du Laus: 243-6917, 1-800-851-5954.

562 FERMES

CLARENCE Creek, 25 acres, maison et bâtisses, \$138,000. 613-488-3593

GATINEAU, 13 acres, maison, bureau, étable, atelier, \$155,000. 281-3878.

GATINEAU, maison neuve 2 étages + garage. 10 acres. \$149,000. 643-1014

RIPON, 100 acres, maison et bâtisse + lac à truite. 819-428-3331.

564 MAISONS MOBILES

55 MONTÉE Charet, petit 2 chambres à louer, \$450, pas chauffé ni éclairé. Ben ou Lisette. 663-1215.

PARC Riviera, beau terrain, 2 chambres, maison 14x70, remise, impeccable, à vendre, bon prix. 561-2835.

570 TERRES

ÉCHANGER, domaine vierge, lac, 240 acres, résidentiel, maison. 778-0222

575 TERRAINS
100X100 SUR Carmen, Pte Gatineau, rue pavée et services, près route 50, 5 min. d'Ottawa, \$24,000 à discuter. 431-0044, (613) 745-9559

\$12,000 POUR 2 terrains, Versant Côte d'Azur, Gatineau. 745-9248.

1 ACRE +, vue panoramique, 3.5 km de la 50, à partir \$16,000. 663-3640.

3e PHASE, 22 nouveaux terrains à Gatineau pour unifamiliales, prêts à construire, services inclus. 663-4034

AUBAINE, Versant Côte d'Azur, prêt à construire, sans taxes. 568-6895.

AYLMER, 110x100, avec services, secteur prestigieux, 93 Lacasse. Cause: transfert. \$35,000. 682-2135.

BASKATONG, baie Mercier, superbe terrain au bord du lac, arpenté, \$28,000 nég. Après 17h: 819-463-2642.

BEAU terrain, 1 acre, boisé, prêt à construire, Cantley, 10 min. de la ville, évalué à \$16,000, doit vendre \$13,900. 770-0454.

BORD de l'eau, 53X100, avec permis de construction et services. 669-2836.

BORD de l'eau, Cantley, rue Villeneuve, 2 1/2 acres, privé, 20 minutes d'Ottawa, \$55,000. 954-4880.

BORD lac Brûlé, 1 acre arpenté, cadastré, \$15,000 nég. aussi 2e acre proximité avec bâtiment 800 pi ca. 15 min de Buckingham. 281-6713.

CANTLEY, 1 acre, \$13,500. 994-0087, 770-7023.

CANTLEY, 8 km du pont Alonzo, superbe terrain 1.25 acre prêt à construire. \$18,500 nég. 243-6758.

CANTLEY, rue Hamilton, 1 3/4 acre, cadastré, vue panoramique, 1/3 boisé, \$19,500. 643-9766.

CANTLEY, terrain résidentiel d'un acre. Prix à discuter. 819-426-2914.

CANTLEY, terrain 10 acres, \$20,000 financement par proprio. 243-0579.

CHASSEURS (SES), devenez propriétaire de votre propre cache de chasse, de 4 à 16 acres, au milieu d'un territoire très giboyeux, près de Kazabazua. Après 17h: 819-459-3059.

DOMAINE Chanteclerc, Cantley, prix réduit \$16,700, 2 acres. 770-5732.

DUHAMEL, 2 acres, boisé, près du lac Doré Sud, \$8,600. Éric, 819-428-4751.

FERME Limbour, environ 50' X 100', prêts à construire. Prix à discuter. Urgent! Doit vendre. 663-4471, 669-9620.

575 TERRAINS

GATINEAU bord de l'eau, 60 X 125, \$40,000 (semi-détaché); 46 X 125, \$20,000 (unifamiliale). 669-5040.

GATINEAU ouest, environ 1.8 acre, semi boisé, égout, golf, parc, école, \$16,500. Doit vendre. 613-833-1887.

GATINEAU, rue Rhone, prêt à bâtir, pas T.P.S./T.V.Q., \$26,000. 246-8239.

GATINEAU, terrains pour unifam.: \$19,500, aussi terrains pour semi-dét.: \$19,500 chaque côté. 669-1898.

LAC Écarté, Maniwaki, 1 acre et +, boisé, 235 pi façade sur le lac, \$10,000. Soir 595-2113.

LAC Simon, Baie de l'Ours, bord de l'eau, avec Hydro, 100 X 215', Rang 4 Sud, \$22,000. 613-673-4868.

LUSKVILLE, terrain avec 1 chalet. Michel 455-2718, pag.: 778-4583.

MESSINES, bord du Lac Blue Sea, 9 terrains 1 acre et +, boisé, belle plage. 643-4258, 643-1279.

MONT St-Marie, 3 acres, 3 minutes en voiture du centre de ski. Doit vendre. \$12,000. 772-0299.

MUNICIPALITÉ lac Blue Sea, bord du lac, aucun comptant, financement sur place. 778-7533, 819-463-3523.

PERKINS, terrain prêt à construire, \$14,000. 669-8458.

RÉSIDENTIELS 60 X 100, secteur Wychood près rivière, Aylmer. 771-6237, soir, 457-2652.

580 BUREAUX À LOUER

325 ST-JOSEPH, 2e étage, 1,400 pi car., chauffé, non éclairé, \$700/mois, 1er avril. 777-3858 ou pag. 751-4336.

360 MALONEY Est, Gatineau, disponible, 600 à 3,000 pi car., \$6 et + tout inclus, stat. 669-0746, 669-6886.

400 MALONEY E. édifice professionnel, 250-5,000 pi car. disponibles, \$9/pi car. +. Entreprises Michel Charette 243-5280

98 RUE LOIS, HULL, Bureau moderne 3,000 pi car. Choix de 2 locaux, 900 pi car. et 3,000 pi car. Prix à discuter. Tout compris. IDEAL POUR PROFESSIONNELS 2 MOIS DE LOYER GRATUITS AGENTS IMMOBILIERS PROTEGES 771-2787

CONDO
10 Noël, unité #18, Hull, alarme, aspirateur central, chauffé, clim., cabinet de réception en chêne et plantes int., incluant entretien pour la durée du bail. Nicole et Claude, 561-5904.

GATINEAU, 151 St-Antoine, édifice professionnel, 700 pi car., \$600/mois, électricité non comprise, avec stat. 568-0211 ou 568-1062.

585 COMMERCES
2 BOUTIQUES à louer, rue Notre-Dame, Gatineau. 643-1861.

À VENDRE: bar-restaurant avec 2 logis, avis aux intéressés seulement. Laurier et Josée à Laverlochère, Témiscamingue. 819-765-3441.

AYLMER, dépanneur, bien situé, \$45,000 + inventaire. 684-3530.

BOUTIQUE à vendre, Place du centre à Hull. 825-0831, 562-5800 (#3612).

CENTRE de débousselage, peinture et mécanique générale à Aylmer, bon potentiel. Pag. 787-2239.

CLUB Vidéo, Masson, inventaire: plus de 3,700 films et jeux, demande \$50,000. 281-4440 après midi.

605 AUTOS À VENDRE

1987 TOPAZ, en bon état, telle quelle 5950 ferme. 671-7060.

1987 VOLKSWAGEN Fox, bonne mécanique, propre, \$1,000 nég. 663-1418

1988 BONNEVILLE, équipée, financ., \$3,995. Principale Auto 568-2591.

1988 CELEBRITY, V6, 4 portes, \$999. J.C. Galipeau 669-4004.

1988 CHEVROLET Sprint, 4 portes, manuelle, impeccable. 773-3082.

1988 DAYTONA, automat., 2 portes, \$1,500. 669-8165.

1988 HONDA CRX, blanc, 176,000 km, excellent état, \$3,850. 772-2400.

1988 LEBARON, coupe, financ., équipée, \$2,795. Principale Auto, 568-2591

1988 MAZDA 626, manuelle, 4 portes, 238,500 km, \$2,400. 778-2552.

1988 MAZDA 929, \$4,900, tout équipé, pneus neufs, excellente condition, propre, toit ouvrant. 281-0623.

1988 MAZDA MX6, manuelle, 115,000 km, \$3,900. Denis Auto 643-5262

1988 PLYMOUTH Aries, automat., clim., très propre, \$2,500 négociable. 246-7616, 788-9233.

1988 TERCEL, 5 vit., 163,000 km, pneus et silencieux neufs, bon état, \$2,300. 682-0328

1988 TOPAZ, 4 portes, \$1,995. Lauzon Auto, 669-0142.

Denis AUTO

1996 GRAND AM
33,000 km
299,00 \$*

1995 GRAND PRIX
52,000 km
305,00 \$*

1995 LUMINA APV
46,000 km
260,00 \$*

1995 MYSTIQUE
41,000 km
299,00 \$*

1995 CAMARO
61,000 km
350,00 \$*

1995 ACHIEVA
32,000 km
225,00 \$*

1995 FORD F-150
67,000 km
305,00 \$*

1995 SCOUPE LS
51,000 km
220,00 \$*

1994 CAVALIER
67,000 km
199,00 \$**

** Basé sur location 36 mois - taxes en sus.
* Basé sur location 48 mois - taxes en sus.
S.A.C.

414 Maloney ouest Gatineau 643-5262

1988 TOYOTA Tercel, automat., 111,000 km, propre, \$2,500. 775-9965

1988 VOLVO, familiale, 740 turbo, excellente condition, \$6,500. 246-7725.

1989 ACCLAIM, 4 cyl., automat., \$2,750. Denis Auto 643-5262.

1989 BERETTA, très propre, 6 cyl., certifiée, \$3,900. Denis Auto 643-5262.

1989 CELICA, 103,000 km, financ., \$5,995. Principale Auto 568-2591.

1989 CHEVROLET Sprint, demande \$1,500 nég. 770-3825, 456-2255.

1989 COROLLA, 90,000 km, automat., \$5,499. J.C. Galipeau 669-4004.

1989 DYNASTY, 6 cyl., automat., \$3,800. Denis Auto 643-5262.

1989 EXCEL, 124,000 km, certifiée, \$1,695. Principale Auto, 568-2591

1989 FORD Probe, automat., certifiée, bon état, \$2,750. 568-5627.

1989 GRAND AM, automat., financ., \$2,995. Principale Auto 568-2591.

1989 GRAND AM, parfait état, \$2,800. Pierre, 243-3936.

1989 MAZDA 323, financ., \$2,695. Principale auto, 568-2591

1989 MUSTANG LX, équipée, comme neuve. Grégoire Auto, 772-0447.

1989 PONTIAC 6000, blanche, haut km, \$1,999. J.C. Galipeau 669-4004.

1989 RELIANT, automat., financ., \$1,995. Principale auto, 568-2591

1989 SUZUKI SWIFT, 4 cyl., rouge, 2 portes, excellent état, \$2,500 nég. 669-1594, pag. 566-8294.

1989 TAURUS, 4 portes, peinture neuve. Lauzon Auto, 669-0142.

1989 TERCEL, 4 portes, manuelle. Lauzon Auto, 669-0142.

1989 TRACER, 4 portes, automat., propre. Lauzon Auto, 669-0142.

605 AUTOS À VENDRE

1989 Z24, certifiée, financ., \$4,995, Principale auto, 568-2591

1990 CAMRY, LE, financ., équipée, \$7,995. Principale Auto 568-2591.

1990 CAVALIER RS, V6, propre, manuelle. Lauzon Auto, 669-0142.

1990 GRAND MARQUIS LS, 85,000 km, \$6,999. J.C. Galipeau 669-4004.

1990 PLYMOUTH Acclaim LE, blanc, 4 cyl., automat., 4 portes, 177,000 km, \$2,700. Roberto 595-1370.

1990 SHADOW, automat., propre, \$2,795. Principale Auto, 568-2591

1990 TEMPO GL, 108,000 km, propre. Lauzon Auto, 669-0142.

1990 TERCEL, 5 vit., 107,000 km, 2 portes, \$4,500. 669-6450.

1990 TERCEL, 2 portes, 5 vit., 139,000 km, \$3,750. G.O. Auto, 775-8787.

1990 TERCEL, 5 vit., excellent état, bon km, \$4,800. Denis Auto 643-5262.

1990 VOLKSWAGEN Jetta, 144,000, tres propre, automat., air clim., FM-stéréo-cassette, \$5,500. 775-9813.

1991 CAVALIER familiale, automat., équipée, \$5,600. Denis Auto 643-5262

1991 CIVIC CX, blanche, 4 vit., \$4,999. J.C. Galipeau 669-4004.

1991 COLT GT, très propre. Lauzon Auto, 669-0142.

1991 COROLLA, automat., financ., \$6,995. Principale Auto 568-2591.

1991 DODGE Shadow, 4 portes, automat., 108,000 km, garantie 30 jours, \$4,200. 243-1136, cell. 775-6333

1991 FESTIVA, 4 cyl., 5 vit., pour bricoleur, \$1,500. Denis Auto 643-5262.

1991 GRAND AM, 4 propre, 4 cyl., propre. Lauzon Auto, 669-0142.

1991 HONDA Civic DX, manuelle, 1 proprio. Grégoire Auto, 772-0447.

1991 HONDA Civic, 4 portes, manuelle, excellent état, peinture récente, bas km, vérification mécanique. 643-3513.

1991 ISUZU Stylus XS, air cli., \$2,500, pneus blizzard, 218,000 km. 647-3793

1991 MX6, GT, équipée, financ., \$6,995. Principale Auto, 568-2591

1991 PASSAT, GT, équipée, financ., \$7,995. Principale auto, 568-2591

1991 REGENCY Elite, bijou, financ., \$9,595. Principale Auto 568-2591.

1991 SENTRA XE, noire, 88,000 km, \$5,999. J.C. Galipeau 669-4004.

1991 SHADOW, automat., clim., aqua, \$4,499. J.C. Galipeau 669-4004.

1991 SUNBIRD LE, 6 cyl., automat., \$5,900. Denis Auto 643-5262.

1991 TEMPEST, 6 cyl., automat., \$5,800. Denis Auto 643-5262.

1991 TOYOTA Corolla familiale, 5 vit., tres propre, \$6,100. 243-3252.

1992 ACCORD, EX, 92,000 km, financ., \$11,995. Principale auto, 568-2591

1992 ACURA Integra, bijou, financ., \$8,995. Principale Auto 568-2591.

1992 BERETTA, bleu, automat., 6 cyl., \$6,900. Denis Auto 643-5262.

1992 BUICK Park Avenue ultra, cuir, \$11,800. 819-983-2830.

1992 CAVALIER familiale, 4 cyl., automat., 105,000 km, \$6,000 nég. 246-7616, 788-9233.

1992 CHEVROLET Cavalier, 4 portes, automat., 98,000 km, garantie 30 jours, \$6,000. 243-1136, cell. 775-6333

1992 GEO Metro, blanche, garantie, \$5,299. J.C. Galipeau 669-4004.

1992 GEO Metro, 5 vit., 123,000 km, \$2,450. 595-1469.

1992 GEO Storm, très bon état, 5 vit., 2 portes, \$6,800. Martin 671-3204.

1992 GOLF, rouge, financ., \$5,995. Principale Auto, 568-2591

1992 JETTA diesel, \$8,000. 669-7686.

1992 LEMANS, 2 portes, 5 vit., 67,000 km, \$4,800. Denis Auto 643-5262

1992 LUMINA, Euro, certifiée, financ., \$6,595. Principale Auto, 568-2591

1992 PROTEGE, 4 portes, financ., \$5,595. Principale Auto, 568-2591

1992 SATURN SL1, automat., \$6,299. J.C. Galipeau 669-4004.

1992 SENTRA XE, 4 portes, manuelle. Lauzon Auto, 669-0142.

1992 SKYLARK, 6 cyl., clim., automat., \$8,900. Denis Auto 643-5262

1992 SUNBIRD rouge, 4 cyl., 59,000 km, \$5,800. Denis Auto 643-5262.

1992 TEMPO GL, blanche, 90,000 km, \$5,899. J.C. Galipeau 669-4004.

1993 ACHIEVA S, 4 portes, 85,000 km, \$7,499. J.C. Galipeau 669-4004.

1993 ASUNA, 4 cyl., 5 vit., 90,000 km, \$6,900. Denis Auto 643-5262

1993 BRETTA, GT, 83,000 km, financ., \$9,995. Principale Auto 568-2591.

1993 BUICK Regal grand sport, impeccable. Grégoire Auto, 772-0447.

1993 FORD Taurus, familiale, \$8,000 nég. 819-428-1334.

1993 MAZDA, automat., 2 portes. A voir. Grégoire Auto, 772-0447.

1993 MAZDA Precidia MX3, 96,000 km, aubaine \$9,000. 986-1308.

1993 MAZDA Precidia MX3, automat., 110,000 km, très bon état, \$8,300 nég. 778-3472.

1993 TOPAZ GS, acheté neuf 1994, automat., clim., 3 ans garantie ou 210,000 km, moteur, freins, pneus et silencieux neufs, très bon état. 771-6142

605 AUTOS À VENDRE

1994 CAMRY DX, excellente condition, climatiseur, portes, vitres et miroirs électriques, pneus neufs, 46,000 km, \$17,500. 243-0012.

1994 CAVALIER, 2 portes, automat., garantie 1 an. Grégoire Auto, 772-0447.

1994 ESCORT sport, 2 portes, très propre. Grégoire Auto, 772-0447.

1994 GRAND AM, SE, V6, financ., \$10,595. Principale Auto, 568-2591.

1994 HONDA Civic CX, automat., clim., balance garantie 5 ans/160,000 km, alarme, certifiée, \$10,950. 778-6541

1994 HONDA Civic DX Coupe, noire, manuelle, 98,700 km. 281-5764.

1994 HYUNDAI ELANTRA GLS, 70,000 km, \$8,100. 568-1583

1994 INTREPID, automat., 4 portes, 62,500 km, \$12,500. 682-5045.

1994 MAZDA 323, 5 vit., 87,000 km, très bon état, \$8,000 nég. 986-2076.

1994 TERCEL, automat., servo-freins, servo-direction, radio AM-FM cassette, \$8,900. Pag: 760-1001.

1995 NEON Hi-Line, automat., 4 portes, clim. Grégoire Auto, 772-0447.

611 AUTOS DE PRESTIGE

1986 LINCOLN, 121,000 km, jamais sortie l'hiver, super bon état. 776-0340 après 18h.

620 AUTOS DEMANDÉES

\$1,000 ET - REMORQUAGE SYLVAIN Achat de voitures accidentées ou non. Service 24h, payons comptant. 775-7654 ou 986-2427.

\$100 + 1 (819) 777-7107. Achetons autos, camions accidentés ou non.

1985 ET +. Autos/camions, fonctionnant ou pas. Meilleurs prix. 744-2305

\$350 ET +, autos, camions, tout terrain, payons meilleur prix. 595-1903.

ARGENT COMPTANT pour votre camion/voiture. Principale Auto 568-2591.

CHERCHE Automobiles, \$100 à \$1,000. 669-7090.

NOUS RAMASSONS votre vieille voiture gratuitement, payons pour voitures complètes. 663-1539.

NOUVEAU, achetons voiture au poids pour ferraille. Les Entreprises Gaucher. 643-3667.

628 CAMIONS 4x4

1979 FORD Pick up, 400 modifié, automat., bon état. Après 17h, 671-5960

1981 TOYOTA, manuelle, carrosserie bon état, mécanique besoin réparations. Prix à discuter. Philippe, entre 10h et 14h: 776-1255.

1984 FORD Ranger, \$3,600 nég. Après 11h.a.m.: 669-6789.

1985 JEEP Cherokee, automat., bon état, 190,000 km, \$2,900. 663-0952.

1987 CHEVROLET S10, extra cab, 5 vit, refait à neuf. 643-9237, 231-1795.

1988 BLAZER 4x4, automat., état #1, 115,000 km, \$4,900. 778-9217.

1988 GMC Jimmy, 4.3 L., tout équipé, beaucoup de pièces neuves, très propre, 170,000 km, \$6,500 nég. 669-1668

1988 SIERRA SLX, cabine allongée, très propre. Lauzon Auto, 669-0142.

1988 SUBURBAN et 1985 SUBURBAN, certifiés. 986-2427.

1988 TOYOTA Extra Cab, 130,000 km, embrayage et transmission neufs, cabine et support, excellent état, \$7,000. Christian, 671-6846 après 17h.

1989 CHEROKEE, V-6, automat., très propre. Grégoire Auto, 772-0447.

1989 CHEVROLET Silverado 1500 4x4, 5.0 L., automat., 112,000 km, \$9,500. 243-1136, cell. 775-6333.

1989 JEEP YJ, V6, automat., 102,000 km, \$7,900. Denis Auto, 643-5262.

1990 BLAZER, équipé, certifié, financ., \$7,595. Principale Auto, 568-2591

1990 GMC Sierra SLX, 4x4, très bon état, 170,000 km, \$9,999. 643-9669.

1991 CHEVROLET "Club Cab" 350, clim., rég. de vit., 110,000 km, \$12,700. 778-0233, Louis 560-3744

1991 TRACKER, 4 cyl., automat., toit mou, \$6,500. Denis Auto 643-5262.

1993 GMC, 4x4, Blazer Tahoe, 47,000 km, \$12,500. 819-983-2830

1994 EXPLORER XLT, tout équipé, 73,000 km, garantie prolongée, \$21,900. Daniel, 643-4124.

1995 FORD F-250, diesel, Power Stroke, modèle XLT, cabine allongée, 62,000 km, garantie jusqu'à 160,000 kilos. 819-983-2830

1995 GMC 1/2 tonne, V-6, manuelle, 54,000 km, \$18,500. 819-463-2622.

1996 JEEP Grand Cherokee Limitée, blanc, V-8, toit ouvrant, CD. 983-2830

663 MACHINERIE

1994 FREIGHTLINER, 290,000 km, bon état, prix à discuter. 819-438-2610.

1996 CAMION Ford LTS 9000 avec permis VR région 7, remorque à billots 48 pi. Boîte à sable en aluminium 15 pi. 819-449-6115.

ACHÈTE: rétrocaveuses, chargeuses, tracteur, etc. Simeo (819) 771-9884.

CAMION 10 roues Kenwork 1992, VR 07, 300 Caterpillar, 16-44 lb. 819-986-5680.

665 MOTOCYCLETTES

1983 MOTOCROSS 125YZ, \$500, Stéphane au 456-4801 après 18h.

1988 NINJA 750, silencieux 4-1, pneus neufs, \$3,500. 682-0583

1989 YAMAHA YSR, moteur à réparation, \$350 nég. 243-5587.

670 MOTONEIGES

1991 ARTIC CAT, modèle 700 Wild Cat, \$1,500. Eric, jour, 770-7507.

1995 YAMAHA Enticer 410, 6,500 km, excellente condition, \$3,800. 819-427-5014.

2 OLYMPIC, en bon état, \$850 ch. 456-1071.

672 PIÈCES ET ACCESSOIRES

1987 DODGE Caravan Cargo, V-6, automat., \$1,500 nég. 455-2523.

BOÎTE pour camion Dakota, boîte courte, presque neuve, \$600 nég. Après 17h, 669-4684.

PNEUS usagés installés, "balancés", 13-14-15-16. Très bon prix. 243-8140.

673 REMORQUES

REMORQUE North Trail pour 2 motos-neiges, \$600 nég. 663-6668.

677 ROULOTTES

1973 BELLEVUE, 19 pi, très bon état, \$2,500 non nég. 454-2656 (819).

1979 TERRY, 33 1/2 pi, 5-6 personnes, chambre arrière, auvent, grand réfrig., fournaise, poêle, s/bains, 4 pièces, tapis neuf, intérieur renové, 2 garde-robes, \$7,000. 232-8758.

APALACHE 1973, 21 pi., très propre, prix à discuter. 568-3179.

680 VÉHICULES TOUT TERRAIN

4 ROUES Suzuki 1986, 185 cc, avec remorque, \$1,350 nég. 669-8936.

684 BATEAUX, MOTEUR ET VOILIERS

14 Pl., fibre de verre, remorque, moteur Johnson, 15 forces. 568-3179.

1990 PONTON 20 pi avec moteur Mercury 60 forces. 669-7761.

CHALOUPÉ 12 pi et MOTEUR Mercury 9.9, comme neufs, \$2,500 nég. Jour, Line: 954-9930, soir 243-9705.



(P865)

1996 CIVIC
5 vitesses, couleur argent, 20 000 km.
188\$/mois**

(96-471A)

1994 CIVIC LX
4 portes, 5 vitesses, gris, 56 000 km
277\$/mois*

(P855)

1994 PONT. SUNBIRD
2 portes, aut., blanc, 35 000 km.

(P851)

1993 CIVIC, Si.
5 vitesses, hatchback, rouge, 73 000 km.

(P769)

1993 CIVIC DX
Hatchback, 5 vitesses, vert, 46 000 km

(P-834)

1995 CIVIC LX, SE
Vert, aut., 26 000 km
216\$/mois**

(P790)

1995 SUZUKI SIDEKICK
4 portes, toit rigide, aut., blanc, 52 000 km
247\$/mois**

(Sur approbation de crédit, basé sur une location 36 mois*, 48 mois**, acompte variant de 1 000\$ à 1 700\$, ou échange équivalent).

981, boul. St-Joseph Hull - 778-1444

1995 SUNFIRE blanche, automat., 2 portes, 23,000 km, pneus 4 saisons, \$10,500. 663-8425 (mess.).

1996 PLYMOUTH Breeze, 23,500 km, tout équipé, \$17,000 nég. 772-1086.

1996 PONTIAC Sunfire, 4 portes, 5 vit., 24,000 km, sous garantie, \$12,200 nég., but de la vente: affectation à l'étranger. 778-3830.

1996 SUNFIRE, 42,000 km, garantie, \$12,299. J.C. Galipeau 669-4004.

1996 TOYOTA Corolla LE, couleur or, automat., clim., 18,500 km, \$18,500. 778-5278, 776-5253.

AUTOS À VENDRE. Bas prix, de \$1,000 à \$4,000. 643-2295, 986-6094.

LOUEZ OU ACHÉTEZ BAS KILOMÉTRAGE GARANTIE

1995 CAMARO, 6 cyl., automat.

1995 FORD F-150, 6 cyl., automat.

1995 ACHIEVA, 4 cyl., 5 vit.

1995 MYSTIQUE, 6 cyl., tout équipé

1995 LUMINA VAN, 6 cyl., automat.

1995 GRAND PRIX, tout équipé

1996 GRAND AM, 6 cyl., automat.

1994 CAVALIER, 5 vit.

Denis Auto, 643-5262.

621 FOURGONNETTES

1984 GMC Van, automat. Prix à discuter. 595-2905.

1985 FORD Econoline F-150, 8 cyl., automat., tablettes int. et support pour échelle, bon état, \$1,800 nég. 770-9598, pag.: 778-9352.

1986 FORD Van, #E150, 7 passagers, automat., 150,000 km, bon état, \$3,000. 246-7616, 788-9233.

1987 CARAVAN, 7 passagers, certifiée, \$2,950. 243-5691.

1987 TOYOTA Van, 4x4, automat., repaint, \$3,900. Denis Auto 643-5262.

1988 ASTRO, excellent état, \$5,400 nég. (Chelsea) 827-3631.

1988 CHEVY Van Cargo, diesel, 151,000 km. Lauzon Auto, 669-0142.

1988 FORD Econoline 250, \$1,500. Richard (pagette) 594-0930.

1988 GRAND Caravan, V6, bijou, \$5,595. Principale Auto, 568-2591

1990 GMC, 1 tonne, Cube Van, 14 pi, \$5,899. J.C. Galipeau 669-4004.

1990 LUMINA APV, 7 places, équipée, \$8,299. J.C. Galipeau 669-4004.

1990 TRANSPORT SE, tout équipée, \$8,999. J.C. Galipeau 669-4004.

1991 MPV, 5 vit., très propre, \$7,400, faut voir. 772-5905, 663-0423.

1992 AEROSTAR XL, 84,000 km, 6 cyl., automat., \$8,900. Denis Auto 643-5262

1992 VOYAGER SE, 7 places, équipé, 95,000 km. Denis auto, 643-5262.

1993 DODGE Van, 5 passagers, bon état, 96,000 km, \$11,000. 663-6656.

1993 MERCURY Villager LS, rouge, cuir, clim., excellent état, \$17,700. 778-5278, 776-5253.

1993 VILLAGER LS, tout équipée, siège capitaine, garantie prolongée jusqu'en 2001, \$15,500. 643-2066

1994 Caravan, 69,000 km, garantie 7 ans/115,000 km, \$15,000. 986-2184.

1994 CHEVROLET Lumina Van, 68,000 km, bien équipée. 669-7084.

1994 VOYAGER SE, vert, 86,200 km, tout équipé, \$11,500. 669-9106.

1995 LUMINA APV, 47,000 km, garantie, \$15,499. J.C. Galipeau 669-4004.

625 CAMIONS À VENDRE

1979 FORD, \$2,200 ou meilleure offre, très propre. 671-1692

1984 DODGE RAM, comme neuf, 4 pneus neufs, air cli., rég. de vit., moteur V8, demande \$3,250, accepterait échange. 775-5178.

1984 FORD F150, V8, avec cabine, \$1,200. 986-7058.

1987 S-10 Extra Cab; 1987 S-10, bas millage, très propres, certifiés. 986-2427.

1987 TOYOTA, équipé, financ., \$3,995. Principale Auto, 568-2591

1988 COMANCHE, 4 L., 5 vitesses, très propre, \$2,800. 281-8885.

1989 B2200, "King Cab", financ., \$5,995. Principale Auto, 568-2591

1989 DODGE Ram, V-6, 100,000 km, propre. Grégoire Auto, 772-0447.

1989 FORD F-150, V-8, boîte fibres de verre. Grégoire Auto, 772-0447.

1989 MAZDA B2200, 5 vit., 127,000 km, très bon état, \$2,950. 568-5627.

1990 FORD F150, 1/2 tonne, 108,000 km, \$5,595. Principale Auto, 568-2591

1990 FORD Ranger, V6, automat., boîte fibre verre, démarreur distance, très bonne condition, \$5,500. Raymond: 737-0497.

1990 TOYOTA Pick-Up, 6 cyl., automat. \$6,500. Denis Auto, 643-5262.

1993 FORD Ranger XL, 3 L., automat., avec boîte fibrobec, très propre, \$8,000 km, \$9,500. 985-3116.

1993 MAZDA B2200, financement rapide, \$5,995. Principale Auto, 568-2591

1994 MAZDA B3000, 5 vit., 90,000 km, garantie prolongée 160,000 km. Offre sérieuse: \$8,900. 777-1717.

1995 TOYOTA, extra CAB, 5 vit., prix à discuter. 561-6912.

Nécrologie



Masson-Angers, suivi de l'inhumation au cimetière du même endroit. Heures de visites: mardi à compter de 9h. Des dons à la Fondation des maladies du coeur, 564 rue Dubois, Gatineau, Qué. J8P 3X8, seraient appréciés. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la MAISON FUNÉRAIRE A. GAUVREAU ET FILS LTÉE, 750 boul. Maloney Est, Gatineau au 663-2468.

GIBEAULT - Mme Georgette. Est décédée au pavillon Elisabeth Bruyère le jeudi 20 mars 1997 Georgette Beaudry, à l'âge de 70 ans. Elle était l'épouse de Omer Gibeault. Sœur de Marguerite (feu Bernard Proulx) et de feu Marie-Rose et René. Elle laisse aussi plusieurs neveux et nièces. Il n'y aura pas de visites au salon, par contre la famille invite parents et amis à prendre part à la célébration eucharistique qui aura lieu mercredi le 26 mars 1997, à 11h en l'église St-Sébastien, 1000 rue Frances, Ottawa. L'inhumation aura lieu au printemps au cimetière de Hammond. La famille désire exprimer leur gratitude au personnel du pavillon Elisabeth Bruyère pour leur attention particulière. Pour de plus amples renseignements communiquez avec la MAISON FUNÉRAIRE ST-LAURENT DE HULSE, PLAYFAIR ET MCGARRY, 1200 ch. Ogilvie, Gloucester, 748-1200.

BERTRAND - M. Hervé, de Hull, est décédé vendredi le 21 mars 1997, à l'âge de 85 ans. Époux bien-aimé de Valentine Sabourin, fils de feu Alphonse Bertrand et de feu Virginie Lahaie. Outre son épouse, il laisse 1 fils, Michel de Hull; 1 fille, Diane (André Régimbald) de Gatineau; grand-père bien-aimé de 2 petites-filles: Sophie et Caroline. Il laisse 1 frère, Léo (feu Elda Godin) de Timmins; 2 sœurs: Florence (feu Maurice Lalonde) et Emelda (Joseph Leblond), tous d'Ottawa. Prédécedé par 4 frères: Albert (Hélène Bertrand) de Hull, Joséphat, Dona et Elzéar, ainsi que par 2 sœurs: Béatrice St-Louis et Léonie, il laisse également plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces. Un service religieux aura lieu mardi le 25 mars à 11h, en l'église Ange Gardien de

Nécrologie

DAMBREMONT - M. Julien est décédé au Centre hospitalier de Buckingham samedi le 22 mars 1997, à l'âge de 79 ans. Il était l'époux de Thérèse Lavoie de Thurso. Il laisse dans le deuil ses enfants, François de Hull, Céline (Michel Le Rossignol) de Montebello, Angèle (Michel Coté) de Charlemagne, Anne (Luc Lauzon), Julie (Claude Farrant) de Buckingham, Paul (Nathalie Prud'homme) de Thurso; 9 petits-enfants; 1 soeur, Juliette Séguin de Sarnia, Ontario; 1 belle-soeur, Rosina Dambremont de Ripon, ainsi que plusieurs belles-soeurs, beaux-frères, neveux, nièces, cousins, cousines et amis. Il repose au SALON FUNÉRAIRE J. HUBERT VILLENEUVE, 134 rue Alexandre, Thurso, Québec, lundi le 24 mars de 19h à 22h et mardi à compter de 11h. Service en l'église St-Jean-l'Évangéliste de Thurso, mardi le 25 mars à 14h. Un merci spécial au personnel du Centre hospitalier de Buckingham et au Dr. Desroches. Au lieu de fleurs, des dons au Centre hospitalier de Buckingham seraient appréciés.



SÉGUIN BIGRAS - Mme Claudette est décédée le 22 mars 1997 au C.H.R.O. de Hull, à l'âge de 64 ans. Elle était la conjointe de Théodore Bélanger et fille de feu Ubald Séguin et de feu Marie-Ange Sabourin. Elle laisse 2 frères: Gaston (Hélène Phillion) et François (Lucille Proulx); 4 soeurs: Marcelle (J. Paul Trinque), Thérèse, Cécile et Suzanne (Yvon Montreuil); 4 petits-enfants: Malanie, Nancy, Julie et William; les enfants de André, Nicole et Claire, ainsi que plusieurs neveux et nièces. L'ont précédée 3 frères: Paul, Georges et Jacques ainsi que 1 soeur, Madeleine. **SERVICE COMMÉMORATIF** en l'église Notre-Dame-de-la-Guadeloupe le mardi 25 mars à 11h. La direction des funérailles a été confiée à la COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS. Un merci spécial au personnel du C.H.R.O. de Hull. Pour renseignements: 778-2425.



LAGROIX - Luc de Hull, est décédé le samedi 15 mars 1997, à l'âge de 40 ans. Il laisse dans le deuil son père Vianney Lacroix, sa mère Jeannine Cyr; ses 2 frères: Mario et Jocelyn, ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins et cousines. Il n'y a pas eu de visites au salon, cependant un service religieux a été célébré le samedi 22 mars à 14h, en l'église Sacré-Coeur de Hull. La direction des funérailles a été confiée au: **FUNÉRARUM BEAUCHAMP 770-1300**



RICHARD VANASSE, p.m.é. (1930-1997)
M. l'abbé Richard Vanasse, prêtre des Missions-Etrangères, est décédé au centre de Santé Elisabeth Bruyère d'Ottawa le 23 mars 1997, à l'âge de 66 ans et 6 mois. Né à Laurentian View, Ottawa, le 7 septembre 1930, il était le fils de Thomas Vanasse et de Marie Foisy. Il a fait ses études secondaires au petit Séminaire d'Ottawa, ses études théologiques au Grand Séminaire des Missions-Etrangères de Pont-Viau. Ordonné prêtre le 30 juin 1959, il est parti pour les Philippines le 12 septembre 1960, où il a exercé son ministère pastoral jusqu'en 1980. De retour des Philippines, il a exercé son ministère pastoral dans le diocèse d'Ottawa de 1981 à 1989. De 1989 à 1991, il a été vicaire dominical à la paroisse St-Maurice de Duvernay à Laval. En 1993, il a été hospitalisé à la Fraternité Val-des-Rapides de Laval pour être transféré au centre de santé Elisabeth Bruyère d'Ottawa le 19 septembre 1994.

Il laisse dans le deuil, outre ses confrères missionnaires, ses soeurs, Thérèse et Ida, ainsi que ses neveux, nièces et de nombreux autres parents et amis. Il sera exposé lundi de 19h à 22h et mardi de 12h à 14h au SALON FUNÉRAIRE LAVIOLETTE, 185 boul. Maloney, Gatineau, Québec. Une première funéraille sera célébrée à l'église St-Richard de

Gatineau, mardi à 14h, puis la dépouille mortelle sera exposée à la MAISON CENTRALE DES MISSIONS-ÉTRANGÈRES, 180 place Juge Desnoyers, ville de Laval, mardi à 19h. Une deuxième funéraille aura lieu à la même adresse mercredi à 14h suivie de l'inhumation au cimetière des prêtres des Missions-Etrangères.

Les prêtres des Missions-Etrangères ainsi que la famille Vanasse-Foisy expriment leur profonde reconnaissance au personnel de la Fraternité Val-des-Rapides et à celui du centre de santé Elisabeth Bruyère pour les soins attentifs prodigués à M. Richard Vanasse, p.m.é. au cours de sa longue maladie. Direction funéraire de Laval, MAGNUS POIRIER INC.

IN MEMORIAM



BRADLEY - À la vénérée mémoire du R. P. Francis Bradley, o.m.i., décédé le 24 mars 1989. La veille de sa mort, à 96 ans, sa main absolvait encore. A. B.

MERCI MON DIEU

Dites 9 "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits: le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu, c'est incroyable mais vrai. Publication sur demande. C.J.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. G.D.

LA FAMILLE LEBLANC
a le regret de vous annoncer le décès de
MONSIEUR RENÉ LEBLANC

À Le Gardeur le 22 mars 1997 à l'âge de 95 ans, est décédé Monsieur René Leblanc de Papineauville. Époux de feu Desneiges Aubin. Il laisse dans le deuil un fils, Ernest (Idèse Lalonde) de St-André-Avellin; deux filles: Jeannine de La Plaine et Thérèse (Fernand Tessier) de Mascouche, ainsi que 15 petits-enfants et 25 arrière-petits-enfants.

Il repose à la:
MAISON FUNÉRAIRE SHIELDS ET FILS INC.
168 rue Jeanne d'Arc, Papineauville
Fax sympathie: (819) 983-6865

Les funérailles auront lieu le mardi 25 mars 1997 à 11h en l'église Ste-Angélique de Papineauville, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

Heures de visites: lundi 14h à 17h et 19h à 22h et mardi à compter de 9h.

Funérailles

MARDI

BERTRAND - M. Hervé
Départ de la Maison funéraire A. Gauvreau et Fils Ltée, 750 boul. Maloney Est, Gatineau, pour service religieux à 11h, en l'église Ange Gardien de Masson-Angers.

DAMBREMONT - M. Julien
Départ du Salon funéraire J. Hubert Villeneuve, 134 rue Alexandre, Thurso, pour service à 14h, en l'église St-Jean-l'Évangéliste de Thurso.

LEBLANC - M. René
Départ de la Maison funéraire Shields et Fils Inc., 168 rue Jeanne d'Arc, Papineauville, pour funérailles à 11h en l'église Ste-Angélique, Papineauville.

RHEAULT - Mme JEANNETTE
Départ du Funérarium Beauchamp, 271 boul St-Joseph, pour funérailles à 11h30, en l'église St-Raymond de Hull.

ROY - M. Jean-Yves
Départ de la Maison funéraire McConnery, 206 rue Cartier, Maniwaki, pour service religieux à 14h, en l'église Assomption de Maniwaki.

SÉGUIN BIGRAS - Mme Claudette
Le service commémoratif sera célébré à 11h, en l'église Notre-Dame-de-la-Guadeloupe.

VANASSE - M. Richard
Une première funéraille sera célébrée à 14h, en l'église St-Richard de Gatineau et une deuxième mercredi le 26 mars à 14h, en la Maison centrale des Missions-Etrangères, 180 place Juge Desnoyers, ville de Laval.

IN MEMORIAM

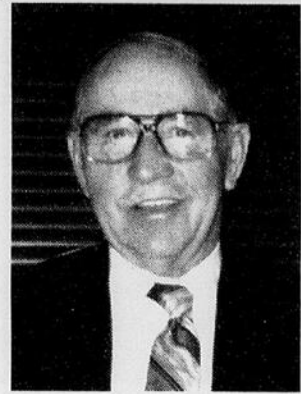
JAMES SIMPSON
Il y a déjà deux ans le 24 mars 1995 que tu es parti et tu nous manques beaucoup. Seules les années peuvent alléger ton départ brusque. Notre plus grande consolation est de ne plus te voir souffrir mon cher Jimmy. Nous pensons à toi dans nos coeurs, parti mais non oublié.

De ta soeur Louise,
Alban,
les enfants
et Jean-Paul.

LA MAISON FUNÉRAIRE SERGE LEGAULT

81, boul. St-Laurent, Hull, Qué.

a le regret de vous faire part du décès de



MONSIEUR ROMÉO CHARRON

de Hull, décédé le jeudi 20 mars 1997, à l'âge de 84 ans et 8 mois. Prédécedé par ses parents, M. et Mme Philorum Charron (Marie-Mélina Millaire); 2 frères: Hector et Lucien et 1 soeur, Fleurette. Il laisse dans le deuil son épouse Eliette Bélanger; 2 fils: Jean-Guy (Nicole Renaud) de Hull et Robert (Lise Frenette) de Gatineau; 3 petits-enfants: Julie (Adrien LeBlanc), Isabelle et Fanie Charron; 1 arrière-petite-fille, Virginie Charron-LeBlanc; 1 frère, Fernand (Thérèse Bélanger) d'Ottawa; 2 soeurs: Etienne Clément d'Ottawa et Gisèle Berlinguette de Gatineau. Il laisse également plusieurs belles-soeurs, neveux et nièces.

VISITES: Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire.

SERVICE RELIGIEUX: en l'église St-Raymond de Hull le lundi 24 mars 1997 à 11h. Parents et amis sont invités à y assister. La famille recevra vos condoléances après la cérémonie religieuse.

DONS: à l'oeuvre de charité de votre choix seraient appréciés.

Pour de plus amples renseignements, veuillez composer (819) 771-6289.

LA FAMILLE RHEAULT
a le regret de vous faire part du décès de



MADAME JEANNETTE RHEAULT
(née Poirier)

survenu au foyer du Bonheur de Hull le vendredi 21 mars 1997, à l'âge de 86 ans et 8 mois. Elle était l'épouse de feu Maurice Rheault, fille de feu Armand Poirier et de feu Maximilienne Coutu. Elle laisse 2 fils: Raymond (Marcelle Dansereau) et Daniel (Line Lauzon); ses petits-enfants, Christian et Sonia; ses frères et soeurs, Oscar Brisebois (Reina), Laurette Brisebois (Russell Allen) et Roland Brisebois (Yvette); ses belles-soeurs, Thérèse et Claire Rheault. Prédécedée par sa fille, Murielle (George Argatoff), par ses frères, Maxime Poirier (Marcelle), Jean-Laurier Brisebois et Marcel Brisebois (Cécile Dessureault); sa soeur, Laurenda Brisebois (feu Clifford Heinz) et par ses belles-soeurs, Marie, Cécile et Véronique et son beau-frère, Georges-Etienne. Elle laisse également plusieurs neveux et nièces. Elle repose au:

FUNÉRARUM BEAUCHAMP
271 boul. St-Joseph
Hull, Québec

Heures d'accueil: lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h et mardi à compter de 10h30. Les funérailles auront lieu le mardi 25 mars à 11h30 en l'église St-Raymond de Hull. Pour de plus amples renseignements veuillez composer le 770-1300.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue. R.D.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. G.D.

FILLE née le 1er décembre 1966 à l'hôpital Sacré-Coeur de Hull recherche mère et père biologiques. Appeler le 416-369-6727.

Nécrologie

LA MAISON FUNÉRAIRE SERGE LEGAULT

81, boul. St-Laurent, Hull, Qué.
a le regret de vous faire part du décès de



MADAME LAURETTE LAFRAMBOISE-GUENETTE

de Hull, décédée dans un centre hospitalier local le vendredi 21 mars 1997, à l'âge de 88 ans. Prédécedée par ses parents, M. et Mme Emile Laframboise (Rosalie Lacasse), son époux René Guénette et 2 fils: Marcel et André. Elle laisse dans le deuil 6 fils: Jean-Paul Guénette de Hull, Lionel (Rolande Marcil) de Gatineau, René Guénette de Lasalle, Qué., Maurice (Hélène Richer), Gaétan (Rachel Plante) de Hull et Gilles (Marie-Claire Hote) de Gatineau; 2 filles: Suzanne (Marcel Houle) et Pierrette Crête de Hull; 30 petits-enfants; 50 arrière-petits-enfants et 3 arrière-arrière-petits-enfants; 1 soeur, Thérèse (Ernest Chénier) de Hull et 1 belle-soeur, Lisa Laflamme Guénette de Hull. Elle laisse également plus de 60 neveux et nièces, cousins et cousines dont Soeur Fleurette Richer s.c.o. d'Aylmer.

VISITES: le mardi 25 mars 1997 de 14h à 17h et de 19h à 22h et mercredi 26 mars 1997 de 9h à 10h30.

SERVICE RELIGIEUX: en l'église Sacré-Coeur de Hull, le mercredi 26 mars 1997 à 11h. Parents et amis sont invités à y assister. L'inhumation suivra au cimetière Notre-Dame de Hull.

Pour de plus amples renseignements, veuillez composer (819) 771-6289.

AVIS DE DÉCÈS
MADAME RITA VIGNOLA FILION

Est décédée paisiblement dans son sommeil le jeudi 20 mars 1997, à l'âge de 70 ans. Elle était l'épouse de feu Georges Filion. Elle laisse dans le deuil ses frères: Gérard (Thérèse) de Longueuil, Alcide (Jeanne) de Rimouski, Emile (Lina) d'Ottawa; sa soeur Gilberte Lepage de St-Léonard; une belle-soeur, Rita Pineau (feu Alphonse) de Longueuil; une belle-fille, Lise Filion (Gilbert Dupuis) de Montréal, ainsi que plusieurs neveux, nièces et amis.

Le **SERVICE RELIGIEUX** en présence des cendres aura lieu en l'église Notre-Dame-de-la-Guadeloupe à Hull, 30 St-Onge, le mercredi 26 mars 1997, à 14h. Les arrangements funéraires ont été confiés à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS**. Pour renseignements: 778-2425.

LA FAMILLE PERRIER
a le regret de vous annoncer le décès de
MADAME EVA PERRIER

A Buckingham le 22 mars 1997, à l'âge de 86 ans est décédée Mme Eva Perrier (née Lafontaine) de St-André-Avellin, épouse de feu Lionel Perrier. Elle laisse dans le deuil quatre fils: Jean-Marie (Rolline Berthiaume) de Buckingham, Gilles (Nicole Boucher) de Joliette, Denis de Fassett et Yvon (Nathalie St-Germain) de St-André-Avellin; quatre filles: Marielle (Marc A. Lanthier) de Papineauville, Lucie (François Fournier) de Chénéville, Francine (Marcel Séguin) de St-André-Avellin et Claudette (André Marier) de Montréal Nord; une soeur, Mme Aline Châteauneuf de Winnipeg. Elle laisse aussi 19 petits-enfants et 17 arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces.

Elle repose à la:

MAISON FUNÉRAIRE SHIELDS ET FILS INC.
9 rue St-Denis, St-André-Avellin, Qué.
Fax sympathie: (819) 983-6865

Les funérailles auront lieu le mercredi 26 mars 1997 à 11h en l'église paroissiale de St-André-Avellin, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

Heures de visites: mardi de 13h à 17h et de 19h à 22h et mercredi à compter de 10h.

Les sports

Championnat mondial de patinage artistique

Lipinski, la plus jeune médaillée d'or de l'histoire

L'Américaine Tara Lipinski est entrée dans l'histoire du patinage artistique samedi, à Lausanne, en devenant la plus jeune championne du monde de l'histoire.

AP, PC — Lausanne

Agée de 14 ans neuf mois et 12 jours, Lipinski est de 32 jours plus jeune que la Norvégienne Sonja Henie quand elle avait remporté en 1927 le premier de ses 10 titres mondiaux.

En réalisant sept triples sauts parfaits, Lipinski a devancé sa compatriote Michelle Kwan, la tenante du titre, et la Française Vanessa Gusmeroli.

La championne canadienne Susan Humphreys, 21^e sur 27 participantes après le programme court, a déclaré forfait en raison d'une infection au pied gauche.

Petite puce aux sauts d'une précision extrême, Lipinski a remporté le titre malgré Kwan, victorieuse du programme libre hier (sept 5,9 en note artistique). Mais la tenante du titre a été pénalisée par son programme court, où elle avait fini seulement quatrième, alors que Lipinski menait déjà le bal. «Je suis normale, a affirmé Lipinski, questionnée sur son jeune âge. Je voulais être meilleure que l'an dernier (15^e), me faire plaisir en patinant.»

La force de la jeune Américaine, qui a débuté par le patin à roulettes, s'explique selon son entraîneur Richard Callaghan par «une rotation rapide. Elle reste très groupée dans ses sauts, ce qui fait la différence».

Première depuis le programme court, Lipinski a obtenu des notes comprises entre 5,6 et 5,9.

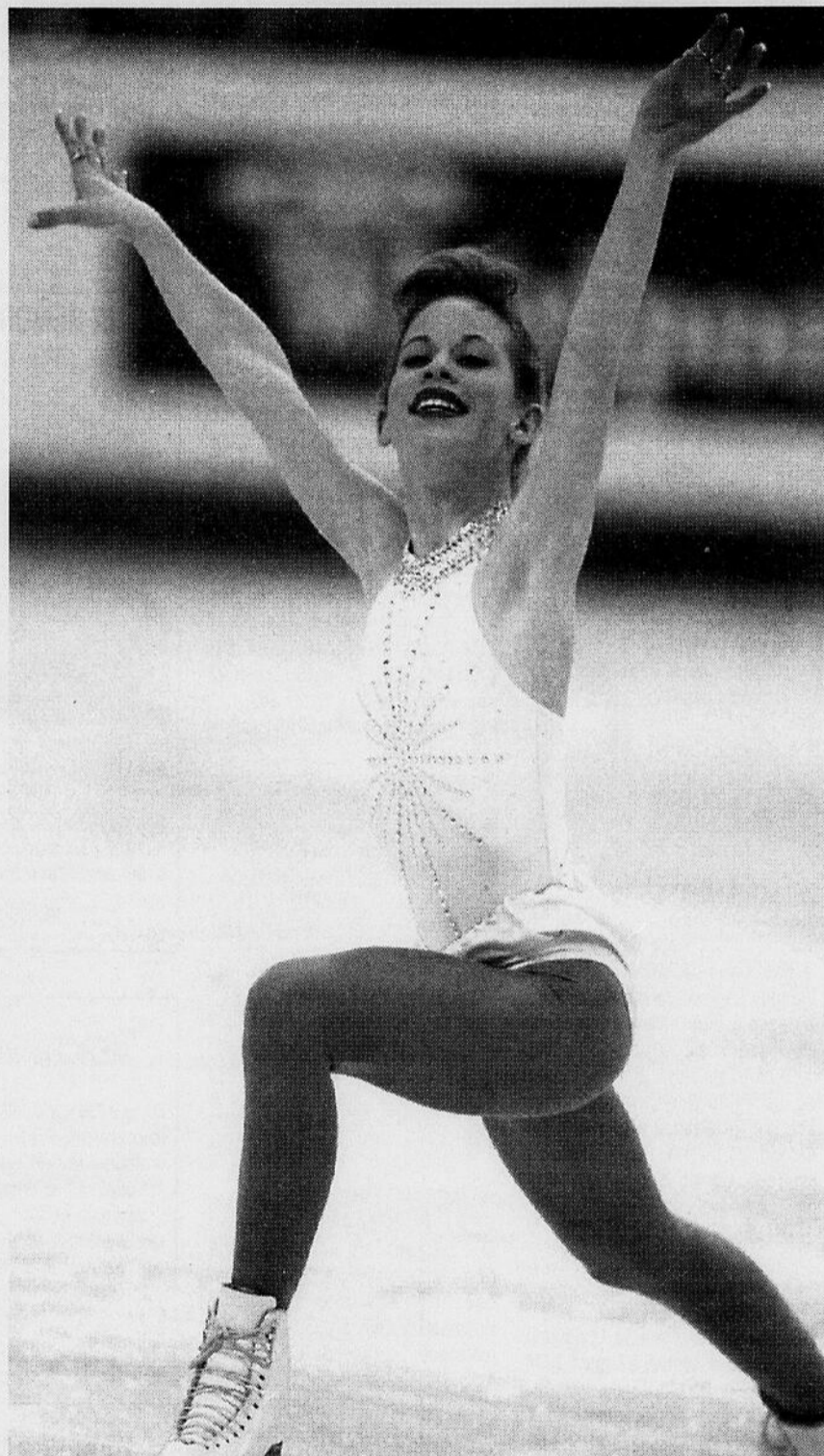
Quant à Gusmeroli, vice-championne de France, elle a confirmé sa grande valeur en obtenant la première grande médaille de sa carrière malgré une faute à la réception d'un triple flip. Elle a fait «oublier» Surya Bonaly, écartée des championnats du monde pour ne pas avoir réussi un test de sélection.

Abandon coûteux

L'abandon de Humphreys fait en sorte que le Canada pourrait ne pas être représenté à la compétition des dames aux Jeux olympiques de Nagano, l'an prochain.

Si elle avait complété les championnats mondiaux, le Canada aurait sans doute obtenu une place aux JO puisque les 24 meilleures patineuses en Suisse assuraient une place à leur pays.

Afin de pouvoir envoyer une patineuse au Japon en 1998, le Cana-



ASSOCIATED PRESS

Tara Lipinski, la plus jeune championne mondiale de l'histoire à 14 ans, donne une démonstration de son grand talent lors du spectacle de clôture du Championnat mondial de patinage artistique, hier, à Lausanne.

da devra maintenant décrocher une des six premières positions à la compétition de qualification olympique de Vienne, en Autriche, en octobre prochain.

«D'aucune façon j'aurais pu patiner aujourd'hui, a dit Humphreys en expliquant son retrait des championnats mondiaux.

«La douleur était devenue insupportable. J'avais peine à placer mon

pied dans le patin.»

L'athlète d'Edmonton âgée de 21 ans a passé la nuit de vendredi à l'hôpital afin qu'on lui retire du liquide au pied, en plus de recevoir des antibiotiques par voie intraveineuse. Mais l'infection ne serait pas sérieuse.

De retour à l'arène une heure avant le programme libre hier, des médecins de la Fédération internationale lui ont déconseillé de patiner.

Oughtred surprend Podivinsky aux championnats nationaux

Presse Canadienne — Rossland, C.-B.

Ryan Oughtred de Kelowna, en Colombie-Britannique, a causé une certaine surprise, hier, en remportant l'épreuve du super G aux championnats canadiens de ski alpin.

Oughtred, âgé de 21 ans, a devancé le favori Edi Podivinsky par 11 cen-

tièmes de seconde. Il a effectué le parcours en un temps de 1:11,84.

Lavoie, le meilleur Québécois

L'Albertain Cary Mullen a monté sur la dernière marche du podium grâce à un temps de 1:12,31.

Le Carougeois Vincent Lavoie a été le

meilleur Québécois avec une quatrième position.

Il accuse un retard de 52 centièmes de seconde sur Mullen.

«Je suis très heureux de cette victoire, surtout que je n'avais pas très bien skié lors du slalom géant de jeudi, a commenté le vainqueur.»

Ménard lance un avertissement aux Voltigeurs

Les Olympiques n'en peuvent plus d'attendre

Martin Ménard n'a qu'un avertissement à livrer aux Voltigeurs de Drummondville.



FRANÇOIS FOISY
LeDroit

« Ils sont mieux d'embarquer dans cette série parce qu'ils vont s'apercevoir qu'on est prêts! »

Les Olympiques ont en effet bien hâte de disputer un match, eux qui n'ont fait que s'entraîner au cours des neuf derniers jours en attendant le début de la demi-finale de division qui s'amorcera demain soir, à l'aréna Guertin.

« Nous sommes prêts, a répété Ménard à l'issue de la séance d'entraînement des siens, hier. Ils devront être prêts parce qu'on ne leur donnera pas grand-chose. Nous avons faim de jouer et faim de gagner. On veut tout détruire sur notre passage. On y va, suivez-nous! »



ARCHIVES
Martin Ménard

Descôteaux

« On a tous hâte de jouer, on est tannés de regarder les matches à la télé, a déclaré Mathieu Descôteaux. »

« Ce ne sera pas facile contre Drummondville, une équipe qui a beaucoup de profondeur à l'attaque. On a la meilleure défensive de la ligue, alors ce sera l'occasion parfaite de le prouver. »

« Nous avons vraiment hâte de jouer, a poursuivi le défenseur. On a eu de très bonnes séances d'entraînement au cours de la dernière semaine, mais on est en manque d'un vrai match de hockey. L'adrénaline, c'est une drogue. Et pour ça, ça prend des matches. »

Worrell

Peter Worrell a lui aussi beaucoup de difficulté à attendre. « On a tous très hâte de jouer, a-t-il dit. Et nous sommes prêts. De toute façon, si vous n'êtes pas prêts maintenant, en séries éliminatoires, vous ne le serez jamais. Ce sont les séries, et c'est là que l'on voit les vrais hommes. Et je pense qu'il y a suffisamment de vrais hommes dans cette équipe pour faire face à n'importe qui. »

Dubé

Selon Christian Dubé, les joueurs ont pleinement profité de la dernière semaine loin de l'action pour se remettre de leur fin de saison et se préparer aux séries. « Nous avons eu de très bonnes séances d'entraînement et tous les gars ont une attitude positive, a expliqué le joueur de centre. Ça augure

gagner. »

Le premier match de cette série quatre-de-sept sera disputé demain soir, à 19 h 30, sur la glace de l'aréna Guertin. La série se transportera ensuite à Drummondville pour la deuxième rencontre.

bien. La dernière semaine nous a aidés à nous reposer autant physiquement que mentalement et là, on est prêts et on veut tout

La LNH en bref

Stars 4, Blues 1

Associated Press — St. Louis

Mike Modano a réussi un but en plus de se faire complice d'un autre en désavantage numérique et Jere Lehtinen a contribué deux buts, hier, dans une victoire de 4-1 des Stars de Dallas sur les Blues de St. Louis. Les Stars sont invaincus à leurs huit derniers matches. Avec ce revers, St. Louis est passé au septième rang de la conférence de l'Ouest, un point devant les Flames de Calgary et les Blackhawks de Chicago.

Mighty Ducks 4, Oilers 1

Presse Canadienne — Edmonton

Teemu Selanne et Guy Hebert

ont uni leurs efforts, hier, pour aider les Mighty Ducks d'Anaheim à vaincre les Oilers d'Edmonton au compte de 4-1.

Cette victoire permet aux Mighty Ducks de rejoindre les Oilers au cinquième rang de la conférence de l'Ouest.

Selanne a inscrit le premier but du match et a été à l'origine du but de Paul Kariya.

Blackhawks 5, Red Wings 3

Associated Press — Chicago

Les Blackhawks de Chicago ont marqué sur trois de leurs quatre premiers tirs au cours des 7:19 premières minutes de jeu pour filer vers un gain de 5-3 aux dépens des Red Wings de Détroit.

**RÉSERVEZ À L'AVANCE
POUR ÉCONOMISER
JUSQU'À**

43%

**SUR NOS TARIFS
AUBAINE COURANTS.**



Nos lignes sont ouvertes 24 heures sur 24, sept jours par semaine. Appelez-nous dès aujourd'hui.

| D'Ottawa à destination de: | Tarifs Aubaine courants Sans achat préalable | Achat préalable Tarifs Aubaine à partir de | |
|----------------------------|---|---|----------|
| | | 7 jours | 14 jours |
| Winnipeg | 299 \$ | 209 \$ | 169 \$ |
| Calgary | 449 \$ | 329 \$ | 289 \$ |
| Edmonton | 449 \$ | 329 \$ | 289 \$ |
| Kelowna | 449 \$ | 309 \$ | 299 \$ |
| Vancouver | 469 \$ | 339 \$ | 289 \$ |

Taxes et droits d'amélioration d'aéroport en sus. Nos prix peuvent être modifiés sans préavis. Disponibilité limitée de places à ces tarifs. Tous les voyages doivent être effectués avant le 22 juin 1997. Tous les tarifs indiqués sont des tarifs aller-retour.

* Offre valable jusqu'au 31 mars 1997 inclusivement. Uniquement valable pour les nouvelles réservations.



GREYHOUND AIR™

1-800-661-TRIP(8747)

Cette offre n'est pas offerte par l'entremise des agents de voyages. <http://www.greyhound.ca>
Pour réserver des billets pour les groupes de 10 personnes ou plus, appeler sans frais le 1 888 359-4739

Service aérien fourni par Air Service operated by **KELOWNA FLIGHTCRAFT**

Si vous réservez et payez en mars tout voyage effectué avant le 22 juin 1997, vous économiserez 10% de plus sur le tarif Aubaine que vous paierez.*

Voyagez par Greyhound Air au cours du mois d'avril et vous pourriez gagner un des TROIS VOYAGES GRATUITS que nous accordons chaque fois qu'un de nos appareils quitte le sol. Ce n'est pas peu dire! Il s'agit d'un total de 2 880 voyages aller-retour gratuits vers n'importe quelle destination desservie par Greyhound Air. Si vous faites un aller-retour avec ascense à Winnipeg (notre plaque tournante), vous avez jusqu'à 12 chances de gagner un voyage. Votre personnel en vol vous fournira de plus amples détails. Réservez votre billets dès aujourd'hui!

TROIS VOYAGES GRATUITS PAR VOL À COMPTER D'AUJOURD'HUI JUSQU'À LA FIN D'AVRIL



Les statistiques

Serge Lafortune



Jean-Michel Gauthier



LIGUE NATIONALE

Association est

| Section nord-est | | | | | | | | | | Domicile Extérieur | | | | | | | | | |
|------------------|----|----|----|----|-----|-----|----|----|----|--------------------|----|-----|---|---|---|----|----|-----|-----|
| Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts | G | P | N | Bp | Bc | Pts | G | P | N | Bp | Bc | Pts | Séq |
| A-Buffalo | 72 | 38 | 23 | 11 | 216 | 182 | 87 | 23 | 8 | 6 | 15 | 15 | 5 | P | 1 | | | | |
| Pittsburgh | 72 | 34 | 31 | 7 | 251 | 242 | 75 | 21 | 11 | 4 | 13 | 20 | 3 | P | 1 | | | | |
| Montréal | 73 | 26 | 33 | 14 | 221 | 252 | 66 | 14 | 16 | 6 | 12 | 17 | 8 | P | 1 | | | | |
| Hartford | 72 | 27 | 35 | 10 | 195 | 225 | 64 | 20 | 14 | 3 | 7 | 21 | 7 | P | 5 | | | | |
| Ottawa | 72 | 24 | 33 | 15 | 200 | 212 | 63 | 12 | 17 | 8 | 12 | 16 | 7 | G | 1 | | | | |
| Boston | 73 | 24 | 40 | 9 | 211 | 263 | 57 | 12 | 18 | 7 | 12 | 21 | 2 | P | 3 | | | | |

| Section atlantique | | | | | | | | | | Domicile Extérieur | | | | | | | | | |
|--------------------|----|----|----|----|-----|-----|----|----|----|--------------------|----|-----|----|---|---|----|----|-----|-----|
| Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts | G | P | N | Bp | Bc | Pts | G | P | N | Bp | Bc | Pts | Séq |
| A-Philadelphie | 73 | 41 | 21 | 11 | 247 | 190 | 93 | 21 | 11 | 5 | 20 | 10 | 6 | G | 1 | | | | |
| A-New Jersey | 72 | 39 | 20 | 13 | 203 | 165 | 91 | 19 | 8 | 9 | 20 | 12 | 4 | G | 1 | | | | |
| Floride | 74 | 33 | 24 | 17 | 201 | 179 | 83 | 19 | 11 | 7 | 14 | 13 | 10 | G | 1 | | | | |
| Rangers N.Y. | 73 | 34 | 30 | 9 | 236 | 206 | 77 | 18 | 13 | 5 | 16 | 17 | 4 | G | 1 | | | | |
| Washington | 73 | 29 | 36 | 8 | 185 | 204 | 66 | 15 | 15 | 3 | 14 | 21 | 5 | G | 1 | | | | |
| Tampa Bay | 72 | 28 | 37 | 7 | 194 | 226 | 63 | 13 | 16 | 7 | 15 | 21 | 0 | P | 1 | | | | |
| Islanders N.Y. | 72 | 25 | 36 | 11 | 202 | 215 | 61 | 17 | 16 | 4 | 8 | 20 | 7 | N | 1 | | | | |

Association ouest

| Section centrale | | | | | | | | | | Domicile Extérieur | | | | | | | | | |
|------------------|----|----|----|----|-----|-----|----|----|----|--------------------|----|-----|---|---|---|----|----|-----|-----|
| Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts | G | P | N | Bp | Bc | Pts | G | P | N | Bp | Bc | Pts | Séq |
| A-Dallas | 73 | 44 | 23 | 6 | 228 | 174 | 94 | 23 | 11 | 3 | 21 | 12 | 3 | G | 4 | | | | |
| Détroit | 72 | 34 | 23 | 15 | 229 | 174 | 83 | 18 | 9 | 7 | 16 | 14 | 8 | P | 2 | | | | |
| Phoenix | 74 | 35 | 34 | 5 | 213 | 222 | 75 | 14 | 18 | 5 | 21 | 16 | 0 | G | 2 | | | | |
| St. Louis | 73 | 31 | 33 | 9 | 214 | 223 | 71 | 14 | 19 | 3 | 17 | 14 | 6 | P | 1 | | | | |
| Chicago | 73 | 29 | 32 | 12 | 193 | 187 | 70 | 13 | 19 | 4 | 16 | 13 | 8 | G | 1 | | | | |
| Toronto | 73 | 26 | 41 | 6 | 210 | 253 | 58 | 16 | 19 | 3 | 10 | 22 | 3 | P | 3 | | | | |

| Section pacifique | | | | | | | | | | Domicile Extérieur | | | | | | | | | |
|-------------------|----|----|----|----|-----|-----|----|----|----|--------------------|----|-----|---|---|---|----|----|-----|-----|
| Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts | G | P | N | Bp | Bc | Pts | G | P | N | Bp | Bc | Pts | Séq |
| S-Colorado | 73 | 45 | 19 | 9 | 248 | 178 | 99 | 25 | 7 | 5 | 20 | 12 | 4 | P | 1 | | | | |
| Edmonton | 73 | 33 | 33 | 7 | 225 | 220 | 73 | 20 | 14 | 2 | 13 | 19 | 5 | P | 1 | | | | |
| Anaheim | 73 | 31 | 31 | 11 | 216 | 208 | 73 | 21 | 12 | 5 | 10 | 19 | 6 | G | 1 | | | | |
| Calgary | 74 | 31 | 35 | 8 | 198 | 208 | 70 | 20 | 14 | 2 | 11 | 21 | 6 | P | 1 | | | | |
| Vancouver | 73 | 30 | 39 | 4 | 224 | 248 | 64 | 17 | 16 | 2 | 13 | 23 | 2 | G | 1 | | | | |
| Los Angeles | 73 | 26 | 38 | 9 | 192 | 240 | 61 | 17 | 15 | 6 | 9 | 23 | 3 | G | 1 | | | | |
| San Jose | 72 | 24 | 41 | 7 | 182 | 238 | 55 | 12 | 19 | 3 | 12 | 22 | 4 | P | 1 | | | | |

A-Assurés d'une place dans les séries

S-Champion de section

Comparaisons avec 1995-96

| Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts | G | P | N | Bp | Bc | Pts | Séq | | |
|----------|----|----|----|----|-----|-----|----|----|----|----|----|-----|-----|---|---|
| Ottawa | 72 | 15 | 53 | 4 | 167 | 258 | 33 | 6 | 24 | 4 | 9 | 29 | 0 | P | 1 |
| Montréal | 73 | 37 | 28 | 8 | 241 | 221 | 82 | 22 | 9 | 5 | 15 | 19 | 3 | P | 1 |

Classement général

| Association est | | | | Association ouest | | | | | | | |
|--------------------|-----|----|-----------------|-------------------|-----|--------------------|-----|----|-----------------|----|----|
| Mj | Pts | Mj | Pts | Mj | Pts | Mj | Pts | | | | |
| MS-1, Philadelphie | 73 | 93 | MS-1, Colorado | 72 | 97 | MS-1, Buffalo | 72 | 87 | MS-2, Dallas | 73 | 94 |
| MS-2, Buffalo | 72 | 87 | 3, New Jersey | 72 | 91 | 3, New Jersey | 72 | 91 | 4, Edmonton | 73 | 73 |
| 3, New Jersey | 72 | 91 | 4, Edmonton | 73 | 73 | 4, Floride | 74 | 83 | 5, Anaheim | 73 | 73 |
| 4, Floride | 74 | 83 | 5, Anaheim | 73 | 73 | 5, Rangers N.Y. | 73 | 77 | 6, Phoenix | 73 | 73 |
| 5, Rangers N.Y. | 73 | 77 | 6, Phoenix | 73 | 73 | 6, Pittsburgh | 72 | 75 | 7, St. Louis | 73 | 71 |
| 6, Pittsburgh | 72 | 75 | 7, St. Louis | 73 | 71 | 7, Washington | 73 | 66 | 8, Calgary | 73 | 70 |
| 7, Washington | 73 | 66 | 8, Calgary | 73 | 70 | 8, Montréal | 73 | 66 | 9, Chicago | 73 | 70 |
| 8, Montréal | 73 | 66 | 9, Chicago | 73 | 70 | 9, Hartford | 72 | 64 | 10, Vancouver | 72 | 62 |
| 9, Hartford | 72 | 64 | 10, Vancouver | 72 | 62 | 10, Tampa Bay | 72 | 63 | 11, Los Angeles | 72 | 59 |
| 10, Tampa Bay | 72 | 63 | 11, Los Angeles | 72 | 59 | 11, Ottawa | 72 | 63 | 12, Toronto | 72 | 58 |
| 11, Ottawa | 72 | 63 | 12, Toronto | 72 | 58 | 12, Islanders N.Y. | 72 | 61 | 13, San Jose | 71 | 55 |
| 12, Islanders N.Y. | 72 | 61 | 13, San Jose | 71 | 55 | 13, Boston | 73 | 57 | | | |

MS-Meneurs de section classés 1^{er} et 2^e

| Meneurs | | | |
|-----------------------|----|-----|-----|
| B | A | Pts | |
| Mario Lemieux, Pit | 45 | 60 | 105 |
| Teemu Selanne, Ana | 47 | 51 | 98 |
| John LeClair, Phi | 47 | 43 | 90 |
| Wayne Gretzky, RNY | 22 | 66 | 88 |
| Jaromir Jagr, Pit | 45 | 42 | 87 |
| Mats Sundin, Tor | 38 | 47 | 85 |
| Paul Kariya, Ana | 37 | 48 | 85 |
| Brendan Shanahan, Dét | 45 | 38 | 83 |
| Mark Messier, RNY | 35 | 45 | 80 |

Calendrier

| | | |
|----------------------------------|---------------------------|------------------------------|
| Vendredi 21 mars | Détroit 1 Rangers N.Y. 3 | Pittsburgh à Montréal, 19h30 |
| | Buffalo 4 Washington 1 | Colorado à Détroit, 19h30 |
| | Hartford 0 Dallas 2 | Washington à Chicago, 20h30 |
| | Anaheim 3 Colorado 4 | Anaheim à Vancouver, 22h |
| | Tampa Bay 4 Calgary 3 (P) | Toronto à San Jose, 22h30 |
| Samedi 22 mars | | |
| Ottawa 5 Boston 4 | | |
| New Jersey 4 Pittsburgh 2 | | |
| Philadelphie 3 Islanders N.Y. 3 | | |
| Washington 3 Montréal 1 | | |
| Buffalo 2 Floride 3 | | |
| Phoenix 3 Toronto 0 | | |
| Tampa Bay 2 Vancouver 3 | | |
| San Jose 1 Los Angeles 2 | | |
| Dimanche 23 mars | | |
| Anaheim 4 Edmonton 1 | | |
| Détroit 3 Chicago 5 | | |
| Dallas 4 St. Louis 1 | | |
| Colorado 0 Philadelphie 2 | | |
| Lundi 24 mars | | |
| Boston à Montréal, 19h30 | | |
| Pittsburgh à Rangers N.Y., 19h30 | | |
| Los Angeles à Vancouver, 22h | | |
| Edmonton à San Jose, 22h30 | | |
| Mardi 25 mars | | |
| Colorado à Hartford, 19h | | |
| St. Louis à Washington, 19h30 | | |
| Ottawa à Tampa Bay, 19h30 | | |
| Anaheim à Calgary, 21h30 | | |
| Mercredi 26 mars | | |
| Islanders N.Y. à Buffalo, 19h30 | | |

Classements de hockey

Ligue américaine

Association nord

| Section canadienne | | | | | | | | | | | | |
|--------------------|----|----|----|----|-----|-----|----|---|---|----|----|-----|
| Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts | G | P | N | Bp | Bc | Pts |
| St. John's | 70 | 31 | 30 | 9 | 229 | 232 | 75 | | | | | |
| Hamilton | 70 | 24 | 38 | 8 | 199 | 240 | 60 | | | | | |
| Saint-Jean | 70 | 22 | 36 | 12 | 212 | 245 | 58 | | | | | |
| Frédéricton | 69 | 22 | 41 | 6 | 199 | 251 | 52 | | | | | |

Section Empire State

| Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts | |
|-------------|----|----|----|----|-----|-----|----|
| A-Rochester | 69 | 37 | 25 | 7 | 260 | 221 | 82 |
| A-Albany | 69 | 35 | 26 | 8 | 238 | 199 | 81 |
| Adirondack | 68 | 30 | 28 | 10 | 222 | 222 | 71 |
| Syracuse | 67 | 29 | 32 | 10 | 230 | 242 | 68 |
| Binghamton | 69 | 24 | 33 | 12 | 218 | 265 | 62 |

Association sud

| Section Nouvelle-Angleterre | | | | | | | | | | | | |
|-----------------------------|----|----|----|----|-----|-----|----|---|---|----|----|-----|
| Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts | G | P | N | Bp | Bc | Pts |
| A-Worcester | 70 | 39 | 24 | 7 | 223 | 199 | 89 | | | | | |
| A-Springfield | 71 | 34 | 25 | 12 | 235 | 211 | 82 | | | | | |
| Portland | 71 | 33 | 29 | 9 | 246 | 225 | 81 | | | | | |
| Providence | 71 | 30 | 38 | 3 | 237 | 268 | 64 | | | | | |

Section mid-atlantique

| Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts | |
|----------------|----|----|----|----|-----|-----|-----|
| A-Philadelphie | 72 | 45 | 18 | 9 | 298 | 210 | 101 |
| A-Hershey | 72 | 39 | 25 | 8 | 249 | 199 | 90 |
| Kentucky | 71 | 34 | 29 | 8 | 252 | 253 | 76 |
| Baltimore | 70 | 26 | 37 | 7 | 213 | 247 | 61 |
| Caroline | 69 | 23 | 43 | 3 | 236 | 267 | 53 |

Section mid-atlantique

| Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts | |
|----------------|----|----|----|----|-----|-----|-----|
| A-Philadelphie | 72 | 45 | 18 | 9 | 298 | 210 | 101 |
| A-Hershey | 72 | 39 | 25 | 8 | 249 | 199 | 90 |
| Kentucky | 71 | 34 | 29 | 8 | 252 | 253 | 76 |
| Baltimore | 70 | 26 | 37 | 7 | 213 | 247 | 61 |
| Caroline | 69 | 23 | 43 | 3 | 236 | 267 | 53 |

Section mid-atlantique

| Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts | |
|----------------|----|----|----|----|-----|-----|-----|
| A-Philadelphie | 72 | 45 | 18 | 9 | 298 | 210 | 101 |
| A-Hershey | 72 | 39 | 25 | 8 | 249 | 199 | 90 |
| Kentucky | 71 | 34 | 29 | 8 | 252 | 253 | 76 |
| Baltimore | 70 | 26 | 37 | 7 | 213 | 247 | 61 |
| Caroline | 69 | 23 | 43 | 3 | 236 | 267 | 53 |

Section mid-atlantique

| Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts | |
|----------------|----|----|----|----|-----|-----|-----|
| A-Philadelphie | 72 | 45 | 18 | 9 | 298 | 210 | 101 |
| A-Hershey | 72 | 39 | 25 | 8 | 249 | 199 | 90 |
| Kentucky | 71 | 34 | 29 | 8 | 252 | 253 | 76 |
| Baltimore | 70 | 26 | 37 | 7 | 213 | 247 | 61 |
| Caroline | 69 | 23 | 43 | 3 | 236 | 267 | 53 |

Section mid-atlantique

| Mj | G | P | N | Bp | Bc | Pts | |
|----------------|----|----|----|----|-----|-----|-----|
| A-Philadelphie | 72 | 45 | 18 | 9 | 298 | 210 | 101 |
| A-Hershey | 72 | 39 | 25 | 8 | 249 | 199 | 90 |
| Kentucky | 71 | 34 | 29 | 8 | 252 | 253 | 76 |
| Baltimore | 70 | 26 | 37 | 7 | 213 | 247 | 61 |
| Caroline | 69 | 23 | 43 | 3 | 236 | 267 | 53 |

Section mid-atlantique

| Mj | G | P | N | Bp |
|----|---|---|---|----|
|----|---|---|---|----|

Sommaires

Ligue nationale

Dallas 4 Blues 1

Première période
Aucun but.
Pénalités - Bassen Dal 2:31, Peluso StL 10:05, Zubov Dal 15:45, Peluso StL 19:09.

Deuxième période
1. St. Louis, Petrovichy 6 (Hull et MacInnis) 7:31
2. Dallas, Modano 32 (Ludwig et Lehtinen) 15:45 (dn)
Pénalités - MacTavish StL 3:23, Ledyard Dal 14:49, Pronger StL 19:14.

Troisième période
3. Dallas, Lehtinen 11 (Modano et Zubov) 2:04 (dn)
4. Dallas, Reid 17 (Harvey et Zubov) 12:24
5. Dallas, Lehtinen 12 (Adams et Modano) 17:51
Pénalités - Carboneau Dal 1:49, Pronger StL 4:55.

Tirs au but
Dallas 7 6-19
St. Louis 11 6 5-22
Gardiens - Dallas: Irbe (G.13-10-3); St. Louis: Fuhr (P.29-25-9).
Avantages numériques - Dallas: 0-5; St. Louis: 0-4.
Arbitre - Lance Roberts. **Juges de lignes** - A. McElman, D. Schachte.
Assistance - 17 989.

Red Wings 3 Blackhawks 5

Première période
1. Chicago, Cummins 6 (Probert et Chelios) 5:23
2. Chicago, Dazé 16 (Sykora) 5:37
3. Chicago, Zhamnov 17 (Dahlen et Amonte) 7:19
4. Detroit, Shanahan 45 (Larionov et Lidstrom) 11:52
5. Chicago, Krivokrasov 10 (Craven et Weinrich) 15:32 (an)
6. Detroit, Zyerman 17 (Shanahan et Sandstrom) 18:49

Pénalités - Shantz Chi 0:55, Kocur Det, Carney Chi 10:43, Lapointe Det 13:38.
Deuxième période
Aucun but.
Pénalités - Lapointe Det 1:14, Shantz Chi 4:21, Ward Det, Chelios Chi 6:51, Detroit banc (purgé par Kocur) 8:35, Moreau Chi 12:20, Taylor Det 15:44.

Troisième période
7. Chicago, Krivokrasov 11 (Craven et Weinrich) 7:57
8. Detroit, Draper 8 11:17
Pénalité - Aucune.
Tirs au but
Detroit 15 6 6-27
Chicago 8 14 9-31
Gardiens - Detroit: Vernon (4-1), Hodson (P.2-2-1) (7:19 1^{er}, 27-25); Chicago: Terrieri (G.9-11-5).
Avantages numériques - Detroit: 0-3; Chicago: 1-4.
Arbitre - Dan Maroueli. **Juges de lignes** - Mike Cvik, Shane Heyer.
Assistance - 22 422.

Mighty Ducks 4 Oilers 1
Première période
1. Anaheim, Selanne 47 (Kurri) 5:22
2. Anaheim, Kariya 37 (Mironov et Selanne) 7:16 (an)
Pénalités - Karpa Ana, DeBrusk Edm majeure 1:48, Baumgartner Ana, Marchment Edm 4:32, Mironov Edm 5:33, Lowe Edm 6:07, Drury Ana 9:18, Janssens Ana majeure, inconduite de match 15:04.

Deuxième période
3. Anaheim, Pronger 7 (Daigneau et Kurri) 13:13
4. Anaheim, Karpa 1 (Kariya et Rucchin) 13:41
5. Edmonton, Kovalenko 30 (Arnott et Klimm) 19:08
Pénalités - Marchment Edm 5:03, Mironov Ana 8:22, Park Ana 11:10.
Troisième période
Aucun but.
Pénalité - Aucune.
Tirs au but
Anaheim 12 14 5-31
Edmonton 10 17 16-43
Gardiens - Anaheim: Hébert (G.27-23-11), Shtalenkov (0-0 2^e, 33-32); Edmonton: Joseph (P.29-26-7).
Avantages numériques - Anaheim: 1-3; Edmonton: 0-4.
Arbitre - Terry Gregson. **Juges de lignes** - Randy Mitton, Leon Stickler.
Assistance - 17 009.

Avalanche 0 Flyers 2
Première période
1. Philadelphie, Falloon 8 7:22
Pénalités - Dykhuis Phi 3:24, Forsberg Col 11:25, Dykhuis Phi 14:25, Ozolinsh Col 17:49, Renberg Phi 19:30.

Deuxième période
Aucun but.
Pénalité - Aucune.
Tirs au but
Colorado 8 8 3-19
Philadelphie 10 9 12-31
Gardiens - Colorado: Roy (P.35-13-7); Philadelphie: Hextall (G.28-13-4).
Avantages numériques - Colorado: 0-4; Philadelphie: 0-2.
Arbitre - Dave Jackson. **Juges de lignes** - G. Brosoker, P. Racicot.
Assistance - 19 639.

Devils 3 Penguins 2
Première période
1. Pittsburgh, Roche 5 (Barnes et Johnson) 9:13
Pénalités - Banc du New Jersey (purgé par Zelepukin) 10:10, Christian Pit 17:15, Muni Pit 19:48.
Deuxième période
2. Pittsburgh, Johnson 12 (Barnes et Leroux) 2:01
3. New Jersey, Andreychuk 25 (Thomas et Niedermayer) 9:28
Pénalité - Olczyk Pit 13:17.
Troisième période
4. New Jersey, Ellett 6 (Gilmour et Guérin) 3:43
5. New Jersey, Holik 19 (Andreychuk, Niedermayer) 11:58
Pénalités - Aucune.
Tirs au but
New Jersey 9 8 18-35
Pittsburgh 5 11 5-21
Gardiens - New Jersey: Brodeur (G.33-12-12); Pittsburgh: Lalime (P.20-9-2).
Avantages numériques - New Jersey: 0-3; Pittsburgh: 0-1.
Arbitre - Paul Devorski. **Juges de lignes** - G. Devorski, G. Gauthier.
Assistance - 17 261.

Flyers 3 Islanders 3
Première période
1. Philadelphie, Coffey 9 (Renberg et Lindros) 3:27.
2. Philadelphie, LeClair 47 (Ninimaa et Prospal) 6:14 (an)
3. Philadelphie, Lacroix 7 (Svoboda et Druce) 6:53 (an)
Pénalités - Kordic Phi (maj.) et Webb INY (maj.) 2:41, Daniels Phi (maj.) et Belanger INY (maj.) 2:58, Pilon INY (min.) (inc. de partie) 5:19, Pedein Phi 9:30, Lacroix Phi 16:35.

Deuxième période
4. Islanders N.Y., Jonsson 3 (Smolinski et Palfy) 8:00 (an)
Pénalités - Druce Phi 6:59, Andersson INY 9:12.
Troisième période
5. Islanders N.Y., Bertuzzi 8 (Green et Andersson) 10:20
6. Islanders, Lapointe 10 (McCabe) 10:44
Pénalité - Lacroix Phi 1:58.
Prolongation
Aucun but.
Pénalité - Snow Phi (purgée par Renberg) 3:06.
Tirs au but
Philadelphie 11 13 5 0-29
New York 10 8 11 1-30
Gardiens - Philadelphie: Snow (N.13-8-7); N.Y. Islanders: Salo (N.17-23-7).
Avantages numériques - Philadelphie: 2-4; N.Y. Islanders: 1-5.
Arbitre - Mick McGeough. **Juges de lignes** - K. Collins, B. Murphy.
Assistance - 16 297.

Lightning 2 Canucks 3
Première période
1. Vancouver, Gélinas 28 (Staios et Ridley) 5:32
Pénalités - Burr TB, Staios Van 2:07, Huscroft TB et Brashear Van 13:15, Brashear Van 17:48.
Deuxième période
2. Tampa Bay, Gratton 26 (Zamuner) 0:54
3. Vancouver, Aucoin 4 (Mogily et Bohonos) 3:43 (an)
4. Vancouver, Naslund 16 (Bohonos) 6:00
Pénalités - Huscroft TB (min.) (maj.) et Brashear Van (min.) (maj.) 0:48, Houlder TB 2:12, Burr TB 7:58, Hamrick TB 17:27.
Troisième période
5. Tampa Bay, Cullen 16 (Ciccarelli) 4:29
Pénalités - Zamuner TB 1:39, Gélinas Van 7:17.
Tirs au but
Tampa Bay 15 11 6-32
Vancouver 5 9 8-22
Gardiens - Tampa Bay: Schwab (6-4), Tabaracci (P.17-23-5) (3-43 2^e, 16-15); Vancouver: Hirsch (G.12-20-3).
Avantages numériques - Tampa Bay: 0-2; Vancouver: 1-4.
Arbitre - Kerry Fraser. **Juges de lignes** - R. Asselstine, J. Sharrers.
Assistance - 16 740.

Sabres 2 Panthers 3
Première période
1. Floride, Mellanby 26 (Carkner et Lindsay) 11:58
Pénalités - Smehlik Buf 7:45, Hough Flo 19:09.
Deuxième période
2. Buffalo, Satan 18 (Smehlik et Plante) 6:12
3. Floride, Sheppard 28 (Muller et Svehla) 9:03 (an)
4. Floride, Dvorak 17 (Sheppard) 14:25
Pénalités - Jovanovski Flo 3:51, May Buf 7:04, Plante Buf 8:40, Mellanby Flo 18:19.
Troisième période
5. Buffalo, McKee 1 (Satan) 18:39
Pénalités - Lowry Flo 4:57, Shields Buf 14:35, Mellanby Flo 15:18.
Tirs au but
Buffalo 3 5 10-18
Floride 17 8 7-32
Gardiens - Buffalo: Shields (P.3-4-2); Floride: Vanbiesbrouck (G.25-16-9).
Avantages numériques - Buffalo: 0-5; Floride: 1-4.
Arbitre - Mark Faucette. **Juges de lignes** - Bob Hodges, Jean Morin.
Assistance - 14 703.

Senators 5 Bruins 4
Première période
1. Boston, Roy 7 (Beers et Dimaio) 3:32

Tennis

Championnats Lipton

Disputés à Key Biscane, Floride. Bourse de 4.45 millions \$ US:

Messieurs

Simple, troisième tour
Sergi Bruguera, Espagne, bat Michael Chang (3), É.-U., 6-4, 6-3.
Mark Philippoussis, Australie, bat Wayne Ferreira (9), AFS, 6-3, 6-3.
Andrei Medvedev, Ukraine, bat Albert Costa (11), Espagne, 6-3, 3-6, 7-6 (7-2).
Gaston Etlis, Argentine, bat Julian Alonso, Espagne, 7-6 (7-2), 7-6 (9-7).

Double, premier tour
Rikard Bergh, Suède, et Brent Haygarth, AFS, battent Bill Behrens, É.-U., et Daniel Orsanic, Argentine, 6-4, 6-4.
Henrik Jan Davids et Sjong Schalken, Pays-Bas, battent Doug Flach et T.J. Middleton, É.-U., 7-5, 3-6, 6-2.

Dames

Simple, troisième tour
Martina Hingis (1), Suisse, bat Venus Williams, É.-U., 6-4, 6-2.
Arantxa Sanchez Vicario (2), Espagne, bat Henrieta Nagyova, Slovaquie, 7-5, 4-6, 6-4.
Jana Novotna (3), République tchèque, bat Lisa Raymond, É.-U., 6-2, 6-1.
Monica Seles (4), É.-U., bat Amy Frazier, É.-U., 6-3, 6-3.
Lindsay Davenport (5), É.-U., bat Magdalena Grzybowska, Pologne, 6-2, 6-0.
Alexandra Fusai, France, bat Anke Huber (6), Allemagne, 7-6 (7-1), 6-3.
Irina Spirlea (7), Roumanie, bat Sabine Appelmans, Belgique, 2-6, 6-2, 6-3.
Iva Majoli (8), Croatie, bat Ai Sugiyama, Japon, 6-3, 3-6, 6-3.
Mary Jo Fernandez (10), É.-U., bat Magdalena Maleeva, Bul., 3-6, 6-2, 6-4.
Barbara Paulus (11), Aut., bat Nathalie Tauziat, France, 6-1, 6-7 (5-7), 6-1.
Barbara Schett, Autriche, bat Kimberly Po (14), É.-U., 6-3, 7-5.
Elena Likhovtseva (16), Rus, bat Ruxandra Dragomir, Rou., 6-7 (5-7), 6-4, 7-5.

Double, premier tour
Patricia Hy-Boulais, Montréal, et Rene Simpson, Toronto, battent Virginia Ruano-Pascual, Espagne, et Paola Suarez, Argentine, 6-2, 6-4.

Omnium de Saint-Petersbourg

Disputé à Saint-Petersbourg, Russie. Doté d'une bourse globale de 325 000 \$ US.

Simple, finale
Thomas Johansson (5), Suède, bat Renzo Furlan (7), Italie, 6-3, 6-4.
Double, finale
Andrei Olhovskiy, Russie, et Brett Steven, Nouvelle-Zélande, battent Daniel

Golf

Tournoi Bay Hill Invitational

Disputé sur le parcours Bay Hill Club and Lodge (7207 verges) d'Orlando, Floride. Bourse de 1,5 million \$ US:

Jay Don Blake 69-70-74-68-281
Jeff Maggert 70-69-74-68-281
Colin Montgomerie 73-66-70-72-281 (13 163 \$)
Phil Mickelson 72-65-70-65-272 (162 000 \$)
Stuart Appleby 73-63-70-69-275 (178 000 \$)
Payne Stewart 69-70-70-67-276
Mark O'Meara 72-66-68-70-276
Omar Uresti 69-67-69-71-276 (50 250 \$)
ichael Bradley 71-69-69-68-277
Loren Roberts 70-67-70-70-277
Tim Herron 70-70-66-71-277 (42 000 \$)
Tiger Woods 68-71-71-68-278
Davis Love III 73-68-67-70-278 (34 500 \$)
Brian Henninger 70-68-73-68-279
Nick Price 70-68-73-68-279

Prochain tournoi
27 au 30 mars 1997
Championnat Players, disputé à Ponte Vedra, Floride.
(Le champion en titre est Fred Couples)

Ski acrobatique

Championnats canadiens

Disputés à la station de ski Le Relais au Lac Beauport, Québec.

Style libre
Messieurs
Finale
1. Nicolas Fontaine, Magog 232,62
2. Jeff Bean, Ottawa 214,29
3. Dennis Capicik, Toronto 211,64
Dames
Finale
1. Veronica Brenner, Sharon 168,77
2. Caroline Olivier, Lac-Beauport 164,55
3. Veronica Bauer, Toronto 129,00
4. Cheryl Maltais, Edmonton 113,22

Courses sous harnais

Durée: 2:08,4
EX: 28,10 \$ - TRI: 41,50 \$

Course 6, Amble, Bourse 1600 \$
8. Albert Hanover 3,20 3,30 2,70
7. Lukes Gayfryd 20,80 11,60
3. Au Revoir Contesse 4,30
Durée: 2:05,1
EX: 71,40 \$ - TRI: 275,00 \$

Course 7, Amble, Bourse 1175 \$
1. Awesome Man 15,00 5,00 3,70
6. Jadis Select 5,80 3,90
5. Modulai R 3,70
Durée: 2:09,1
EX: 153,40 \$ - TRI: 299,40 \$

Course 8, Amble, Bourse 1800 \$
3. Vera Hart E 2,90 2,60 2,30
5. Heliodore 3,50 2,70
8. Bullion Killian 4,20
Durée: 2:05,1
EX: 6,10 \$ - TRI: 40,00 \$

Course 9, Trot, Bourse 3000 \$
1. Kawartha Debonair 3,202,30 2,10
2. Road Husker 2,30 2,10
4. Western Defiance 2,10
Durée: 2:07,4
EX: 5,50 \$ - TRI: 11,90 \$

Course 10, Amble, Bourse 51,150 \$
6. Sandy Dodger 4,10 2,60 2,50
10. Mr Hollywood 2,40 2,40
7. Olin D 2,70
Durée: 2:07
EX: 9,50 \$ - TRI: 36,40 \$

Course 5, Amble, Bourse 1100 \$
8. The Black Trooper 6,603,10 2,80
2. Celestial Dream 2,70 3,40
4. Ryans Image 3,10

Basketball

Association nationale

Association est

Section atlantique
G P Moy. Diff
A-Miami 51 17 750 -
A-New York 49 20 710 2 1/2
Orlando 39 29 574 12
Washington 33 35 485 18
New Jersey 21 46 313 29 1/2
Philadelphie 18 49 269 32 1/2
Boston 13 57 186 39

Section centrale
G P Moy. Diff
A-Chicago 59 9 868 -
A-Détroit 48 20 706 11
A-Atlanta 47 22 681 12 1/2
Charlotte 45 24 652 14 1/2
Cleveland 36 31 537 22 1/2
Indiana 31 36 463 27 1/2
Milwaukee 28 39 418 30 1/2
Toronto 25 44 362 34 1/2

Association ouest

Section mid-ouest
G P Moy. Diff
A-Utah 51 17 750 -
A-Houston 45 23 662 6
Minnesota 33 35 485 18
Dallas 22 45 328 28 1/2
Denver 19 48 284 31 1/2
San Antonio 16 51 239 34 1/2
Vancouver 12 58 171 40

Section pacifique
G P Moy. Diff
A-Seattle 47 20 701 -
A-Lakers L.A. 45 23 662 2 1/2
Portland 41 29 586 7 1/2
Clippers L.A. 29 37 439 17 1/2

Vendredi 21 mars

Orlando 104 Boston 99
Charlotte 102 Toronto 97
New Jersey 110 Philadelphie 112
Lakers L.A. 97 Miami 98
Dallas 72 Atlanta 93
Minnesota 98 Detroit 112
Chicago 117 Indiana 98
Denver à Vancouver, 22h
San Antonio à Sacramento, 22h30

Samedi 22 mars

Golden State 93 Charlotte 100 (P)
Portland 104 Washington 103
Detroit 88 Chicago 102
Cleveland 75 Dallas 72
Phoenix 104 Houston 99
New York 79 Milwaukee 80
Clippers L.A. 94 Utah 107
Sacramento 99 Seattle 113

Dimanche 23 mars

Atlanta 90 Toronto 79
Lakers L.A. 84 Orlando 110
New Jersey 100 Boston 91
Miami 113 Minnesota 108
Portland 94 New York 88
Utah à Denver, 21h
San Antonio à Clippers L.A., 22h
Seattle à Vancouver, 22h

Lundi 24 mars

Indiana à Toronto, 19h
Sacramento à Orlando, 19h30
Portland à Atlanta, 19h30
Minnesota à Houston, 20h
Cleveland à San Antonio, 20h
Dallas à Chicago, 20h30
Milwaukee à Phoenix, 21h
Vancouver à Clippers L.A., 22h30
Seattle à Golden State, 22h30

Baseball

Ligue des pamplemousses

Ligue nationale
G P Moy.
Floride 21 4 840
St. Louis 16 9 640
Houston 14 8 636
San Francisco 16 10 615
San Diego 15 10 600
Philadelphie 14 9 609
Colorado 13 12 542
Los Angeles 11 10 520
Chicago 12 12 500
Cincinnati 12 13 480
Pittsburgh 11 12 478
New York 7 10 412
Montréal 6 13 316
Atlanta 6 15 286

Ligue américaine
G P Moy.
Baltimore 15 8 652
New York 15 9 625
Texas 16 10 615
Oakland 13 13 500
Seattle 13 13 500
Kansas City 12 12 500
Toronto 12 12 500
Milwaukee 10 12 455
Chicago 10 15 400
Cleveland 10 16 385
Boston 8 13 381
Detroit 8 15 348
Minnesota 9 18 333
Anaheim 7 16 304

Samedi 22 mars
Montréal 9 Atlanta 2
Toronto 0 New York (A) 3
Los Angeles 3 Floride 4
Cincinnati 6 Houston 3
Cleveland 9 Philadelphie 7
Boston 1 St. Louis 2
Pittsburgh 11 Chicago (A) 7
Kansas City 6 Détroit 11
Texas 15 Minnesota 5
Baltimore 7 New York (N) 3
Chicago (N) 3 San Diego 4
Seattle 13 San Francisco 3
San Francisco 1 Milwaukee 8
Seattle 11 Oakland 7
Colorado 4 Anaheim 8

Dimanche 23 mars
New York (N) 0 Montréal 8
Chicago (A) 8 Toronto 1
Houston 3 Los Angeles 4
Kansas City 5 Cincinnati 3
Atlanta 7 Baltimore 9
St. Louis 4 Cleveland 1
Floride 5 Detroit 2
Pittsburgh 5 New York (A) 3

Totaux ... 30 0 7 0 Totaux ... 32 810 7
New York (N) 000 000 000-0
Montréal 100 330 01x-8
E-Clark, Alfonso, Ochoa, DJ, New York 1,
Montréal 3 LSH-New York 4, Montréal 4
2B-Grudzinski, Segui, Alexander,
C-Guerrero (4), White (4), Rodriguez (2).
RTV-Ochoa

Ml Cs P Pm Bb Rb
New York
Clack (P. 0-3) 5 8 7 6 2 5
Kashiwada 1 1 0 0 1 0
Barran 1 0 0 0 0 0
Jordan 1 1 1 1 0 2

Montréal
Daal (G. 1-1) 3 2 0 0 1 2
Vedro 3 2 0 0 0 0
Heredia 2 2 0 0 0 0
Mamuel 1 1 0 0 0 1

GAIN POTENTIEL POUR TOTAL
3 MATCHS SUR 3 = 5 FOIS LA MISE
4 MATCHS SUR 4 = 8 FOIS LA MISE
5 MATCHS SUR 5 = 15 FOIS LA MISE
6 MATCHS SUR 6 = 25 FOIS LA MISE

En cas de départ entre le contenu de ce programme et celui du programme officiel de Loto-Québec, le programme officiel de Loto-Québec prévaut. Mise-O-Jeu n'est sanctionnée ou parrainée par aucune ligue professionnelle ni aucune de ses équipes.

Pari sportif

| PROGRAMME 1 - 20 MARS 1997 | | | | | | |
|----------------------------|-------|--------------|------------|------|-------|----------|
| HOCKEY | | MISE-O-JEU | | | TOTAL | |
| MATCH/DATE | HEURE | VISITEUR | RECEVEUR | 1 | 2 | BUTS |
| 23 Lun 24 | 19h25 | Boston | Montréal | 3,35 | 5,10 | 1,45 6,5 |
| 24 | 19h25 | Pittsburgh | New York | 2,35 | 4,90 | 1,80 6,5 |
| 25 | 22h25 | Edmonton | San Jose | 1,75 | 5,10 | 2,40 6,5 |
| 26 | 22h25 | Los Angeles | Vancouver | 2,75 | 5,10 | 1,60 6,5 |
| 27 Mar 25 | 18h55 | Colorado | Hartford | 1,65 | 5,15 | 2,60 5,5 |
| 28 | 19h25 | Ottawa | Tampa Bay | 2,25 | 5,00 | 1,85 5,5 |
| 29 | 19h25 | Philadelphie | New Jersey | 2,25 | 5,00 | 1,85 5,5 |
| 30 | 19h25 | Saint Louis | Washington | 2,40 | 5,10 | 1,75 5,5 |
| 31 | 21h26 | Anaheim | Calgary | 2,25 | 5,00 | 1,85 5,5 |

Aujourd'hui
Hockey
Ligue nationale
Boston à Montréal
19 h 30, RDS et TSN
Los Angeles à Vancouver
22 h 30, TSN
à la télé

Les petits bonshommes

HAGAR DUNOR



PEANUTS



PHILOMÈNE



BLONDINETTE



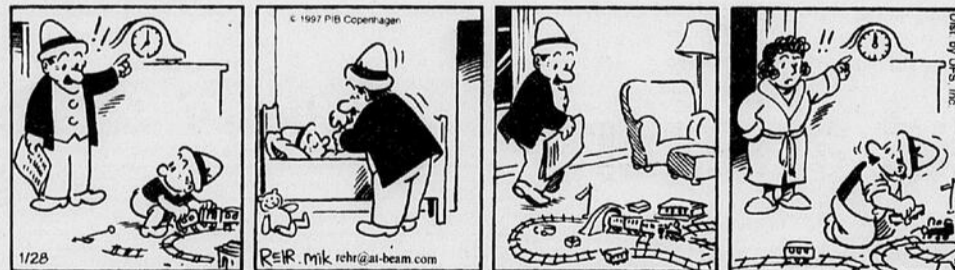
GARFIELD



SAVATE



FERDINAND



LE FANTÔME



Les sports



ASSOCIATED PRESS

Le receveur Alberto Castillo, des Mets, retire Rondell White, des Expos, qui tentait de marquer du troisième coussin à la suite d'un simple à la première manche. White s'est repris plus tard avec un retentissant circuit bon pour trois points.

Alou tente de lui trouver des défauts

Guerrero s'illustre encore dans la victoire des Expos

Felipe Alou veut se montrer prudent. Il ne veut pas trop en mettre. Même qu'il tente de trouver des défauts au jeune homme.

MICHEL LAJEUNESSE
Presse Canadienne — West Palm Beach

En a, certes, mais ses grandes qualités qui touchent à toutes les phases du jeu compensent amplement.

Vladimir Guerrero a claqué un autre circuit de trois points, son quatrième de l'entraînement, et a conduit les Expos à une victoire de 8-0 hier contre les Mets de New York.

Il a de plus retiré un coureur au premier coussin, sa septième assistance du camp. Ce n'est pas facile de convaincre les gens qu'il a lui aussi ses p'tits défauts.

Pour empêcher tout le monde de s'emballer, même si c'est déjà fait dans plusieurs cas, Alou a noté que le jeune Dominicain est quelque peu impatient à la plaque.

C'est sans doute vrai, mais il faut comprendre également que n'importe quel joueur qui obtient autant de succès aurait hâte lui aussi de s'élaner.

«Je sais que les instructeurs des Mets prenaient des notes, a dit Alou. Guerrero a tendance à s'élaner tout le temps sur le premier tir. Nous le savons également. Il y a longtemps que nous l'avons noté.»

Mais Alou a tôt fait d'ajouter qu'il ne fallait pas s'inquiéter non plus.

«Mais il est un jeune homme intelligent et talentueux, a dit Alou. Il a bien frappé toute sa vie. Il fera les ajustements nécessaires.»

Les Expos ont claqué 10 coups sûrs contre les lanceurs des Mets et outre Guerrero,

Rondell White et Henry Rodriguez ont aussi claqué la longue balle. Dans le cas de White, c'était aussi un circuit de trois points, et de surcroît au champ opposé.

«Je crois que les gars sont prêts, a dit Alou. Il faudra peut-être ralentir la cadence d'ici le début de la saison. J'ai voulu donner plus de présences au bâton à des gars qui connaissent des difficultés, mais bien des gars s'élançant bien.

«C'est le cas de Mark Grudzielanek et de Shane Andrews également.»

Daal impressionne

En l'absence de Rhéal Cormier, blessé au coude, c'est le gaucher Omar Daal qui a commencé le match. En trois manches, il n'a cédé que deux coups sûrs et a pris Alex Ochoa à contre-pied au premier.

«Daal a très bien lancé, a commenté Alou. Il est très intelligent au monticule.»

Par ailleurs, Marc Valdes, un ancien de l'organisation des Marlins de la Floride, marque des points. En trois manches, il n'a permis que deux coups sûrs. Depuis le début du camp, il lance des prises et sans trop faire de bruit, retire des frappeurs.

«Quand il s'est présenté ici, il était nerveux, tendu, a expliqué Alou. Nous lui avons fait comprendre qu'ici, les choses se passent différemment.

«Nous donnons vraiment la chance aux jeunes joueurs de montrer ce dont ils sont capables. Il ne doit pas être si mauvais, s'il est encore avec nous à moins d'une semaine de la fin de l'entraînement.»

Ripken veut un nouveau contrat avant le 1^{er} avril

Associated Press — Fort Lauderdale, Floride

Cal Ripken, qui a promis que les négociations contractuelles cesseront une fois la saison commencée, est confiant de conclure une entente qui le lierait avec les Orioles de Baltimore jusqu'à l'an 2000.

Ripken, âgé de 36 ans, entreprend cette saison la dernière année d'un pacte de cinq ans s'élevant à 32,5 millions \$. Si on ne lui consent pas un prolongement de contrat

avant le 1^{er} avril, les négociations seront suspendues et le joueur vedette se prévaudra du statut de joueur autonome à la conclusion de la saison 1997.

Les discussions entre les deux parties se déroulent rondement.

«Ce n'est qu'une question de temps, a dit l'adjoint au dg de l'équipe, Kevin Malone. Les deux parties veulent régler le dossier et

François Gagnon

LeDroit

Cunneyworth, le capitaine

Lorsque Randy Cunneyworth a hérité du titre de capitaine des Sénateurs d'Ottawa, il y a trois ans, un mauvais sort le guettait.

Ses deux prédécesseurs, Laurie Boschman et Mark Lamb, avaient vu leur carrière se terminer abruptement au terme de leur saison à titre de capitaine de la pire équipe de la LNH.

Non seulement Cunneyworth a-t-il réussi à exorciser le démon qui était associé au titre de capitaine, mais le vétéran qui complète sa 14^e saison dans la LNH semble en voie d'arborer le «C» sur sa poitrine pour toujours.

À 35 ans, Cunneyworth est l'ainé des Sénateurs, mais il se donne corps et âme à la cause de son équipe.

Son absence lors du voyage en Californie a démontré à quel point sa seule présence dans le vestiaire, sur le banc ou sur la patinoire est essentielle.

Frank Musil, qui compte autant d'années de service que lui, assure que Cunneyworth est le meilleur capitaine qu'il ait côtoyé au cours de sa carrière.

«C'est un gars tellement spécial. Il prend à coeur la cause de l'équipe à un point que tu ne peux faire autrement que de suivre le sentier qu'il ouvre devant toi.»

Rôle important

Cunneyworth prend très au sérieux son rôle de capitaine.

Dans le vestiaire, avant les matches et durant les entractes, le capitaine prend souvent la parole, encourage ses coéquipiers, donne des conseils ici et là et prêche par l'exemple une fois de retour sur la glace.

Il est fier de son rôle de capitaine.

«Je prends cette responsabilité très au sérieux. Je n'hésite pas à prendre la place qu'il faut, mais ce titre de capitaine m'apporte aussi des dividendes. En raison de mes responsabilités, je ne peux me permettre le moindre relâchement sur la glace après avoir demandé aux autres d'en faire un peu plus. Je crois que ce titre fait de moi un meilleur joueur de hockey simplement parce qu'il me motive davan-

tage», faisait remarquer Cunneyworth.

C'est ce surcroît de motivation qui pousse Cunneyworth à tenter de secouer son équipe avec de solides mises en échec ou, quelques fois, en jetant les gants.

En début de saison, alors que le Canadien de Montréal avait pris les devants 3-0 en début de match, Cunneyworth avait changé l'allure du match en épinglant le grand Peter Popovic. Ses coéquipiers l'ont suivi et ont enfilé six buts sans riposte pour se sauver avec la victoire.

Lundi dernier, à New York, le capitaine ne s'est pas gêné pour aller frapper Ulf Samuelsson, qui avait envoyé Alexandre Daigle au pays des rêves, trois jours plus tôt, au centre Corel.

«Je ne sais pas quel impact ces gestes ont. Je sais simplement que je me sens obligé de les faire pour prouver que je suis capable de mettre en pratique ce que je réclame.»

Concert d'éloges

Même s'il n'a pas les talents de marqueurs des Lemieux, Gretzky ou Kariya, même s'il n'a pas le même charisme que Mark Messier, Randy Cunneyworth profite du respect inconditionnel de ses coéquipiers.

«La grande force de Randy c'est qu'il impose le respect, a lancé Steve Duchesne, lorsque questionné sur l'importance du rôle rempli par Cunneyworth dans le vestiaire. Lorsqu'il se lève, les joueurs l'écoutent car ce n'est pas le genre de capitaine meneur de claue. Non, il apporte des commentaires précis qui aident l'équipe. Et lorsqu'il demande aux autres d'en faire plus, il est le premier sur la patinoire à donner l'exemple.»

Lance Pitlick n'est qu'un défenseur parmi tant d'autres dans la LNH, mais avec le club-école de l'Île-du-Prince-Édouard, c'est lui qui était le capitaine, et il rend hommage au savoir faire de Cunneyworth.

«C'est facile d'être capitaine,



Randy Cunneyworth, le capitaine des Sénateurs, est le premier à prêcher par l'exemple sur la patinoire.

mais c'est une autre chose d'en être un bon, et Randy est le meilleur que j'aie connu. Il a de nombreuses qualités, mais sa principale, selon moi, est de bien connaître les joueurs.

«Souvent, dans une équipe jeune, tu ne peux te permettre de crier des bêtises aux jeunes qui vont avoir tendance à se replier sur eux-mêmes. Randy sait comment aller chercher tout le

monde. Moi, en début de saison, j'ai été gardé hors de l'alignement pendant près de cinq semaines. Tu as beau t'encourager et donner ton maximum lors des entraînements en te disant que ton tour viendra, ça finit par être dur à prendre.

«Une journée où j'étais vraiment déprimé, il s'en est rendu compte et est venu me parler. Cette engagement m'a permis de

passer à travers cette journée sombre.»

Si les joueurs sont unanimes quant aux qualités de leur capitaine, l'entraîneur-chef Jacques Martin tire lui aussi profit des qualités de Randy Cunneyworth.

«Tu ne peux pas bâtir une équipe championne sans leadership. C'est essentiel. Et Randy est un leader qui est dévoué à ses coéquipiers et à l'organisation. Je n'hésite pas à le consulter lorsque les choses ne tournent pas rond et il ne se gêne pas pour me faire des suggestions qui sont toujours à propos. En début de saison, après un match terrible à Edmonton, il est venu me voir pour me recommander de tenir une réunion d'équipe. Il sentait que les joueurs avaient paniqué après cette quatrième défaite consécutive et c'était, selon lui, la meilleure solution. J'ai emboîté le pas à cette recommandation et on a gagné le match suivant à Vancouver», racontait Jacques Martin.

Après avoir cassé la guigne qui s'acharnait sur les capitaines des Sénateurs d'Ottawa, Cunneyworth donne l'impression de vouloir porter le «C» jusqu'à la fin de sa carrière.

Un autre plan

Mais Cunneyworth a un autre plan en tête.

«J'ai traversé des années difficiles avec l'équipe. Cette saison, les frustrations reliées à des efforts non récompensés des années dernières sont effacées par les succès que nous remportons.

«Ce qui me fait le plus plaisir, c'est de voir que les jeunes prennent de plus en plus de place. Je ne serai pas capitaine toute ma vie, mais j'aimerais, lorsque le temps sera venu, prendre mon titre de capitaine et le remettre symboliquement à celui qui prendra la relève. Après avoir donné pendant ces années, le fait de voir un jeune qui a grandi au sein de notre organisation prendre le flambeau serait une source de satisfaction incroyable pour moi.»

Reste à savoir qui de Daniel Alfredsson ou d'Alexei Yashine héritera du défi de chausser les patins de Cunneyworth.

La retraite peut attendre

Randy Cunneyworth sait qu'un jour son corps lui dira qu'il n'est plus capable d'endurer les sévices qu'il accumule depuis tant d'années déjà.

Mais s'il lui arrive de penser à cette sombre journée, Cunneyworth demande à son corps de continuer d'encaisser, d'accumuler les ecchymoses et les contusions, car il n'est pas prêt à laisser le sport qui le fait vivre.

Lundi dernier, à New York,

Cunneyworth s'est empressé de corriger les commentateurs new-yorkais qui laissaient entendre que l'heure de la retraite avait sonné.

Inévitable

«Je sais que ça s'en vient, que c'est inévitable, mais ce n'est pas pour tout de suite. Je voudrais dire que je jouerai toute ma vie, mais je sais que c'est ridicule de penser ça. J'ai encore trop besoin

de ce sport pour lui tourner le dos. Mais je me prépare à faire face à cette journée qui arrivera. Je sais déjà que je serai très triste et que ce sera difficile d'admettre que le temps est venu de tourner la page, mais, d'un autre côté, je suis serein dans mon approche. J'ai connu une belle carrière, mon épouse et moi avons deux enfants merveilleux et je sais que je garderai contact avec le hockey; de quelle façon, je ne le sais

pas encore, mais je sais que je ne laisserai pas le sport.»

Chose certaine, c'est à Ottawa, dans l'uniforme des Sénateurs, que Randy Cunneyworth terminera sa carrière.

En demande

L'an dernier, et encore cette saison, plusieurs équipes en manque de vétérans et de caractère à la veille des éliminatoires ont signifié de l'intérêt à l'endroit de

Cunneyworth.

«L'an dernier, j'ai mentionné à la direction du club que je comprenais les rouages de l'administration d'une équipe, mais j'ai ajouté que si on m'en donnait le choix, j'aimerais mieux rester avec les Sénateurs. On a traversé tellement d'épreuves et, maintenant que les succès se pointent, j'aimerais vraiment être autour de l'équipe pour les savourer lorsqu'ils viendront.»

Le Championnat du monde de hockey

Bourque se laissera-t-il tenter?

À moins d'un revirement de situation qui tiendrait du miracle, Raymond Bourque ratera les séries éliminatoires pour la première fois depuis qu'il s'est joint aux Bruins de Boston, il y a 16 ans.



FRANÇOIS GAGNON
LeDroit — Boston

Mais le vétéran défenseur pourrait prolonger sa saison s'il décidait de défendre les couleurs du Canada au Championnat du monde qui se déroulera en Finlande, dès le 25 avril prochain.

«Je ne me suis pas encore penché sur la question. Pour l'instant, ma seule préoccupation est de revenir au jeu pour tenter d'aider l'équipe à se tailler une place en séries. Tant que notre saison ne sera pas terminée, je ne penserai pas à ça.»

Rencontré avant la rencontre de samedi contre les Sénateurs, Bourque a répété qu'il souhaitait prendre part aux Jeux olympiques de Nagano.

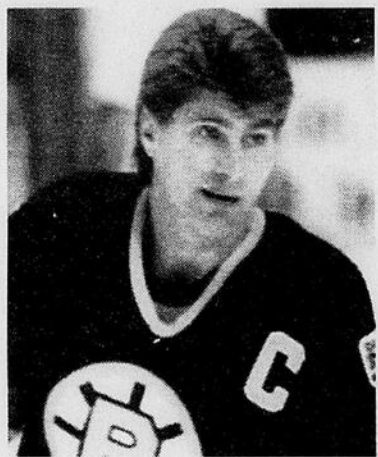
Un tremplin

Le Championnat du monde serait un tremplin intéressant pour ce joueur, qui n'a jamais disputé un seul match international.

«Je n'ai jamais patiné sur les grandes patinoires. Peut-être que ça pourrait me préparer», a raconté Bourque, qui ratait un deuxième match consécutif en raison d'une blessure à la cheville subie contre Buffalo quand il a été atteint par un tir.

Dans l'entourage des Bruins, on indique toutefois que Bourque n'est pas plus enthousiaste qu'il le faut à l'idée de se lancer dans l'aventure internationale ce printemps, préférant miser le tout pour le tout lors des Jeux de Nagano. Des obligations familiales le forceraient d'ailleurs à rester à la maison une fois la saison des Bruins complétée.

Pierre Gauthier, qui aura encore



Raymond Bourque

cette année la responsabilité de bâtir l'équipe canadienne, refusait samedi de s'avancer quant à la possible sélection de Bourque.

«Nous n'avons pas le droit de parler aux joueurs tant et aussi longtemps que leur équipe n'est pas éliminée des séries.

«Raymond Bourque est un joueur exceptionnel et il sera certainement considéré dans le cadre de la mise sur pied de l'équipe qui se rendra aux Jeux olympiques. Je ne sais pas si le Championnat du monde l'intéresse, mais je ne suis pas convaincu qu'un joueur de sa trempe ait besoin d'une longue adaptation sur une patinoire de dimension internationale pour performer comme il en est capable. Les grands joueurs sont des grands joueurs, peu importe l'endroit et les circonstances.»

Les joueurs sélectionnés pour prendre part au championnat du monde seront réunis à Winnipeg et comme le tournoi se met en branle plus tard que par les années passées, Gauthier et ses homologues Bobby Clarke et Bob Gainey pourront procéder à un repêchage après la première ronde des séries éliminatoires, histoire de renforcer leur alignement.

Les sports

Victoire de 3-1 samedi soir au centre Molson

Les Capitals ont ramené le Canadien sur terre

Vaudrait mieux attendre avant de penser à organiser un défilé rue Sainte-Catherine.

FRANÇOIS LEMENU
Presse Canadienne — Montréal

La victoire de mercredi contre les Rangers de New York a fait naître bien des espoirs. Au point d'entendre des partisans deviser sur l'identité de l'adversaire du Canadien en séries. La défaite de 3-1 que le Tricolore a encaissée, samedi soir, au centre Molson, aura eu pour effet de ramener tout le monde sur terre.

Le Canadien n'avait aucune raison d'échapper ce match à domicile. Les Capitals étaient privés de quatre défenseurs et ils en étaient à leur troisième match en quatre soirs. Mais deux ou trois petites erreurs et un peu d'impatience auront coûté le match. Il est vrai que les Caps savent préserver une avance.

Bill Ranford a aussi réalisé les arrêts quand il le fallait.

Rick Tocchet a marqué les deux premiers buts des Capitals, l'autre allant à Steve Konowalchuk.

Martin Rucinsky a réussi le seul



PRESE CANADIENNE

Bill Ranford, le gardien des Capitals, essaie d'immobiliser le disque pendant que deux de ses coéquipiers, dont Brendan Witt, complètent leur mise en échec contre Martin Rucinsky, du Canadien.

but du Tricolore en troisième d'un superbe tir des poignets. Il s'agissait du premier but du Canadien en trois matches contre Washington depuis l'ouverture du centre Molson.

Shayne Corson n'a pas terminé la rencontre après avoir été atteint

au visage par un bâton.

Stéphane Richer a conclu sa soirée à moins-3.

En l'emportant, les Capitals ont rejoint les Rouges au septième rang. Faut croire que le Canadien veut faire durer le suspense jusqu'à la fin.

Koivu espère jouer contre les Bruins

FRANÇOIS LEMENU
Presse Canadienne — Montréal

Saku Koivu espère affronter les Bruins de Boston, ce soir, au centre Molson. Koivu soigne une blessure à l'épaule gauche et il souhaite que les médecins de l'équipe lui donnent le feu vert. Hier, le Finlandais s'est entraîné au centre de Brian Savage et Mark Recchi, ses deux compagnons de trio.

«Je me sens mieux, a dit Koivu après l'entraînement. Vendredi, mon épaule gauche était 50 pour cent plus faible que la droite. Les médecins veulent que l'écart ne

dépasse pas 10 pour cent. Demain (ce matin), ils vont vouloir s'assurer que je ne risque pas d'aggraver la blessure en jouant.»

Impatient

Koivu trépigne d'impatience à l'idée d'affronter les Bruins. Il faut se rappeler qu'il a déjà raté 26 matches en raison d'une déchirure ligamentaire au genou gauche qu'il a subie le 7 décembre contre les Blackhawks de Chicago. Il y a deux semaines, il s'est blessé à l'épaule gauche en entrant en collision avec le gardien Ken Wregget, des Penguins de Pittsburgh. Depuis, il a manqué quatre

autres rencontres. «Je veux jouer contre Boston», dit-il.

Un effort d'équipe

Le Canadien n'a plus que neuf matches à disputer et l'équipe aura besoin de tous ses éléments pour arracher une place dans les séries. Un Koivu en santé aurait assurément un effet positif sur les chances du Tricolore.

«On a besoin de tout le monde. Nous contrôlons notre propre sort, rappelle le petit joueur de centre. Je suis en bonne forme et j'ai seulement besoin de deux ou trois matches pour retrouver tout mon synchronisme.»

Un avertissement

Les Bruins ne seront pas une proie facile même s'ils occupent le dernier rang de l'association Est. Ils rateront d'ailleurs les séries pour la première fois en 30 ans. Mais la semaine dernière, il aura fallu une très solide performance de Jocelyn Thibault pour que le Canadien l'emporte 3-0 au FleetCenter.

Thibault a alors repoussé 35 rondelles pour enregistrer le premier jeu blanc de l'équipe cette saison.

«Les Bruins vont se présenter sans ressentir de pression. Ils sont déjà sortis des séries», dit Martin Rucinsky, qui ne prend pas l'affrontement de ce soir à la légère.

KOLIBEC
AUTOMOBILE INC.



ROBERT DASILVA

Madame Huguette Koller, présidente-directrice générale de Kollbec Automobile inc. a le plaisir de vous faire part du retour de monsieur Robert DaSilva, représentant des ventes. Monsieur DaSilva compte de nombreuses années d'expérience dans la vente et location des produits Chrysler. C'est une invitation très spéciale à venir le rencontrer pour discuter de vos besoins en véhicules neufs ou usagés.

PAYEZ-VOUS TROP POUR VOS ASSURANCES?

Nous offrons des taux compétitifs et des réductions jusqu'à 40 % pour les maisons neuves, sans réclamation, sans hypothèque. Taux réduits pour système d'alarme, selon votre âge et votre voisinage, si vous êtes non-fumeur, si vous avez des polices multiples.

PAIEMENTS MENSUELS
POUR DES ÉCONOMIES SUBSTANTIELLES ET UN SERVICE PROFESSIONNEL...



... composez le 746-4383

F. PIGEON & fils
SONS
COURTIERS D'ASSURANCE LTÉE/INSURANCE BROKERS LTD

2825, CH. SHEFFIELD, bureau 201



Pat Burns

Collaboration spéciale

L'arrivée de Manson ne changera pas grand-chose

Ce n'est pas parce que le Canadien a obtenu Dave Manson qu'il y aura un défilé de la Coupe Stanley, en juin, rue Sainte-Catherine.

Manson, c'est un défenseur qui est sur le marché des échanges depuis un bon bout de temps et qui s'est beaucoup promené depuis ses débuts dans la Ligue nationale. Chicago, ensuite Edmonton, ensuite Winnipeg et puis le déménagement à Phoenix avant d'arriver à Montréal. Ça doit vouloir dire quelque chose.

Je suis convaincu que le Canadien a tiré la «plogue» un peu trop vite avec Chris Murray. Dans le cas de Murray Baron, on lui a sauté dessus à son arrivée à Montréal et le gars se sentait tout croche.

Disons que Manson, c'est pas trop fort. C'est son passé qui l'a conduit vers Montréal. Pas le présent. Dave Manson ne se bat plus. C'est plutôt un artisan des coups de hache. Son arrivée ne changera pas grand-chose chez les Canadiens.

On en a eu la preuve, samedi, contre les Capitals de Washington.

Il s'est fait passer tout un sapin par Rick Tocchet, qui l'a feinté à droite avant de partir de l'autre bord. Manson eu l'air fou et ça risque d'arriver à quelques reprises d'ici la fin de la saison.

Le Canadien était tout croche, samedi. Je n'en reviens pas, Montréal ne peut pas gagner contre Washington, une équipe qui accroche tout le temps. C'est pas facile de patiner quand t'as la palette d'un bâton tout le temps accrochée après ton gilet.

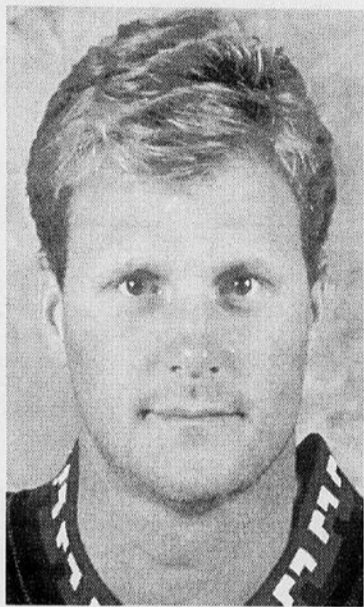
J'en avais parlé à Serge Savard quand je coachais le Canadien. Il m'avait dit de ne pas m'en faire avec ça. Bizarre, parce que ce n'est pas une grosse équipe. Mais c'est comme ça depuis l'échange qui avait envoyé Rod Langway aux Capitals.

Le Canadien se complique la vie

Le Canadien aurait dû la gagner celle-là, surtout après la victoire à New York.

Tout le monde était excité après cette victoire-là. Le Canadien avait l'air d'une équipe de hockey. Je l'ai dit avant la partie de samedi, si le Canadien perdait contre les Capitals, on allait leur tomber dessus. C'est ce qui est arrivé. Les joueurs le méritent.

J'ai vu Mario Tremblay après la partie et il m'a dit que son équipe aimait se compliquer la vie.



Dave Manson s'est fait passer tout un sapin contre Rick Tocchet.

Cré Mario! Il le savait. Si le Canadien l'emportait, samedi, il avait une belle chance de s'asseoir en septième place et de laisser les autres équipes se battre pour la huitième. Une occasion en or qu'il a laissé filer.

Finir septième, ça veut dire affronter les Sabres de Buffalo. On ne sait jamais ce qui peut se passer. Dominik Hasek est blessé et sera absent pour deux semaines, qu'on dit.

Non, le Canadien ne la veut pas facile. Il veut ça dur.

Ben que les joueurs se battent pour atteindre les séries.

Et ils n'ont pas le choix. Il leur reste neuf parties à jouer avant la fin de la saison et ils ne peuvent pas en perdre beaucoup.

Mario Tremblay l'a dit, c'est avec Jocelyn Thibault qu'il va faire les séries, *do or die*, comme qu'on dit.

Il n'a pas le choix. José Théodore est bon, mais il est jeune. Thibault aussi est jeune en maudit. Il n'a que 22 ans et il n'a pas beaucoup d'expérience. C'est lui qui a la pôle, qu'il fasse de son mieux.

Non, le Canadien ne l'aura pas facile. Mais c'est ça que les joueurs semblent vouloir.

Tout un but!

En passant, Pierre Gauthier a pris une bonne décision en gardant Steve Duchesne. Si les Sénateurs se rendent aux séries, les propriétaires vont faire de l'argent et ils seront heureux.

Ils pourraient prendre cet argent-là et offrir un contrat à Duchesne. Je le souhaite. Pour l'équipe et pour Steve.

Avez-vous vu le but d'Alexei Yashine, samedi contre les Bruins de Boston. Écoeurant ce que gars-là peut faire quand il s'en donne la peine. Y'é bon comme c'est pas possible. Il peut changer l'allure d'une partie

d'une seule descente. Mais il n'est pas le seul bon joueur dans cette équipe. Il y en a d'autres. J'espère que les Sénateurs seront des séries, mais j'ai des doutes sur cette belle jeune équipe de hockey. Il lui manque un ou deux joueurs. Ça viendra.

Les échanges

La semaine passée, je disais qu'il y aurait beaucoup d'échanges, mardi. Il y en a eu. Beaucoup, mais rien pour écrire à sa mère.

Il y en a deux qui ont vraiment de l'allure. Kirk Muller, que j'ai connu à Toronto, est rendu en Floride. Aie, y'é pas mal meilleur que Brian Skrudland et le jeu des Panthers est fait sur mesure pour lui. Kirk est un monsieur dans le vestiaire. Les joueurs l'écotent. T'as pas le choix. Surtout quand tu vois ce qu'il fait sur une patinoire. Ce gars-là va se battre et se faire planter pour son équipe. Kirk, c'est un guerrier. Un vrai.

Mais les Leafs ont décidé de faire le ménage dans la cuisine. Une vraie vente de feu qui leur a permis d'économiser 12 millions \$. C'est de l'argent, ça.

Pierre Pagé a fait un bon coup en allant chercher Marty McInnis pour Robert Reichel. Ce Reichel fait 2,8 millions \$ par année et il n'est pas capable de scorer 15 buts. McInnis, c'est un col bleu qui se présente tout le temps pour jouer.

Il y a deux équipes qui n'ont pas bougé et j'essaie encore de comprendre pour quoi.

Me semble que les Flyers de Philadelphie avaient besoin d'un gardien de but et Bobby Clarke n'a pu faire d'échanges. Faut dire que l'an passé, les Flyers ont été éliminés et ce n'était pas à cause du gardien. Un certain Eric...

Il y a les Canucks de Vancouver. C'est tout croche ce qui se passe là-bas. Je les avais placés quatrièmes dans la conférence de l'Ouest. Ils ne feront même pas les *play-offs*. Avec des joueurs comme Mogilny, Bure qui est blessé, Linden et compagnie, cette équipe n'a pas d'excuses.

Ça me déçoit parce que les Canucks étaient la meilleure équipe canadienne sur papier avant le début de la saison.

J'ai bien dit sur papier. On ne gagne pas tout le temps avec une bonne équipe sur papier. Sauf pour l'Avalanche du Colorado.

Mais ça, c'est une autre histoire. Mark Crawford a plein d'éléments avec lesquels il peut jouer. De bons et gros défenseurs. De bons et gros joueurs d'avant.

Et un gardien pas si pire que ça.

(Propos recueillis par LeDroit.)

Le «Rocket» n'a pas changé d'idée

Presse Canadienne — Montréal

Même s'il faut encore 40 années pour qu'il regagne l'amitié de son grand rival des années 1950, Maurice Richard ne modifie pas son opinion au sujet du retour au jeu de Gordie Howe.

«Je dis ce que je pense, sans ménagement. Je n'aurais pas fait une bien longue carrière en politique!» a écrit Richard, hier, dans sa chronique dominicale dans le journal *La Presse*.

Le «Rocket», âgé de 75 ans, a répété que le projet de Howe d'effectuer une seule présence sur la glace avec le Crunch de Syracuse de la Ligue américaine le 1^{er}

avril, à l'âge de 69 ans, est «ridicule».

«Ce n'est qu'un ballon publicitaire», ajoute-t-il.

Il a quand même trouvé amusante la réplique de Howe: «Il m'a fallu 40 ans pour aimer ce gars-là et il a tout détruit en une phrase», a lancé le légendaire joueur la semaine dernière.

«Je peux lui dire une chose, reprend Richard, s'il faut encore 40 années à Howe pour apprendre à me connaître, il est mieux d'abandonner.

«Ni lui ni moi ne vivrons assez vieux pour renouer connaissance.»

SUPER INVENTAIRE CHEZ MONT-BLEU À HULL

| Stock | Année | Modèle | Prix |
|---------|-------|---------------------------|-----------|
| P2522A | 88 | Toyota Camry | 3 895 \$ |
| 960517B | 91 | Sundance | 4 895 \$ |
| 970219B | 90 | Chev. Caprice | 4 895 \$ |
| P2543 | 85 | Buick Electra | 5 895 \$ |
| P2302B | 89 | Dodge Caravan | 6 895 \$ |
| 970074A | 91 | Shadow | 6 895 \$ |
| P2231A | 91 | Taurus | 6 895 \$ |
| P2583 | 91 | Cavalier | 6 895 \$ |
| 960428A | 91 | Toyota Corolla SR5 | 7 895 \$ |
| P2541A | 90 | Buick Regal | 7 895 \$ |
| P257B | 91 | Probe | 7 895 \$ |
| 960186A | 89 | Mark VII | 8 895 \$ |
| 960487A | 94 | Escort | 9 895 \$ |
| 960484A | 90 | Pontiac Trans Sport | 10 895 \$ |
| P2365A | 92 | Taurus | 10 895 \$ |
| P2410B | 94 | Taurus Familiale | 10 895 \$ |
| P2554 | 92 | F150 "Flareside" 4X4 | 12 895 \$ |
| 960410A | 92 | Ford Crown Victoria | 12 895 \$ |
| 960389A | 93 | Honda Civic | 12 895 \$ |
| 960493A | 92 | Grand Marquis LS | 14 895 \$ |
| 970147A | 92 | Ford F150 "Super Cab" 4X4 | 16 895 \$ |
| 970149B | 92 | Ford Pick Up F150 | 19 895 \$ |

EN PRIMEUR

1996 Ford Taurus Familiale (P2567)



16 895 \$

En spécial:

«DISPONIBLE À HULL SEULEMENT»

Certains de ces véhicules seront vendus tels quels.

22, boul. Mont-Bleu, Hull



776-1571

Durant le match

Les Sénateurs résistent à la poussée des Bruins

François Gagnon — LeDroit, Boston

Les Sénateurs d'Ottawa ont joué avec le feu, samedi après-midi, mais ils ont su résister à une poussée de deux buts des Bruins de Boston en troisième période pour remporter une victoire de 5-4 au FleetCenter.

Ce sont les Bruins, avec le filet de Jean-Yves Roy, qui se sont les premiers inscrits au pointage.

Mais un doublé de Steve Duchesne, lors de deux avantages numériques successifs, a ramené les Sénateurs dans le match.

Anson Carter a nivelé le compte, en fin de première période, alors que les Bruins profitaient d'un avantage numérique de deux hommes.

Le premier tiers a aussi été marqué par un tir de pénalité accordé à Brett Harkins, que Janne Laukkanen avait fait trébucher alors qu'il filait seul vers Tugnut. Le gardien des Sénateurs a eu le dernier mot.

En deuxième, Shawn McEachern, avec son premier but et 10 matches, et Tom Chorske ont doublé l'avance des Sénateurs.

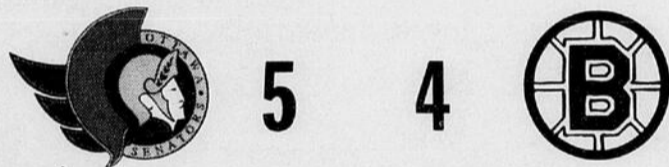
Chancelant sur le but de Chorske, Jim Carey a été remplacé par son adjoint Robbie Tallas en troisième. Alexei Yashine, avec une feinte qui a sorti le gardien de ses patins, a souhaité la bienvenue à Tallas en marquant le cinquième but des Sénateurs après 1:19 de jeu.

Les Sénateurs se sont alors assis sur cette avance et les Bruins ont saisi l'occasion pour effectuer un ralliement.

John Rohloff a profité d'une cafouillage des défenseurs pour marquer moins de deux minutes après le but de Yashine.

Puis, Jozef Stumpel a profité de la complicité du responsable des reprises vidéo pour resserrer la marque à 5-4. Stumpel a soulevé la rondelle alors que Tugnut s'était compromis, mais le gardien des Sénateurs a bloqué la rondelle au vol, à quelques pouces derrière la ligne rouge. L'arbitre Rob Shick et l'un des juges de ligne ont refusé le but, mais le responsable des reprises a communiqué avec les officiels mineurs au banc des pénalités pour rapeler l'arbitre à l'ordre.

Ron Tugnut a eu à se surpasser à plusieurs reprises lors des 10 dernières minutes de jeu pour repousser les charges successives de Bruins qui ont tiré 31 fois sur lui au cours du match.



100 gains pour Martin

Jacques Martin a atteint le plateau des 100 victoires, samedi, et Ron Tugnut s'est assuré de lui remettre la rondelle. Lorsque questionné sur l'importance de ce 100^e gain, l'entraîneur-chef des Sénateurs a souri. «La seule chose qui compte vraiment est le résultat que cette victoire nous donne au classement.»

Tugnut et les tirs de pénalité

C'était la huitième fois en carrière que Ron Tugnut affrontait un tir de pénalité. L'an dernier, dans la Ligue américaine, il en a paré quatre et son arrêt contre Brett Harkins était son troisième

dans la LNH. Seul Benoît Hogue, alors avec les Islanders de New York, est venu à bout de lui.

Un but en 8 chances

Depuis leur retour dans la LNH, les Sénateurs ont été victimes de huit tirs de pénalités. Un seul joueur, Pat Lafontaine, face à Peter Sidorkiewicz, a réussi à déjouer l'un ou l'autre des gardiens des Sénateurs.

Chorske aime les Bruins

Tom Chorske a profité d'une largesse du gardien Jim Carey pour enfile son 15^e but de la saison. Cinq de ses 15 buts ont été marqués contre les Bruins.

Nos trois étoiles



1
Steve Duchesne

Avec ses deux buts, Duchesne a lancé les Sénateurs dans le match.



2
Alexei Yashine



3
Jozep Stumpel

Prochain match : les Sénateurs affrontent le Lightning de Tampa Bay demain soir, au Ice Palace.

Les sports

À trois points d'une place dans les séries éliminatoires

Ottawa et Tampa Bay sur un pied d'égalité

Les joueurs des Sénateurs d'Ottawa étaient tout sourire, hier matin, lors du départ de l'équipe vers la Floride.

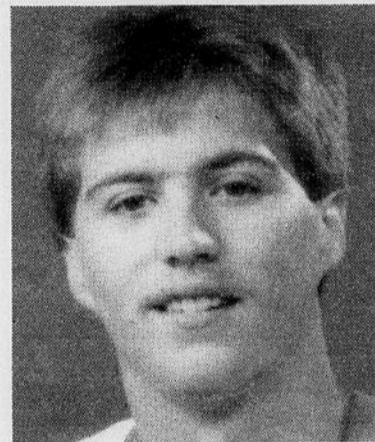


FRANÇOIS GAGNON
LeDroit — Boston

Ils avaient plusieurs raisons de sourire. La victoire de samedi, à Boston, était leur 12^e cette saison sur la route, un nouveau record pour les Sénateurs. Ce gain, combiné à la défaite de Tampa Bay, samedi soir, à Vancouver, place les deux clubs sur un pied d'égalité avec 63 points, à trois points d'une place dans les séries; ils sont invaincus (3-0-1) à leur quatre derniers matches sur la route; ils n'ont pas connu la défaite à leurs quatre derniers matches; et ils profitaient d'une journée de congé, hier, journée qu'ils ont passée sur les allées d'un terrain de golf.

Mais si l'heure était aux réjouissances, les joueurs des Sénateurs savaient pertinemment qu'ils ont frôlé la catastrophe, samedi, alors que les Bruins ont bien failli combler un recul de trois buts en troisième période.

Sans quelques arrêts spectaculaires de Ron Tugnut, un poteau qui est venu en aide au gardien des Sénateurs, et le fait que Kyle McLaren ait été incapable de sou-



Ron Tugnut

lever la rondelle en fin de match pour niveler les chances, les Sénateurs auraient pu être victimes de ce qui aurait été la défaite la plus cinglante de leur histoire.

«J'aime mieux ne pas penser aux conséquences qu'aurait entraîné une défaite», a reconnu le gardien Ron Tugnut.

«On aime garder les amateurs assis au bout de leur siège», a lancé Jacques Martin avec un sourire de satisfaction après le match.

Mais si les Bruins avaient arraché un verdict nul ou, pis encore, s'ils avaient remporté le match, il est certain que l'entraîneur-chef des Sénateurs n'aurait pas été d'humeur à faire de l'esprit.

Lorsque les Bruins ont égalé les

chances avec plus de 11 minutes à faire au match, Ron Tugnut a regardé le cadran.

«Quand j'ai vu le temps qu'il restait, je me suis dit que je devais trouver un moyen de briser leur rythme. On jouait nerveusement et c'est pour cette raison que je gardais toutes les rondelles qui passaient autour du but. Je voulais ralentir le jeu et garder ma concentration. On ne peut certainement pas être satisfaits de la manière dont on a joué. Mais ce qui compte, c'est le résultat. J'aime mieux avoir mal joué et quitter Boston avec deux points, que d'avoir bien joué et d'amorcer malgré tout le voyage avec une défaite», a ajouté le gardien.

Duchesne bien d'accord

Et Steve Duchesne abondait dans le même sens. «Souvenez-vous du nombre de matches que nous aurions dû gagner et que nous avons perdus. Normalement, c'est nous qui sortons de la glace la tête basse. Aujourd'hui on a gagné et je me fiche royalement de la façon qu'on s'y est pris.»

Pour le capitaine Randy Cunneyworth, le match de samedi servira de tonique en vue du prochain, à Tampa Bay. «Il n'y a personne d'aveugle dans cette équipe. Nous avons tous vu que nous avons joué avec le feu, mais on sort d'ici avec deux points. Notre performance sur la glace nous oblige à nous rendre compte qu'il faudra en donner davantage contre Tampa Bay, mais malgré cette leçon, on a deux points de plus à notre fiche.»

Gauthier s'insurge contre le maraudage des fédérations européennes

Yashine, Alfredsson et Laukkanen sont courtisés

FRANÇOIS GAGNON
LeDroit — Boston

Malgré le fait que les Sénateurs d'Ottawa soient au plus fort de la lutte pour atteindre les séries éliminatoires, plusieurs joueurs européens ont déjà été sollicités par les responsables de leur fédération respective en vue du Championnat mondial de hockey, qui se mettra en branle le 25 avril, à Helsinki et Turku, en Finlande.

Alexei Yashine, Daniel Alfredsson, Andreas Dackell et Janne Laukkanen ont été rencontrés à quelques reprises déjà afin de sonder leur intérêt.

Dans le camp de la République tchèque, des informations obtenues hier laissaient entendre que Radek Bonk serait, jusqu'à maintenant, laissé de côté, malgré le fait qu'il était de l'équipe, qui a

remporté la médaille d'or, le printemps dernier, à Vienne, et du club qui a participé à la Coupe du monde.

Les Tchèques auraient déjà approché Martin Rucinsky, du Canadien de Montréal, Roman Hamrlik, du Lightning de Tampa Bay, Vlastimil Kroupa, des Sharks de San Jose, et Roman Vopat, des Kings de Los Angeles.

De quoi déconcentrer les joueurs

Même si les joueurs européens des Sénateurs assurent que ces démarches n'affectent en rien leurs performances et ne minimisent pas leur désir d'accéder aux éliminatoires, il ne fait aucun doute que ces questions sont de nature à les déconcentrer.

Après tout, le Championnat du monde sera un avant-goût du tournoi olympique qui se déroule-

ra à Nagano, l'hiver prochain, et nul doute qu'une sortie remarquée en Finlande serait de nature à ouvrir la voie à une sélection pour les Olympiques.

Pierre Gauthier, qui partage la direction de l'équipe canadienne avec Bobby Clarke et Bob Gainey, s'insurge contre ce maraudage effectué par les fédérations européennes. «Je sais ce qui se passe et que certains de nos joueurs ont été contactés, sinon rencontrés. C'est tout à fait inapproprié et ça démontre un manque de professionnalisme flagrant. La course aux séries éliminatoires est la seule chose que nos joueurs devraient avoir en tête. Ils n'ont pas à se creuser la tête avec le championnat du monde. Ce serait différent si nous étions déjà exclus des éliminatoires, mais elles sont à portée de la main.»

Les sports

Après le match

«Il fallait la gagner à tout prix» — Trottier

Marc André Joanisse — LeDroit

Facile de trouver Joël Trottier, hier, dans le vestiaire des 67's d'Ottawa.

Il suffisait de suivre les journalistes affectés à la couverture de l'équipe de Brian Kilrea, qui l'entouraient après sa performance de deux buts et deux passes.

«Il fallait la gagner à tout prix, cette partie, a-t-il admis. Sinon, on était dans le trouble. Les Bulls sont puissants dans leur grange. Ils ont un avantage marqué avec cette patinoire de surface olympique.»

Grosse victoire et grosse partie pour Trottier et les autres membres de son trio, Alyn McCauley et Steve Zoryk, qui ont amassé dix points. «J'ai marqué dix buts cette saison contre Cooper et je me demandais ce que j'étais de mal depuis le début de la série. Heureusement, j'ai débloqué, hier, et l'équipe a gagné. Il y avait une énorme pression sur nos épaules avant cette partie. Elle est encore là, mais moins étouffante.»

Son entraîneur, Brian Kilrea, en est un autre qui relaxait un peu plus, hier. Ses joueurs ont bien joué. Pendant 55 minutes, a-t-il précisé. «Quand ton meilleur défenseur se fait prendre de la sorte, t'as raison de t'inquiéter», a-t-il avoué.

Le défenseur en question est Nick Boynton et il a été faible sur le troisième but des Bulls, celui de Mike Loach.

«Les joueurs sont nerveux et on l'a vu en fin de partie. Pourtant, on menait par trois buts. Ils se mettent trop de pression sur les épaules. Mais Belleville ne lâche pas et on s'attend à une forte opposition, mardi.»



Les absents

Blessé à la hanche, la recrue Matt Zultek n'a pas joué hier pour les 67's, tout comme Joey Evans et Scott Stewart. Les absents chez les Bulls étaient Justin Papineau, Steve Tracze et Ryan Crowther.

Les Colts sont prêts

Disons que les 67's finissent par l'emporter devant les Bulls et que les Frontenacs de Kingston perdent contre les Petes de Peterborough, ils auront un adversaire de taille, les Colts de Barrie. L'équipe de Bert Templeton a pulvérisé les Platers d'Owen Sound en quatre matches consécutifs et attend de savoir qui elle affrontera dans la deuxième ronde. Les Colts ont une moyenne attaque dirigée par Daniel Tkaczuk, qui s'est payé une sortie de trois buts, samedi, à Owen Sound. Alexandre Volchkov, un millionnaire des Capitals de Washington, Jan Bulls et Jeff Cowan sont autant de joueurs qui peuvent donner de sérieux maux de tête à une défense.

À eux, on ajoute deux excellentes recrues, Keith Delaney et Brock Boucher, un joueur d'Orléans et ancien coéquipier de Dan Tessier.

Le 7^e match

Si un septième match s'avérait nécessaire pour déterminer le gagnant de la série Ottawa-Belleville, il aura lieu, mercredi à 19 h 30, au Centre municipal.

Les meilleurs de la série

Avant le match d'hier, Joel Trottier, avec un but et quatre passes, était le meilleur compteur des 67's, suivi de Steve Zoryk, Alyn McCauley et Brian Campbell, avec quatre points chacun. Mike Lavell, un ancien des 67's, est le meneur des Bulls avec trois buts et deux passes. James Boyd, un autre ancien des 67's, était le méchant garnement de la série avec 28 minutes de pénalités. Une indication de l'allure de cette série, les 67's avaient obtenu 150 lancers en quatre parties contre 128 pour les Bulls.

Nos trois étoiles



1
Joël Trottier

2
Steve Zoryk

3
Kory Cooper

Trottier a été la bougie d'allumage des 67's avec un match de quatre points, dont deux buts.

Prochain match: la série se poursuit mardi soir, à Belleville, à compter de 19 h 30.



Alyn McCauley salue son but, le premier des 67's, après avoir déjoué Kory Cooper, le gardien des Bulls, en première période.

MARTIN ROY, LeDroit

Des 67's dominants et intimidants

Enfin, une sortie digne d'une équipe qui a navigué au premier rang du classement de la Ligue canadienne au cours des 17 dernières semaines de la saison.



MARC ANDRÉ JOANISSE
LeDroit

Les 67's d'Ottawa ont joué un match comme ils en sont capables. Ils ont été à la fois dominants et intimidants malgré le résultat, une victoire de 5-4 aux dépens des Bulls de Belleville, pour ainsi prendre les devants 3-2 dans cette série quatre-de-sept.

Une série chaudement disputée et qui verra les deux rivaux croiser de nouveau le fer, demain, à Belleville.

Une victoire des 67's et le tour est joué. Une défaite et place à un match-suicide, 24 heures plus tard, au Centre municipal.

Cette troisième victoire, les 67's la doivent à leur trio de prestige. Celui du capitaine, Alyn McCauley et de ses ailiers Joël Trottier et Steve Zoryk. À eux trois, ils ont amassé dix points et ont été menaçants à chaque fois qu'ils foulaient la patinoire.

Trottier en particulier. Une menace constante devant le filet de Kory Cooper, qui a encore une fois été solide. Un vrai mur.

Il n'y avait que deux minutes d'écoulées à la rencontre quand McCauley a soulevé la foule du Centre municipal. Le capitaine a bondi sur son propre retour de lancer pour déjouer un Cooper qui n'y pouvait rien.

Tenaces et opportunistes, les Bulls n'ont pas tardé à créer l'égalité quand Mike Lavell est venu hanter une énième fois son ancienne équipe. Il n'a eu qu'à pousser

la rondelle dans un filet désert, Tim Keyes étant retenu par un adversaire à l'extérieur de son filet. Ouch!

La foule pensait revoir un film d'horreur, mais non. L'équipe locale n'entendait pas à rire et ne voulait surtout pas retourner à Belleville tout en tirant de l'arrière dans la série.

Trottier a sauté sur un retour de lancer de McCauley et Cooper n'a rien vu. L'équipe de Brian Kilrea n'avait pas dit son dernier mot. Et tiens, le trio de McCauley a ajouté à sa récolte de points quand Zoryk a marqué avec quatre secondes à écouler en première période.

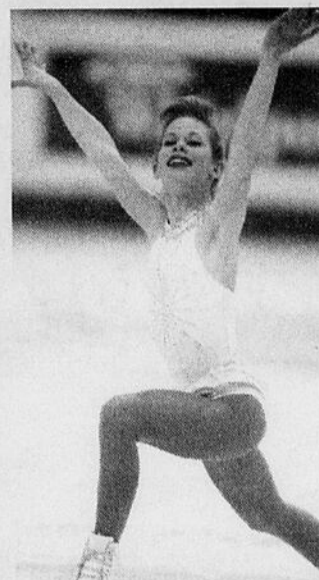
Et pour une rare fois depuis le début de cette série, les 67's ont disputé une excellente deuxième période. Les Bulls peuvent dire merci à leur gardien, Kory Cooper. Sinon? Sinon, c'était la déroute.

Seul David Bell est parvenu à le prendre en défaut malgré plusieurs tirs de qualité. Jim Ridgley a réduit la marge à deux buts lors d'un avantage numérique, le deuxième de la soirée pour les Bulls.

Le message de Brian Kilrea était clair entre la deuxième et la troisième. Il a demandé à ses joueurs de ne pas courir de risques inutiles et d'éviter les pénalités stupides. Ses joueurs ont été disciplinés et Trottier a repris là où il avait laissé après 40 minutes de jeu. Il a réussi le cinquième but de son équipe à l'aide d'un puissant et précis tir du poignet qui s'est logé dans la lucarne.

Les Bulls ont répliqué avec deux buts, ceux de Mike Loach et Joel Dezainde, avec 46 secondes à jouer à la partie.

Aujourd'hui



Lipinski entre dans l'histoire

L'Américaine Tara Lipinski est entrée dans l'histoire du patinage artistique samedi, à Lausanne, en devenant la plus jeune championne du monde de l'histoire. Âgée de 14 ans, neuf mois et 12 jours, Lipinski est de 32 jours plus jeune que la Norvégienne Sonja Henie quand elle avait remporté en 1927 le premier de ses 10 titres mondiaux.

Page 34

Pat Burns

La venue de Manson ne changera pas grand-chose

Page 41

Baseball



Guerrero donne encore le ton à la victoire des Expos

Page 38

Hockey

Les Olympiques attendent les Voltigeurs de pied ferme

Page 35

La parole est à vous.

Pour tout commentaire sur l'actualité sportive, pour suggérer des idées de reportage ou pour dénoncer une situation, laissez votre message au numéro suivant:

562-7704

44



EXTRA VANTAGE

7.9%* FINANCEMENT sur tous nos véhicules en inventaire 60 MOIS

SATISFACTION GARANTIE ou ARGENT REMIS**

| | | | | |
|--|---|--|---|---|
| 96 SUNFIRE St. #P3687. 4 disponibles 2 et 4 portes, auto. et manuelle  à partir de \$12 995⁰⁰ | 96 CHEV. CAVALIER St. #3656. 2 ou 4 portes, auto. 8 disponibles  à partir de \$12 995⁰⁰ | 96 OLDS CIERA ST.#3582, 4 portes, 6 cyl., aut., a/c. 6 disponibles  à partir de \$16 495⁰⁰ | 96 INTREPID ST.#3620 6 cyl. 3.5 LT, 24 valve, aut., a/c., 2 disponibles  à partir de \$17 995⁰⁰ | 96 FORD TAURUS St. #P3682. Familiale, 6 cyl., auto., a/c, 8 pas- sagers, toute équipée.  \$18 495⁰⁰ |
| 96 PONT GRAND-AM ST.#1138A, 2 portes, 6 cyl., aut., a/c. 3 disponibles  à partir de \$16 995⁰⁰ | 96 CHEV MT. CARLO ST.#P3566, 2 portes, 6 cyl., aut., a/c. 2 disponibles  à partir de \$17 995⁰⁰ | 96 ASTRO VAN 4X4 ST.#P3647, 6 cyl., aut., a/c., 7 passagers toute équipée  \$23 850⁰⁰ | 96 CHEV LUMINA ST.#P3569, 4 portes, 6 cyl., aut., a/c. 6 disponibles  à partir de \$16 995⁰⁰ | 96 OLDS SUPRÊME ST.#P3542, 2 ou 4 portes, 6 cyl., aut., a/c. 3 disponibles  à partir de \$17 995⁰⁰ |

PRIX RÉDUITS SUR PLUS DE 200 VÉHICULES EN INVENTAIRE

*FINANCEMENT À 7.9% POUR 60 MOIS, EXEMPLE : FINANCEMENT 10,000\$, VERSEMENT 202,28\$/MOIS POUR UNE OBLIGATION TOTALE DE 12 136,80\$. SUR APPROBATION DE CRÉDIT, TEMPS LIMITÉ. ** ARGENT REMIS AVANT 5 JOURS OU 500 KM.

| | | | | |
|--|---|---|---|---|
| 95 GEO METRO ST.#1138A, 2 portes, auto. ou manuelle. 10 disponibles  à partir de \$8 995⁰⁰ | 94 CHEV. CAVALIER St. #3691. 2 ou 4 portes, auto. ou manuelle. 8 disponibles  à partir de \$8 995⁰⁰ | 94 CHEV CAVALIER FAM. ST.#P1192A, 4 cyl. ou 6 cyl., aut., a/c., 3 disponibles  à partir de \$10 995⁰⁰ | 95 OLDS SUPRÊME ST.#P3385, 4 portes, 6 cyl., aut., a/c.  \$15 995⁰⁰ | 95 CHRYSLER CIRRUS LX ST.#1020A, 4 portes, 6 cyl., aut., a/c, garantie prolongée 31 oct. 99 ou 100,000 km  \$15 995⁰⁰ |
| 95 CHEV LUMINA VAN ST.#P3556, 6 cyl., aut., a/c, 7 passagers 3 disponibles  à partir de \$16 495⁰⁰ | 96 PONT. TRANSPORT 6 cyl., auto., a/c., seulement 10 780 km.  \$20 995⁰⁰ | 95 CHEV ASTRO ALLONGÉE ST.#P3491, 6 cyl., aut., a/c, 7 passagers  \$17 495⁰⁰ | 94 CHEV PICK-UP ST.#P3641, 6 cyl., auto.  \$14 495⁰⁰ | 95 CHEV. CAVALIER Z22 St. # P3676. Auto., aileron.  à partir de \$11 495⁰⁰ |
| 95 FORD ESCORT LX ST.#P3604, 2 portes, roues aluminium, aileron  \$9 495⁰⁰ | 95 CHEV PICK-UP ST.#3677 6 cyl., aut.  \$15 495⁰⁰ | 95 PONTIAC SUNFIRE ST.# 3671, 2 portes, auto., aileron  \$12 450⁰⁰ | SUNBIRD DÉCAPOTABLE 1991 - 6 cyl., auto, A/C, toute équipée. Seulement 44 201 km.  \$12 995⁰⁰ | 96 PONT. TRANSPORT St.#3733, 6 cyl., aut., a/c., 7 passagers  à partir de \$19 450⁰⁰ |
| 95 PONTIAC FIREFLY ST.#P3665, 2 portes, 4 cyl., aut., seulement 15,904 km  \$10 450⁰⁰ | 95 PONTIAC FIREFLY ST.#P3660, 4 portes, aut.  \$10 450⁰⁰ | 94 SUNBIRD St. #3690 4 portes, aut., a/c.  \$10 495⁰⁰ | 95 CHEV CAVALIER ST.#P3547, 4 portes, manuelle, a/c.  \$12 495⁰⁰ | 96 TOYOTA TERCEL St. #3684. Automatique. 3 disponibles.  à partir de \$11 995⁰⁰ |
| 94 FORD TEMPO GL ST.#P3536, 4 portes, 4 cyl., aut., a/c.  \$9 495⁰⁰ | 94 GMC SAFARI (VAN) ST.# P3621B 6 cyl., auto., a/c., 7 passagers  \$16 850⁰⁰ | 95 CHEV. BERETTA SS St. #3701. Rouge, aileron, a/c.  à partir de \$11 995⁰⁰ | 93 CHEV CAVALIER ST.#P3537, 2 portes, aut., stéréo  \$7 995⁰⁰ | 94 OLDS SUPRÊME ST.# P3699 6 cyl., auto, A/C  \$14 850⁰⁰ |
| 94 PONTIAC SUNBIRD St. #3696. 2 portes, manuelle, aileron.  \$8 995⁰⁰ | 95 CAVALIER Z22 ST.# P3654, 2 portes, manuel.  \$11 495⁰⁰ | 96 OLDS A St. #P3538. 4 portes, 6 cyl, auto., a/c.  \$16 495⁰⁰ | 96 CHEV. CORSICA St. #3687. 4 portes, 6 cyl., auto., a/c.  \$14 495⁰⁰ | 96 OLD DELTA 88 St. #3586, 4 portes, 6 cyl., auto., a/c.  \$21 495⁰⁰ |



DEMERS

CHEVROLET OLDSMOBILE GÉO

Notre mission, c'est votre satisfaction!



868, boul. Maloney Ouest, Gatineau
(819) 568-5811

44